La Nación

EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Año LII — Santiago de Chile, Domingo 8 de Septiembre de 1968 — Precio: Eº 0,50 — N.o 18.542

ACUERDOS INTEGRACIONISTAS Y CREDITOS MUTUOS

DECISION POLITICA DE BRASIL EN FAVOR DE LA INTEGRACION

TERMINAN CUATRO DIAS DE FRUCTIFERAS NEGOCIACIONES ENTRE LOS PRESIDENTES FREI Y COSTA E SILVA.



El Presidente Frei aparece sonriente junto al Mariscal Costa e Silva durante la visita al hermoso Palacio D'Alvorada, residencia del Mandatario brasileño, que efectuó durante su estada en Brasilia, la maravillosa capital del Brasil. (Foto UPI.)

EL SIGLO SE OPONE A ESTA REFORMA

BENEFICIOS PREVISIONALES SIN MINORIAS DE EXCEPCION

RIO DE JANEIRO, 7.— (Por Raúl Gonzá- Alfaro).— El Presidente Frei obtuvo ya, al recer, la decisión política de Brasil a favor la integración continental, al cabo del cuar- día de negociaciones señaladas por el pro- Presidente como "muy fructíferas".

Las conversaciones no tuvieron interregno siquiera durante los actos sociales del programa de visita que los consultó en gran número.

Coetáneamente, se han estado desarrollan- compromisos de orden económico-financiero un discreto segundo plano que ha permitido la más eficaz progresión de las conversaciones.

La declaración conjunta, que clausura el entendimiento político chileno-brasileño, se proclamará el martes en una ceremonia en la que también se declarará vigente una etapa importante de la integración financiera entre ambos países.

Este capítulo integracionista se halla com- esto por tres convenios que operarán los res- ctivos bancos centrales. El tercero asume un rácter multinacional y se halla ya dentro de

(PASA A LA PAGINA 2)

RO TRASPLANTE DEL DR. BARNARD

CORAZON DE UNA NEGRA SALVO LA VIDA DE POLICIA BLANCO

CIUDAD DEL CABO, 7 (UPI).— Un equipo uirúrgico dirigido por el famoso médico sudafrica- o, Christian Barnard, inició esta tarde el traslado el corazón tomado de una mujer negra que espe- aba un niño, al de un policía blanco, en el Hospi- al Groote Schuur.

La mujer falleció por una hemorragia cerebral, pero se ignora el destino del niño.

En fuentes del hospital se dijo que también abian sido retirados los riñones y las córneas de enferma para futuros trasplantes.

(PASA A LA PAGINA 12)



Una recepción realmente impresionante tributó Río de Janeiro al Presidente Frei. El Mandatario chileno se confundió con el pueblo carioca y caminó entre el público, que al reconocerlo, lo aplaudió con viva simpatía, ajeno al protocolo. Y rompiendo moldes protocolares rígidos hasta ese momento, la gente se acercó al Jefe del Estado chileno para estrechar su mano. Al salir del edificio, donde concedió una conferencia de prensa que ha sido comentada con amplitud por los diarios cariocas, una lluvia de papel picado descendió sobre los automóviles que conducían al Presidente y su comitiva.

ONCE PREGUNTAS A PEREZ ZUJOVIC

¿PREFIERE SER EMPRESARIO A VI... ¿CAPITALISTA O "NO CAPITALISTA... ¿POR QUE LO ALABA LA DERECHA...

El Vicepresidente de la República, Edmundo Pérez Zujovic, accedió a una entrevista de LA NACION en que nuestros reporteros le plantearon todas las más fuertes críticas que se le formulan desde distintos sectores de prensa. Pérez Zujovic no eludió ninguna en sus respuestas; aceptó incluso como beneficiosas ciertas críticas, como la de que es "un hombre de mano dura" y excesivamente rigurosa. "Eso me facilita la labor frente a los extremistas de derecha e izquierda", dijo. El cuadro completo de preguntas y respuestas es el siguiente:



VICEPRESIDENTE, EDMUNDO PEREZ ZUJOVIC

P.— Su paso por la Vicepresidencia, ¿será mero protocolo constitucional o realizará desde allí alguna "gestión Pérez"?

R.—La ausencia del Presidente durará sólo 8 días. No creo que pueda realizarse nada especial en tan poco tiempo. En este cargo dedicaré especial tiempo e interés a preocuparme de la sequía; o sea, seguiré desempeñando el cargo de jefe de la Comisión Nacional encargada de esta catástrofe.

¿Y LA CIA?

P.—Se ha acusado a dos funcionarios, Emilio Oelkers y Eduardo Zúñiga, de trabajar para la CIA o ser de su confianza. ¿Puede asegurar el Vicepresidente de la República que la CIA no opera en Chile? Y si opera, ¿lo hace con autorización del Gobierno o es que sus funcionarios de Seguridad son incapaces de controlar esas actividades?

R.— Los señores Emilio Oelkers y Eduardo Zúñiga cuentan con la más absoluta confianza del Gobierno y puedo responder personalmente por todas sus actuaciones y contactos. Tenga Ud. la seguridad de que cualquier funcionario que pudiese tener otra dependencia que no sea la del Gobierno chileno sería separado inmediatamente de su cargo.

P.— La prensa de Izquierda ha acusado de "duro" al Ministro del Interior. Y la prensa de Derecha parece alegrarse de ello; más aún, ha mirado con beneplácito su nombramiento. ¿No le parece sospechoso que en un régimen de "revolución en libertad" lo ataque la Izquierda y lo alabe la Derecha?

R.—Si Ud. ha leído los diarios de la última semana, habrá visto que los ataques a la actuación del Ministerio del Interior vienen de la extrema Derecha económica y no de la Izquierda.

La acción del Ministerio del Interior ha sido enérgica cuando ha habido matonaje o desafío a la autoridad del Gobierno, y muy ponderada cuando los conflictos sociales que se presentan obedecen a causas justificadas y pueden ser solucionados por intermedio del Ministerio del Trabajo o de las Intendencias. Así lo prueba la acción frente a la ocupación del fundo El Coquimbito y la Fábrica de Paños de Tomé. Ambos casos fueron solucionados pacíficamente mediante la intervención de las autoridades provinciales y de los organismos del Trabajo.

MANO DURA

P.—¿Se considera a sí mismo "hombre de mano dura"? ¿En qué consiste esa "mano dura"?

R.—Lo que hemos estado haciendo es imponer el respeto a la autoridad legítimamente constituida. La imagen de dureza que se ha tratado de crear a mi alrededor creo que conviene; me facilita la labor frente a los extremistas de Derecha e Izquierda.

P.— Pérez Zujovic se ha transformado en poco tiempo de eficaz empresario en Vicepresidente de la República. ¿Qué grado de incompatibilidad encuentra entre ambas funciones? ¿Cuál preferiría seguir ejerciendo y por qué?

R.—No encuentro ninguna incompatibilidad, porque mientras esté ejerciendo funciones públicas he abandonado mis trabajos particulares. Mientras esté gobernando la Democracia Cristiana, creo que es mi obligación cooperar con el Gobierno en cualquier cargo que se me indique.

¿Y LA DOCTRINA?

P.—¿Cómo concilia la realización de la vía no capitalista, a que lo obliga su condición de demócrata-cristiano, con las realizaciones capitalistas a que lo obliga su condición de empresario?

R.—Yo estimo que el mundo adoptó la vía no capitalista después de la gran crisis del año 30, especialmente desde el momento en que asumió el mando de Estados Unidos ese gran Presidente que fue Franklin Délano Roosevelt. Ahora estamos en una vía no capitalista, que en algunos lugares es con tendencia estatista y en otros con tendencia al desarrollo comunitario. Yo, como todos los demócrata-cristianos, soy partidario de esta última fórmula.

P.—¿Qué sorpresa le gustaría tenerle al Presidente cuando regrese a Chile?

R.— Poder mostrarle la cordillera blanca de nieve y saber que tendremos agua para regar los campos chilenos.

P.—¿Qué cosas trataría de hacer si estuviera un año en la Vicepresidencia?

R.— Trataría de conseguir que el Presidente volviera cuanto antes.

ACUSACIONES

P.—Sus críticos objetan una supuesta falta de criterio suya para aplicar la "mano dura". Sostienen que el rigor no guarda consonancia con el hecho que se quiere sofocar (San Esteban). Lo explican diciendo que Ud. experimenta una especie de goce con el uso de la fuerza y que, a la postre, no estaría ejercitando sino una especie de matonería política.

R.— Yo creo que basta un simple examen de las actuaciones de la fuerza pública para desmentir tales apreciaciones. Sólo ha sido empleada cuando ha habido subversión del orden público o desafío a la autoridad.

En el Fundo San Miguel los Socialistas de Chile, encabezados por dos senadores, se apoderaron de las casas del fundo tomando como rehenes a los propietarios. Cavaron trincheras, construyeron fortines y anunciaron que tenían armas suficientes para resistir a la fuerza pública. El desalojo se produjo en 20 minutos, sin que ningún campesino o agitador político fuera herido, quedando en cambio cuatro carabineros heridos, dos de ellos a bala.

En Santa Marta de Longotoma, aprovechando que 80 asentados de la Cora habían ido a saludar al Presidente Frei a San Felipe, el hijo de la ex dueña del fundo, con un grupo de medieros y campesinos se apoderaron de 2 potreros que estaban siendo cultivados por los campesinos del asentamiento de la Cora. Sobre los cultivos echaron a los animales y con armas y dinamita desafiaron a la autoridad. Se produjo el desalojo violento, y en ese caso el patrón provocador tuvo varios días de hospital, por su actitud prepotente.

En cambio en el Fundo Coquimbito, 45 campesinos amenazados con la cesantía, se tomaron el fundo, pidiendo únicamente trabajo para no morirse de hambre. Las gestiones hechas por el señor Intendente de Coquimbo lograron la entrega pacífica del predio, sin que se usara la fuerza pública, como lo estaban solicitando algunas organizaciones empresariales.

Como Ud. ve, tratamos de arreglar pacíficamente los conflictos y sólo usamos de la fuerza cuando es absolutamente indispensable.

¿DEMASIADO LOCUAZ?

P.— El Comité Central del Partido Socialista de Chile lo ha acusado de ser muy locuaz y de que en una entrevista con ellos Ud. se habría referido en forma comprometedora a Gobiernos de otros países amigos. ¿Es ésto efectivo?

R.— Con el Comité Central del Partido So[...] verse de cosas que en Chile todo el mundo conoce [...] el hecho de que en algunos países hay grupos de [...] recha que están contra el Gobierno democratacri[...] cluso han editado libros y folletos que envían a [...] diversos medios, y que venden también en las ca[...] nas capitales vecinas. Fue público el incidente qu[...] cuando al señor Subsecretario del Interior, don [...] Krauss, le ofrecieron en el aeropuerto de Ezeiza el [...] el Kerensky Chileno".

Estas actividades corresponden a grupos políticos [...] tas, perfectamente identificados, sin conexión con [...] bierno americano. De estas cosas he conversado [...] periodistas y dirigentes sindicales, sin que se haya [...] malicioso de las informaciones que he creído [...] darles.

EN SECRETO

P.— La senadora Carrera ha dicho que Ud. le de[...] por la sequía habría que detener la Reforma Agra[...] otras cosas le dijo Ud. a la senadora para que es[...] de obtener una sesión secreta del Senado?

R.— La senadora Carrera me llamó por teléfono [...] dirme la expropiación de los Fundos de San Esteban [...] taban en huelga ilegal. Le manifesté que ya estaba [...] programa de expropiaciones de Cora para el presen[...] que esta temporada no podría ampliarse, porque Co[...] que destinar parte de sus fondos a ayudar a los as[...] tos que fuesen afectados en su producción por la [...]

Como Jefe del Comité Nacional de la Sequía, he [...] claro en las sesiones del Comité y en las declara[...] blicas, en el sentido de que el proceso de reforma a[...] será detenido ni disminuido por causa de la sequía. [...] creo que puede ser una eficaz herramienta contr[...] agricultores que artificialmente, aprovechándose de [...] traten de producir desocupación.

¿Qué otra cosa le dije? Pues le ofrecí arbitraje o [...] ción de faenas para solucionar el conflicto que desp[...] nó con el asalto al Fundo San Miguel. Ahora, de[...] 20 días de cárcel por culpa de la ayuda socialista, lo[...] están trabajando con el decreto de reanudación de [...] que la senadora no quiso aceptar.

Sistema Previsional Chileno es Uno de los Más Caros del Mundo

■ El actual sistema previsional chileno, además de anárquico, es injusto, arbitrario, sin contar que es el más caro del mundo y el más burocrático.

■ **Las cajas de previsión para dar cumplimiento al océano de leyes, disposiciones, decretos y reglamentos que las rigen, han caído en la más absurda y dañina burocratización. Así es como Chile figura como uno de los países que, proporcionalmente, más gasta en la administración de los fondos y el rodaje que mueve al mecanismo de los institutos previsionales.**

■ En efecto, en la parte administrativa se destina el 18 por ciento de los fondos que perciben las Cajas. Es decir, se resta a los imponentes un 18 por ciento del dinero, que debería ser destinado a beneficios previsionales de los imponentes.

ALTO FINANCIAMIENTO

La organización Internacional del Trabajo, realizó una encuesta para determinar el monto de los gastos de administraciones de los diversos regímenes de previsión en el mundo. De acuerdo con esos resultados, cabe a Chile el primer lugar entre países mucho más desarrollados que el nuestro.

Esas cifras son las siguientes:

Chile 18 por ciento; Suecia 16,3; Francia 15,5; Italia 15,3; Bélgica 15,2; Uruguay 13,3; Reino Unido 11,7; Yugoslavia 11,5; Unión Soviética 10,2; Paraguay 3,0; México 2,7; Venezuela 2,4 por ciento.

■ **Enfocado desde el punto de vista del esfuerzo que realiza la comunidad chilena para financiar el régimen previsional, existen cálculos recientes de la Superintendencia de Seguridad Social. Se estima que del total de la renta nacional se destina entre el 17 y 18 por ciento para ello.**

■ Este porcentaje es más alto que el de cualquier país latinoamericano. Argentina, por ejemplo, invierte la mitad de lo que cuesta la previsión chilena. En cuanto a los demás países latinoamericanos, la previsión nuestra es hasta seis veces más elevada que la de cualquiera de ellos.

DECISION POLITICA... (De la 1ra. Pág.)

la línea de los entendimientos que sugiera la integración.

● Brasil recogió en el curso de las negociaciones el requerimiento chileno a asumir la responsabilidad que en América Latina le corresponde por su peso específico de "nación continente", si bien, naturalmente, un sentido muy latino de la modestia y de la dignidad ha impedido expresar esta aceptación de un modo directo.

Hoy el diario "O Jornal" explicita la intención de la iniciativa diciendo en su primera página que "Frei conminó a los brasileños a asumir el liderazgo".

■ Frei habría dicho, según "O Jornal", en la conferencia de prensa de la víspera, que a "vuestro país, por ser un mundo, le corresponde asumir el liderazgo del grupo latinoamericano".

■ **El Presidente Costa e Silva, que hasta ahora aun de un modo muy amable, ha rehuido una reunión con los periodistas chilenos, sorprendió al Itamaraty (una institución conductora, desde el Barón de Río Branco, de la política externa del Brasil) con el discurso que pronunció en Brasilia durante el banquete ofrecido al Presidente Frei en el propio Palacio del Itamaraty:**

■ "Reconocemos que hoy —dijo entonces— al lado de la comunidad de propósitos que forma el Sistema Interamericano, hay igualmente el Sistema Latinoamericano, con una definición propia de objetivos. Nuestra unidad fluye de la conciencia de intereses comunes y de la condición común de países en desarrollo".

■ En la segunda reunión de Frei y Costa e Silva, en la intimidad del despacho presidencial en el Palacio da Alvorada, el Presidente brasileño expresó su concordancia con la búsqueda de un camino común planteada por Frei. Señaló la necesidad de una definición por parte de Latinoamérica de lo que entendía por "sus intereses". Hasta ahora, por un largo hábito que la costumbre convirtió en línea de conducta, se esperaba que Estados Unidos tomara la iniciativa.

■ **Convinieron entonces Frei y Costa e Silva que la definición de esos "intereses" debía formularse dentro de un esquema propio que, sin contraponerse al interamericano, que aparece sólo como un Sistema Político y no Económico, afianzara su condición latinoamericana.**

■ "Toda formulación política que excluya en América Latina una formulación económica no responde a las exigencias crecientes de esta parte del continente y carece por lo tanto de una vigencia prioritaria", se ha estado diciendo en todas las conferencias internacionales. Chile se mostró desde entonces partidario de una revisión del Sistema Interamericano, de tal modo que se le convirtiese en un instrumento económico además de político.

■ **El abismo cada día mayor entre las naciones altamente industrializadas y las en vías de desarrollo, un abismo que América Latina siente en carne propia, fluyó también de las sorprendentes palabras de Costa e Silva en el Palacio de Itamaraty, cuando dijo:**

■ "Vemos con ansiedad los riesgos de una ampliación de la distancia entre el Norte, cada vez más industrializado, y el Sur, todavía en gran parte subdesarrollado".

■ **También esa noche, Costa e Silva anunció su enrolamiento en la causa integracionista, afirmando que "la única solución válida para aquel desnivel progresivo que a largo plazo podría amenazar la propia paz mundial, está en la cooperación decidida, intensa, sincera y fraternal entre nuestros pueblos... tengamos, por tanto, el coraje de reconocer que incumbe, esencialmente, a nosotros, latinoamericanos, encontrar el camino de cooperación dentro del continente. Este es el momento de declarar efectiva la era de la cooperación latinoamericana. Y es, sobre todo, el momento de darle forma".**

LA DECLARACION

Está noche estaba virtualmente lista la declaración conjunta que suscribirán los dos Presidentes. Originalmente se había dispuesto que se firmase el lunes aquí en Río. El Presidente Costa e Silva sugirió que la proclamación se hiciese recién el martes, como la natural culminación de la visita del Mandatario chileno.

El martes también se harán públicos los compromisos económico - financieros que negociaron por Chile Carlos Massad, presidente del Banco Central; Salvador Lluch, Secretario Ejecutivo de la Comisión ALALC del Ministerio de Relaciones Exteriores y Jaime Lavados, Secretario Ejecutivo de la Comisión Nacional de Investigaciones Tecnológicas.

El primero de los tres convenios establece un crédito de Brasil a Chile por seis millones de dólares para la obtención de bienes de capital.

El segundo es una reedición del anterior, pero es Chile quien abre este crédito a Brasil por igual cantidad.

Se establece, por un tercer acuerdo, un convenio de crédito recíproco por cinco millones de dólares que permitirá operar el intercambio chileno-brasileño sin desembolso de divisas. Los compromisos se liquidan periódicamente y sólo entonces los márgenes favorables a uno u otro se cancelan en dólares. El espíritu central de la idea es facilitar una economía real de divisas a los signatarios y está señalado como expresión concreta de la integración en el plano económico - financiero.

Mañana en Sao Paulo se iniciarán las conversaciones entre los representantes de las empresas privadas de Chile y Brasil en un esfuerzo por activar un intercambio de recursos, de iniciativas y de técnicas.

Los representantes chilenos Raúl Deves, Sergio Markmann y Miguel Alemparte ya están aquí.

Ayer se reanudaron las conversaciones aquí en Río, de las comisiones chileno - brasileña, que buscan la concertación de un acuerdo de asistencia recíproca en materia tecnológica, que permita un mejor aprovechamiento de los recursos destinados a la investigación. La idea es planificarla de tal suerte que no haya dualidad de esfuerzos y se vayan complementando progresivamente, exactamente como si la acción se desarrollase en una línea de montaje.



UN OBSEQUIO PARA LA PRIMERA DAMA. La esposa del Presidente Frei, señora María Ruiz Tagle de Frei, en el grabado, recibe el saludo de una pequeña. Durante su permanencia en el Palacio da Alvorada, la Primera Dama chilena obsequió a la esposa del Mandatario brasileño una vajilla de té, de plata, y fue obsequiada, a su vez, con un hermoso anillo con una gran piedra tallada.

FREI FUE INVITADO DE HONOR

PRESIDENTE ASISTIO AL DESFILE DE LAS FUERZAS ARMADAS BRASILEÑAS

ANOCHE RECIBIO LAS INSIGNIAS Y LA LLAVE DE LA CIUDAD Y FUE DESIGNADO "CIUDADANO CARIOCA" HONORARIO.

En la Parada Militar se registró un hecho ...i bien es cierto escapó a la mirada de los ...dentes, para una gran cantidad de público ...otorio. Los reporteros gráficos de Brasil ...n un acuerdo. No tomar fotografías cuando ...a la policía militar, en protesta por la ...te de un profesional de esa entidad, regis... en unos incidentes callejeros. Este acuer... cumplió esta mañana una vez más. Pero que los Mandatarios no se percataran de "huelga de leicas caídas", los reporteros ...os fueron obligados a abandonar el recin...eviamente asignado. Y esta medida policial ...ién alcanzó a los reporteros gráficos chilenos, muchos de los cuales no se dieron cuenta del motivo de este inesperado "desalojo".

Frei está transformado en un personaje de extraordinaria popularidad en Brasil. Los diarios siguen destacando en sus primeras páginas las actividades que cumple el Mandatario chileno durante esta visita de ocho días. Popularidad que quedó sellada para los periodistas cuando caminó a pie por la Avenida Río Branco y luego, al responder a una serie de preguntas en la conferencia de prensa. Para los chilenos resultó una sorpresa en esta oportunidad, que los propios periodistas brasileños ovacionaran al Presidente Frei, al finalizar cada una de las respuestas entregadas con claridad y significación.

FREI: ...iudadano Ilustre ...e Río de Janeiro

Ayer en la tarde, el Primer Mandatario, a poco de haber arribado a Río, fue nombrado ciudadano ilustre de esta ciudad. La distinción le fue otorgada por la Asamblea Legislativa, representada por cinco parlamentarios, en el Salón de Honor del Copacabana Palace Hotel.

El diputado Geral Do Araujo haciendo uso de la palabra manifestó al Presidente chileno que "deseando servir a su pueblo (Chile) el Presidente de la República sabe situarse en una posición que rechaza las antiguas y anti progresistas estructuras y se identifica con los anhelos de transformaciones profundas".

Cuando el Presidente Frei fue declarado ciudadano ilustre, se encontraban presentes todos los empleados de la portería y de la Recepción, quienes fueron saludados espontáneamente por él, e incluso les presentó a su esposa.

Durante esta sencilla ceremonia, el Jefe del Estado se encontró con un antiguo amigo suyo, el ex Embajador de Brasil en Chile Ciro de Freitas Vale. Pidiendo disculpas a los diputados el Presidente Frei conversó con su amigo a quien abrazó efusivamente. Luego el protocolo interrumpió el saludo para que se desarrollara el acto.

Anoche unas doscientas personas asistieron a la recepción oficial que nuestro Presidente ofreció al Presidente Artur Costa e Silva. Entre los asistentes se encontraba el Presidene del Supremo Tribunal Federal, Ministro Luis Galotti; el Presidente del Senado, Gilberto Marinho; el Presidente de la Cámara de Diputados, José Bonifacio y otras autoridades. Después de la recepción el Presidente Frei recibió un obsequio del Cuerpo Diplomático acreditado ante el Gobierno brasileño.

...a Prensa Brasileña ...menta Conferencia ...el Presidente Frei

...prensa local comenta e informa hoy las diferentes ...tas que ayer el Presidente Frei dio durante la con... de prensa, en el local de la Asociación Brasileña de ... Destacan aquellos titulares que se refieren al apoyo ...a Chile si los demás países del Continente, por una... decidieran reincorporar a Cuba al Sistema Interame... y a las que reflejan el pensamiento integracionista ...sidente.

...re esta materia, el Presidente de Chile aseguró que ...o de esta idea depende en buena medida de una de... política y a la cual el Brasil ya le había dado un pro...miento favorable. Agregó el Presidente que el desarro...nómico y social de América Latina tiene que estar di...nte condicionado al proceso integracionista, ya que la simple eliminación de ciertas tarifas entre las partes contratantes, no es suficiente para estimular este proceso económico de indiscutible envergadura.

"La Integración de las economías nacionales —dijo— no se contrapone a la realización de una integración global entre los países, porque América Latina no dispone del tiempo necesario para motivarlas por separado y previa a la integración nacional".

Ante una pregunta en la que se le pedía una definición frente al comunismo en Chile, el Jefe del Estado respondió que la represión al comunismo no era una solución para terminar con problemas de orden económico y social. Aclaró que el comunismo actuaba en donde había injusticia, miseria y falta de eficacia para resolver situaciones de desequilibrio.

"Este no es el caso nuestro —manifestó— y es por eso que nosotros preferimos una revolución en libertad, que, sin ser ni marxista ni capitalista, está rompiendo las anquilosadas estructuras de nuestro tiempo".

Coincidiendo con esta visita oficial del Presidente Frei al Brasil, hoy sale a la venta en este país, el libro que contiene los principales discursos del Primer Mandatario sobre el proceso de integración, con un prólogo escrito por el líder católico Alceu Amoro Lima.



Declaración Conjunta se Conocerá el Martes

RIO DE JANEIRO, 7 (Inter Press Service).— El llamado a Brasil para que asuma un papel más activo en el proceso de la Integración Latinoamericana, concordante con su capacidad, expansión y población, seguirá siendo la principal tónica de la visita del Presidente chileno, Eduardo Frei.

■ **En Brasilia, Frei desarrolló el planteo integracionista en tres oportunidades: ante el Tribunal Supremo (equivalente a Corte Suprema de otros países), Congreso Nacional reunido en sesión conjunta, y en el banquete que el Presidente Costa e Silva le ifreció en el suntuoso palacio de Itamaraty. En las dos primeras ocasiones el Presidente chileno leyó su discurso y después improvisó comentando las intervenciones que los oradores hicieron para recibirlo. Cuando escapaba al texto escrito, Eduardo Frei logró reiteradamente salvas de aplausos de los asistentes.**

■ En tanto, el Ministro de Relaciones Exteriores chileno, Gabriel Valdés, continuó trabajando con sus asesores y los representantes brasileños para precisar los términos de algunos acuerdos bilaterales que serán firmados entre Chile y Brasil, como resultado de la visita del Presidente Frei. La declaración conjunta, que será dada a conocer probablemente el día martes, contendrá en términos generales los acuerdos alcanzados, a la vez que fijaría posiciones comunes en materia de política internacional.

■ **Aún no se conoce cuál será la receptividad definitiva de los planteamientos chilenos por parte de Brasil. El discurso del Presidente brasileño Costa e Silva, sin embargo, es considerado por los observadores como un evidente paso adelante en materia de integración económica latinoamericana, e hizo pensar que los acuerdos trascenderán abiertamente las formalidades de estilo.**

■ La agitada jornada del Presidente de Chile culminó anoche con una cena que ofreció al Mariscal Costa e Silva en el Hotel Copacabana Palace.

COLONIA CHILENA VISITARA HOY AL PRESIDENTE FREI

■ El programa de hoy de Frei incluía un almuerzo privado en el Hotel Copacabana Palace, donde se aloja y un encuentro con la colonia chilena.

■ **Poco antes de medianoche el visitante irá hasta el popular Barrio de Madureira, donde nunca antes ha ido un invitado oficial, para presenciar una exhibición de sambas y desfile carnavalesco por la Escola do Samba da Portela, uno de los más destacados conjuntos de carnaval de Río de Janeiro, que justamente hoy inicia los preparativos para la gran fiesta de febrero próximo.**



En la Central Avenida Río Branco, el Presidente Eduardo Frei descendió de su automóvil y caminó entre el público que, al reconocerlo, lo aplaudió con entusiasmo. Siete cuadras caminó a pie, y durante todo el trayecto, tuvo oportunidad de sentir muy de cerca el afecto del pueblo carioca. El gesto del Presidente chileno, cariñosamente consignado por todos los diarios de Río de Janeiro, mostró al Mandatario, sencillo y cordial, y justificó los unánimes comentarios de simpatía con que ha sido recibida su visita.

FREI ELECTRIZO A LOS BRASILEROS

■ RIO DE JANEIRO. (Por Antonio Salgado, Enviado Especial).— "Frei electrizó a los cariocas." Con esta frase sintetizó el diario brasileño "O Jornal" el impacto que causó el Presidente chileno en su primer día de permanencia en Río de Janeiro, la ex capital del Brasil.

■ **Mientras funcionarios de Itamaraty y diplomáticos chilenos encabezados por el Canciller Gabriel Valdés trabajan en la redacción del comunicado final que se dará a conocer el martes, la prensa brasileña ha desplegado sus páginas para destacar en forma poco común la personalidad y las ideas del visitante.**

■ La forma en que los diarios brasileños han destacado la presencia de Frei en este país es, simplemente, extraordinaria. Incluso, escapa a todo vaticinio previo a su gira.

■ **"O Jornal" titula hoy su primera página: "Frei conmina a Brasil a asumir el liderazgo."**

■ Bajo este título, la crónica resume la conferencia de prensa que ofreció el viernes Frei. Y destaca su afirmación: "Vuestro país es por sí solo un mundo y le corresponde asumir el liderazgo del grupo latinoamericano, cualquiera que sea su Gobierno."

■ **En cuadro aparte, este mismo matutino dice: "A la altura del cruce de la calle Ouvidor con Avenida Río Branco, cuando se dirigía en automóvil a la conferencia de prensa, el Presidente chileno sorprendió a todos y desorientó a la policía al descender del vehículo y caminar entre el pueblo. Estrechando la mano de los pobladores que lo esperaban, sonriendo respondía a los saludos, mientras una lluvia de papel picado descendía de los edificios. Frei electrizó a los cariocas."**

■ Por su parte, el "Diario de Noticias" titula a ocho columnas: "Frei no ve solución con dictaduras." En su primera página se ve también una fotografía a seis columnas, donde se muestra al Presidente de Chile caminando a pie por la Avenida Río Branco. En una de sus páginas interiores titula: "Frei: América quiere vivir con libertad".

■ **"Folha de Sao Paulo", en su edición sabatina señala: "Con lluvia de papel picado fue recibido Frei en Río." Y a continuación expresa: "Por dos veces el Presidente Frei descendió de su coche, en Río, para saludar al pueblo." Otro título: "Frei define régimen ideal para América Latina."**

También dice este diario: "Visita estrecha las relaciones entre Brasil y Chile, después de un período de enfriamiento".

Por su parte, el diario "O Globo" destaca en su primera página con grandes caracteres: "Frei: Chile no se opondrá al retorno de Cuba a la OEA". Recoge de esta forma una frase dicha por el Mandatario chileno cuando en la conferencia de prensa fue consultado sobre este asunto.

"Jornal Do Brasil", a su vez destaca como título "Frei recomienda el humanismo para el desarrollo". Otro de sus títulos dice: "Frei recibe el calor popular al caminar a pie por la avenida".

Mientras tanto, los Ministros de Relaciones de Chile y Brasil, continúan redactando la declaración conjunta que seguramente el próximo miércoles, emitirán simultáneamente ambos Mandatarios. Comunicado que sorprenderá a Frei visitando la ciudad da Sao Paulo, donde le aguarda un recibimiento popular.

OTROS HOMENAJES

Pero el Presidente de Chile no tan sólo ha recibido homenajes tributados por la prensa de este país. También ha tenido que concurrir a una serie de actos donde su personalidad ha sido destacada con caracteres extraordinarios, la asamblea legislativa de esta ciudad, en el Palacio Copacabana, se hizo representar por cinco diputados. Al hacer uso de la palabra el diputado Geraldo Araujo manifestó que el Presidente chileno "deseando servir a su pueblo sabe colocarse en una posición equilibrada entre las viejas y antiprogresistas estructuras y los exagerados extremistas, ansiosos de transformaciones".

Otro hecho sintomático que refuerza la popularidad de que goza el Presidente Frei en esta ciudad, lo constituye sus salidas y llegadas al Hotel Copacabana. Centenares de bañistas abandonan la playa distante escasos quince metros para situarse frente a la entrada principal del hotel y aplaudir al Mandatario visitante.

En una de estas oportunidades, el Presidente Frei recibió de un ciudadano una breve nota que expresa: "Excelentísimo señor: Nosotros consideramos que vuestra Excelencia tiene todas las condiciones para ser el líder de América Latina".

El diario "O Globo" condensa una serie de entrevistas a personalidades que se pronuncian sobre la visita de Frei a Brasil. El Embajador de Colombia según ese diario consideró que "el discurso del Presidente Eduardo Frei en Brasilia respondiendo al Presidente Costa e Silva, demuestra que el Mandatario chileno es uno de los grandes pensadores y oradores de América. Su visita, sirve, entre otras cosas, para deshacer ciertas reticencias o reservas dadas a conocer en ciertos diarios y para desvanecer presuntos mal entendidos sobre la constitución de grupos o subgrupos regionales".

Carlos Alberto Dunshee de Abranches, integrante de la Comisión de Derechos Humanos de la OEA, manifestó que la visita de Frei es oportuna por cuanto ha llegado la hora de definir las posiciones y tomar decisiones políticas necesarias para la América Latina. La declaración de los Jefes de Estado americanos, en Punta del Este, contiene una manifiesta intención de dar esos pasos concretos, pero hasta ahora, no se han hecho realidad".

El profesor e historiador Pedro Calmon, por su parte, dijo al respecto: "El Presidente Eduardo Frei, líder del pensamiento democratacristiano de su país, ha asumido una actitud audaz, que tiene el mérito de proponer soluciones, de desafiar iniciativas, de volver a formular problemas, de provocar debates, de sacudir opiniones, de alertar conciencias, aliando los frutos de la esperanza, como una manera de alcanzar una política de coraje, en vez de una política de pesimismo. Concordamos con su pensamiento de integración, con su americanismo, con su fe en la libertad humana para poder estrechar los lazos de amistad chileno-brasileña que marca su visita a nuestro país. Por ello, es merecedor a la simpatía y al respeto unánime de todos los brasileños".

ACTOS DE LA TARDE

Durante parte de la tarde, el Presidente Frei permaneció en la suite ubicada en el 6º piso del Hotel Copacabana. A las 5 y media bajó acompañado de su esposa, María Ruiz-Tagle de Frei, con el propósito de dar una vuelta rápida a la ciudad.

En el hall del hotel lo esperaba una veintena de periodistas locales que captaron el instante en que el cadete de la Escuela Militar de Río de Janeiro, Guaraci Correa Porto, le hizo entrega de un ejemplar de la revista "Aspiracao" que editan en ese plantel. La fotografía de ambos servirá de portada a la próxima edición de esa publicación, dedicada a Chile en su mayor parte.

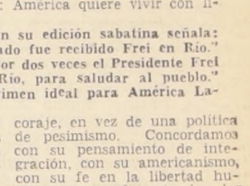
Posteriormente, en la sede de la antigua Embajada chilena, la colonia residente le ofreció una manifestación que sirvió para conocer las actividades que nuestros compatriotas realizan en Brasil.

UN REPORTERO GRAFICO

En el diario "O Globo" ejerce como reportero gráfico un chileno. Luis Alberto Peña, dijo a este enviado especial que desde hace 17 años reside en Brasil. Contrajo matrimonio con una brasileña. Del matrimonio han nacido dos criaturas. Una de ellas fue inscrita en la misma Embajada, para que tenga a Chile como patria natal. Dijo Luis Alberto Peña que aún cuando hace bastante tiempo se encuentra en este país, el recuerdo de Chile es mucho más fuerte que las diarias actividades que desempeña.

Lo propio ocurre con otros chilenos que residen en esta ciudad. Una vez finalizada esa manifestación, el Mandatario chileno se dirigió a la casa del Embajador Héctor Correa Letelier, quien ofreció una comida a todos los integrantes de la comitiva presidencial.

El último acto de la noche consistió en una visita a la Portella de Samba, donde diferentes grupos presentaron números idénticos a los del Carnaval de Río, ciudad que también se prepara para el próximo Festival de la Canción, al que se le atribuye una extraordinaria importancia en los medios artísticos locales.



Ingleses Aprenden Protocolo

RIO DE JANEIRO. (Por Raúl Gonzalez Alfaro, enviado especial).— La anunciada visita a Brasil de la Reina Isabel de Inglaterra ha dado no pocas preocupaciones al Cuerpo Diplomático británico acreditado en América Latina, al que el corresponsal del "Guardián" en Santiago, Richard Gott declaró: "solo apto para el comportamiento social y no para el político".

Estas preocupaciones son muy visibles aquí en Brasil, país que también visitará la Reina en su gira latinoamericana.

El encargado de los servicios informativos de la Embajada inglesa en Río de Janeiro, pidió al Embajador chileno y a Itamaraty, ser admitido en la visita del Presidente Frei para enterarse de la organización interna de los diversos actos del programa.

Y así fue satisfactoriamente explicada la presencia entre los periodistas chilenos, de un inglés muy típico que miraba todo con gran interés y que jamás abrió la boca, ni siquiera cuando los más imaginativos sugirieron que era probable que se tratase del adelantado de algún servicio de inteligencia.

LA NACION

SANTIAGO, DOMINGO 8 DE SEPTIEMBRE DE 1968

CELAM y la Evolución de la Iglesia Católica

La Segunda Conferencia General del Episcopado Latinoamericano (CELAM) tiene una importancia decisiva en el desarrollo de ese vasto proceso interno de renovación que se abrió con el Concilio Vaticano II.

Se trata, en efecto, de la primera reunión episcopal a nivel continental después del gran Concilio iniciado por el extinto Juan XXIII. Los mismos obispos latinoamericanos se han encargado de subrayar la relación entre ambos sucesos al hablar de la reunión del CELAM en Medellín como una tentativa de aplicar en América Latina los principios del Concilio Vaticano II. Es más que significativo, en este sentido, la decisión de invitar a la Reunión a diez representantes de la Comunión Anglicana, Iglesias de la Reforma e Iglesias Ortodoxas latinoamericanas.

Pero, sin duda, el aspecto más interesante de la Conferencia es el que concierne a los problemas sociales del continente. Lo que asombró a los observadores en sus comienzos es ya una realidad activa: la Iglesia decide encarar y dar respuestas precisas a los problemas que plantea la historia inmediata. Este viraje desde una actitud simplemente contemplativa tiene una importancia inmensa para América Latina, donde la Iglesia Católica posee una influencia intelectual y moral que va mucho más allá de la esfera específicamente teológica. En un continente que carece de una tradición cultural similar a la europea, la Iglesia Católica ha debido cumplir, por siglos, un doble papel religioso y educativo. De hecho, la función de los párrocos rurales, por ejemplo, tiene toda la dimensión de una institución social "sui géneris": aunque no lo quisieran son un factor de influencia decisivo. Aun cuando callen, su silencio es significativo.

Creemos que no es aventurado afirmar que es, sobre todo, este papel social el que ha movido a gran parte de los obispos latinoamericanos a adoptar una actitud más consciente frente a los problemas de la miseria material. Las llamadas condiciones subjetivas de un movimiento social tienen lugar en la conciencia de los hombres, y una organización como la Iglesia Católica, que actúa precisamente en ese terreno, no puede permitirse ignorar toda una esfera del conocimiento —el conocimiento social— que afecta a grandes mayorías.

No sabemos hasta qué punto los ejemplos históricos han influido en esta evolución. Se sabe, en efecto, que el signo decididamente ateo bajo el cual se desarrolló la revolución rusa se debió menos al contenido no religioso de las doctrinas socialistas —había un socialismo cristiano contemporáneo de Marx— que a la alianza entre la religión ortodoxa y la persona del zar. Como estaban unidos en la misma persona, los que se alzaban contra el Estado debían rebelarse simultáneamente contra la religión. Es posible que estos resultados extremos de una confusión entre Dios y el César influyeran en la decisión de los eclesiásticos modernos de adoptar una actitud frente a los problemas sociales independientes del orden social establecido. Quieren dar a Dios y al César lo que, en propiedad, les pertenece, para evitar que la caída de las instituciones del César arrastre consigo a las instituciones de Dios.

Hasta el momento, la actitud ha tenido éxito; la revolución cubana, por ejemplo, no tocó problemas religiosos, y el énfasis ateo de Lenin y Trostki ha desaparecido en las corrientes de izquierda contemporáneas.

Medellín ha sido un paso más en este sentido. El trabajo de la Conferencia se desarrolló sobre la base de un Documento Básico cuyos puntos debían ser debatidos por la totalidad de los delegados. Dividido en tres partes, el Documento abordaba toda la realidad latinoamericana: su situación demográfica, económica, social, política, cultural y religiosa. Es difícil saber la medida en que el Documento Básico aludido quedó intacto después del debate, porque debe contar con el asentimiento del Vaticano para su publicación. No obstante, se ha dado a conocer un "Mensaje a los Pueblos" donde se afirma expresamente que "no tendremos un continente nuevo, sin nuevas y renovadas estructuras".

Son indicaciones muy valiosas para todos los sectores de izquierda en América Latina, quienes han tomado nota, desde ahora, que entre las estructuras que deben transformarse y aún terminar, no están las estructuras religiosas. La Iglesia no puede ser considerada parte del orden social ortodoxo porque la gran mayoría de sus integrantes se coloca junto a quienes aspiran a reemplazarlo.

No podemos menos que saludar este reencuentro de la Iglesia con su vocación original, al lado de ese vasto proletariado urbano y agrícola, tan semejante, en más de un sentido, a la vieja comunidad cristiana subrepticia que se congregaba en las catacumbas.

Los Ataques Incomprensibles

No hay duda de que la oposición desatada desde algunos sectores en contra de la reforma previsional que el Gobierno ha propuesto en sus proyectos económicos, tiene un mero y estricto carácter político, ya que no se defiende, al atacar esta reforma, el interés de la mayoría de los trabajadores, sino el de minorías influyentes, burócratas que supieron colocarse bien y que, ahora, se encuentran incrustadas en todos los partidos, a los cuales inclinan en el sentido que favorece sus privilegios.

Hay en el país, actualmente, unos 600.000 pensionados, que irrogan un gasto de alrededor de 2.000 millones de escudos; pero, de esta inmensa suma, no más de 70.000 —que son los favorecidos con regímenes excepcionales— se llevan 700 millones, dejando para el resto las condiciones desmedradas que hacen de las pensiones del Seguro Social un subsidio notoriamente inferior al mínimum vital.

Se llegó en Chile a la consagración de tales injusticias porque, a lo largo de cuarenta años, los diversos sectores de funcionarios fueron consiguiendo verdaderas prebendas previsionales, hasta el extremo de que existen —según lo declaró a nuestro diario un personero responsable de la Superintendencia de Seguridad Social— unos treinta regímenes diferentes de pensiones de vejez, varios de los cuales tienen privilegios irritantes, en tanto que la mayoría termina su vida activa de trabajo sin contar, siquiera, con los medios de subsistir decentemente.

¿O es que se quiere crear vejeces privilegiadas y que los paniaguados de ciertos partidos políticos consideran que el país debe sacrificarse sólo por ellos?

Desgraciadamente, contra estas injusticias ya cometidas nada se puede hacer; ni en nada se modifica, tampoco, el sistema para los funcionarios que están próximos a acogerse a retiro. La innovación, equitativa y racional, se refiere solamente a los jóvenes, a los que aún están distantes del momento en que recaben una pensión que les permita descansar sin inquietudes durante los últimos años de su vida.

Y fuera de todo esto, previsoramente, el proyecto otorga un plazo de tres años para que se vaya, paulatina y ordenadamente, estableciendo un nuevo sistema de cotizaciones y aportes para seguridad social. De esta manera, regulando adecuadamente los ingresos y reduciendo el número de instituciones —excesivo y complejo— que los administran, podrá llegarse, dentro de algunos años, al régimen nacional de pensiones, en que hayan desaparecido los desniveles y se haga, efectivamente, justicia, otorgando previsión real a los que la necesitan.

No se trata de economizar fondos para pensiones y otras prestaciones indispensables; se quiere sólo distribuirlos mejor y evitar que una parte considerable de los dineros aportados para estos fines, se distraigan, en pago de elevados —y también otros moderados— sueldos a los personales que ofician en la administración de este sistema, difundido entre nosotros, en más de cuarenta cajas y organismos auxiliares, todos los cuales nacieron para consagrar algún privilegio especial destinado a favorecer una minoría influyente y audaz.

Hacer política, más bien dicho politiquería, alrededor de esta reforma, significa un verdadero atentado contra los derechos de los pobres, porque son éstos los afectados por las pensiones de hambre, ya que los beneficiarios de perseguidoras y otras excepciones, siempre son los jefes y cabezas de escalafón que se llevaron, también, durante su vida activa, las mejores remuneraciones y que, en consecuencia, aún con un régimen de jubilación por promedios ganados, gozarían de pensiones mucho más altas.

¿Es que estos partidos o grupos opositores no encuentran otros aspectos o temas en qué ejercitar su obstruccionismo o no tienen preparación o imaginación suficientes para presentar iniciativas favorables a las masas y luchar por su implantación? ¿Deben únicamente vivir del ataque a todo lo que el Gobierno propone y no tener ellos, jamás, una idea constructiva propia por la cual movilizarse?

Es una triste conclusión, que rebaja el concepto que podría tenerse de quienes —en la derecha o en la izquierda— parecen no tener otro norte que el de poner trabas a la tarea gubernativa, que es fruto de una concepción planificada, organizada y coordinada del desarrollo nacional, el cual no puede cumplirse en forma dispersa, sino regido por un concepto central unificador, que termine con los privilegios y beneficie a todos por igual y, en primer término, a la colectividad en su conjunto.

GUIA CULTURAL

CONCIERTOS

Un recital de piano de Emma Constestabile, profesora de la Academia de Santa Cecilia de Roma, se efectuará el miércoles 11, a las 22 horas, en el Instituto Cultural de Providencia. El programa comprende obras de Vivaldi, Scarlatti, Schumann, Casella y Chopin.

Un recital de canto y piano, a cargo de la soprano Angélica Montes, se realizará el miércoles 11, a las 19 horas, en el Instituto Cultural de Providencia. En esta oportunidad, la artista interpretará obras de Beethoven, Letelier, Joaquín Rodrigo y siete canciones populares de Manuel de Falla.

Manuel Díaz (viola) y Pauline Jenkin (piano y clavecín) ofrecerán un concierto con piezas de Haendel, Couperin, Hindemith y Villa-Lobos, el martes 10 del presente, en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura, Esmeralda 650.

CONCURSO INTERNACIONAL DE TEATRO INFANTIL

La Asociación Española del Teatro para la Infancia y la Juventud, patrocinada por el Ministerio de Información y Turismo de España, convoca al I Concurso Internacional de Teatro para la Infancia y la Juventud, en el que podrán participar autores españoles y latinoamericanos. El plazo de admisión de las obras vence el 30 de noviembre, y el primer premio consiste en 50.000 pesetas. Mayores antecedentes se pueden solicitar a la secretaría del Instituto Chileno-Hispánico de Cultura, Bueras 188.

EXPOSICIONES

Una muestra de esculturas en madera, del artista suizo Urban Blank, se inaugurará el próximo lunes en el Instituto Cultural de Providencia, Providencia 2653.

La Semana Política

Es revelador que el cuarto aniversario de la llegada al poder de la Democracia Cristiana la encuentre llevando a cabo reformas capitales en la previsión social. También es significativo que encuentre a los partidos políticos de oposición desarrollando las mismas campañas mecánicas contra el proyecto del Ejecutivo. Estos cuatro años, en efecto, se han caracterizado por un número sorprendente de reformas en todas esferas y una oposición igualmente sorprendente por su automatismo.

El conjunto de reformas del Ejecutivo cubre varios aspectos de la economía nacional: toca a los tributos, a los reajustes y a la previsión. Hasta el momento, la única reacción definida proviene de los comunistas, quienes han iniciado una oposición frontal y sin matices. Es notable que esta campaña sistemática, a la cual se apresuró a asociarse la CUTCH, se oriente, precisamente, a la reforma de la previsión. Esta elección no ha dejado de asombrar a los observadores, porque se trata justamente de una reforma niveladora, cuyo objetivo manifiesto es suprimir los privilegios irritantes conseguidos aisladamente por grupos de presión.

Llama la atención, asimismo, que los comunistas aseguren que no se oponen a la nivelación: lo que quieren es que se convierta a todos los asegurados en privilegiados, "extendiendo —según las palabras del diputado comunista Cademártori— a todos los trabajadores el pago de sumas que equivalgan a las más elevadas que perciben actualmente algunos gremios". Sólo así sería aceptable una reforma previsional.

Paralelamente, el diario "El Siglo", publicó escrupulosos recuentos de "perjudicados" por la reforma del Ejecutivo, es decir, se situó junto a los que, en una u otra esfera, habían logrado arrancar privilegios para su gremio.

Es lamentable que no se cuente con el apoyo del PC para llevar adelante una de las reformas más valientes del actual régimen. Por años, el problema de la previsión ha pasado de un Gobierno a otro, acumulando privilegios en forma tal que, en un futuro no muy lejano, se haría imposible su pago. Estimamos difícilmente justificable una posición política que implica en el hecho aprobar la existencia de un régimen previsional con más de 600 leyes. Sólo cabe explicarlo como parte de esa estrategia de oposiciones automáticas que han marcado todo el desarrollo de la Administración Frei.

La toma del local del Partido Radical es un hecho curioso, pero significativo. Es imposible evaluar la magnitud de la corriente opositora a la política de la actual Mesa Directiva, pero el número de adhesiones a la actitud resuelta de las mujeres radicales y la renuncia de dos antiguos militantes a sus candidaturas, sugieren que se trata de un movimiento considerable.

Las raíces de esta resistencia son antiguas. La muy discutible aprobación de la política soviética frente a Checoslovaquia es simplemente un pretexto, entre otros, para que la oposición a los grupos promarxistas del PR estalle y se manifieste. Desde luego, no puede dejar de parecer irrisorio, aun para los observadores no radicales, que el mismo partido que sirvió de eje a la Administración Alessandri, se pronuncie ahora por la alianza con los comunistas. Lo que debe subrayarse es que esa corriente favorable a los comunistas existe desde hace mucho tiempo. Incluso existía en los tiempos del Frente Democrático y se pueden recordar numerosas asambleas que datan de más de un decenio, donde se observaba el movimiento de sectores procomunistas.

Es legítimo preguntarse por las razones que han permitido, precisamente ahora, a esas corrientes, tan largo tiempo postergadas, tomar el control del partido.

Creemos que la clave está en que dicen representar una alternativa de poder coherente para el Partido Radical. Han ganado la voluntad de numerosos radicales que incluso participaron activamente en el Frente Democrático, ofreciendo, no las virtudes de la doctrina socialista, sino la posibilidad de llevar un candidato presidencial para 1970. Es ésta ilusión, la que ha logrado reunir una cierta mayoría dentro del PR, favorable a un entendimiento con el PC.

Apenas subrayaremos que un aliado que exhibe un oportunismo tan asombroso, difícilmente puede ofrecer un programa consistente. Tampoco el apoyo que brinda es sólido, porque sólo podrá inclinarse hacia la extrema Izquierda, al precio de dividirse gravemente.

Uno de los pilares más sólidos de los cuatro años de Gobierno democratacristiano es su política exterior. Dentro del continente, se ha impulsado en forma enérgica la idea de la integración, formando incluso una vanguardia en el camino hacia el Mercado Común Latinoamericano con el bloque andino. Más allá de las fronteras continentales, se ha negado a perpetuar el esquema de la guerra fría, manteniendo relaciones con la Unión Soviética y todo el bloque oriental.

Que el mercado andino no es una tentativa de romper la unión continental, sino, por el contrario, de acelerar su fortalecimiento en un gran mercado latinoamericano, lo prueba el viaje del Primer Mandatario a Brasil. Una relación bilateral intensa con un país que no está dentro de la zona andina, no hace más que confirmar que Chile se abre hacia todos los países latinoamericanos, preparando el camino para una integración general. La reacción favorable de todos los partidos políticos a este viaje —con una excepción— es señal de que la política exterior del régimen es bien comprendida por todos los sectores de opinión.

En suma, la semana política ha sido como un reflejo, en no pequeña escala, del ritmo de los cuatro años de la Administración Frei. Hay reformas radicales y una oposición mecánica. El Partido Radical sigue dividiéndose, incapaz de ofrecer una doctrina política que vaya más allá del viejo laicismo del siglo diecinueve, sin recurrir al servilismo ideológico. Todavía no se recobra de su caída después del ascenso democratacristiano. La política exterior marcha a grandes pasos hacia el superior objetivo de un Mercado Común Latinoamericano.

Y el Gobierno declara una vez más su voluntad de seguir en el camino de la transformación. Ha dicho, en efecto, que ni siquiera la sequía —catástrofe de efectos económicos más profundos que un terremoto— podrá detener las reformas sociales. No será un pretexto para atenuar el ritmo o suspender la aplicación de la Reforma Agraria.

Son hechos que prueban la consecuencia de un movimiento político.



Me parece que le han dado una excesiva confianza a la emplea

La Ofensiva Final en Niger

■ La guerra de Nigeria parece llegar en estos días a su fin "natural": la de las fuerzas federales sobre los secesionistas de Biafra. En este dese tardado durante catorce meses por la notable resistencia de los orientales, no hacerse ilusiones acerca del destino de los Ibos: la guerra ha sido acusada cida y, sin duda, la paz, de lograrse mediante una victoria completa del Militar Federal, también lo será. Es necesario recordar que fueron las ma Ibos en la región norteña lo que obligó a los Ibos a concentrarse en la Niger tal y, finalmente, a optar por la secesión. La evidencia de que debían luchar es la clave de la prolongada resistencia de los Ibos y del fracaso de Lagos maniobras, tanto en las primeras operaciones de "limpieza" policial como en total que debió seguir.

■ **El argumento principal del GMF tiene un fuerte atractivo en Africa: la nacional. Son muchas las fuerzas que amenazan desintegrar a los nue dos africanos y esas fuerzas centrífugas son implacablemente utilizadas por el lonialismo. Aunque los Ibos eran centralistas, por su papel en la administr la Nigeria Federal, desde el golpe que derribó al Gobierno Militar del Ibo mediados de 1966, la hostilidad de los Hausas los obligó a elegir la posición antes los sedujo: el separatismo. Localmente, no es cierto que el GMF por Gowon represente la pureza unitaria contra los residuos tribales agudiz el colonialismo. Por el contrario, el esquema federal de Gowon multiplicaba el número de Estados, que pasaba a ser de doce. La Nigeria Oriental, habita cipalmente por los Ibos, quedaba dividida en tres. Así se le restaba poder dentro de la Federación y, sobre todo, se les hacía reagruparse en el Estado oriental, quitándoles toda relación con el Riverside, donde se encuentra la riqueza de la región oriental: el petróleo.**

■ Para lograr sus fines, el GMF insistía en que, ya que los Ibos clam autonomía tribal, debían, a su vez, permitir que varias tribus y mi no-Ibos quedaran fuera del control de éstos. Si el Ibo Ojukwu es culpable basado su política en una tensión tribal evidente, entre Hausa-Fulanis e Ibos de Gowon ha hecho lo posible por estimular las tensiones tribales dentro de la Oriental o Biafra. Los Ibos debían aceptar la masacre de su pueblo y, ade centrar sus ocho millones en un pequeño territorio privado del Riverside y hasta de la costa del nuevo Estado sur-oriental. Durante las últimas se situación ha sido tan desesperada, que en Addis Abeba la delegación de aceptó indirectamente lo que nunca aceptó oficialmente: el fin de la secesi se sabe, en todas las conversaciones de paz, el Gobierno central ha exigido co fundamental el fin de la secesión, mientras los biafranos insistían en que se ciera la Independencia de su República. Sin embargo, en Addis Abeba los llegaron a decir que la Independencia no les interesaba en sí misma, sino garantías que ella implicaba. Si esas garantías eran dadas, la Independencia para Biafra todo su significado.

■ Como en otras ocasiones, el GMF no cogió la oportunidad para nego esta base. Contra lo que sus declaraciones frecuentemente desequilibr cen pensar, la posición de Ojukwu no es la de un fanático suicida. La verd Biafra, en el debate sobre la ayuda a las víctimas, aceptó en principio una basada en el envío por tierra, y que el Gobierno central, ante esa petición itinerario absurdo. La ayuda sería recibida en Lagos desde el extranjero debía ir por tierra ¡hasta Kaduna!, en la Nigeria del Norte. Después baj el sur-este, para llegar a Biafra después de recorrer más de dos mil kilóm de lo necesario en caso de seguir el camino más corto. Como si esto fuera tránsito desde Kaduna a Biafra debe hacerse por senderos que, en el me casos, inhiben el transporte mecanizado y que, en realidad, son absolutamen sitables hasta entrado el mes de octubre. Esta posición coincide con las pe declaraciones oficiales y campañas de prensa que, desde Lagos y Kaduna, su atmósfera siniestra a las conversaciones de Addis Abeba. Minuto a min blaba de la inminencia de una ofensiva final, se destacaba la generosidad al darle a los Ibos una última oportunidad y se daba lectura a peticiones el pueblo de Nigeria, en nombre de sentimientos humanitarios, le rogaba impedir el paso de una ayuda que sólo haría más prolongado el sufrimie Ibos, y le exigía al GMF terminar con las conversaciones y "liberar" a los dictadura de Ojukwu. Una sola vez, en efecto, la delegación nigeriana acep bilidad de crear un aeropuerto desmilitarizado donde pudieran aterrizar los aviones despachados por la Cruz Roja Internacional. Pero, no se trata aceptación general de la idea, sino de un proyecto en el que se designaba mente cuál debía ser esa pista desmilitarizada: era el único aeropuerto conservaba Biafra...

■ **Militarmente, la actitud del Gobierno Militar Federal parece razona ciente de su superioridad numérica y de equipo, busca poner fin a la que limitaba su poder y que, sin duda, constituía un obstáculo en el camino ria hacia el desarrollo y la independencia económica. No es, en cambio, tan lógica del respaldo mundial que ha recibido el GMF de Gowon. Gran Bretaña responsable de la unidad de su principal ex colonia en Africa, aunque la frag de Nigeria es, precisamente, herencia de la colonia. Tal vez un gobierno hubiera apoyado la secesión de la región petrolera para garantizar mejor los de la Shell-B.P. En ese caso, la secesión de Biafra tendría un contenido pare la de Katanga en la crisis congoleña. Semejante actitud británica habría ventaja de hacernos comprensible el apoyo que los soviéticos le dan al Gob tral, pero sin duda no habría resultado preferible a la actual. El drama de está en la distorsión traída por la ingerencia de grandes potencias militares querella tribal que, sin ella, jamás habría sido tan catastrófica. La tragedia es la de toda Nigeria, ya que no habrá ni unidad ni federación armónica posible por la liquidación de parte importante de los ibos. Hay fuertes presiones en Lon terminar con la ayuda militar a Lagos, pero el gobierno tiene en sus manos mento utilizado mil veces: si Londres no ayuda, la influencia que así obtie a otras potencias; en este caso concreto, a Moscú.**

■ En cuanto a los soviéticos, su posición se justifica subrayando la impor la unidad en los nuevos estados africanos. Hay, sin embargo, dos objec portantes que pueden hacerse desde el punto de vista que los soviéticos mis mantener. La primera consiste en que no es claro que el apoyo masivo a Lag sido la mejor manera de preservar la unidad nigeriana. La segunda la pr el carácter de la dictadura militar nigeriana, que no parece substancialmente gresista" que Biafra. La URSS habla frecuentemente de las ventajas del "es nolítico", olvidando que lo que Gowon llamaría así difiere esencialmente de habría entendido Lenin, de emplear semejante expresión, y sin hacer el m lisis acerca del contenido político de semejante estado monolítico en Nigeria

■ **El caso francés es un caso particular. Sin reconocer diplomáticamente ha reconocido la legitimidad de las exigencias de los ibos. Por otra reconocimiento diplomático de Biafra por parte de Gabón y Costa de Marfil niobras que podemos considerar como fundamentalmente francesas. Se dice cia está utilizando la crisis como manera de extender su influencia africana a británica y que busca, fundamentalmente, el petróleo de Biafra. Este argu cluso de ser cierto, no aclara por qué la reacción francesa fue tan tardía en momentos en que ya era ilusorio vincular la simpatía de Ojukwu con fu cesiones petroleras. No podemos ignorar el hecho de que en Africa se opone intereses y que hay un claro enfrentamiento entre la Comunidad Europea parte, y los anglosajones, por la otra, y hasta un enfrentamiento entre Fra socios dentro de la comunidad. Pero el reconocimiento de Biafra por parte de nia y Zambia, difícilmente puede explicarse por un simple juego de intere cieros. Aunque no ignoramos el desplazamiento del Africa Oriental hacia m laciones con la Comunidad Europea, las razones dadas por Dar es Salaam al a Biafra son, indiscutiblemente, válidas: la unidad nacional es un fin prim los nuevos estados africanos, pero no debe perseguirse a través de la simple anexión militar.**

SUCEDIO EN POLITICA

PARTIDO RADICAL SIGUE EN ERUPCION

Por PABLO CRUZ N.

Los soldados rusos que manejaban los tanques que el mes pasado irrumpieron en las calles de Praga, no pudieron imaginar que su acción causaría conmoción en dos partidos políticos chilenos, el Radical y el Socialista.

En el Partido Socialista, el problema ha sido silencioso, pero en el Radical, de larga tradición de asambleas, las pasiones estallaron en forma tumultuosa y causaron retiro de candidaturas, movilización femenina y un singular "match" entre mujeres y jóvenes que dio a la Juventud Radical, por lo menos un record, y no sólo en política.

La tormenta en el Partido Radical de ningún modo terminó con la decisión del Tribunal Supremo de expulsar a varias de las mujeres que el martes pasado optaron por apoderarse del local del Partido para hacer ver su disconformidad con la actitud procomunista del CEN, que causó el retiro político de los hermanos Inés y Humberto Enríquez, de sólido prestigio dentro del radicalismo y en la vida política y parlamentaria.

Las mujeres estimaron que lo menos que correspondía era una Convención Extraordinaria del Partido, convencidas de que la directiva de Hugo Miranda difícilmente refleja el sentimiento de las bases.

Pero el senador Miranda ya ha declarado que no tiene la menor intención de dejar la presidencia del Partido, y aceptar una Convención era, por lo menos, aceptar la posibilidad de que las mujeres tuvieran razón. Por eso, la petición femenina fue desestimada.

LAS MUJERES AL ASALTO

Pero las damas no se quedaron tan satisfechas y el martes, en una operación comando de las que Hugo Miranda solía aplaudir (cuando afectaba a otras instituciones), se apoderaron del local.

Su objetivo era permanecer en él durante algunas horas del martes. Su doble condición de dueñas de casa les impedía hacer la "toma" indefinida. Sólo les interesaba hacer notar a la opinión pública que la línea cenista merecía graves reparos a sectores importantes del Partido.

La reacción de la mesa directiva fue casi histérica. El secretario general del PR, Orlando Cantuarias, advirtió con voz tonante a las mujeres, sin importarle la presencia de periodistas, que deberían desalojar de inmediato la sede o acudiría al Grupo Universitario Radical para echarlas.

La amenaza no fue tomada en cuenta por las mujeres. Por otra parte, el propio presidente del Partido hizo declaraciones a los periodistas asegurando que la violencia no formaba parte de las tácticas del CEN. Con frases despectivas, anunció por medio de la prensa que las mujeres podrían quedarse en el local todo el tiempo que quisieran. No era la primera vez que el CEN sesionaría en local ajeno "o en una plaza pública". Evadió la cuestión de fondo del problema, prefiriéndose aludir a las edades de las damas radicales, olvidando normas elementales de cortesía.

Mientras hacía tales declaraciones, Cantuarias y el GUR organizaban el rescate del local.

A las 14.30 horas, el ataque se produjo. Fracasados los intentos de amedrentar las mujeres, las cubrieron de insultos y las desalojaron violentamente.

Las damas acusaron después 15 bajas, pero se negaron a dar nombres. Aseguraron que se trataba de contusiones leves.

La batalla femenina terminó el viernes en el Tribunal Supremo, con la expulsión de cuatro dirigentes.

Pero la guerra seguirá. Aura González, una de las líderes del grupo, aseguró que la Organización Nacional Femenina tomará ahora cartas en el asunto, "con la misma serenidad, madurez y tranquilidad que lo ha hecho hasta ahora". Entretanto, las bases radicales han empezado a hacer pública su opinión, por medio de telegramas dirigidos al senador Miranda y por votos políticos emitidos por diversas asambleas, como la Pedro Aguirre Cerda.

EL PROBLEMA SOCIALISTA

Mientras, en el Partido Socialista, la procesión va por dentro. La primera noticia de que algo ocurría se produjo el lunes pasado, cuando una anunciada declaración oficial sobre el caso checo no vio la luz.

Carlos Altamirano, el senador que la había anunciado, debió declarar que todavía se estaba "afinando", pero que se daría a conocer en los próximos días. Pero los "próximos días" también pasaron y la declaración no fue conocida.

No es la primera vez que un anuncio del senador Altamirano resulta en noticia frustrada. Antes, en conferencia de prensa en Valparaíso, hizo una declaración que causó escozor en el Partido Comunista: los socialistas llevarían candidato propio al Senado en el primer puerto y, por lo tanto, no apoyarían la candidatura de Luis Corvalán. Altamirano asegura todavía que la candidatura se producirá pero al parecer están triunfando los partidarios de no molestar al PC aunque el desaforado senador asegura que el candidato no ha sido elegido debido solamente a problemas contingentes, como la invasión checa que han impedido un análisis detenido.

En cuanto al caso checo, la declaración probablemente nunca se haga.

Porqué hacerla ofrece un problema: el Partido Socialista, en declaración pública, repudió la invasión que el Presidente del Senado, el socialista Salvador Allende, calificó de "indiscutible violación de los principios de no intervención y autodeterminación de los pueblos" y que el diario "Ultima Hora", también socialista, criticó fuertemente.

señala Fidel Castro, y el barbudo Primer Ministro, aunque criticó a la Unión Soviética

Sin embargo, el Partido Socialista chileno sigue la línea que, desde La Habana, señala Fidel Castro, el barbudo Primer Ministro, aunque criticó a la Unión Soviética aplaudió la invasión.

Por eso, el Partido Socialista tendrá que hacerse el desentendido con su anunciada declaración o hacer presente la divergencia entre su primera posición y la resultante de la variación introducida por Fidel Castro.



Se dirigió a Venecia, especialmente invitado a participar en dos Congresos Internacionales de la Democracia Cristiana, el señor Radomiro Tomic. El primero de ellos se efectuará en Venecia entre los días 10 y 12 del presente mes. Radomiro Tomic, que viaja acompañado de su esposa, fue despedido en el puerto aéreo de Pudahuel por sus hijos, con quienes aparece en el grabado, antes de subir al avión Iberia en que viajó. El secretario general del PDC del Primer Distrito, Humberto Petridis, también estuvo en la losa de Pudahuel para despedirlo.



Chile, un País con Presencia Internacional

El viaje del Presidente Frei al Brasil, permite realizar algunas reflexiones sobre nuestra propia nacionalidad y el sentido histórico de nuestra patria. Somos un país pequeño, aislado en el inmenso territorio de América y con escasos nueve millones de habitantes en un mundo de inconsensurables multitudes. Sin embargo —y en ello reside la paradoja—, nuestra presencia internacional no guarda ninguna relación con nuestras dimensiones materiales.

No hay tal vez lugar más apropiado que el Brasil para captar el sentido profundo de nuestra presencia histórica en el continente. La gigantesca artificialidad de Brasilia, con sus 350 mil habitantes, sus enormes edificios de concreto y vidrio y sus anchas avenidas vacías de transeúntes, es el primer golpe que un chileno recibe como llamado a comprender el sentido de las proporciones. Los mil doscientos kilómetros de Brasilia a Río, sobrevolados sobre las estepas deshabitadas y todavía improductivas, marcan la potencialidad de un pueblo que recién comienza a construir su propio destino nacional. Los enormes contingentes de soldados y el poderío del Parque Militar desplegado en el desfile de aniversario patrio, señalan el poderío material de esta nación continente. Y en medio de este mundo de grandeza y poderío, un hombre, Eduardo Frei, recibe el homenaje de respeto y admiración para el país que representa.

En medio del poder de la materia, Chile aparece como la fuerza del espíritu. Nada que tengamos nos puede colocar en un plano de comparación digna. Pero lo que somos representa una fuerza moral que los demás nos reconocen con cariño y respeto.

Chile representa en América mucho de los mejores valores de su consciencia histórica y de su ancestro español. La honestidad cívica, la fuerza realizadora de un pueblo que todo debe conquistarlo con esfuerzo, la imaginación creadora de quienes asumen el riesgo de buscar sus propios caminos, la alegre esperanza en un futuro de progreso, justicia y bienestar, marcan valores humanos y morales que, en alguna medida importante, se reflejan en la historia de nuestro país. Son ellos los que explican la presencia internacional de Chile.

La acogida de la prensa, el fervor y la simpatía popular, el aprecio de los gobernantes hacia la persona del Presidente de Chile, simbolizan ese reconocimiento a los valores de un pueblo que cada día demuestra estar a la altura de sus desafíos históricos.

CARTA DE UN PROFESOR CHILENO SOBRE EL CASO DE CHECOSLOVAQUIA

Un profesor chileno, que hace clases de español en la Universidad de Tübingen de Alemania Occidental, siguió desde ese país los sucesos de Checoslovaquia. Y siguió por correspondencia la reacción de los comunistas chilenos, tal como se los relató su esposa, Inés González, que vive en Santiago. La última carta del profesor, Nelson Cartagena, tiene pasajes dramáticos, y los reproducimos, por gentileza de su esposa:

"Las reacciones de los comunistas chilenos me las imaginaba. Son tan ignorantes y cuadrados los pobres. Tú dices que las agencias UPI y AP "mantuvieron en Chile ...ada y tendenciosa campaña de tergiversaciones, anunciando al mundo que Checoslovaquia fue invadida", según ...ación de "El Siglo".

"Y es la pura verdad que Checoslovaquia fue invadida, del modo más grosero. Como los yanquis en Cuba o en Guatemala o en Santo Domingo".

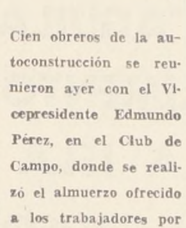
"Estuve pegado a la radio checa (Cheteca) el día de la invasión. La última información fue dramática. Decía ...o menos así: "Esta es la última información que podemos dar al mundo acerca de la verdad de la brutal agresión a nuestro país. En este momento fuerzas militares soviéticas se acercan a tomar posesión del edificio. Viva el Partido Comunista checo. Viva Dubcek y la libertad dentro del socialismo".

"Muchachos maoístas alemanes estaban en Praga para los acontecimientos. Ellos me ratificaron todo lo que yo vi por televisión. Barreras hechas por autos y autobuses en la ... Weetzel (al final de la calle principal) barridas brutalmente por tanques. Soldados rusos que apaleaban a periodistas con cámaras. Disparos. Jóvenes, cientos de jóvenes, marchaban con banderas ensangrentadas abandonadas por ...e cayeron en la lucha. Una agresión vergonzosa y brutal. Ayer (23 de agosto), todavía el Congreso del Partido Comunista checo logró hacer pasar información de apoyo total a Dubcek. Hasta ahora, los cerdos imperialistas rusos no encuentran los títeres adecuados. Ayer conversé con un grupo de muchachos del Partido Comunista de la Universidad de ...lava, que estaban en Tübingen y que regresaban hoy a Checoslovaquia. No pueden ser más marxistas y revolucionarios. Te lo juro. Querían morir peleando contra los agresores. Ayer cogí radio Pekín directamente. Enérgica condena a los rusos".

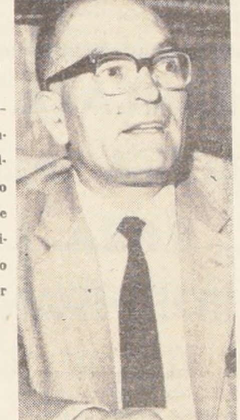
"¿Cómo pueden ser tan ignorantes los comunistas sudamericanos? El PC francés, el italiano, han condenado ...icamente la invasión rusa (¡y los italianos no son maoístas!). Oí a sus jefes por la televisión. Oí directamente de Cuba a Fidel Castro. ¿Dónde se le quedaron los pantalones? Según su posición, está mal que hayan invadido a Checoslovaquia; pero, por otra parte, no se puede ... que es correcto intervenir, pues el Partido Comunista ... en peligro. Mentira, mentira. Nunca habían sido tan... ...s inscripciones para el Partido Comunista, después de ... Checoslovaquia era la esperanza de un régimen marxista con dinamismo, con sentido histórico, era un desafío a nuevas condiciones sociológicas y técnicas del mundo contemporáneo. Y, lo que más temo, es que esta ola de bru...des del imperialismo ruso siga aplicándose".

"Temo por Rumania. Ceausescu condenó enérgicamente la invasión en una sesión del Parlamento".

"¿Qué pretenden los comunistas sudamericanos? ¿Quieren vivir en una dictadura horrenda, como la de la DDR o Polonia? ¿Quieren ser explotados como todos ellos por el imperialismo ruso? ¿Cuándo tendremos líderes con sentido ...co, que sean capaces de adaptar las verdades marxistas a la propia realidad sociológica?".



Cien obreros de la autoconstrucción se reunieron ayer con el Vicepresidente Edmundo Pérez, en el Club de Campo, donde se realizó el almuerzo ofrecido a los trabajadores por el Vicepresidente.



POBLADORES DE CONCEPCION CON VICEPRESIDENTE

Una manifestación a cien obreros de la autoconstrucción de obras de agua potable de la provincia de Concepción y de las localidades de Lota, Coronel, Schwager, Cauquenes y alrededores, ofreció en el Club de Campo de Carabineros, el Vicepresidente de la República, Edmundo Pérez, al mediodía de ayer.

La delegación de pobladores había visitado al Vicepresidente de la Nación, en la Moneda en la mañana, y luego de departir con él cordialmente, recorrieron las distintas dependencias del Palacio Presidencial.

Al término de la ceremonia de graduación de 40 nuevos Oficiales en la Escuela de Carabineros, el Vicepresidente de la República se trasladó al Club de Campo, donde ofreció un almuerzo a los pobladores de Concepción.

Se encontraban presentes en la manifestación, aparte de Edmundo Pérez, sus hijos Francisco y José Luis; los parlamentarios María Mosquera y Tomás Pablo; dirigentes de pobladores y Juntas de Vecinos, y representantes de Centros Comunitarios.

El acto fue amenizado por el Orfeón de Carabineros y diversos conjuntos folklóricos de los propios pobladores.

Hicieron uso de la palabra en la manifestación dirigentes de pobladores que resaltaron la obra de Gobierno en la zona, como asimismo la acción de los parlamentarios del PDC, en beneficio de la comunidad.

Finalmente hicieron entrega a Edmundo Pérez de dos obsequios: un minero y un huaso, ambos trabajados en cobre.

Diputado italiano, dijo:

"Me Alegra el Exito de Visita a Brasil del Presidente Frei"

■ Un alto y claro concepto de las realizaciones chilenas en los distintos campos económico y social dio a conocer el diputado Fiorentino Sullo, en conferencia de prensa efectuada en la Embajada italiana.

■ **El diputado Sullo es jefe de la bancada democratacristiana en la Cámara de Diputados de Italia y efectúa una gira por América Latina, después de haber asistido a la conferencia interparlamentaria de Lima.**

■ —Lamento muy de veras —dijo— no haber encontrado aquí al Presidente Frei a quien conozco personalmente, pero por otra parte me siento feliz por el éxito que está logrando en Brasil, según he podido imponerme a través de informaciones de prensa y radio.

■ **El parlamentario italiano condenó la actitud rusa en Checoslovaquia y expresó que al tomar conocimiento de los hechos gestionó una reunión del Congreso italiano en que la reprobación para la Unión Soviética fue casi unánime.**

■ —Hasta los comunistas italianos —dijo—, se pronunciaron en contra de Rusia, lo que permite abrigar "un rayo de esperanza" en las relaciones futuras.

■ **Pero, aclaró que se trataba sólo de "un rayo de esperanza". Al pedírsele su opinión sobre los comunistas chilenos, en relación con la invasión a Checoslovaquia, manifestó:**

■ —Creo que el chileno es uno de los pocos partidos comunistas del mundo que se apega en tal forma al actuar de los soviéticos.

■ **El parlamentario italiano, al ser interrogado sobre la política de su país manifestó la esperanza de continuar el entendimiento demócratacristiano-socialista "porque —dijo—, conviene a los demócratacristianos y conviene a los socialistas".**

■ Al hacer un muy somero análisis sobre la situación italiana explicó que de no llegarse a un entendimiento democratacristiano con los socialistas, éstos últimos podrían buscar un acercamiento con los comunistas y entonces el panorama político peninsular sufriría un endurecimiento.

■ **El diputado Fiorentino Sullo durante su estada aquí celebró largas entrevistas con el Vicepresidente de la República, Edmundo Pérez Zujovic, y con el Presidente de la Cámara de Diputados, Héctor Valenzuela Valderrama. Además fue recibido en sesión especial de la directiva democratacristiana.**

■ Hoy continuará viaje a Montevideo, desde donde seguirá a Sao Paulo, en Brasil.



DIPUTADO FIORENTINO SULLO



El senador Tomás Reyes Vicuña viajó a Italia para participar en el Congreso Europeo de la Democracia Cristiana que se efectuará en Venecia del 10 al 16 de septiembre. Reyes Vicuña, acompañado de su esposa, viajó a Europa vía Iberia. Después de participar en la reunión demócratacristiana, el senador se trasladará a Nueva York para participar en la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Comunidad Universitaria de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales

ANUNCIA:

Curso de Perfeccionamiento de Piano (matrícula limitada con inscripción en Inspectoría del Conservatorio Nacional), a cargo de la distinguida pianista

Herminia Raccagni

Curso de Clavecín, a cargo de la profesora recientemente vuelta del extranjero

Ruby Ried

ASAMBLEA GENERAL

Se invita a todos los miembros docentes, investigadores, extensión, administrativos y auxiliares, para hoy lunes, a las 18.30 horas, en el Teatro de la Corporación.

TABLA: La Reforma Universitaria y la Facultad.

ELISA GAYAN
DECANO



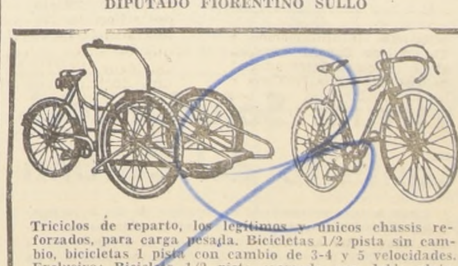
El departamento de pobladores del Partido DC en reunión reciente recibió a nuevos grupos comunitarios que se incorporan a sus filas. En el grabado, les dirige la palabra Hugo Claude, Director Nacional de Pobladores del PDC. De izquierda a derecha, les acompañan Sergio Wilson, la diputada Wilna Saavedra y Luis Muñoz, subdirector del Departamento de Pobladores.

Radios de Automóvil

Para todos los coches

"AUTRONIC"

MARCOLETA 573
TELEFONO N.o 396139



Triciclos de reparto, los legítimos y únicos chassis reforzados, para carga pesada. Bicicletas 1/2 pista sin cambio, bicicletas 1 pista con cambio de 3-4 y 5 velocidades. Exclusivo: Bicicleta 1/2 pista cromada con doble plato, 5 velocidades con cambiador y equipo completo. Visítenos sin compromiso.

ARMADURIA BICICLETAS Y TRICICLOS DE REPARTO "INTERNACIONAL", EXPOSICION 348.



POLITICA OFICIAL SOBRE PRODUCTOS FARMACEUTICOS

En relación con la política gubernamental sobre productos farmacéuticos, los Ministerios de Economía y de Salud, formularon ayer la siguiente declaración conjunta:

"La preocupación del Gobierno por los aspectos médicos y económicos de la producción, administración y comercialización de productos farmacéuticos se manifestó desde el momento mismo de iniciarse la actual administración. La existencia de problemas en este campo es evidente y de ello tuvieron también conciencia anteriores administraciones, las que no pudieron, sin embargo, arbitrar soluciones, debido a la complejidad del cuadro, que se expresa en algunos de los antecedentes que a continuación se enumeran.

1.o La inmensa mayoría de las drogas que se utilizan en la preparación de medicamentos debe ser importada, ya que no existe en nuestro país la investigación científica encauzada a la búsqueda de substancias destinadas a combatir las enfermedades, ni existe tampoco la industria química necesaria para la producción masiva e industrial de dichas drogas.

2.o Algunos de dichas substancias, por la complejidad de su procesamiento, deben ser importadas como productos elaborados. Otras, en calidad de materias primas, las que en muchos casos sólo pueden elaborarse mediante convenios con laboratorios o industrias del exterior ya que los productos están protegidos por patentes, lo que en ocasiones representa el pago de royalties.

3.o En la actualidad, existen en el mercado nacional alrededor de 6.000 (seis mil) diferentes productos farmacéuticos, que pueden agruparse en cinco grandes áreas: a) Productos importados elaborados; b) Productos elaborados en Chile con materia prima importada; c) Productos elaborados en Chile con materia prima nacional y materia prima importada; d) Productos elaborados en Chile con materia prima nacional y/o importada sujetos a convenios de patentes o, a otras servidumbres con el exterior; e) Productos elaborados en Chile sin dependencia externa alguna.

4.o En cuanto al número de medicamentos que actualmente se fabrican, elaboran, mezclan, fraccionan, envasan o venden en el país, desde el punto de vista terapéutico es sabido que se puede prescindir de muchos, sin ocasionar perjuicio alguno.

5.o Desde el punto de vista de los precios, en el mercado internacional hay grandes diferencias de precios, entre las drogas que se expenden bajo nombres genéricos y las que están bajo el régimen de patentes, aún en los casos en que son exactamente iguales en su significación terapéutica.

6.o En relación con el costo de los servicios asistenciales, en los hospitales y consultorios se hacen preparaciones masivas, de fórmulas magistrales con evidentes desventajas económicas y de calidad.

7.o La imposibilidad física de realizar estudios de costos para cada uno de los seis mil productos farmacéuticos que existen en el mercado sin contar los que cada año se incorporan a él, determinó a Gobiernos anteriores a dictar normas de carácter general, tanto para especialidades farmacéuticas como antibióticos. Ellos son los Decretos N.o 955, del 17 de agosto de 1953; N.o 981 del 2 de septiembre de 1953; N.o 873 del 5 de agosto de 1953; N.o 879 del 5 de agosto de 1953 y N.o 297 del 13 de abril de 1954.

Debe tenerse presente que intentar hacer estudios de costos unitarios por producto, sobre todo teniendo en consideración la ya expresada complejidad del origen y régimen económico de las drogas, representaría multiplicar por diez o más la actual planta de Departamento de Costos de la Dirección de Industria y Comercio y dedicarle exclusivamente a ese objeto, con prescindencia de cualquiera otra preocupación.

FORMULARIO NACIONAL

Vista la imposibilidad de mejorar substancialmente el cuadro descrito, el Gobierno, previos informes coincidentes presentados en el curso de 1965 por los Ministros de Salud y de Economía, determinó la necesidad de cambiar el sistema actual estableciendo el "Formulario Nacional" de drogas genéricas.

Para cumplir dicho objetivo se creó, por Decreto N.o 343 del 21 de diciembre de 1965, una Comisión de expertos de alto nivel integradas por representantes titulares y suplentes de las Facultades de Medicina, Quimcia y Farmacia, Odontología y Medicina Veterinaria de la Universidad de Chile; Colegios Médicos y Químico Farmacéutico; Servicio Nacional de Salud; Servicio Médico Nacional de Empleados y Consejo de Salud de las Fuerzas Armadas. Presidente de dicha Comisión es el Profesor de la Cátedra de Farmacología de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile.

Desde la fecha de su constitución, la Comisión ha trabajado en forma permanente, elaborando no sólo el "Formulario Nacional", sino que las monografías de las drogas incluidas en él, en las cuales se dará información referente a propiedades químicas y físicas, acciones, efectos laterales, indicaciones, precauciones, usos terapéuticos y dosis y formas farmacéuticas de las mismas.

El 31 de enero del año en curso se publicó en el Diario Oficial el nuevo Código Sanitario, en cuyo Título III, que se refiere a los productos farmacéuticos, Alimentos de Uso Médico y Cosméticos, quedó establecido legalmente el "Formulario Nacional" y la Comisión, con lo cual se dio carácter permanente a dicha Comisión, la que revisará periódicamente el Formulario Nacional.

La puesta en práctica del Formulario Nacional, que pondrá al alcance de los establecimientos asistenciales y del público en general, a través de las farmacias, los productos farmacéuticos indispensables, a precios sustancialmente más bajos que en la actualidad, es una empresa que requiere, una vez que se dispone del trabajo científico-médico que constituye el "Formulario Nacional" y sus correspondientes monografías, de cuidadosa complementación y preparación en el plano económico-industrial, en el plano administrativo y en la información, tanto a los profesiones médicos y para médicos como al público en general. No bastaba disponer del "Formulario Nacional"; había que determinar luego, quién iba a producir las drogas, en qué cantidades, cumpliendo qué etapas. También debía considerarse la adaptación de los servicios asistenciales y, en general, del sector público, para operar con el nuevo sistema. Debía asimismo establecerse el sistema de adquisiciones en el mercado internacional y las inversiones indispensables en la industria nacional para realizar las compras masivas de productos aprovechando las mejores condiciones de precios. Todo ello es lo que se está haciendo en la actualidad y lo que ha obligado a disponer de más tiempo que el primitivamente previsto para la puesta en práctica del "Formulario Nacional".

POLITICA DE PRECIOS

La inminente aplicación del nuevo sistema, programado inicialmente por el Ministerio de Salud para mediados del año en curso, determinó que el Ministerio de Economía, al considerar las solicitudes de revisión de precios formuladas por la industria farmacéutica nacional decidiera, a comienzos de año, autorizar un reajuste parejo de sólo el 15 por ciento sobre los precios unitarios vigentes el año anterior, en el entendido de que al ser puesto en práctica el "Formulario Nacional", el problema de precios se resolvía íntegramente. Como ello no ha ocurrido todavía, el Ministerio de Economía ha debido revisar algunos precios, de acuerdo a las normas legales actualmente vigentes y que fueron ya señaladas. Ello se está haciendo con un criterio fuertemente restrictivo, conforme a la política general de precios señalada por el Gobierno.

No obstante la situación general ya descrita, se ha resuelto la creación de una Comisión Mixta Investigadora, que analice e informe sobre cuestiones específicas que han sido planteadas por parlamentarios y recogidas y comentadas por diversos órganos de difusión.

Tanto el Ministerio de Economía como el de Salud, ven con excelente disposición, y están dispuestos a prestar el máximo apoyo, a cualquiera investigación destinadas a arrojar nuevas luces sobre este complejo problema de los productos farmacéuticos, con la sola condición de que ellas sean seriamente desarrolladas, que contemplen el asunto en su contexto general y que se sometan a normas elementales de metodología científico-técnica, permitiendo así arribar a conclusiones válidas, que constituyan un aporte real a la solución del problema".

SUPRIMIDO EXAMEN DE FINAL DE AÑO PARA LOS ALUMNOS DE LA ENSEÑANZA MEDIA

■ La necesidad de que el alumno "aprenda a aprender y no a memorizar" constituye la filosofía del decreto que aprueba un nuevo Reglamento de Evaluación y Promoción en los cuatro años de la Enseñanza Media y que en 1968 empezará a ponerse en práctica en su Primer Año para ir, progresivamente, abarcando todo el ciclo.

■ **Para la promoción al curso superior tendrá mayor importancia el trabajo realizado durante el año escolar por el alumno, ya que la iniciativa busca diagnosticar su rendimiento real, evitándole el fracaso a fin de año bajo el peso de factores ajenos como podrían ser fallas docentes o una inadecuada planificación por parte de la dirección del establecimiento.**

■ La comisión que durante estos últimos meses estudió esta iniciativa, que fue sometida a consulta a las Universidades, que aconsejaron algunas modificaciones y a los organismos del magisterio de padres y apoderados y trabajadores, tomó en cuenta factores determinantes del proceso.

■ **Entre éstos están la necesidad de que la Reforma Educacional sea orgánica y coherente; que los nuevos planes y programas de estudios de la Enseñanza Media responden a una concepción moderna del curriculum; que dentro de una línea concordante con estos planes y programas es indispensable determinar nuevas formas de evaluación y promoción; que, científicamente, la evaluacin constituye un proceso consustancial al de la enseñanza-aprendizaje; que la evaluación, como proceso continuo debe procurar preferentemente un diagnóstico de la situación de los alumnos antes que una sanción y que los actuales sistemas vigentes no se ajustaban a la nueva realidad educacional del país.**

■ El decreto respectivo, dado a conocer por el Ministerio de Educación, para los efectos de la evaluación y promocin de la modalidad Humanístico-Científica, a las asignaturas contempladas en los Planes de Estudio las agrupa en dos áreas: Humanístico-Científica y Técnico-Artística.

■ **En la segunda se incluyen las asignaturas de Educación Musical, Artes Plásticas, Educación Física y Técnicas Especiales, y en el área Humanístico-Científica, todas las demás asignaturas del plan general respectivo, a excepción del Consejo de Curso y asignaturas optativas.**

Para los efectos de la evaluación y promoción de los alumnos de la modalidad Técnico-Profesional, los Planes de Estudio, se considerarán divididos en dos áreas: una, constituída por las asignaturas del Plan General, y otra, integrada por las asignaturas contempladas en los Planes Diferenciados de la Enseñanza Agrícola, Comercial, Industrial y de Servicios y Técnicas Especializadas, respectivamente.

Para la coordinación de las actividades de la evaluación se constituirán Consejos Locales integrados por los jefes de establecimientos fiscales y particulares de ambas modalidades de Enseñanza Media. Serán presididos por un jefe de establecimiento fiscal de Enseñanza Media de la localidad, elegido por el Consejo.

El decreto establece el sistema de promedio basado en lo que podría considerarse el "rendimiento durante el año escolar", el que ha sido dividido en dos semestres. Habrá notas parciales, semestrales, finales y de área expresadas en la escala de 1 a 7.

Las notas parciales por asignatura serán las que el alumno obtenga durante el respectivo semestre y podrán expresarse hasta con un decimal.

Las notas semestrales por asignatura serán el promedio ponderado de las notas parciales y deberán expresarse hasta con un decimal.

Las notas finales por asignatura serán el promedio aritmético de las notas semestrales y deberán expresarse en números enteros, aproximando al entero superior los décimos iguales o superiores a cinco.

■ **Las notas de área serán el promedio aritmético de las notas finales de las asignaturas del área respectiva y deberán expresarse hasta con un decimal.**

■ Durante cada semestre, además de la nota de Prueba Local habrá por lo menos cuatro notas parciales, las que podrán tener coeficiente 1 o coeficiente 2. A lo largo de cada semestre se aplicará en cada asignatura una Prueba Local Escrita elaborada de acuerdo con las normas técnicas que se dicten al respecto.

■ **Serán promovidos definitivamente:**

a) Los alumnos que obtuvieren nota final igual o superior a cuatro, en cada una de las asignaturas contempladas en las áreas respectivas.

b) Los alumnos que obtuvieren nota final inferior a 4.0 en no más de una asignatura por área, siempre que su promedio aritmético sea por lo menos 4,0 sin aproximación, en cada área.

c) Los alumnos que obtuvieren nota final no inferior a tres en dos asignaturas de una misma área y hasta en una asignatura de la otra área siempre que su promedio aritmético sea por lo menos 4.0, sin aproximación en cada área.

■ **Los alumnos que obtengan un promedio aritmético de 3,8 ó 3.9 en una de las áreas serán promovidos condicionalmente y deberán realizar Cursos de Nivelación por lo menos en una de las asignaturas en que hubieran obtenido nota final inferior a cuatro.**

Al término del referido curso serán sometidos a una prueba escrita cuya nota máxima será 4.0 y constituirá la nota final en la respeciva asignatura. Los alumnos que en esta oportunidad no alcanzaren la nota 4,0, repetirán curso.

BARCAZA "AGUILA" LLEVA ALIMENTOS PARA LA ISLA ROBINSON CRUSOE

■ La barcaza "Aguila", de la Armada Nacional, zarpará a mediados de la semana que se inicia con rumbo a la Isla de Juan Fernández, o, como se llama ahora, Róbinson Crusoe, llevando sesenta toneladas de mercaderías surtidas, despachadas por la Empresa de Comercio Agrícola, para abastecer a la población de esa isla.

■ **Este embarque comprende 6.000 kilos de azúcar, 500 frascos de ají líquido, 1.000 sobres de condimentos, 1.200 sobres de caldo concentrado, 500 paquetes de canela entera, 960 tarros de cremas lácteas, 200 escobas, 250 quintales de harina, 2.000 paquetes de fósforos, 500 paquetes de levadura, 480 kilos de leche en polvo, 480 tarros de leche para guaguas, 1.000 tarros de polvo para hornear, 2.400 rollos de papel confort, 20.000 litros de parafina, 600 kilos de sal fina, 1.600 kilos de sal de cocina, 16.000 kilos de maíz y 1.200 tarros de arvejas.**

■ Este embarque significa aproximadamente una inversión de 35 millones de pesos y corresponde al consumo de aproximadamente cinco meses de los ochocientos habitantes de la Isla.

ABASTECIMIENTO DE CORDERO PARA EL NORTE

■ **La ECA despachó, en camiones frigoríficos, 5.000 kilos de cordero chiporro congelado con destino a Antofagasta.**

La venta de este tipo de carne ha sido muy bien recibida en esa región, especialmente ahora que camiones frigoríficos de la ECA recorren diversos barrios de la ciudad de Antofagasta ofreciendo directamente el producto a los consumidores.

■ Hasta la fecha, la ECA ha despachado, tanto por barco como por camiones, un total de 512.000 kilos de chiporro congelado.

Ministro de OO. PP. Declinó Invitación a Reunión de Bogotá

■ El Ministro de Obras Públicas, Sergio Ossa Pretot, declinó la invitación al Sexto Congreso Interamericano de la Construcción, a celebrarse la próxima semana en Bogotá —Colombia— en razón de los serios problemas que debe acometer, en el futuro, como consecuencia de la sequía que afecta a nuestro país.

■ **"El enfrentar estos problemas —puntualiza en su comunicación el Ministro Ossa— significa una acción tremendamente dinámica, lo que me hace imposible dejar el país en las fechas señaladas".**

■ Este torneo organizado por la Industria de la Construcción colombiana y al que concurrirán Ministros de Obras Públicas de diversas naciones latinoamericanas, contará con la presencia de representantes de organismos internacionales.

■ **Chile estará representado por destacados personeros de la industria de la construcción.**





NUEVO TRIUNFO SINDICAL DC EN EL COBRE

Un tercer triunfo consecutivo en los sindicatos del cobre obtuvieron los democratacristianos al lograr los principales cargos de la directiva del Sindicato Profesional de Sewell en Rancagua. Resultó elegido Presidente, con la más alta mayoría, Humberto Barrera Lizana, democratacristiano, con 665 votos. El resto de los cargos quedó distribuido entre los siguientes trabajadores: Secretario, Jaime Araya, democratacristiano; tesorero, Héctor Berríos, democratacristiano, y directores, el socialista Ruperto García y el radical Héctor Lagos.

Con este tercer triunfo consecutivo de los democratacristianos en los sindicatos del cobre puede llegar a producirse una transformación en la estructura de la Confederación Nacional de Trabajadores del Cobre.

Virtual Solución del Conflicto del Carbón

Virtualmente solucionado el conflicto de los trabajadores del carbón. En la mañana de ayer terminaron las conversaciones entre los representantes de la gerencia de la Compañía Lota Schwager con los dirigentes sindicales de ese centro carbonífero.

De las conversaciones surgió en la mañana de ayer una fórmula de arreglo que los dirigentes consideraron satisfactoria. No obstante deberá ser sometida a consideración de las asambleas de los centros carboníferos de Lota-Schwager.

El Ministro del Trabajo, Eduardo León, dispuso un avión especial para trasladar a los dirigentes sindicales a la zona. El avión viajó al mediodía a ese centro trasladando a los dirigentes sindicales.

Destacada participación tuvo en las conversaciones el dirigente sindical Ramón Reyes, quien hasta último momento se mantuvo optimista respecto del resultado de estas negociaciones.

El conflicto del carbón afecta a casi 10 mil trabajadores y el plazo para ser efectiva la huelga vencía ayer sábado 7.

Notable Aumento en Exportación de Aceite y Harina de Anchovetas

■ El Instituto de Fomento Pesquero, organismo filial de la CORFO, informó que la producción de harina de pescado en los primeros seis meses del año en curso, alcanzó a 101.547 toneladas, contra 68.018 toneladas en igual período del año pasado, lo que representa un aumento del 49 por ciento.

■ Por su parte, la elaboración de aceite de pescado, en el primer semestre, arrojó 14.300 toneladas, lo que representa un incremento del 142 por ciento, ya que en el mismo período del año anterior se produjeron 5.900 toneladas de aceite de anchovetas.

EXPORTACIONES

■ El Instituto de Fomento Pesquero señaló que se habían exportado alrededor de 62.900 toneladas de harina de pescado, con un valor FOB, es decir, el producto puesto en puerto de embarque, de 5.980.000 dólares, y una exportación de 8.400 toneladas de aceite, con un valor también FOB de 472.700 dólares.

■ Los principales compradores de harina de pescado fueron Estados Unidos, con un 40 por ciento, y Alemania Federal, con un 30 por ciento del total de las exportaciones. El principal comprador de aceite de pescado fue Holanda, que adquirió el 96 por ciento del total de las ventas al exterior.

SINTESIS *Noticiosa*

MINISTRO GONZALEZ MAERTENS ENTREGO TITULOS DE DOMINIO EN SAN FELIPE

Veinte títulos de dominio y una cantidad de actas de radicaciones, entregó el Ministro de Colonización, Víctor González Maertens, en un acto público que se efectuó en el Teatro de Rinconada de San Felipe.

Hasta el momento, la Oficina de Tierras y Bienes Nacionales de esa ciudad ha censado 3 mil predios y otros dos mil que no están ocupados y que no tienen títulos de dominio. En su visita a San Felipe, el Ministro González Maertens estudió la presentación de solicitudes que deberán quedar resueltas próximamente. En las tareas sobre saneamiento de títulos y trámites en favor de los ocupantes, han participado directivas de 12 Juntas de Vecinos que trabajan conjuntamente con la Oficina Local de Tierras.

EXPERTO DEL S.C.T. VIAJA A TALCA

Para participar en una jornada sobre "... dad de las Cooperativas de Ahorro", viajará a Talca, Lutfi Giadach, Jefe del Depatamento de Desarrollo Cooperativo del Servicio de Cooperación ...

La jornada contará con la presencia de ... consejeros cooperativos de la zona que están ... la Junta Regional Talca y que depende, a su vez, de la Federación Chilena de Cooperativas de Ahorro.

El Servicio de Cooperación Técnica, a través del Departamento de Desarrollo Cooperativo, está ... do a varias de estas asociaciones que han ... mo parte de un Plan Piloto, implanta sistemas ... justabilidad en sus operaciones.

TRABAJO PARA UNIVERSITARIOS

El Departamento de Ocupaciones para ... de la Univesidad de Chile continúa prestando ... de servicios menores al público que se interese ... dar un trabajo a estos alumnos que necesitan ... económicamente. Los jóvenes universitarios ... muchachos, están en condiciones de hacer clases ... cuperación a estudiantes secundarios y primarios, ... dar menores y varias otras labores. Las personas ... deseen ocupar a los estudiantes de la Chile pueden ... currir a Huérfanos 1117, oficina 311, entre las ... y de 15 a 19 horas.

LOS DERECHOS HUMANOS EN LICEO DE NIÑAS N.o 5

Entre el 9 y 14 del presente y con motivo de ... brarse los 20 años de la Declaración de los Derechos Humanos en la NU, el Liceo de Niñas N.o 5 di... Victoria Mora de Lira, efectuará una serie de ... significación social y educacional. Entre ellos ... exposición de afiches confeccionados por las alumnas; un concurso literario para el alumnado ... versará sobre la importancia que ha tenido en ... do la Declaración de los Derechos Humanos ... académico; un libreto radial alusivo a esta ... y una gran velada en que se entregará a las ... los premios de los concursos arriba mencionados.

DELEGACION CHILENA A CONGRESO MUNDIAL DE VIAJANTES

Una delegación chilena designada por la ... ción Nacional de Sindicatos de Viajantes, viaja... mamente a Viena, Austria, para participar en el ... greso Mundial de Agentes y Representantes de Co... mercio, que se efectuará entre el 18 y 21 del ... curso.

El grupo chileno está formado por las siguientes personas: José Azar Cabezas, Julio Fuentes Muñoz, ... Santa Ana Maluenda, Renato Díaz Avilés, Jorge ... Arueste, Carlos Bolz Bergk, Oscar Blancaire ... rique Concha, Roberto Gothe, Raúl Iglesias, ... der, Eduardo Loyola, Manuel López y Julio Sal...

MIEMBRO DEL C. D. N. DE LA CONFEDERACION NACIONAL DE MUNICIPALIDADES DE CHILE

El regidor de Maipú Gumercindo Neira C... lió elegido miembro representante provincial del ... do Distrito ante el Consejo Directivo Nacional de la ... federación de Municipalidades. Ello se logró en ... reunión convocada por la Mesa Directiva de la ... en el Salón de Sesiones de la I. Municipalidad de Santiago.

PRUEBA DE ACTITUD ACADEMICA

Se acordó en la última sesión del Consejo ... tario eximir de la Prueba de Aptitud Académica ... llos alumnos chilenos que hayan cursado como ... dos años de estudios secundarios en el extranjero ... Consejo deterinó, además, que un 10 por ciento ... postulantes de dicha prueba podrán eximirse del ... la inscripción, siempre que acrediten necesidad ...

NUEVA ESCUELA PARA POBLACION JUANITA AGUIRRE

Se inauguró ayer una nueva escuela en la ... Juanita Aguirre, de la comuna de Conchalí; ... fue levantado por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, que contó con el aporte ... vecinos de esa población, quienes proporcionaron ... de obra en la primera etapa de la construcción ... tomó a su cargo la pintura del edificio. La es... 8 salas de clases, dos talleres, comedores con ... despansa, sala de profesores patio cubierto, ... ción, servicios higiénicos y casa de cuidador.

20.o ANIVERSARIO DEL CLUB ZONTA

Mañana se dará comienzo a los actos con... vos de los 20 años de vida del Club Zonta de ... una ceremonia solemne que se efectuará en el ... Carabineros y en la cual se proclamará a la ... Año. Se rendirá también un homenaje a las ... del club. Asistirán especialmente invitados ... ción del Club Zonta de Valparaíso, que fue re... te inaugurado.

JOVENES CHILENOS SERAN CONSAGRADOS EN LA MERCED

Con motivo de la fiesta aniversario de la ... Mercedaria que cumple 750 años de vida, el ... del presente mes cinco jóvenes mercedarios del ... rio Arzobispo Valenzuela, serán consagrados por ... denal Silva Henríquez en la Basílica de la Merced ... 18 horas. Ellos son Juan Suárez Campos, Rigo... dilla, Ramón Sepúlveda, Jorge Mondaca y Jaime ... quienes cantarán su Primera Misa en septiembre ... acto asistirán familiares amigos y conocidos de ... sacerdotes y de la Orden Mercedaria de Chile.

REUNION DEL COLEGIO DE RECTORES

El próximo martes, a las 17,30 horas, se ... Colegio de Rectores en el Instituto Nacional ... varios puntos de interés. La tabla contempla: ... ción de la Convención; Reglamento de Evalua... Primer Año de Enseñanza Media; Varios.

CONSTITUCION DE SINDICA...

El 3 de septiembre en curso, a las 19 horas, en ... de Chiloé 2067, ante el Inspector del Trabajo ... Alfonso Medina Acuña, se constituyó el

SINDICATO PROFESIONAL DE IN... TRIALES EN CERDOS DEL MATA... DE SANTIAGO.

Se eligió la siguiente directiva:
Presidente: Celerino Valenzuela Castro.
Secretario: Ulises Muñoz Cubillos.
Tesorero: Milton Mac Lean Valencia.
Directores: Gerardo Valenzuela Valenzuela y ... Morales Ramírez.
Se hace la presente publicación de acuerdo con ... 378 del Código del Trabajo.
EL DIRE...

Alfabetización del Adulto: Contribución Eficaz al Desarrollo Socio-Económico

Con un acto académico en el Salón de Honor de la Universidad de Chile se celebró ayer el Día Internacional de la Alfabetización. Intervino el Ministro de Educación, Máximo Pacheco, quien puso el acento en la necesidad de alfabetizar al adulto como una forma idónea de ayudar al desarrollo socio-económico del país.

Destacamos los párrafos más sobresalientes de la intervención del Secretario de Estado de Educación.

SEÑORES: El Congreso Mundial de Ministros de Educación para la Liquidación del Analfabetismo, celebrado en Teherán en 1965, proclamó el día 8 de septiembre como el Día Mundial de la Alfabetización, moción que hiciera suya la Décimocuarta Conferencia General de la UNESCO. Correspóndenos, pues, asociarnos a la celebración del Día Internacional, el segundo en el cual las autoridades del mundo entero y todos los pueblos del orbe fijan su atención en una fecha destinada a poner énfasis en una de las tareas más urgentes que aborda un amplio sector del mundo en vías de desarrollo.

La existencia de mil millones de analfabetos y semianalfabetos señala, como un índice dramáticamente expresivo, aún en la fría expresión de las cifras, uno de los factores más pavorosos del subdesarrollo en el llamado Tercer Mundo y acentúa la responsabilidad que cabe a las organizaciones Internacionales y fundamentalmente a cada Gobierno para responder en debida forma, y con la eficiencia y rapidez que la hora presente requiere, a tan urgente llamado para una mayor justicia social entre los hombres. En el mundo, cuatro de cada diez seres están privados de la cultura letrada, lo que significa que cuatro de cada diez personas no poseen las condiciones de trabajo que les permitan vivir en pleno ejercicio de su libertad y dignidad.

Todos y cada uno de estos postulados tratan de abrirse camino en la realidad del quehacer educativo destinado a los adultos. En lo que a nuestro país respecta, la UNESCO reconoce los esfuerzos que ha venido realizando el Gobierno de S. E. el Presidente de la República, don Eduardo Frei Montalva, en el campo de la alfabetización y en el de la Educación de Adultos en general. Señala a nuestro país como un ejemplo particularmente significativo de intensificación y dinamización en la correlación de la alfabetización con las necesidades del desarrollo económico, citando al respecto los programas integrados de educación de adultos con el proceso de Reforma Agraria, y nos singulariza como uno de los países en los cuales este tipo de educación, integrada al desarrollo económico y social, se concibe positivamente a través de estructuras interministeriales encargadas de asegurar una adecuada coordinación de los diversos agentes del desarrollo y una alfabetización que tiende cada vez más a tener realmente un carácter funcional, esto es, a vincularse integralmente a la formación profesional, cívica y social del hombre.

No es, pues, extraño que el año recién pasado la UNESCO, con ocasión de la celebración de esta fecha, haya premiado a nuestro país por "su esfuerzo sistemático encaminado a reducir rápidamente el porcentaje de analfabetismo del país y a integrar los programas de alfabetización a los objetivos del desarrollo nacional". Cabe destacar que tal galardón no habría sido posible sin el papel preponderante que han venido desempeñando en esta acción organismos tales como la Corporación de la Reforma Agraria, el Instituto de Desarrollo Agropecuario y otros de carácter estatal y privado, que, a través de convenios suscritos con el Ministerio de Educación, están incrementando los recursos humanos, técnicos y financieros para una expansión masiva de la educación de adultos, especialmente en las áreas campesinas y suburbanas de nuestro país.

Pero en labor tan significativa para la nación, no podemos dejar de destacar que, en justicia, son los aportes del magisterio nacional, de las Asociaciones de Educación de Adultos, de los Directores Técnicos de Alfabetización y de los responsables de la Educación Penitenciaria los que, con su identificación constructiva con los Planes Extraordinarios de Educación de Adultos, han hecho posible que la acción educativa con los analfabetos vaya constituyéndose en un proceso cada vez más acabado en cuanto a sus técnicas pedagógicas y en lo que concierne a la calidad del aporte axiológico que la educación de adultos pone al alcance hoy día de grandes masas de trabajadores.

■ En la tarea de crear conciencia sobre el fenómeno de la alfabetización considerado como un hecho social que sólo refleja el estado de desarrollo de un pueblo y no, como era tradicional, una especie de plaga o enfermedad indefinida hemos iniciado hace 3 años un proceso irreversible que se orienta a crear en Chile un sistema de educación de adultos que, enmarcado en el concepto de educación integral y permanente, permita cada vez más hacer realidad el principio de la igualdad de oportunidades ante la educación dentro de caminos que conduzcan desde la alfabetización a la Universidad, pasando por los más variados tipos y niveles de enseñanza general y especial para la población adulta.

■ Desde esta alta tribuna universitaria, insto a las fuerzas laborales organizadas del país a que se sigan integrando como sujetos de una acción que se forja y proyecta en nombre de ellos y con el más profundo respeto al pluralismo propio de nuestras estructuras democráticas; a las empresas, para que cada vez más otorguen el reconocimiento a los esfuerzos de sus componentes que buscan el progreso personal y de la colectividad; a las entidades públicas y privadas que, mancomunadamente con el Ministerio de Educación, vienen ejecutando tareas de alfabetización, para que incrementen sus recursos al servicio de esta causa con la certeza de que el Ministerio del ramo las respaldará sólida y decididamente.

El Día Internacional de la Alfabetización que hoy celebran todos los países de la tierra nos sorprende felizmente en plena y fecunda tarea. Sigamos dedicando a ella lo mejor de nosotros mismos con la certeza de que a una mayor y mejor entrega corresponde siempre una mayor y mejor realización humana.

El Buque-Escuela "Esmeralda" Llega Hoy a Valparaíso

Cargada de recuerdos y honores llegará en la mañana de hoy a Valparaíso el buque-escuela "Esmeralda", tras haber cumplido su décimocuarto crucero de instrucción alrededor del mundo.

Por primera vez en la historia un barco de instrucción de la Armada Nacional llegó a puertos de la Unión Soviética y de Finlandia.

En la bitácora de la nave se hallan registrados los países que vieron con su aparejo desplegado al viento surcar sus litorales: Panamá, Francia, Holanda, Alemania, Noruega, Dinamarca, Suecia, Unión Soviética, Finlandia, Inglaterra, Brasil, Uruguay y Argentina.

En cada uno de los puntos recalados los marinos chilenos mostraron su marcial gallardía. Arrancó aplausos y vítores de la multitud. Y más allá del aspecto militar, la tripulación de la "Esmeralda", luciendo la típica vestimenta de nuestro hombre de campo, dio a conocer al huaso chileno en programas de televisión, cantó la música ciudadana. La picardía de la cueca —canto y baile—, la alegre tonada, llegó a cada puerto visitado en un afán de difusión de nuestro arte autóctono, interpretado con la sal y pimienta de auténticos chilenos.

HOMENAJE A COMPAÑEROS INMOLADOS

A poco más de 24 horas del zarpe de Valparaíso —12 de febrero—, la tripulación de la "Esmeralda" vivió instantes de recogimiento cuando se rindió homenaje a los bravos marinos que en cumplimiento del deber perdieron su vida hace 23 años al naufragar la goleta "Lautaro".

La corona de flores fue lanzada en el lugar de la tragedia —a la cuadra del Callao, Perú— por un sobreviviente, el suboficial de máquinas Salvador Gutiérrez Vergara.

RITO MARINERO

Un auténtico día de jolgorio vivió la "Dama Blanca" con ocasión del cruce de la línea ecuatorial. Neptuno, monarca de los mares, apareció en cubierta seguido de su séquito, en medio de "truenos y relámpagos" feéricos. Una vez que saludó con el protocolo usual al comandante de la nave, Carlos Fanta Núñez; una vez leída la orden imperial que distribuyó el "trabajo" entre sus súbditos, se llevó a cabo el bautizo de todos aquellos tripulantes que "por primera vez" cruzaban el trópico.

Seis oficiales, 49 guardiamarinas, 1 suboficial, 6 sargentos, 49 cabos y 92 marineros, recibieron el tradicional bautismo náutico.

El comandante declaró "feriado" por la tarde y la gente podía "ir" donde quisiera.

ENCUENTRO FRATERNO

Cuando la "Esmeralda" se hallaba surta en la bahía de Hamburgo —Alemania—, los 40 mineros chilenos que entonces se encontraban laborando en centros carboníferos del Ruhr, visitaron la nave. Obsequiaron una placa recordatoria. La tripulación retribuyó el gesto con empanadas y vino tinto. "Nos sentimos en tierra chilena", exclamaron los obreros al saborear los obsequios.

AUXILIO A ENFERMOS

Otro episodio destacado del crucero de la "Esmeralda" tuvo lugar mientras navegaba en demanda de Gibraltar. El radiotelefonista captó un llamado del barco mercante griego "Lily C. Michalos". Solicitaba instrucciones a un médico para el empleo de medicamentos para un enfermo grave. El teniente médico Carlos Sánchez diagnosticó meningitis e indicó remedios y tratamiento. El barco griego se hallaba a una distancia de 500 kilómetros. El capitán griego agradeció la atención.

A 190 millas de Río de Janeiro, el vapor "Kori" bandera española, formulaba llamado porque a bordo tenía un marinero gravemente herido. El marinero-carpintero Manuel Torea se había cortado los dedos de su mano izquierda con la sierra eléctrica. La "Esmeralda" se acercó al barco español y trasbordó al herido grave. Operado, siguió en la "Dama Blanca" hasta Montevideo, en donde fue trasladado a un hospital, puerto de destino del "Kori".

Pobladores de Conchalí Respaldan Sistema de Autoconstrucción

Un decidido respaldo a los programas de autoconstrucción recibió el Ministro Juan Hamilton, por parte de los vecinos de la futura Población Chacabuco 3, de Conchalí, durante su visita a ese sector. El Secretario de Estado recibió también a una delegación de 150 familias que están agrupadas en la Junta de Adelanto de Chacabuco 2, quienes le manifestaron su deseo de ingresar a los programas de autoconstrucción, petición que fue aceptada por Hamilton siempre que aceptaran los requisitos cumplidos ya por los pobladores del Sector 3. Esto implica estar al día en el pago de los dividendos de los terrenos que se ocupan y reunir 130 cuotas de ahorro para la vivienda. En esa oportunidad el Ministro Hamilton manifestó que la operación quedaría abierta para todos los vecinos que desearan incorporarse al sistema.

Añadió, además, a los miembros de la Junta de Adelanto de Chacabuco 2, que las casas de autoconstrucción que se levantarían en ese sector, pertenecerían al tipo de unidad familiar, iguales a las de Chacabuco 1, construidas por CORVI. Estas tienen living-comedor, dos dormitorios, baño y cocina. Dijo, por otra parte, que el modelo de vivienda podría ser elegido por los pobladores.

Los vecinos de ese sector de Conchalí agradecieron al Ministro Hamilton este ofrecimiento y asimismo los beneficios que les otorgará el incorporarse al programa de autoconstrucción que permite obtener la casa propia en menor plazo y a más bajo costo.

Una vez concluida la visita del Secretario de Estado, los dirigentes de los pobladores de Chacabuco 2, se trasladaron hasta las oficinas centrales de CORHABIT, para concretar su incorporación a los programas de vivienda popular.

Se Solicitan Testigos

Se ruega a los automovilistas que hubieren presenciado o llegado de inmediato al lugar del accidente ocurrido el jueves 5 de septiembre alrededor de las 21 horas, en el camino a San Antonio, aproximadamente tres kilómetros pasado Melipilla, se sirvan telefonear al abogado Octavio Pino Toro, teléfono 65416, de 12 a 13 horas, o de 19 a 20 horas.

FACH RECORDO A SU HEROE TENIENTE GODOY

Con una romería al Cementerio General y una ofrenda floral depositada en su tumba, conmemoró la FACH el octavo Aniversario de la muerte de Dagoberto Godoy.

Godoy fue el primero en cruzar la Cordillera de los Andes en su parte más alta. La hazaña se cumplió en el año 1918.

Por otra parte, también tuvo lugar un homenaje ante el monolito al piloto, que se levanta en la Base Aérea El Bosque.

Godoy tenía el grado de general de Aviación en el momento de fallecer.



BANDERAS NACIONALES Y EXTRANJERAS

Lanilla reforzada tipo inglesa, gran calidad

0,50x0,35	.. Eº	13,00
0,80x1,20	.. Eº	20,00
1,00x1,50	.. Eº	30,00
1,20x1,80	.. Eº	40,00
1,50x2,25	.. Eº	60,00
2,00x3,00	.. Eº	100,00

En lanilla reforzada fina (Pura lana), confección esmerada

0,80x1,20	.. Eº	25,00
1,00x1,50	.. Eº	40,00
1,20x1,80	.. Eº	50,00
1,50x2,25	.. Eº	95,00
2,00x3,00	.. Eº	160,00

En finísima lanilla reforzada, lo mejor que se fabrica (Pura lana), confección extra

2,00x3,00	.. Eº	229,79
2,50x3,75	.. Eº	347,64
3,00x4,50	.. Eº	504,35
3,50x5,25	.. Eº	695,34
4,00x6,00	.. Eº	930,65

Colores inalterables a la acción del tiempo y de la lluvia.

NO ESPERE EL ULTIMO MOMENTO; ORDENE LA SUYA CON ANTICIPACION

REEMBOLSOS EN EL DIA

Despachos hasta el día 15.

el hogar — AHUMADA 67-STGO. FONO 87638

VENDO

Por apuro bancario, en billetes

AUTO NSU

MOTOR AJUSTADO, PINTURA NUEVA.

EINSTEIN Nº 184 al llegar a EL SALTO

10 MESES PLAZO (Sin recargo)

FUNERARIA "La Central" S.A.

San Antonio 449

San Diego 2301 esquina de Placer

ECHEVERRIA N.o 935 Avda. de La Paz, alt. 400

CASACAS Y CHAQUETONES DE CUERO

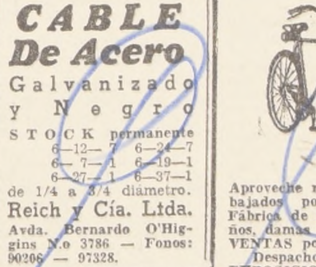
- Overoles para Colegiales
- Casacas en Genero
- Chaquetones de Castilla
- Pierneras
- Guantes para motonetistas

PRECIOS SIN COMPETENCIA

"COLD WIND"

San Diego 1531 - Fono 55949

SE ARREGLAN Y PINTAN CASACAS



CABLE De Acero

Galvanizado y Negro

STOCK permanente

6—12—7 6—24—7

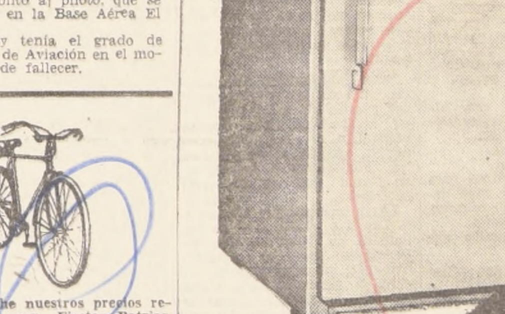
6—7—1 6—19—1

6—27—1 6—37—1

de 1/4 a 3/4 diámetro.

Reich y Cía. Ltda.

Avda. Bernardo O'Higgins N.o 3786 — Fonos: 90206 — 97328.



Aproveche nuestros precios rebajados por Fiestas Patrias. Fábrica de Bicicletas para niños, damas y caballeros.

VENTAS por mayor y menor.

Despachos a provincias.

EXPOSICION 348, a 3 cuadras Estación Central.

I. MUNICIPALIDAD DE LAS BARRANCAS

ALCALDIA

Invitación

El Alcalde y la Ilustre Corporación Edilicia de Las Barrancas se complacen en invitar a las Juntas de Vecinos, Centros de Madres, Clubes Deportivos, Centros Culturales, Centros Comunitarios, etc., a la Sesión Extraordinaria N.o 62, a las 10 horas, en los Salones Municipales, con el fin de ventilar la aplicación de la Ley N.o 18.880 sobre Juntas de Vecinos y demás Organizaciones Comunitarias, que en su Art. 8.o ordena la determinación del Territorio Juridiccional de las Juntas de Vecinos. Se encarece la asistencia de todos los pobladores para HOY 8 DE SEPTIEMBRE, A LAS 10 HORAS.

BENEDICTO FLORES NEIRA,
ALCALDE.

JUVENAL LEIVA SILVA,
SECRETARIO MUNICIPAL.

LAS BARRANCAS, agosto de 1968.

GERENTE

Conocimientos de la gestión Cooperativa. Edad, entre 25 y 45 años. Experiencia mínima, 3 años en cargos similares. Estudios que acrediten competencia. Renta actual superior Eº 18.000. Enviar antecedentes hasta el día lunes 9.

CASILLA 14482 - SANTIAGO

IMPORTANTE FIRMA COMERCIAL DE PUNTA ARENAS

NECESITA CONTRATAR SUBGERENTE COMERCIAL

Para dirigir Departamento relacionado con adquisiciones, abastecimiento y control de Sucursales, bodegas y ventas.

REQUISITOS:

Título profesional o preparación equivalente demostrada con años de experiencia.

Conocimientos amplios sobre compra y comercialización de mercaderías, especialmente Supermarket.

Edad: entre 25 y 40 años máximo.

Tener experiencia en el trato y manejo del personal.

Enviar antecedentes completos incluyendo "curriculum vitae".

Indicar pretensiones de sueldo.

Dirigirse a Casilla 690 - PUNTA ARENAS



SERVICIO NACIONAL DE SALUD

CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

Se pone en conocimiento de los interesados que el SERVICIO NACIONAL DE SALUD ha solicitado ofertas, que se recibirán hasta el 23 DE OCTUBRE DE 1968, por lo siguiente:

CREDITO AID 513 — L —030

20 AUTOCLAVES PARA ESTERILIZACION
50 EQUIPOS DE ANESTESIA
20 RESPIRADORES
EQUIPOS DE ENDOSCOPIA: GASTROSCOPIOS — ESOFAGOSCOPIOS — BRONCOSCOPIOS — CISTOSCOPIOS.

Las Bases e Informaciones adicionales pueden ser solicitadas en la Central de Abastecimiento del Servicio Nacional de Salud, Av. Matta N.o 644, Sección Adquisiciones (entrepiso), de lunes a viernes, de 13 a 17 horas, y sábados, de 9 a 12 hrs.

EL JEFE

UN MAGNIFICO REFRIGERADOR FENSA, JUNTO A CUALQUIER OTRO ARTEFACTO QUE SU HOGAR NECESITE, LE PERMITIRA ACOGERSE A ESTE EXTRAORDINARIO PLAN DE PAGO.

Vea y admire el refrigerador Fensa, que conquistó el espacio interior.

- Unico con gabinete interior enlozado.
- Unico con llave.
- Unico con congelador a todo el ancho.





Consulte este sensacional sistema de pago en nuestras sucursales.

Santo Domingo 1061 - Rosas 1064

Locales en todos los barrios

Cámara de Diputados

SESION 31a. ORDINARIA, EN MIERCOLES 4 DE SEPTIEMBRE DE 1968

(De 16 a 19,21 Horas)

Presidencia de los Sres. Valenzuela Valderrama, Don Héctor; Lorca, Don Alfredo, y Aravena, Don Jorge

SECRETARIO, EL SEÑOR KAEMPFE; PROSECRETARIO, EL SEÑOR LARRAIN

(Versión Oficial)

CONCLUSION

30.— FRANQUICIAS ADUANERAS PARA LA INTERNACION DE VEHICULOS MOTORIZADOS.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental).— Corresponde continuar la discusión del proyecto, en segundo informe, que modifica la Ley N.o 16.426, sobre enajenación de vehículos motorizados internados con franquicias.

—El proyecto, impreso en el boletín N.o 10-840-bis, fue publicado en la versión oficial de la sesión 29a, ordinaria, día miércoles 28 de agosto de 1968.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). — Está pendiente el debate sobre el artículo 5.o.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación el artículo 5.o, conjuntamente con una indicación de la Comisión de Hacienda.

Si le parece a la Sala, se dará por aprobado.

El señor ACEVEDO.— No, que se vote.

El señor LORCA (don Alfredo, (Presidente accidental). —En votación.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 25 votos; por la negativa, 4 votos.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). —Aprobado el artículo 5.o, con la indicación de la Comisión de Hacienda.

En discusión el artículo 6.o.

El señor ACEVEDO.— ¿El 6.o de la Comisión de Hacienda?

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). —El artículo 6.o, con la indicación de la Comisión de Hacienda.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Sala, se dará por aprobado.

Aprobado.

El artículo 7.o está aprobado reglamentariamente.

Puestos en discusión y votación, sucesivamente los artículos 8.o, 9.o 10.o, 11.o y los nuevos propuestos por la Comisión de Hacienda, fueron aprobados por asentimiento tácito.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). — Solicitó el asentimiento unánime de la Sala para admitir discusión y votación una indicación del Diputado señor Muga a este proyecto, a la que se le daría lectura.

El señor CLAVEL.— ¿A cuál proyecto?

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). A este mismo proyecto. ¿Habría acuerdo?

El señor CLAVEL.— Para darle lectura.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). Para darle lectura y votarlo, después, si hay unanimidad.

Acordado.

El señor ACEVEDO.— ¿Sobre qué es la indicación?

El señor KAEMPFE (Secretario). — La indicación del señor Muga dice:

"Artículo nuevo.— Otórgase un nuevo plazo de 60 días, a contar de la vigencia de la presente ley, a los choferes no propietarios de automóviles de alquiler, para inscribirse en la Subsecretaría de Transporte y poder optar a los taxis que, por disposición legal, se acordó asignarles".

El señor ACUÑA.— ¡Muy bien!

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). — Si le parece a la Sala, se aprobará.

Aprobada.

Terminada la discusión del proyecto.

31.—REINCORPORACION A LA LINEA AEREA NACIONAL DE EX PILOTOS DE ESA EMPRESA.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). — Se ha hecho saber a la Mesa que habría unanimidad para discutir y votar el proyecto que autoriza a algunos ex pilotos de la Línea Aérea Nacional para reincorporarse a la planta de dicha empresa.

El señor ACEVEDO.— Para votarlo.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). — Para votarlo. ¿Habría acuerdo?

Acordado.

—El proyecto, impreso en el boletín N.o 10.961, dice lo siguiente:

"Artículo 1.o— Los pilotos de la Línea Aérea Nacional de Chile, acogidos a retiro absoluto bajo el régimen del D. F. L. N.o 209, de 1953, que hubieren dejado el servicio en forma no voluntaria y se encuentren desempeñando labores de pilotos en la Línea Aérea Nacional a honorarios, podrán reincorporarse a la planta de la empresa mencionada.

Esta reincorporación sólo procederá en favor de los ex pilotos que hubieren reclamado judicial o administrativamente la indemnización a que se refiere el artículo 58 de la ley N.o 7.295.

Artículo 2.o— A los pilotos de la Línea Aérea Nacional que se hubieren acogido a los beneficios del artículo anterior se les computará para todos los efectos legales y previsionales el tiempo servido a honorarios.

Las imposiciones correspondientes a los períodos a que se refiere el inciso anterior, serán de cargo de los beneficiados, los que deberán integrarlas dentro del plazo de cinco años, y con un interés del 6 por ciento anual. La Caja de Previsión de la Defensa Nacional deberá recibir estas imposiciones en la forma antes indicada."

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). — En votación general el proyecto.

Si le parece a la Cámara, se dará por aprobado.

Aprobado.

Como no ha sido objeto de indicaciones, queda aprobado también en particular.

32.— INDEMNIZACION PARA LOS LANCHEROS QUE QUEDEN CESANTES A CAUSA DE LA CONSTRUCCION DEL PUERTO DE ARICA.— OBSERVACIONES DEL EJECUTIVO.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental), en discusión el veto del Ejecutivo al proyecto que regula la situación de los lancheros del puerto de Arica.

El veto del Ejecutivo rechaza totalmente el proyecto, respecto del cual hubo acuerdo de discutirlo y votarlo.

El señor VALENTE.— Pido la palabra.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENTE.— Señor Presidente, por este proyecto, observado en su totalidad por el Ejecutivo, se concede una indemnización a aquellos lancheros que, en Arica, han quedado cesantes como consecuencia de la construcción del puerto comercial. La indemnización que se propone es de un mes por año de servicio trabajado como lanchero y es de cargo exclusivo de los embarcadores, de los agentes navieros, de los patrones de los lancheros; no es de cargo fiscal.

Hemos querido resolver así el problema de los 40 ó 50 lancheros que, todavía, carecen de trabajo por la dificultad en hallarlo. Se ha propuesto esta fórmula, porque en oportunidades anteriores, por ejemplo, cuando se construyeron los puertos de Tocopilla y de Iquique, el personal de lancheros que trabajaba en ellos recibió una indemnización de cargo fiscal; este beneficio se les pagó en aquella ocasión, y se les compensó, de esa forma, el hecho de que quedaran sin ocupación. Este proyecto es distinto, pues no grava al erario con el pago de esta indemnización, sino que la hace de cargo patronal.

Como este proyecto fue observado en su totalidad, por el Ejecutivo, formulo la proposición de que la Cámara rechace el veto e insista en la iniciativa legal despachada por el Congreso Nacional.

Nada más.

El señor CLAVEL.— Pido la palabra.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CLAVEL.— Señor Presidente, tal como lo ha manifestado el colega Valente, en la provincia de Antofagasta, en el departamento de Tocopilla, sucedió efectivamente un caso similar, y los lancheros fueron indemnizados por el Estado. En este caso, tal como lo ha hecho presente Su Señoría, el beneficio que se otorga no grava al erario; incluso, habría un acuerdo con las compañías navieras. No se justifica, entonces, que el Ejecutivo haya vetado este proyecto, pues en la indemnización estarían de acuerdo las dos partes.

Nada más.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Por no haber quórum para adoptar acuerdos, se va a llamar, hasta por cinco minutos, a los señores Diputados.

—Transcurridos cuatro minutos:

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). — Ahora hay quórum. En votación la observación del Ejecutivo, que consiste en rechazar todo el articulado de este proyecto.

—Efectuada la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor KAEMPFE (Secretario).— La votación ha resultado ineficaz.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). — No hay quórum. Se va a repetir la votación. Ruego a los señores Diputados no abstenerse.

—Repetida la votación en forma económica, no hubo quórum.

El señor KAEMPFE (Secretario).— La votación ha vuelto a resultar ineficaz. No hay quórum.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). — Se va a repetir la votación por el sistema de pie y sentados.

—Repetida la votación, en forma económica, por el sistema de pie y sentados, no hubo quórum.

El señor KAEMPFE (Secretario).— La votación ha resultado nuevamente ineficaz.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). — No hay quórum de votación.

De acuerdo con el Reglamento, se procederá a llamar a los señores Diputados por dos minutos.

—Transcurrido el tiempo reglamentario:

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). — Se va a tomar la votación en forma nominativa, conforme lo prescribe el Reglamento.

—Efectuada la votación en forma nominativa, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 27 votos; por la negativa, 17 votos.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). — Aprobado el veto del Ejecutivo.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental) — Se ha solicitado a la Mesa recabar el asentimiento unánime de la Sala para despachar inmediatamente la modificación introducida por el Honorable Senado, al proyecto, aprobado por la Cámara, que autoriza la emisión de estampillas conmemorativas del IV Centenario de las ciudades de Castro y Villa de Chacao, y del II Centenario de las ciudades de Ancud y Chonchi.

Se trata de una petición formulada por el señor Garay.

Si le parece a la Sala....

El señor ACEVEDO.— No hay acuerdo.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). — No hay acuerdo.

—oOo—

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental). —Solicito el asentimiento unánime de la Sala, para que pueda presidir la sesión, en la Hora de Incidentes, el señor Jorge Aravena.

Acordado.

Si les parece a los señores Diputados, se entrará inmediatamente en la Hora de Incidentes.

Acordado.

33.— PROBLEMAS DERIVADOS DE LAS JUBILACIONES PREMATURAS Y MONTEPIOS PAGADOS POR LA CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental).— El primer turno corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

La señorita LACOSTE.— Pido la palabra.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente accidental).— Tiene la palabra Su Señoría.

La señorita LACOSTE.— Señor Presidente, las jubilaciones prematuras de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional constituyen un problema grave para el régimen previsional de nuestra patria.

Estas jubilaciones prematuras no dependen de la voluntad de los interesados, y no existe un reglamento taxativo que pudiera aplicárseles para considerar las razones que las originan y la situación económico-social que crean a los funcionarios afectados. Tal vez podría justificarse el procedimiento que las ocasiona, por tratarse de organismos especiales, como son los de la Defensa Nacional, pero, en todo caso, no puede suceder que ellas rompan derechos establecidos para la previsión en general.

Estas jubilaciones prematuras, ya sean no voluntarias o por razones de salud, vale decir, incapacidad física que la naturaleza de las funciones exigen, afectan al monto de las jubilaciones y montepíos, en forma que es necesario considerar.

Las primeras están afectas a la Ley N.o 16.258, artículo 5.o, llamada de "Regularización de Pensiones" para las Fuerzas Armadas, en cuyo contexto figura su financiamiento, que ha sido insuficiente para los reajustes que señala. En estos momentos, hay aproximadamente 6.500 pensionados que no han recibido los reajustes de 1966, 1967 y 1968, porque no hay fondos para cancelarlos. Esta situación irregular afecta a más de 30 mil personas, que constituyen estos grupos familiares.

Es, pues, absolutamente necesario dar financiamiento a esta ley a la brevedad posible, por cuanto estas "mini" pensiones, aun cuando sean reajustadas, son, por lo general, incapaces de satisfacer las necesidades del hogar más modesto.

Pero no es este el único problema del personal de las Fuerzas Armadas en retiro prematuro. Está también la situación de los montepíos provenientes del personal fallecido y retirado del servicio por inutilidad física de segunda clase (accidentados en actos del servicio, enfermos de cáncer, tuberculosis y cardiovasculares declarados irrecuperables), con menos de 20 años de servicios.

Hasta la dictación de la Ley N.o 12.428, de 1957, estos montepíos heredaban las condiciones de reajustabilidad e integridad de las pensiones de retiro que los originaban; pero, a consecuencia de esta ley, estas condiciones fueron derogadas.

A través del estudio de los antecedentes que dieron origen al tratamiento previsional especial para esta clase de jubilados, se concluye que el espíritu de la citada Ley número 12.428, artículo 20, no pudo haber sido el que se le dio por la interpretación administrativa, basada específicamente en la letra de la ley.

Sin ahondar en el aspecto jurídico, deseo exponer las implicancias de orden social y humanas, que estimamos mucho más importantes por las proyecciones que tienen para las montepiadas.

Al otorgarse al incapacitado de segunda clase una pensión de retiro íntegra y reajustable, sin consideración a sus años de servicios, es indudable que el legislador consideró la inferioridad de sus condiciones fisiológicas y la protección de su grupo familiar.

Establecida la premisa anterior, deseamos presentar un caso que, por ser común, podemos estimarlo representativo. Un inutilizado de segunda clase, con 14 años de servicios efectivos, casado y dos hijos, tiene actualmente una pensión total de E° 622, incluidas las asignaciones familiares. Lógicamente, este grupo familiar planifica y adecúa sus condiciones de vida, su "status", podría decirse, en relación con estos ingresos económicos.

Al fallecer el titular de la pensión, el montepío no hereda las condiciones de la jubilación íntegra y reajustable, por tener el causante menos de 20 años de servicios. En consecuencia, este montepío pasa a la escala revalorizadora, en la que, por los años de servicios del causante, le corresponden E° 221,13, incluidas las asignaciones familiares.

Como se puede apreciar, el problema de los montepíos de los inutilizados de segunda clase, con menos de 20 años de servicios, es actualmente dramático, pues el "status" del grupo familiar se ha tornado regresivo, a pesar de todas las leyes regularizadoras que garantizan su estabilidad. Las montepiadas en estas condiciones irregulares, son actualmente más de cuatro mil.

Para solucionar esta injusticia sería necesario incluir una disposición en el Estatuto de las Fuerzas Armadas que se está estudiando, en el sentido de que los montepíos provenientes de inutilizados de segunda clase conserven las condiciones de las pensiones de retiro que les dieron origen, que constituyen en la actualidad la única excepción de nuestros regímenes de previsión.

Las jubilaciones prematuras de todo orden, cuya gran mayoría emanan de la Defensa Nacional, crean también otro problema previsional, que he señalado en el proyecto de ley, boletín N.o 1.748, Comisión de Trabajo y Seguridad Social y que modifica la ley N.o 10.986, sobre continuidad de la previsión.

Esta ley no contiene disposición alguna relacionada con la posibilidad de que una persona que haya jubilado en algún instituto o caja de previsión y que, posteriormente, pase a ser imponente de otra Caja, pueda rejubilar computando los años de servicio que le permitieron jubilar, para completar el tiempo exigido por la Caja en que pretende rejubilar.

Sin embargo, el decreto N.o 966, de 7 de mayo de 1953, del ex Ministerio de Salud Pública y Previsión Social, reglamentario de la ley N.o 10.986, establecía en sus artículos 9.o al 12, una serie de disposiciones a las cuales debían ceñirse aquellas personas que, teniendo una pensión de jubilación, pretendían rejubilar después de prestar servicios por un determinado número de años, computando para tal efecto el tiempo considerado en su anterior jubilación.

Este Reglamento fue aplicado en numerosos casos; pero la Contraloría General de la República, en reiterados dictámenes, estimó que las rejubilaciones efectuadas de acuerdo con dichos artículos reglamentarios, eran improcedentes, por cuanto se había reglamentado en materia que no estaba en la ley. Dichas disposiciones se derogaron por decreto N.o 82, de 23 de febrero de 1963.

De lo expuesto se desprende claramente que la Ley de Continuidad de la Previsión debe ser complementada con los tres artículos ya señalados. Para solucionar este problema, que significa una gran injusticia, presenté un proyecto de ley que dice: "Agréganse a la ley N.o 10.986, sobre Continuidad de la Previsión, cuyo texto fue refundido por decreto sin número, de 23 de diciembre de 1958, los siguientes artículos nuevos:

"Artículo 17.— Los jubilados que estén en servicio o que en el futuro vuelvan a éste, para los efectos de la rejubilación, tendrán los derechos de esta ley, siempre que cumplan con el tiempo de servicios exigidos por la Caja respectiva.

"Artículo 18.— Para los efectos del artículo anterior serán computables los años de imposiciones por los cuales jubiló y, además, los períodos de imposiciones que tenga con posterioridad a la jubilación en cualquiera Caja de Previsión.

"Artículo 19.— Por el hecho de la rejubilación, el rejubilado pierde la pensión de que gozaba".

Este proyecto está revisado por el Ministerio del Trabajo y Legislación Social y debe ser estudiado muy pronto por la Comisión de Trabajo y Seguridad Social de la Cámara de Diputados.

Nada más, señor Presidente.

34.— CESION DE TERRENOS FISCALES PARA LA CONSTRUCCION DE LA SEDE SOCIAL DEL SINDICATO PROFESIONAL DE ESTIBADORES DE CHAÑARAL (ATACAMA). —OFICIOS.

El señor BARRIONUEVO. — Pido la palabra.

El señor ARAVENA, don Jorge (Presidente accidental) — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BARRIONUEVO.— Señor Presidente, el puerto de Chañaral está situado prácticamente al pie de un cerro, razón por la cual los terrenos allí son muy escasos.

Desde el año 1901, se viene ventilando una serie de problemas relacionados con la posesión de unos terrenos ubicados cerca del muelle fiscal. Felizmente ahora el Juzgado de La Serena ha considerado la legitimidad de los terrenos en favor del Fisco, ya que la compañía minera "Santa Fe" reconoce la propiedad como de dominio fiscal, debido a que un personaje de origen francés, Andrés Le Foulón Avellis, se los vendió ilegalmente.

Ahora, el sindicato marítimo más importante de Chañaral, es decir, el Sindicato de Estibadores, desea construir su sede social con toda clase de dependencias, hasta con policlínica, ya que el hospital se ha hecho insuficiente, debido al aumento demográfico producido en ese puerto.

Este sindicato marítimo desea construir en parte de esos terrenos su sede social, ya que ahí ésta quedaría cerca del muelle donde sus miembros realizan sus labores habituales.

Por otra parte, fuera de cumplir una función social importante y satisfacer una honda aspiración de esa organización sindical marítima de Chañaral, la construcción de la sede social constituirá un adelanto urbanístico para el puerto, cuyas construcciones son, en general, de material ligero, muy febles.

Señor Presidente, tengo en mis manos una resolución del Juzgado de la Corte de Apelaciones de La Serena relacionada con esos terrenos; pero quiero ser muy honrado. Como la lectura de este documento demorará por lo menos unos diez minutos, solicitaría al señor Presidente que recabara el asentimiento de la Sala para que fuera insertado en la versión, a fin de que otros colegas puedan aprovechar el tiempo que resta.

El señor ARAVENA, don Jorge (Presidente accidental) — Desafortunadamente, no hay número en la Sala para tomar el acuerdo, señor Diputado.

El señor BARRIONUEVO.— ¿Cuántos minutos me quedan?

El señor ARAVENA, don Jorge (Presidente accidental). — Le queda bastante tiempo, señor Diputado. Puede leer la.

El señor BARRIONUEVO.— Dicha resolución dice: "Ante Juzgado La Serena presentose don Waldo Laso Correa, abogado Procurador Fiscal por el Fisco, Corporación de Derecho Público, demandando a Cía. Minera Santa Fe, por siguientes hechos: Que el Fisco es dueño de todas las tierras que se hallen situadas dentro de los límites del país que carezcan de otros dueños y lo es por consiguiente de las que reúnen esas condiciones en el Departamento y Comuna de Chañaral, provincia de Atacama y a fin de regularizar su posesión y dominio, se inscribió a su favor dichas tierras de la mencionada comuna a foja 46 N.o 53 del año 1940 del Conservador de Chañaral con los deslindes que menciona, exceptuándose los terrenos a que a esa fecha estaban inscritos a favor terceros; que en uso de ese dominio otorgó en diversas oportunidades varias concesiones, entre ellas la que se refiere al Decreto 2614 de 8 de octubre de 1901 modificando por el 2701 de 25 de septiembre de 1902, a la Sociedad Besa y Cía., el uso por nueve años de una hectárea de terreno; la que se refiere al Decreto 1539 de 6 de diciembre de 1917 a la Sociedad de Mines et Usines de Cuivre de Chañaral una extensión de ocho mil metros cuadrados de terreno. Que por escritura de 3 de noviembre 1906 la Sociedad Besa y Cía. dio en venta a la Societé Mines et Usines de Cuivre de Chañaral, diversos bienes raíces los derechos de uso concedidos por el ejecutivo, un contrato de arrendamiento con la Municipalidad de Chañaral y los derechos sobre un muelle y terreno de don Santiago Scott, ventas o traspasos de concesiones o arrendamientos de bienes fiscales que son nulos, toda vez que no fueron aprobados por el Ejecutivo, por lo que ningún derecho ha sido transferido al adquirente de la escritura de 3 de noviembre de 1906; pero por otra parte la Sociedad Besa y Cía. y don Arturo Besa reconocen dominio sobre los inmuebles a que dichas concesiones se refieren, pues el título que tuvieron fue el de mera tenencia; que entre los inmuebles vendidos por Sociedad Besa y Compañía y Arturo Besa figuran el establecimiento de fundición, terrenos y demás con los deslindes que menciona todo lo cual fue inscrito posteriormente por minuta en virtud del art. 58 del Reglamento del Conservador de Bienes Raíces, pero tal inscripción es nula, ya que el inmueble se encontraba inscrito a nombre del Fisco desde veinte años antes. Por otra parte por escritura de 4 de julio de 1910 la Sociedad Las Animas Copper Mining and Smelting Company Limited vendió a la Sociedad Mines de Cuivre de Chañaral las propiedades, concesiones fiscales y pertenencias mineras que se mencionan en dicho instrumento, o que es igualmente nulo por no haber contado con la aprobación del Ejecutivo y entre lo vendido figura sitio y casa en calle Varela, con deslindes señalados, sitio y casitas en calle Pinto, con deslindes que menciona, todo lo cual fue inscrito también por minuta por Ulises Darricades y Felipe Aguirre el 21 de noviembre de 1959, inscripción que es igualmente nula porque bienes raíces se encontraban inscritos a nombre del Fisco con más de veinte años de antelación; que por escritura de 1.o de abril de 1960 ante el Notario de Santiago, don Enrique Morgan, la Societé des Mines et Usmes de Cuivre de Chañaral, vendió a Andrés Le Foulón Avellis diversas propiedades, encontrándose entre ellas las referidas anteriormente y la inscripción correspondiente se practicó a foja 33 N.o 28 del Registro de 1960 del Conservador de Chañaral, como también le vendió el terreno ubicado en Chañaral que deslinda al Norte con la propiedad de Miguel Yáñez, al Sur calle Zuleta, al Naciente calle Pinto y al Poniente calle Varela, inmueble que se inscribió a foja 30 N.o 25 del año 1960 en el mismo Conservador de Chañaral, propiedad esta última que por escritura de 30 de enero de 1962 ante Notario Copiapó, don Andrés Le Foulón Avellis, vendió a la Compañía Minera Santa Fe, la que se inscribió a foja 8 N.o 6 del Registro de 1962 del Conservador de Chañaral; que todas las ventas efectuadas son nulas, pues son ventas de cosa ajena y por consiguiente los compradores no han podido adquirir dominio sobre los predios, porque los sucesivos tradentes no han tenido dominio sobre ellos y no han adquirido tampoco posesión legal sino de hecho y de papel, por encontrarse ellos inscritos a favor del Fisco, por lo que la Sociedad Compañía Minera Santa Fe carece de dominio sobre los predios que singularizan y que los tiene registrados a su nombre a fojas 8 N.o 6 y a fojas 3 N.o 3 del Conservador de 1962 de Chañaral y su título de compraventa es injusto, porque el vendedor no tenía la calidad de dueño que aparentaba y el verdadero dueño es el Fisco. Pide se tenga por interpuesta demanda contra Compañía Minera Santa Fe para que en definitiva se declare que el Fisco es único y exclusivo dueño de los inmuebles que se reivindican; que la demanda debe restituir al Fisco los mismos predios dentro de quinto día de ejecutoriada la sentencia que se pronuncie; que deben cancelarse las inscripciones de dominio existentes a nombre de la demandada; que la demandada debe restituir los frutos de los inmuebles, los que han de determinarse en el cumplimiento de la sentencia; y que la demandada debe pagar las costas del juicio. Por el primer otrosí, acompaña documentos en que funda su acción. Por segundo otrosí pide se aperciba demandada para que en escrita contestación acompañe los instrumentos en que funde su defensa; por tercer otrosí, exhorto a fin notificar demandada; por cuarto otrosí, se aperciba demandada para que fije domicilio dentro radio Tribunal; y quinto otrosí, patrocinio.— Tribunal proveyó: La Serena, 30 de Septiembre de 1967.— A lo principal, por interpuesta la demanda, traslado; al primer otrosí, por acompañados documentos con citación; al segundo, tercero y cuarto, como se pide; y quinto, téngase presente. Papel de E 0,75 para demandado. Role con el N.o 1028-67.— Fdo. Luis Varela. Juez. ME. Canelo Saavedra. Secretario.—

"Compareciendo Compañía Minera Santa Fe, demandada, expresa que la causal por la cual se pretende la reivindicación consistiría en que ni el señor André Le Foulón, de quien adquirió su parte, ni los antecesores de éste, habrían tenido dominio sobre el predio vendido, porque sería de propiedad fiscal, fundándose para ello en una causa o vicio existente con anterioridad a la compra hecha al citado don André Le Foulón, puesto que el vicio provendría de que ni éste ni sus antecesores habrían tenido jamás el dominio sobre el predio que se pretende reivindicar; de conformidad con artículo 1843 del Código Civil, pide se cite de evicción a don André Le Foulón Avellis comerciante, cuyo actual domicilio ignora, para que en el término de emplazamiento comparezca a defender el predio vendido por él a Compañía Santa Fe y cuya reivindicación y restitución se demanda. Tribunal por resolución de 14 de junio de 1968, ordenó citar de evicción a don André Le Foulón Avellis para el objeto solicitado. Se ordenó asimismo citarlo por avisos.

Lo que notifico a don André Le Foulón Avellis, para los fines legales pertinentes".

Solicito, señor Presidente, que se envíen oficios con mis observaciones al señor Presidente del Consejo de Defensa del Estado y la Corte de Apelaciones de La Serena pidiéndoles informen sobre el estado del juicio.

El señor ARAVENA, don Jorge (Presidente).— Se transcribirán las observaciones de Su Señoría, en su nombre...

E señor PONTIGO.— Y en mi nombre.

El señor VALDES (don Arturo).— Y en el mío.

El señor ARAVENA, don Jorge (Presidente).— ...y en nombre de los señores Pontigo, y Valdés, don Arturo.

35.— FINANCIAMIENTO PARA EL DECIMOPRIMER CAMPEONATO SUDAMERICANO DE REMO.— OFICIO.

El señor KOENIG.— Pido la palabra.

El señor ARAVENA, don Jorge (Presidente accidental). — Con la venia del Comité Demócrata Cristiano, tiene la palabra el Diputado señor Koenig.

El señor KOENIG.— ¿Cuántos minutos quedan?

E señor ARAVENA, don Jorge (Presidente accidental). — Dieciocho minutos.

El señor KOENIG.— Señor Presidente, los ejecutivos de la Asociación Austral de Remo Amateur, con sede en Valdivia, señores Dante Oliva e Hilario Sandoval, me han dirigido una nota solicitándome los apoye para obtener el financiamiento de la organización del Décimoprimer Campeonato Sudamericano de Remo, que se realizará en 1970 en Valdivia.

El colega señor Papic solicitó en junio de este año al señor Ministro de Hacienda una subvención especial de 200.000 escudos en el Presupuesto de 1969 y acompañó a su petición una petición de la Asociación Austral de Remo Amateur.

Deseo respaldar dichos requerimientos tanto de la Asociación como el de mi colega, y solicito que se oficie en mi nombre el señor Ministro de Hacienda transcribiéndole mis observaciones.

El señor ARAVENA, don Jorge (Presidente accidental) Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

36.— COMPLEMENTACION DE LAS OBRAS DE LA ESCUELA N.o 21, DEL DEPARTAMENTO DE RIO BUENO (VALDIVIA) OFICIO.—

El señor KOENIG.— Señor Presidente, se está terminando, por parte de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, la construcción de la Escuela N.o 21 del departamento de Río Bueno, ubicada en Vivanco, cumpliéndo así un antiguo anhelo de los habitantes del sector y por el cual me correspondió luchar, hace dos años.

S i n e m b a r g o, es n e c e s a r i o insistir en relación con esta obra. En primer lugar, debe construirse una casa para habitación del Director y techar los pasillos de comunicación entre los pabellones, dado el clima de la zona. Esto ya lo he conversado con ejecutivos de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales y es posible que se convierta pronto en realidad.

Además, dada la zona en que esa escuela funciona sería interesante que se habilitara allí un internado para 200 niñas. Existe terreno para la obra y la comunidad se compromete al aportar lo siguiente: a) El abastecimiento de leña; b) la dotación de energía eléctrica; c) la proporción de los útiles de aseo; contribución de productos destinados a la alimentación de los internos tales como papas, carnes y trigo para la harina; d) la dotación de biblioteca, discoteca, proyectora, etc, mediante beneficios y campañas intensivas.

Este internado tendría tanto la ventaja de absorber el exceso de alumnos internos en la Escuela N.o 12 de Lago Ranco, como la de brindar oportunidad de complementación de estudios en educación básica a innumerables niños de baja condición económica.

Finalmente, de construirse pronto este internado, los beneficios inmediatos que se tendrían serían, en lo cultural y social, la graduación en 1969 de más o menos 300 alumnos en educación general básica y para 1976 la erradicación total del analfabetismo en el sector.

Por lo tanto, haciéndome eco de las peticiones del profesorado y del Centro de Padres de la Escuela N.o 21 de Vivanco, del departamento de Río Bueno, pido que se oficie al señor Ministro de Educación Pública transcribiéndole mis observaciones.

El señor ARAVENA, don Jorge (Presidente accidental) .— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría, al señor Ministro de Educación Pública.

37.— PLAN EDUCACIONAL SUGERIDO POR LOS SINDICATOS DE EMPLEADOS Y OBREROS AGRICOLAS DE LA UNION Y RIO BUENO (VALDIVIA).— OFICIO.

El señor KOENING.— Señor Presidente, los dirigentes de sindicatos de empleados y obreros agrícolas de La Unión y Río Bueno han planteado a la Dirección Departamental de Educación Primaria de La Unión, una valiosa iniciativa, que tengo, entendido, esa Dirección ha hecho suya, transcribiéndola a la señorita Directora de Educación, al Ministro y al Subsecretario de Educación Pública.

El planteamiento de los sindicatos en referencia, en síntesis, es el siguiente: 1.o.— Terminación del edificio en construcción de 234 metros cuadrados de superficie de la Escuela Quinta N.o 31 del departamento de La Unión, ubicada en el sector denominado San Javier, con aporte inicial del Sindicato de Empleados y Obreros Agrícolas de 90.000 escudos; 2.o— Creación y habilitación de un

— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CAMUS.— Señor Presidente, en una visita que hice, hace pocos días, a la comuna de San Esteban de la provincia de Aconcagua, pude imponerme de un serio problema que ha sido planteado por los vecinos, por el Alcalde de la comuna, don Francisco Perinetti, y por los regidores de ella.

Ocurre que en San Esteban se ha elaborado un proyecto para la instalación del servicio de agua potable en esa comuna. Este proyecto ha sido modificado, porque se encontraron napas y pozos que van a surtir de agua, directamente a este lugar, sin el trabajo que significaría traer el agua desde Los Andes hasta dicha comuna.

En consecuencia, se facilita, sin duda, la instalación definitiva del servicio de agua potable, pero, para esto, es necesario modificar el proyecto que se había elaborado, con el fin de dotar de este servicio a la comuna de San Esteban. Esta modificación de los planos se está realizando; sin embargo, dadas las circunstancias en que nos encontramos, por los efectos de la sequía, que está asolando prácticamente a esta comuna de la provincia de Aconcagua, es indispensable que estos estudios se agilicen y se lleven a término en el más breve plazo, para poder comenzar, efectivamente, la instalación del servicio de agua potable en San Esteban. No obstante, como no se sabe cuánto tiempo más podrá tardar la colocación del agua potable en estas condiciones, sería posible que se hiciera una instalación provisional, que entrara en los planes de emergencia programados, debido a los efectos de la sequía en esta comuna de San Esteban y que se dotara de una bomba de pozo profundo, que permitiera sacar el agua de los pozos, que va a servir, en definitiva, para surtir de este elemento vital a la comuna.

Estos trabajos pueden hacerse con alguna celeridad y así salvar la grave y difícil situación en que se encuentra la población de toda la comuna por estas circunstancias. Especialmente grave es la situación que sufre esta comuna, ya que, en general, para la bebida, para los usos de las casas de los campesinos, de los trabajadores, de los inquilinos, se utiliza el agua corriente de las acequias, la misma que se emplea para regar; como ahora las acequias casi permanecen sin agua y sólo la llevan cuando les toca turno en la parte por que atraviesan, puede, ocasionalmente, servir a las casas de los trabajadores y de los campesinos, situadas dentro de la comuna, pero prácticamente ellos pasan cuatro o cinco días a la semana sin agua. Esto agrava más la situación producida por la sequía para la modesta población de esta comuna rural de San Esteban, puesto que los poderosos, los propietarios, los latifundistas no tienen que afrontar este problema. Ellos sencillamente salen de sus casas o tienen instalaciones que les permitan resolver el problema del agua potable en sus fundos. Este problema existe respecto de los campesinos y de los más modestos habitantes de la comuna de San Esteban, en general.

En consecuencia, pido que se oficie al Ministro de Obras Públicas para que el Departamento de Obras Sanitarias, lo más pronto posible, finalice los estudios para la instalación definitiva del agua potable en San Esteban, y para que, en el intertanto, se incorpore a esta comuna a los planes de emergencia debido a la sequía, en la forma que he dejado señalado en estas observaciones.

Eso es todo.

El señor ARAVENA, don Jorge (Presidente accidental). — Se transcribirán las observaciones formuladas por Su Señoría al señor Ministro de Obras Públicas y Transporte.

41.— ACTUACION FUNCIONARIA DEL PERSONAL DE LA TERCERA COMISARIA DE CARABINEROS DE VALPARAISO.— OFICIO.

El señor BASSO.— Pido la palabra.

El señor ARAVENA, don Jorge (Presidente accidental). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BASSO.— Señor Presidente, en esta oportunidad deseo llamar la atención de la Honorable Cámara de Diputados sobre un hecho que ha sobrepasado todos los límites de justicia y de equidad.

Quiero denunciar un alevoso crimen, en el cual se encuentra seriamente comprometido el personal de la Tercera Comisaría de Carabineros de Valparaíso.

El día 16 del mes de agosto, Enrique Larragaña Opazo, casado, de 46 años de edad, y con tres hijos, de 9, 8 y 6 años, se despidió a las 18.30 horas de sus amigos para regresar a su hogar por tener que cumplir un compromiso familiar. Por circunstancias que se ignoran, Larragaña fue detenido por un furgón de radiopatrullas a las 19 horas. Ingresa a las 19,15 horas a la Tercera Comisaría de Carabineros, donde, en la sala de espera, se encontraban personas que le conocían, en procura de diversas diligencias. Ellas lo vieron bajarse del furgón por sus propios medios, sin ayuda de nadie; después, declarar ante el oficial de guardia, en forma lúcida y precisa, lo que coincide ampliamente con el parte de Carabineros que, en su párrafo pertinente, dice más o menos así: "Ingresa el detenido en perfectas condiciones físicas, sin manifestación de lesiones, contusiones o evidencias de violencia". En todo caso, cumple aquí tener presente que ningún oficial de guardia hubiera permitido que un furgón del Servicio le hubiere entregado un detenido lesionado, porque, en tal efecto, lo hubiera enviado a la Asistencia Pública para pesquisar la naturaleza de las lesiones y el pronóstico de ellas.

O sea, ha quedado fehacientemente establecido que Enrique Larrañaga Opazo se encontraba en perfectas condiciones físicas, cuando fue ingresado al calabozo.

Tres horas más tarde, Larrañaga es enviado a la Asistencia Pública, agónico, en estado de coma y con el cráneo salvajemente destrozado. Allí falleció horas después. Familiares del occiso comprobaron, al retirar el cadáver de la morgue, que éste presentaba lesiones graves en distintas partes del cuerpo, con una serie de hematomas producidos, naturalmente, como consecuencia de múltiples golpes provocados con arma contundente. A tal extremo era la evidencia del homicidio, que el médico legista solicitó, antes de entregar el cadáver, que el Juez del Tercer Juzgado del Crimen se constituyera en Tribunal en la morgue a fin de comprobar el hecho.

La versión que entrega Carabineros es que el detenido Larrañaga se encontraba en estado de intemperancia y que sufrió en el calabozo una caída de bruces, golpeándose y fracturándose en forma extremadamente grave el cráneo y, especialmente, la parte posterior de éste.

Esta versión entregada por Carabineros no se compadece con la realidad y naturaleza de las graves lesiones que el cadáver de la víctima presenta. Debe agregarse todavía la agravante de que la víctima, o más bien, el lesionado, aunque totalmente identificado con nombre y apellidos, como consta en los libros de la Comisaría, fue enviado a la Asistencia Pública como N. N., un simple desconocido, obstruyendo en esta forma las labores de reconocimiento e investigación y las primeras diligencias del sumario que deberían haber comenzado al día siguiente, ya que el médico legista y el tribunal terminan sus labores al mediodía.

Esto constituye una grave irregularidad a la que Carabineros trata de restar importancia. Pero antes de seguir adelante, quisiera hacer presente a la Honorable Cámara que, según versiones que se conocen y deducciones que se desprenden del reconocimiento único legal, ya está adecuadamente establecido en autos que el diagnóstico de ebriedad o etilismo agudo debe ser descartado.

Otro hecho que pone en evidencia el homicidio perpetrado por Carabineros de la Tercera Comisaría, es el tenor del parte enviado al Juzgado, que más o menos señala: "El Fiscal, Mayor señor Víctor Guzmán, conversó en la mañana del sábado 17 con el doctor Hernán Orellana, médico de guardia de la Asistencia Pública, quien le ratificó el diagnóstico de traumatismo encéfalocraneano del occiso y que las lesiones correspondían a las características de una caída casual".

La verdad es que el doctor Orellana no vio ni examinó al detenido, porque no estaba de guardia en la noche del viernes.

Según lo ha expresado el doctor Orellana públicamente a la prensa porteña, fue entrevistado por el Fiscal, a quien le confirmó lo que estaba estampado en el libro de guardia de la Asistencia y que, interrogado acerca de las características de las lesiones, manifestó que ni siquiera había visto el cadáver y que, en todo caso, de haberlo hecho, su determinación habría correspondido exclusivamente al médico legista. Es así como la investigación de Carabineros comienza con un documento maliciosamente falso.

El doctor Orellana frente a esta situación, en que se toma su nombre para hacerlo declarar sobre cosas que no ha dicho, se ha presentado voluntariamente a la Brigada de Homicidios y al Magistrado del Tercer Juzgado del Crimen para señalar la actitud calumniosa de Carabineros hacia su persona.

Un último hecho que también llama seriamente la atención es la actitud del telefonista de la Tercera Comisaría, quien llamó a un empleado de una empresa de pompas fúnebres, amigo suyo, para darle la siguiente información: "Que en la madrugada del sábado había fallecido en la Asistencia Pública Enrique Larrañaga Opazo, a quien habían ingresado por N. N. Que se comunicara con la familia y le ofreciera sus servicios". Efectivamente la familia supo de la muerte por este empleado alrededor de las 11 de la mañana del día 17.

Señor Presidente, por los motivos consignados me permito hacer esta denuncia en la Cámara de Diputados para que se oficie al señor Ministro del Interior, a fin de que proceda a la más severa investigación y se sirva informar a esta alta Corporación de las medidas que se han adoptado frente a este grave hecho. Estos hechos no pueden silenciarse y es un deber del Estado y sus servidores asegurar la tranquilidad de sus ciudadanos y guardar las proporciones que exige el bien común.

El señor ARAVENA, don Jorge (Presidente accidental). Se enviará el oficio con la denuncia que ha hecho el Diputado señor Basso, al señor Ministro del Interior.

El señor BASSO.— ¿Quedan algunos minutos, señor Presidente?

El señor ARAVENA, don Jorge (Presidente accidental). Le quedan dos minutos a Su Señoría.

El señor BASSO.— Renunciamos al tiempo que nos resta, señor Presidente.

42.— PROBLEMAS DERIVADOS DE LA SEQUIA EN LA PROVINCIA DE COQUIMBO. OFICIOS.

El señor ARAVENA, don Jorge (Presidente accidental). El turno siguiente corresponde al Comité Comunista.

El señor PONTIGO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ARAVENA, don Jorge (Presidente accidental). Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PONTIGO.— Señor Presidente, continuando mis observaciones respecto de los problemas derivados de la sequía en Coquimbo, debo expresar que en El Rincón de Los Algarrobos, en Ovalle, me fue planteado también el problema de la injusta distribución de las aguas. Los pequeños propietarios, aún cuando tenían una reserva de agua de 1967, no pudieron hacer las siembras de primavera. Ellos tienen reservas en el embalse de Recoleta, pero se las niegan para dárselas a los hacendados ricos. Muchos de estos grandes hacendados están sobregirados en sus derechos de agua del embalse; no obstante, les siguen entregando agua con creces, en perjuicio de los campesinos pobres de esa localidad.

Ellos han reclamado por esta injusticia y como respuesta los representantes de la Dirección de Riego de Ovalle les han dicho que son medidas económicas inevitables. Cualquiera podría pensar que está bien, pero ella no considera el grave problema social que se está creando, ya que por cada hacendado rico que se beneficia con las reservas de agua de los pequeños propietarios, se perjudican 30 ó 40 modestos campesinos con sus familias. Y no se trata de una pequeña población, sino de cerca de cien jefes de hogar que con sus familias suman más de quinientas personas.

Este mismo problema me ha sido expuesto en muchas otras localidades bajo diferentes formas, porque en cada lugar tiene una particularidad distinta, aún cuando en general el problema es el mismo.

Me fue expuesto en Pichasca y en Tabaqueros, lugares que visité, en el valle del río Hurtado. Me fue expuesto en Carén, situado en el valle del río Tulahuén. Me fue expuesto en El Colliguay en la misma comuna de Monte Patria, en donde los pequeños propietarios me expresaron que 53 comuneros, todos pequeños propietarios, disponen de agua de riego sólo cada 11 días, mientras que la hacienda Gallardina la tiene todos los días y en abundancia.

En Carén, los pequeños propietarios solicitan la prolongación del canal Chañaral de Carén. Expresan, además, que es perfectamente posible dotar de agua para riego al canal Pulpica, que actualmente está aterrado y habría que desaterrar. Asimismo, solicitan que el canal Lomitas lleve agua hasta la toma del canal Alfaro, pues de esta manera se favorecería aproximadamente a unos 40 pequeños propietarios que en estos momentos están a punto de perder sus huertos. Este problema —dijeron— es posible resolverlo siempre que la Dirección de Riego del Ministerio de Obras Públicas envíe a un funcionario para que estudie el problema en el terreno mismo y oiga a esos vecinos.

Muchos otros problemas similares me fueron expuestos con respecto a la distribución de las aguas de regadío. Sería largo enumerarlos todos; pero me parece que basta con la exposición que de algunos de ellos he hecho para que el señor Ministro de Obras Públicas ordene un estudio y una investigación a fondo del problema existente en los valles señalados, a fin de poner término a tanta injusticia.

El clamor general en los campos y en las ciudades de la provincia de Coquimbo es exigir del Gobierno la creación de fuentes de trabajo y de actividad. En mi último viaje por la provincia de Coquimbo, durante 23 días consecutivos, visité 51 localidades diferentes ubicadas en los sectores rurales, y pude observar cómo la inoperancia del Gobierno y de las autoridades y la improvisación que caracteriza toda su política económica y social, en relación con los problemas derivados de la sequía, agudiza cada uno de los problemas allí planteados.

Las ventas del comercio en ciudades grandes como Ovalle, Illapel, Combarbalá y Los Vilos, ha disminuido en forma ostensible. ¿Para qué hablar del comercio rural, cuyas ventas han disminuido también en más del 50 por ciento, por falta de poder de consumo de la población laboriosa del campo? Si el Gobierno no adopta medidas tendientes a resolver estos problemas, aunque sea en parte, si no crea fuentes de trabajo, si no alienta y desarrolla la minería del oro, elevando por lo menos a 20 escudos el gramo de oro amalgamado y el de lavaderos, como con constancia y tenacidad lo hemos venido exigiendo desde hace ya meses, la crisis económica de la provincia de Coquimbo adquirirá, dentro de poco, contornos de verdadera tragedia y el hambre —hambre real y no ficticia— va a asolar los campos de Coquimbo.

En todas partes, los campesinos y pequeños propietarios reclaman trabajo para sobrevivir a la tragedia que significa la falta de lluvias; pero la única iniciativa que ha tomado el Gobierno consiste en desarollar el trabajo comunitario mediante la distribución de alimentos que han sido regalados por países extranjeros. Personalmente, yo pude presenciar cómo grupos de campesinos hacían trabajo comunitario en Combarbalá: en la comunidad El Peral, en Punitaqui; tres cuadrillas aproximadamente de 20 hombres cada una, en Tulahuén, comuna de Monte Patria; otros 20 hombres en Tabaqueros, comuna de Samo Alto. Para qué seguir nombrándolas a todas. ¿Qué reciben esos campesinos, en cambio?

En Tulahuén, pude ver una de las planillas en donde queda anotada la cantidad de alimentos que se le da a cada campesino para 15 días; y así pude observar, por ejemplo, que al campesino Pedro Mujica le dieron 1 kilo de leche, 2 kilos de harina, 1 kilo de quáker, 1 kilo de trigo y 1 litro de aceite para 15 días. ¿Alguien podría creer que a un hombre en trabajo le sería posible alimentarse con esa cantidad de alimentos?

Conversé con los campesinos y me expresaron que sólo la miseria en que se encuentra, los obliga a aceptar tan indignas condiciones. ¿Cómo no va a comprender el Gobierno —me dijeron— que necesitamos otros alimentos, como papas, cebollas, arroz, etcétera; que necesitamos fósforos para encender el fuego; que necesitabos jabón para lavarnos; y que, cuando se enferma alguno de nosotros o de nuestras mujeres o algunos de nuestros hijos, hay que pagar la receta al médico y debemos comprar remedios? ¿O es que piensan que en la botica nos van a cambiar mejorales por aceite o harina?

Produce verdadera indignación, señor Presidente, ver el espectáculo de tanto abuso y de tan terrible explotación. Aceptar estos hechos, es volver a la época de la esclavitud, en que el señor esclavista lanzaba algunos alimentos a sus esclavos para que le trabajaran durante toda la vida, sin paga alguna.

La dignidad de esos campesinos, el respeto por el hombre y la mujer del campo, exigen que se dé término inmediato a ese tipo de trabajo llamado "comunitario", por el régimen actual, y que, a la postre, ha resultado ser la expresión de la política antiobreras y de clase que en todos los órdenes desarrolla el Gobierno actual.

Nosotros reclamamos, para los campesinos de Coquimbo, aumento en la ración de alimentos, si es que se insiste en seguir dándoselos; pero junto a ello, reclamamos, recogiendo el clamor de la provincia, un salario justo para cada uno de esos campesinos, a fin de que puedan sobrevivir a los efectos de la sequía.

Asimismo, reclamamos raciones de alimento para las viudas que no tienen quién las represente en esos trabajos "comunitarios" y para las madres solteras que, en este momento, no tienen recurso alguno para poder subsistir.

Si el Gobierno se niega a dar salario justo a esos modestos trabajadores del campo, los efectos de su política repercutirán más hondamente aún en el comercio regional, lanzando a la mayoría de ellos especialmente a los pequeños y medianos comerciantes, por el despeñadero de la ruina, del desastre y de quiebra final.

Los comunistas, a pesar de todo, esperamos que el Gobierno habrá de oír esta protesta nuestra y se orientará a modificar su política frente a los campesinos, el comercio y toda la actividad económica de la provincia de Coquimbo, si realmente desea ayudar a sus trabajadores del campo.

El otro problema que afecta seria y gravemente a todos los pequeños propietarios agrícolas de los ríos Limarí, Hurtado, Huatulame, Tulahuén, Pedregal, en el departamento de Ovalle, es la exigencia perentoria que se hace a cada propietario de colocar en los canales, frente a cada predio puertas de hierro, sobre un marco de concreto armado para establecer un mejor control sobre la distribución de las aguas y cuyo costo fluctúa entre los 700 y 800 escudos.

La inmensa mayoría de los pequeños propietarios agrícolas de esos valles —y según mis informaciones de todos los valles de la provincia de Coquimbo— no están en condiciones de financiar la colocación de las citadas compuertas, debido a la difícil situación que viven en estos días y que, sin lugar a dudas, se hará mucho más difícil en los próximos meses.

Como todos ya lo saben, el año pasado la cosecha de frutas secas, principal producción de esos valles, fue mínima, agravando el problema los bajos precios que alcanzaron esos productos. En el presente año, prácticamente, no se cosechará nada.

Por otra parte, la situación se complica mucho más por el hecho de que los compradores de esos productos, que siempre ofrecieron adelantar algunas sumas de dinero a cuenta de futuras compras, ahora no lo han hecho, ni lo harán, en consideración a que sus compras se reducirán, en realidad, a cero.

Ante esta situación, esos pequeños propietarios agrícolas solicitan que el señor Ministro de Obras Públicas considere el problema expuesto y adopte medidas tendientes a prorrogar el plazo para cumplir la exigencia de instalar las compuertas de hierro a que me he referido y a conceder créditos por lo menos, a dos años plazo, por el valor de la instalación de ellas, a fin de aliviar la difícil situación creada por la falta de lluvias a los hombres y mujeres que trabajan en los campos de la provincia de Coquimbo.

Solicito, señor Presidente, que las observaciones que acabo de hacer ante la Cámara, sean trascritas en un oficio, al señor Ministro de Obras Públicas, al señor Ministro del Interior y al señor Ministro de Agricultura, a fin de que puedan recoger y satisfacer las justas demandas de esos grupos de trabajadores del campo que esperan una ayuda real y efectiva en estos momentos.

El señor ARAVENA, don Jorge (Presidente accidental). — Se transcribirán las observaciones formuladas por Su Señoría, a los señores Ministros señalados.

43.— EXPLOTACION DEL FUNDO SAN JOSE DE PAINE, PROVINCIA DE SANTIAGO.— OFICIOS

El señor PONTIGO.— Señor Presidente, el colega Juan Acevedo me ha pedido una interrupción. Con mucho gusto se la concedo.

El señor ARAVENA, don Jorge (Presidente accidental) — Con la venia de Su Señoría, puede hacer uso de la palabra el Diputado señor Acevedo.

El señor ACEVEDO.— ¿Cuánto tiempo queda, señor Presidente?

El señor ARAVENA, don Jorge (Presidente accidental). — Quedan cinco minutos, señor Diputado.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente, el Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria ha acordado la expropiación del fundo San José de Paine, de propiedad de don Juan Lorenzo Pérez Brecia. Este acuerdo lleva ya algún tiempo: más de un año y talvez, un año y medio; pero, hasta la fecha, la Corporación de la Reforma Agraria, por razones que se ignoran, no le ha dado cumplimiento. En otras palabras, no se ha hecho cargo del fundo y no ha instalado al comité de asentamiento.

No hay duda de que el atraso de la Corporación de la Reforma Agraria en hacer la tramitación correspondiente perjudica enormemente a los campesinos y obreros que trabajan en ese predio, porque las condiciones en que viven son realmente miserables. Tienen como vivienda un conventillo insalubre, que ocupa una parte de las antiguas bodegas y caballerizas, con murallas que se están desplomando, con las tejas rotas. Durante el invierno pasado, a los campesinos les fue prácticamente imposible poder dormir dentro de los cuartos que les tienen asignados. Además, la alimentación, por el escaso salario y por la negligencia con que el propietario está llevando los problemas del fundo, es suficiente. Esta gente tiene prácticamente que vivir a punta de tallarines y sopa de pan, lo que, sin duda, no constituye un alimento conveniente en relación con el trabajo diario que tienen que desempeñar en las faenas agrícolas.

También es motivo de particular preocupación el hecho de que algunos funcionarios de INDAP y de la Corporación de la Reforma Agraria, sobre todo esta última, han ido con frecuencia al fundo a visitar a estos inquilinos y a reunirse con ellos; pero se han limitado sólo a mantenerlos con muchas esperanzas, sin tomar en ningún instante una decisión definitiva en su favor.

Yo he querido intervenir en esta oportunidad para referirme a este problema aunque mi deseo habría sido plantearlo personalmente al Vicepresidente de la CORA, señor Rafael Moreno; pero razones de tipo burocrático me han impedido conversar con él entre el día de ayer y el día de hoy.

En consecuencia me veo en la necesidad de hacer presente esta situación y pedir al señor Presidente que, con la mayor brevedad posible, ojalá mañana mismo, se envíe un oficio al señor Ministro de Agricultura, transcribiéndole las observaciones que he hecho en esta Sala; asimismo, pidiéndole que, también a la brevedad posible se afine la expropiación del fundo, se constituya el asentamiento, se haga elegir el Comité de asentamiento de los inquilinos y se les entregue definitivamente la explotación de este predio para que, con su trabajo, puedan combatir la miseria en que actualmente están viviendo.

El señor ARAVENA, don Jorge (Presidente accidental). — Se transcribirán las observaciones que ha formulado Su Señoría, con la céleridad que también ha reclamado.

Puede continuar Su Señoría.

El señor ACEVEDO.— ¿Cuánto tiempo me queda?

El señor AREVENA, don Jorge (Presidente accidental). Medio minuto.

El señor ACEVEDO.— He terminado.

El señor ARAVENA, don Jorge (Presidente accidental). El turno siguiente corresponde al Comité Democrático Nacional.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

El turno siguiente corresponde al Comité Socialista.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

44.— POLITICA DESARROLLADA POR LA CORPORACION DE REFORMA AGRARIA (CORA) Y POR EL INSTITUTO DE DESARROLLO AGROPECUARIO (INDAP).— FUNCIONAMIENTO DE LA COOPERATIVA AGRICOLA DE MARCHIGUE.

El señor ARAVENA, don Jorge (Presidente accidental). El turno siguiente corresponde al Comité Independiente.

El señor MONCKEBERG.— Pido la palabra, señor Presidente

El señor ARAVENA, don Jorge (Presidente accidental) — Tiene la palabra el señor Monckeberg.

El señor MONCKEBERG.— Señor Presidente, en la Hora de Incidentes de la sesión de ayer estuve refiriéndome, tal como lo había hecho en sesiones anteriores a dos instituciones y a sus respectivos manejos medio turbios, al INDAP y a la CORA. Estaba específicamente diciendo algunas frases sobre la Cooperativa Agrícola Marchigüe cuando mi colega Acevedo me pidió una interrupción, a la que yo accedí. Y como está presente en este momento, nuevamente voy a ofrecerle la palabra; pero le voy a pedir que sea brevísimo, porque, en caso contrario, me restaría todo el tiempo de que dispongo. De manera que, a la altura del minuto y medio, le pediré que me devuelva el uso de la palabra.

El señor ARAVENA, don Jorge (Presidente accidental).— Con la venia de Su Señoría, puede usar de la palabra el señor Acevedo.

El señor ACEVEDO.— Era con el objeto de hacer presente al colega Monckeberg que tuve la oportunidad de conocer esta Cooperativa Agrícola Marchigüe durante las elecciones complementarias de un Senador por la agrupación provincial de O'Higgins y Colchagua, en que fue elegida la compañera María Elena Carrera, y la verdad es que esa Cooperativa ha estado haciendo un trabajo avícola en gran escala, aprovechando terrenos que eran hasta ahora improductivos. Hay partes, por ejemplo, entre Marchigüe y la zona cercana a la comuna de La Estrella donde se han construido gallineros prácticamente en el mismo roquerío y en el terreno pedregoso.

Para terminar, quiero decirle al colega que la Cooperativa ha sido una buena obra de progreso, porque ha permitido la producción de aves y porque su venta ha dado trabajo y movimiento económico a la zona. Es decir, ha sido una buena medida, y todos los créditos han estado muy bien otorgados, porque se han aprovechado. Se trata de una zona realmente inhóspita en algunas partes, como en la cordillera de la costa. Muchas personas conocemos la provincia de Colchagua. El Prosecretario de esta Corporación, también la conoce. Yo soy solchagüino. En consecuencia, estamos preocupados, y cada vez que vemos alguna obra de adelanto, evidentemente que nos alegramos.

Esto es todo.

Muchas gracias.

El señor ARAVENA, don Jorgo (Presidente accidental).— Puede continuar el señor Monckeberg.

El señor MONCKEBERG.— Señor Presidente, me alegro de las frases del señor Acevedo y espero que mis observaciones puedan llegar a un feliz término en cuanto a esta acusación. Sin embargo, yo le voy a responder con algunos antecedentes al respecto.

En primer lugar, solicitaré la nómina de los miembros de los diversos comités beneficiados con esta chuña de dineros fiscales. Todas mis informaciones inciden en señalar que la mayor parte de los integrantes de esos atrayentes comités de la Cooperativa en cuestión, son los mismos afortunados individuos que, por sugestiva coincidencia, resultan ser siempre miembros o simpatizantes de un determinado partido.

A estos comités no pertenece la mayoría de los socios de la Cooperativa. Esa mayoría no forma en los grupos reducidos de favoritos; la componen los ingenuos labradores, que fue engañada cuando INDAP y CORA realizaban intensa labor de subversión social y prometían hacer cien mil nuevos propietarios agrícolas; mansamente prestaron su concurso y tres escudos para comprar una acción a la Cooperativa.

INDAP ha concedido créditos para financiar inversiones y gastos de operación de fundos adquiridos o explotados por algunos socios de la Cooperativa. Estos créditos ascienden a 122 mil escudos. Vale la pena señalar que todos estos préstamos, tanto los de inversión como unos más pequeños de mediería, se han realizado en predios que pertenecen o pertenecían a tres hermanos destacados militantes o electores de un determinado partido. A dos de estos hermanos la Cooperativa les compró las hijuelas 1 y 2 del fundo "Los Cardos", en E° 622.000, pagaderos en 5 cuotas anuales reajustables según el valor del trigo. ¿Cuál era el avalúo fiscal de esas hijuelas? Aún lo ignoro, pero pediré el dato para darlo después aquí. Puedo adelantar, sin embargo, que su monto era muy inferior al precio de compra.

Si no se conociera la filiación política de los vendedores, llamaría la atención que, habiendo despojado la CORA de sus fundos a tanto propietario agrícola, pagándoles a 30 años plazos exclusivamente el valor de tasación fiscal y abonándoles sólo desde un uno hasta un diez por ciento como cuota al contado, llamaría la atención, repito, que a esta Cooperativa Agrícola de Marchigüe no le hubieran regalado sus mecenas, CORA e INDAP, el fundo "Los Cardos", despojando a sus dueños en las mismas inicuas condiciones con que lo han hecho con todos los que no militan en el partido único de gobierno.

A los E° 3.401.000 concedidos por INDAP a la Cooperativa hay, pues, que agregar los E° 622.000, precio de compra del fundo "Los Cardos", adeudado a los hermanos antes citados. El monto definitivo de esta deuda es imposible de precisar en este momento, porque se reajusta de año a año. En todo caso, y en el mejor de ellos, las deudas, al 30 de junio de 1967, ascendían a la bonita suma de E° 4.023.000.

Separaré ahora los diversos créditos, analizándolos según sus distintas finalidades.

En el rubro avícola, se otorgaron E° 864.000 a 72 socios, en 1966.

En 1967, aumentó ese grupo de socios en 18 personas, y el crédito también creció por concesión de uno nuevo, por E° 1.215.000. En total 2.079.000 escudos, que dividido por los 90 afortunados, da un promedio de E. 23.100 para cada uno, lo que no es poco para una inversión de solo tres escudos.

¿Qué pasó con los 584 socios restantes? ¿Por qué no se beneficiaron ellos también con este maná? Interesante sería que alguien lo explicara.

En el rubro porcinos, otorgó INDAP en 1967, créditos por E° 837.000 a 62 socios; vale decir E° 13.500 por persona.

Finalmente, en el rubro ovinos, sólo 11 socios recibieron un óleo de E° 148.500, lo que representa también la cantidad de E° 13.500 en créditos para cada uno de los 11 privilegiados.

Ante la magnitud de estos derroches fiscales...

El señor ARAVENA, don Jorge (Presidente accidental).— ¿Me permite señor Diputado?

Ha terminado el tiempo del Comité Independiente.

Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 19 horas 21 minutos.

ROBERTO GUERRERO GUERRERO, Jefe de la Redacción de Sesiones.

Turno de Farmacias

SEMANA COMPRENDIDA DESDE EL 7 AL 14 DE SEPTIEMBRE DE 1968

1.er sector. Mapocho, Avda. Bdo. O'Higgins, Teatinos, Cerro Santa Lucía

PETRIZZIO, Estado N.o 93; KLEIN, Ahumada 210; SAN ANTONIO, San Antonio 501; PUENTE, Puente 615.

2.o sector. Catedral. San Pablo, Avenida Matucana

MATUCANA, Avda. Matucana N.o 830; VALDIVIA, Catedral 1990; SAN PABLO, San Pablo 1796; HOFFMANN, San Pablo 2899.

3.er sector. Quinta Normal. Carrascal, Blanqueado.

SIMON BOLIVAR, San Pablo N.o 4685; LA ESTRELLA, San Pablo 8737; PLAZA GARIN, Samuel Izquierdo 1592; ROOSEVELT, Estados Unidos 1221; MARAMBIO, J. J. Pérez 4587; NAVIDAD, Miguel de Atero 2624.

4.o sector. Avda. Bdo. O'Higgins, Franklin. Avda. Bustamante

UNIVERSO, Avda. Bdo. O'Higgins 3153; ALAMEDA, Avda. Bdo. O'Higgins 2548; IGLESIAS, Avda. Bdo. O'Higginos 1707; CONTINENTAL, Avda. Bdo. O'Higgins 4030; DUCAL, Blanco 2151; MEXICO, P. Montt 2197; CAUPOLICAN, Bascuñán 1002; CARRERA, Los Pinguinos 4394.

5.o sector. Avda. Bdo. O'Higgins, Franklin, San Diego, Avda. Bustamante.

BRUSELAS, San Diego 551; ÑUBLE, San Diego 1796; HOSPITAL, San Francisco 78; ARRIARAN, San Francisco 1204; JOFRE, Diez de Julio 199; PEREZ, Avda. Vicuña Mackenna 1199; BOGOTA, Sierra Bella 1698.

6.o sector. Providencia, Vitacura, Avda. Apoquindo

CANADA, Obispo Donoso N.o 20; CARMEN, Avda. Pedro de Valdivia 12; KENT, Vitacura 3829; CRUZ DEL SUR, Avda. Apoquindo 4517; LEGUIA, Augusto Leguía Norte 210; EL TRANQUE, Isabel la Católica 6060.

7.o sector. Irarrázaval, Avda. Bilbao, Macul, La Reina.

CARRILLO, Irarrázaval N.o 1280; SAN JORGE, Avda. Pedro de Valdivia 2883; SANTA JULIA, Irarrázaval 3800; LORELEY, Echeñique 6434; POCURO, Avda. Bilbao 2793; LOS ESPINOS, Avda. Pedro de Valdivia 5814; STRUBE, Pucará 4251.

8.o sector. Gran Avenida, Santa Rosa. La Cisterna

AEROPUERTO, Camino a Melipilla N.o 6075; BERRY, Quiapo 3055, Pobl. San Joaquín; RAIYEL, Avda. La Feria 5435, Pobl. Dávila. JOSE MARIA CARO, Avda. Central 7597, Pobl. J. M. Caro; SANTROJ, San Ignacio 2604; DEPARTAMENTAL, Tercera Transversal 5410; EL LLANO, Gran Avenida 3388; MONACO, Gran Avenida 7275; MARTINEZ ACUÑA, Gran Avenida 9305; CARMEN MENA, Carmen Mena 684; PORVENIR Santa Rosa 5962; DIGU, Santa Rosa 4207; SANTA ELENA, Santa Elena 2197; TERESITA, Castelar 191; SAN RAMON, Blas Vial 8494, Pobl. San Ramón; LISBOA, José Ureta 832; SAN GREGORIO, San Gregorio 0566, Pobl. San Gregorio.

9.o sector. Avenida Recoleta, Avenida El Salto

ORIENTAL Capellán Abarzúa N.o 023; VENUS, Avda. Recoleta 875; MAIPO, Avda. Recoleta 2153; BOLIVAR, Avda. Valdivieso 0611; SEPULVEDA, Avda. El Salto 2699.

10.o sector. Avenida Independencia, Avenida Fermín Vivaceta

PACIFICO, Avda. Independencia N.o 748; CHILE, Avda. Independencia 1898; PRADO, Avda. Independencia 2813; ASTOR, Avda. Fermín Vivaceta 1134; SANTA CLARA, Los Angeles 2601; UNESCO, Tupungato 5310, Pobl. El Carmen; ANDACOLLO, Longitudinal 520, Pobl. J. A. Ríos.

Turno permanente, FARMACIA DE URGENCIA, Portugal N.o 155.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 21 horas por la ventanilla correspondiente.



Servicio Médico Nacional de Empleados

SECRETARIA GENERAL

CONCURSO DENTAL

Llámase a CONCURSO DENTAL INTERNO para proveer el cargo de "SUBJEFE DEL SERVICIO DENTAL DE SANTIAGO", con seis horas de jornada diaria, quinquenios y Asignación de Responsabilidad correspondiente.

Entrega de bases reglamentarias y recibo de las postulaciones, hasta el 24 de septiembre de 1968, a las 12 horas, en la Oficina de Partes, Bandera N.o 72, 5.o piso, Santiago, y en las Secretarías de sus Regionales.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

BICICLETAS

DIFERENTES MEDIDAS triciclos reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. Importadora Cicles Victoria. Representantes de la "Tour de France". San Diego 1317, fono 55117, Matucana 26-D.
A-30-IX-4

BICICLETAS DE NIÑOS Y niñas, aros 16, 18, 20, 22, 24. Calidad garantizada. Precios de fábrica. Mayor y menor. Despachos a provincias contrarreembolso. Armaduría Internacional. Exposición 348.
C-30-IX-4

3) Aves, animales y pájaros

VENDO CANARIOS ROLLER rojos, nevados, cobre. Avda. Portales 3185.
A. 20|3

VENDO HERMOSOS PERRItos pomerania blancos, legítimos. Edad 1 mes, padres a la vista, calle Santa Corina N.o 047, paradero 17 1|2, Gran Avenida.
A|8|_1

4) Automóviles, garages y vehículos

OPORTUNIDAD, VENDO CAmioneta Ford 1956, en muy buen estado. Verla y tratar en Covadonga N.o 797, San Bernardo.
Z. 10|4

7) Arriendos buscados

SEÑORA SOLA NECESITA arrendar piececita. Correo Central. Felipa Vega.
Z|9|7

8) Arriendos ofrecidos

ARRIENDO BUNGALOW D. F.L.2 paradero 31 1|2 Gran Avenida, 3 dormitorios, nuevo, entrega inmediata. Tratar Ahumada 370, of. 611, teléfono 83435, horas de oficina.
A|8|7

14) Estatutos y Legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque 2960665 de 5-7-68 del Banco del Estado, sucursal Merced, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente.
A|8|14

MERCED DE AGUA SUBTErránea.— Santiago, 28 de agosto de 1968.— Edmundo Pérez Yoma, chileno, casado, agricultor, en su calidad de socio-administrador de la Sociedad Agrícola Rucahue Ltda., y en su representación, propietario del predio agrícola denominado Santa Carolina de Lo Espejo, hijuelas I y V, ubicado en la comuna de Maipú, de este departamento, al señor Intendente de la provincia de Santiago, respetuosamente expongo: Deseo constituir una merced de agua subterránea de 50 litros|seg. de ejercicio permanente y continuo de la napa del sistema hidrográfico del río Mapocho. Las aguas se usarán en el regadío de una superficie aproximada de 50 hás. La obra de captación consiste en un pozo que se construirá en un punto ubicado, según se observa en el plano adjunto y corresponde a la siguiente situación geográfica: a 600 metros al sur del eje del camino que va desde Maipú a La Rinconada y a 20 metros del deslinde con el fundo El Carmen de la Comunidad Infante Larraín. Se acompañan documentos exigidos por el Código de Aguas
A|8|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO Vale_Vista N.o 6762-227492 del Banco del Estado Merced, a la orden del Síndico de Quiebras de Valdivia, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
C-11_14

HABIENDOSE EXTRAVIADO la Libreta N.o 1117146 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Elisa M. de la Luz Marffull, queda nula por haberse dado aviso.
A-10_14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque Serie CC 8887329 del Banco O'Higgins, Of. Principal. Queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A-10_14

HABIENDOSE EXTRAVIADO el cheque del Bco. del Estado (Bandera esq. Alameda) N.o 2944121 de la cuenta N.o 71012|1 por E° 800, queda nulo por aviso correspondiente.
A|8|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque N.o 9279650, Serie Y Banco Francés Italiano, queda nulo por aviso correspondiente.
A|9|14

DIRECTIVA SINDICATO.— Con fecha 3 del presente ante el señor Inspector del Trabajo, don Omer Williamson González, se efectuó la elección del directorio del Sindicato Profesional Obreros Edificios Empart, para el período 1968-1969, el cual quedó constituido como sigue: presidente, Mario Ferrada Martínez; secretario, Carlos Ibarra Lagos; tesorero, Juan Zúñiga Ortiz, y directores, Miguel Carvajal Miranda y Enrique Araneda Valenzuela. El Presidente.
A|8|14

MERCED DE AGUAS.— SEñor Director General de Aguas. Eduardo Manríquez Herrero, agricultor, domiciliado en Piguchén de este departamento, a Ud. digo: Soy dueño de un predio de 13 cuadras ubicado en Parral, lugar Piguchén, según consta del documento adjunto y para su regadío necesito que Ud. me conceda una merced de agua del estero Piguchén, cuya bocatoma de captación quedará un kilómetro al oriente del puente sobre el estero del mismo nombre que va de Retiro a Villaseca, en la ribera norte, que conduciré por un canal a tajo abierto de 80 cm. de ancho por 150 metros de largo, y aquí levantaré las aguas por medios mecánicos a fin de aprovecharlas en el regadío de mi predio. La merced será de 20 litros por segundo. Por tanto y Arts. 23, 257, 259, 260, 261 y siguientes del C. de Aguas, ruego a Ud. concederme la merced de agua solicitada para el regadío de mi predio, considerando que aguas abajo no hay regantes que se perjudiquen.
A|8|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO letra por E° 500,00 perteneciente a Nibaldo Pérez Quezada, queda nula por aviso correspondiente.
Z|9|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO libreta Ahorro 5941, perteneciente a Aliria Quiroga Soto, Banco del Estado San Antonio, queda nula por aviso.
A|9|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheque serie EB N.o 0361639, Banco Osorno y La Unión, queda nulo por aviso correspondiente.
A|8|14

15) Fábricas diversas

NOVIOS: COMPREN SUS argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.
C. Indef.15

18) Instrucción y Educación

SUPERSECRETARIA: NECEsitamos señoritas para preparar como secretarias. Empleo garantizado "Supersecretaria" Santiago, Alameda 406; Rancagua, Pasaje Rex, 3.er piso
C.Indef.|18

24) Máquinas de escribir

REPARACIONES MAQUINAS escribir, sumadoras, calculadoras. Compra y venta. Talleres Continentales. Bandera 517. Fono 85479.
A. 26|24

33) Negocios venden

VENDO BARCITO DE CAña. 465220.
A|8|9

38) Peinados, belleza y modas

PELUCAS, PESTAÑAS, TOda clase postizos, pelo natural. General Bari 115. Providencia, altura 600, fono 43145. Compro pelo largo.
A. 1-30-XI-38

40) Propiedades venden

VENDO PARCELA EN LA Pintana. Dirigirse a Los Plátanos 0729.
Z|9|40

48) Remates y Citaciones

REMATE DE CASIMIRES. Orden Patricio Ramila. Alameda 3125. 8 al 14 septiembre, 11 horas. Germán Geell, Martillero.
A-14_48

SINDICATO RECIBIDORES de Cuero de las Curtiembres de Santiago, cita a reunión para el 13 del presente a las 17.30 horas, en Franklin 1449. Elección complementaria.— El Secretario.
A-10-48

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, Posesiones efectivas, Particiones, Alimentos, Rectificaciones nombres, Cobranzas, Cheques.
Moneda Nº 1137 - Of. 78
Teléfono 80813
GP. H. O. C.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos.
Compañía 1048, 9º Piso, Depto. A - Fono 84844
Horas: 18 a 20

COBRANZA DE CHEQUES
JUAN CALDERON BARRA
ABOGADO
Ahumada 254 — Oficina 305

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales
Ahumada 131 - Oficina 318
Teléfono Nº 88387
P.G. C. 9|IX|68

CRESCENTE EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
Abogado. Huérfanos 886 Oficina 502
Compraventas, Arriendos, Herencias, Cheques, Letras.
GP. 1º-VII

ADRIAN MOLINA
Nulidades matrimoniales, Menores, Cobranzas
Huérfanos 1294 - Of. 42
GP. A. 21-9

OPTICAS

OPTICA SERRA
Mac Iver 171
Despacho exacto de recetas
Anteojos
Precisión - Calidad
Economía - Rapidez
GP. 30-VI-68

DENTISTAS

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA 30 MINUTOS
Doctor FROIMOVICH
Molina 12, esquina Alameda
Fono 90536
G.P. C 2|XI|68

PROTESIS DENTALES
Soldaduras - Reparaciones Inmediatas.
Clínica Dental EDWARDS
Compañía 1048 - 3er piso
Depto. A. Edificio Teatro Real
C.-Indef.

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, Puentes
Reparaciones.
Clínica Dental CENTRAL
Compañía 1068 - Of. 1103
Fono 85702
GP. 31-11

Dr. BORQUEZ
Dentaduras inmediatas. Coronas. Fundas. - Atención rápida a horario convenido.
Compañía 1068, Oficina 1103
(Altos Teatro Plaza)
Fono 85702
GP. C.-Indef. 1968

LABORATORIO CLINICO

DR SOTO TELLO.
Análisis y Transfusión.
San Isidro 91 —
Teléfono 36338
A-25 Octubre-68

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
H. O. C. GP.
Lord Cochrane 114

N A V E A S
San Francisco 1203
Teléfono Nº 567791
GP. 24-VIII-68

MEDICOS

Dr. JOSE FROIMOVICH
ESPECIALIDAD VEJEZ
Avenida Bulnes 377 - Departamento 605 - Fono 67176

Dr. GASTON RAMIREZ
Plaza Manuel Rodríguez 56
Fono 68823
H. O. C. GP.

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños
Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas
Mac Iver 142 - 2º Piso
Oficina 204 - Fono 393601
Lunes, Miércoles y Viernes
Domicilio: Fono 496745
Pedir hora.

Dr. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras: Obstetricia, Ginecología. - Consultas:
CLINICA BOSTON
Alameda 1620 - Fono 81921
Atención de 11.30 a 14.30.
Domicilio: Teléfono 372399

DOCTORA NAVARRETE
Señoras:
Obstetricia, Ginecología
Vicuña Mackenna 923
Teléfono Nº 35912
Consultas: de 16 a 19 horas

NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina General
Corazón, Hígado, Riñón
Estómago, Reumatismo
Obesidad
San Antonio 427 - Of. 715
5 a 7 - Fonos 35361-81921
G.P. 29|IX|68

OCULIST[A]

DOCTORA TOB...
Moneda 1040 — Ofic...
Teléfono 6483...
Consultas: 18-19.30 ...
Sábados, de 12 a 13 ...
G. P. ...

PRACTICAN[TE]

LUIS ALDUNATE
Practicante
Edificio Waldorf, Ahu...
131, Depto. 916, Fono ...
Atiendo prescripciones ...
dicas en vías urinarias ...
raciones, Inyecciones ...
Atención domicili...

PEDICUR[O]

AVILES
Pedicuro — Practi...
Catedral 2262 — Ind...
Domicilios — 6396...
G.P. A.16...



48) Remates y citaciones

REMATE. TERCER JUZGAdo Civil Mayor Cuantía. Santiago, Audiencia treinta septiembre 1968, dieciséis horas, rematarase inmueble ubicado calle Amunátegui 69, primer piso y bodega subterránea, local 5, inscrita fojas 2458, número 2671 Conservador Santiago, 1964. Minimun E° 24.519 corresponde 2|3 avalúo. Precio resultante pagarase contado dentro tercer día fecha subasta. Boleta garantía 10 por ciento mínimun o dinero efectivo. Más antecedentes juicio "Comunidad Edificio Avenida Bulnes 107 con Chapanos, Nicolás.— Secretaria.
A_11-48

EL SINDICATO PROFESIOnal de Choferes de Microbuses Ovalle Negrete cita a reunión a sus asociados para el 10 de septiembre de 1968 para renovar el directorio. Se hace la presente publicación de acuerdo a lo eetablecido en el Código del Trabajo. La directiva.
A|9|14

REMATE.— TERCER JUZgado Civil Mayor Cuantía, Santiago. Audiencia veinticinco septiembre actual, dieciséis horas, rematarase propiedad calle Arzobispo Vicuña s|n. Corresponde sitio ocho manzana "G", plano Loteo sector Seminario Residencial, superficie irregular 433 m2. Inscrita fojas 12.503 N.o 14.501 Conservador Santiago 1968. Mínimun E° 50.003,—. Precio resultante pagarase contado dentro diez días fecha subasta. Igual plazo debe firmarse escritura compraventa, bajo apercibimiento. Boleta garantía 10% mínimun. Más antecedentes juicio "Mandujano, Luis con Froimovich, Jacobo". — Secretaria.
A. 8|48

RESOLUCION 2.o JUZGADO Trabajo: Día 12 septiembre en curso, 11 horas, en domicilio ejecutada, Bernal del Mercado N.o 1387, ante Martillero Público don Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuarase remate especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social contra deudor indicase: Exped. Rol N.o 59.817 c|Maestranza y Fundición Santa Elena; repr. legal señor Alfredo Wainer Norman. Taladro radial, automático, "Hércules", N.o 7543, para dos pulgadas, con motor eléctrico, con respectivos elementos transmisión; máquina moldeadora, para sanitarios, con cuatro motores 20 HP, con elementos transmisión, marca "Maestranza y Fundición Santa Elena", sin número visible; máquina vibradora, diez resortes, con motor "General Electric" N.o 3076955; máquina pasadora tierra, automática, con motor "Uniclosed", 20 HP., N.o 2922779; compresora "Nohrfol", modelo V.75.A, N.o 1677, con motor "Sterling" N.o 37139, 7,5 HP.; horno eléctrico fundir acero, sin marca ni número visibles, con quemador petróleo N.o 3355, ventilador y motor acoplado, sin marca ni número visibles; y compresora "Nohrfol", modelo V 75-A, N.o 1827, con motor "Sterling" N.o 37139, 7,5 HP. La Secretaria.
C|10|48

REMATE: TERCER JUZGAdo Civil Mayor Cuantía. Santiago. Audiencia veinticinco septiembre 1968, dieciséis horas rematarase propiedad Avenida Ecuador 3744, inscrita fojas 2298, número 3095, Conservador Santiago 1960. Mínimum: E.o 182.094. Precio resultante pagarase con E.o 100.000 contado dentro quinto día fecha subasta, debiendo suscribirse escritura pública dentro quince días igual fecha. Saldo cinco cuotas iguales, seis, nueve, doce, quince y dieciocho meses plazo fecha remate; interés 15 por ciento anual máximo caso mora. Boleta garantía: 10 por ciento mínimum. Más antecedentes bases juicio "Selman, Francisco (sucesión) con Sociedad Roberto Ventura Cía. Ltda.
A-11-48

53 VARIOS NO CLASIFICADOS

CECILIA.— CARTOMANCIA, consejos psicológicos, mentalismo. Todas horas. París 849 Fono 384815.
A. 9—53

In Memoriam.-

Hace ya un año que descansa eternamente, después de haber servido en forma desinteresada a familiares y amigos; siendo para todos, sin distinción, un ser lleno de voluntad y amor al prójimo. Su corazón, siempre dispuesto a servir con cariño a aquellos que acudían a él, para que le diera solución a sus problemas. Nunca supo de renuncias y estuvo atento a dar antes que recibir. La tierra que en estos instantes lo cobija, sabe ciertamente que tiene en su seno al que fuera digno hijo de la vecina localidad de Talagante, donde dejó sembrada para la eternidad a una familia honorable que lo sabrá prestigiar.

ATILIO ARANDA MARDONES
(Q. E. P. D.)

Iglesia Sagrada Familia (Los Misioneros 2176, Pedro de Valdivia Norte). Hoy domingo 8 de Septiembre de 1968, a las 10.30 horas. Se invita a los que fueron sus amigos y familiares.

IN MEMORIAM.—

† Mañana lunes 9 del presente, a las 12 horas, se oficiará una misa en la Basílica de La Merced, por el eterno descanso y por cumplirse un año de su fallecimiento, de nuestro querido deudo, don

CARLOS OVIEDO ARMSTRONG
(Q.E.P.D.)

La familia

55) Citaciones Compañías de B[omberos]

BRIGADA DE BOMBEROS N.o 2 "Los Cerrillos" — Constancia y Servicio — Santiago. Por orden del capitán, cito a la Brigada a ejercicio para el jueves 12 de septiembre, a las 21.30 horas. Tenida: Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel. El Ayudante.
O|12|55

SEGUNDA COMPAÑIA DE Bomberos "Esmeralda" de Santiago. Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día lunes 9 del presente a las 20 horas. Punto de reunión: Liceo Leonardo Murialdo. Sin uniforme.— El Ayudante.

CUERPO DE BOM[BEROS] Ñuñoa. Séptima ... "Abnegación y Ho..." "Macul". Cito a l... a Ejercicio para e... coles 11 a las 21... Punto de reunión ... Tenida, N.o 4.— E...

CUERPO DE BOM[BEROS] Ñuñoa. Séptima ... "Abnegación y Ho..." "Macul".— Cito a ... ñía a sesión para ... nes 9 a las 21.30 ... bla: 1.— Admisión ... tarios. 2.— Asuntos ... para la Compañía ... reunión, el Cuartel ... cretario.

DEFUNCIONES.—

† Con profundo pesar participamos el fallecimiento de nuestro querido suegro, padre y abuelito, señor

VENANCIO GARCES

Sus restos serán velados hoy en su casa-habitación, Llico 757, paradero 11, Gran Avenida.

Familia Castro Garcés

† Comunica... tros asociados ... ble falleci... nuestro com...

IGNACIO CH... ATENAS

Sus funerales se ... efecto hoy, des... misa que se ofi... 15.30 horas en la ... tísima Trinidad, S... co esq. de Ñuble, d... partirá el cortejo al ... rio General (por ...
Asociación de ... Jubilados de la ... lidad de Santia...

SEPTIEMBRE MES DE LOS
refrigeradores
MADEMSA
...y con el crédito Enrique Palma
APROVECHE DE ELEJIR SU COCINA MADEMSA
EL MEJOR ENTRE LOS MEJORES REFRIGERADOR MADEMSA DE 5-6-7-8 2 Y 9 PIES
DESDE E° 99 MENSUAL
Enrique Palma
ESTADO 30

TAXIMETROS



Super Castax
De moderno diseño, engranajes de acero y bronce, perilla ... del cuadrante, cuatro totalizadores, cuerda reforzada para 24 ...
E° 995

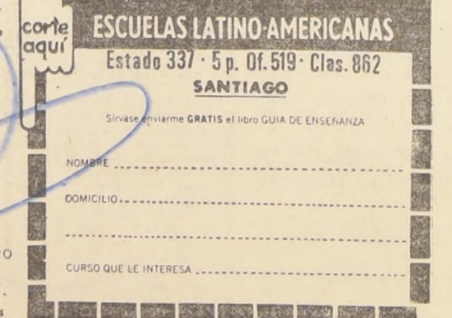


Novel
Obra maestra de ingeniería ... 25 años de prestigio en ... solicitado en 49 países. Instalado en la guantera ... amplia espacio para pasaj...
E° 1. 295



Alcon
Lo mas lujoso en presentación ... lo mas preciso en funcionamiento ... invulnerable al rudo trabajo.
E° 1. 395
Cada taxímetro lleva el accesorio preciso para cada marca de automovil.
ENTREGA INMEDIATA
IMPORTADOR EXCLUSIVO
E. CASTRO DONOSO
bandera 627

ESTUDIE cómodamente en su casa
Asegure su PORVENIR!
GUIA DE ENSEÑANZA
ESCUELAS LATINO AMERICANAS
PIDA ESTE LIBRO GRATIS
Remita su nombre y dirección y recibirá GRATIS el libro GUIA DE ENSEÑANZA, de 68 páginas, con los programas de los 55 cursos que enseñamos por correo:
Tenedor de Libros
Contabilidad
Empleado de Banco
Gerente Comercial
Inglés con Discos
Periodismo
Taquigrafía
Aritmética
Dactilografía
Prof. Corte y Conf.
Dibujo Artístico
Dibujo Arquitect.
Caricaturas é Hist.
Mecánico de Autos
Electric. del Auto
Motores Diesel
Construcciones
Obras Sanitarias
Técn. Refrigerad.
Fotografía
Técnico Químico
Técnico Avicultor
Técnico en Petróleo
Técnico en Radio
Transistores - T. V.
...y 30 cursos más



Querían Linchar a Torturadores de Huérfanos del Horror

RIO DE JANEIRO, 7 (UPI).— La policía solicitó prisión preventiva del matrimonio que administraba la "Casa de la Luz", orfanato donde murieron al menos 12 niños, víctimas de la desnutrición y el maltrato.

● Según la ley brasileña, una persona sospechosa de haber cometido un delito puede ser encarcelada antes de que se le acuse formalmente, si el juez está convencido de que será declarada culpable.

Las autoridades policiales informaron que el matrimonio Márques probablemente será acusado de castigo corporal, penado con hasta seis años de prisión.

■ La señora Márques se halla sometida a interrogatorio desde el comienzo de semana, cuando la policía clausuró el orfanato, pero su esposo ha desaparecido.

■ Después de cuatro días de interrogatorio, la señora Márques fue llevada al cementerio de Nova Iguacú, donde funcionaba el asilo. A solicitud de los fotógrafos, posó al lado de las tumbas de algunos de los niños.

■ Arrodíllese para que se sepa que es usted humana", le gritó un fotógrafo.

■ La señora Márques no fue reconocida al entrar en el cementerio, pero una vez dentro atrajo tanta atención que la gente comenzó a gritarle desde fuera "bruja bruna".

■ El diario "Ultima Hora" dijo que uno de sus reporteros localizó a Márques quien había negado que se hubiese escapado, diciendo que había estado ocupado, buscando un abogado.

INFORME LATINO AMERICANO

Galo Plaza no Habló de Salida al Mar

LA PAZ, 6 (Inter Press Servicer — "La demanda de una vía al Pacífico para Bolivia es un asunto de carácter político que escapa a la esfera de mis atribuciones. Corresponde tratarla en el órgano político correspondiente en la OEA y el día que se considere corresponde en ese mismo organismo encarar al Secretario General la acción necesaria, quien no puede actuar si no es de acuerdo con las directivas que dicte ese organismo político de la OEA". Extremando cuidados al abordar un tema que constituye tradicional foco de fricciones, el Secretario General de la Organización de Estados Americanos (OEA), Galo Plaza, que ayer abandonó La Paz, respondió a los periodistas sobre la reiterada demanda de Bolivia por una salida al mar.

Aclaró Plaza, aludiendo indirectamente al mismo y otros temas también motivantes de controversias, que en su entrevista con el Presidente chileno Eduardo Frei recogió de éste la disposición a esforzarse por un mejoramiento de las relaciones con Bolivia y a solucionar los problemas comunes a ambos países. En el caso del Río Lauca, utilizado unilateralmente por Chile, advirtió el funcionario de la OEA, que cualquier solución requería un debate político y que sólo corresponde a los dos Estados una solución.

Cuando fue consultado sobre la creación de la Fuerza Interamericana de Paz, Galo Plaza recordó que mayoritariamente los países latinoamericanos habían rechazado una iniciativa en tal sentido.

Condenó luego el Secretario General de la OEA la "carrera armamentista" en que, a su juicio, se hallan empeñados "algunos países latinoamericanos", afirmando que por adquirir armas se sustraen recursos al desarrollo económico del área. Recordó que entre las decisiones de los Presidentes americanos, reunidos en abril de 1967, en Punta del Este, Uruguay, figuraba la limitación de armamentos para dedicar mayores inversiones a los planes de desarrollo. "Es de esperar —añadió— que los países latinoamericanos concreten en algún convenio multilateral ese propósito y que se haga posible la limitación de gastos militares".

Pero el tema más recurrido por los periodistas bolivianos fue el de las consecuencias que sobre la economía boliviana ha descargado la venta por Estados Unidos de sus reservas estratégicas de estaño, por intermedio de la General Service Administration (GSB). La consecuencia: una depresión de los precios por una demanda satisfecha. Galo Plaza dijo al respecto: "Indudablemente que el caso del estaño es un problema muy grave para Bolivia, por la dependencia de su economía de la exportación de estaño. El Gobierno me hizo conocer este problema. Por mi parte haré cuanto esté a mi alcance para hacer llegar a las autoridades competentes de Estados Unidos un informe sobre la gravedad que significa la declinación del precio del estaño para Bolivia y cómo se podría solucionar. Lo importante sería que se considere este aspecto antes que otros. No aseguro éxito, simplemente considero que es mi tarea hacer presente este problema boliviano".

Al final de su entrevista, Plaza deslizó una opinión sobre el país que terminaba de visitar: "Creo que Bolivia tiene un futuro promisorio. Tiene problemas más graves a corto plazo, de manera que hay que buscar soluciones para esos problemas que no son fáciles. Pero el futuro y lo que se está logrando en la nueva Bolivia, son promisorios. La cooperación de la OEA para que este país pueda modernizar y ampliar sus sistemas educativos y la colaboración técnica de la OEA, merecerían prioridad para acelerar los problemas de asistencia".

Integran línea de carga aérea

LIMA.— A mediados del próximo año comenzará a operar una Línea Carguera Latinoamericana integrada por empresas de Venezuela, Colombia, Chile, Ecuador, Argentina, Bolivia y Perú como el primer paso de una integración económica y administrativa de las líneas aéreas internacionales más importantes de dichos países.

La preparación de esta línea Carguera Latinoamericana ha sido metódicamente desarrollada y se han realizado numerosas conferencias entre ejecutivos de APSA, LAN, Aerolíneas Argentinas, Lloyd-Aéreo boliviano, VIASA, AVIANCA CEA. Recientemente el Banco Interamericano de Desarrollo, aprobó un crédito de 100 mil dólares para realizar los estudios de factibilidad de la "Línea Carguera Latinoamericana".

Los estudios serán realizados por técnicos ingleses que arribarán a Lima en el curso de la presente semana.

Las líneas aéreas Latinoamericanas encuentran que frente a los ingentes gastos que depara el desarrollo de la aeronavegación, que produce "monstruos aéreos cada vez más grandes y costosos", la integración es la única respuesta para crear condiciones competitivas con las poderosas empresas norteamericanas y europeas.

Recogen firmas momios argentinos

BUENOS AIRES.— Dentro de las distintas facciones del católicismo argentino, hay un grupo que siempre termina repudiado y refugiádose de la persecución de sus antagonistas. El último de estos rechazos se produjo en la Basílica de Luján, cuando el sacerdote Francisco García intentaba refutar la acción de los militantes de la "Sociedad Argentina de Defensa de la Tradición, Familia y Propiedad" (EPP). A los gritos de "cura burgués", los TFP iniciaron la arremetida que culminó entre aplausos, insultos y forcejeos con su retirada forzosa del templo, ante la imposibilidad de resistir la contraofensiva que se originara.

El motivo por el cual el padre García los repudiaba entre frases acaloradas, no era otro que la campaña iniciada por TFP, hace varias semanas con el fin de recabar firmas para una carta que sería dirigida a Paulo VI, a raíz de su viaje a Colombia. En ella se lo exhorta a rechazar la conducta de "eclesiasticos y laicos progresistas que favorecen al comunismo dentro de la iglesia".

Hay 34 millones de más

CARACAS.— Según la delegación colombiana al Primer Congreso Latinoamericano de Nutrición, en la América Latina sobrarían por lo menos 34 millones de habitantes, cuya presión, junto con la que continúa provocando la violenta explosión demográfica, estaría anulando todo esfuerzo por aumentar la producción o elevar la porción que a cada habitante le corresponde de ella. El criterio colombiano está contenido en una ponencia titulada: "El Control de la Natalidad en América Latina: ventajas y desventajas", cuya discusión acometieron los delegados en cuatro días de sesiones.

El documento expresa que cuando en 1961 se realizaron los planes de desarrollo latinoamericanos que integran la Alianza para el Progreso "se olvidó que la población crecía a un ritmo muy acelerado y que ahora, quizá demasiado tarde, el hemisferio tiene 34 millones más de habitantes y no puede ignorar que al concluir los diez años del pacto, esa cifra habrá aumentado en otros 30".

"Paralelamente —señala el documento colombiano—, el crecimiento de la producción agrícola y de la población continúa proporcionando una ración por cabeza a niveles muy inferiores a los que los propios latinoamericanos tuvieron antes de la segunda guerra mundial."

Ecuatorianos rechazan

QUITO.— El largo entredicho limítrofe entre Ecuador y Perú, se reanimó cuando la Cámara de Diputados ecuatoriana reiteró la nulidad del protocolo de Río de Janeiro y resolvió respaldar la política internacioal del Presidente Velasco Ibarra. El mencionado protócolo, firmado el 29 de enero de 1942, puso fin a las disputas peruano-ecuatorianas en torno a la región amazónica del Ecuador, anexada por Peú tras la guerra entre ambas naciones. El cinco veces Presidente José María Velasco Ibarra, prometió durante su última campaña "rectificar" los acuerdos de aquél protócolo, agregando que los consideraba "injustos y nulos". La acción de la Cámara de Diputados devolvió ahora al primer plano este problema. Los parlamentarios ecuatorianos protestaron también por el pronunciamiento de la Cámara de Diputados del Perú, en que se niega la existencia de un problema limítrofe entre los dos países.

Nuevas violencias en Uruguay

MONTEVIDEO.— Nuevamente recrudeció la violencia callejera en esta capital, menudeando espectaculares enfrentamientos entre policías y estudiantes. El saldo es un niño de once años herido de bala en una pierna y, según la versión policial, trece detenidos. No obstante, testigos presenciales de los hechos elevan esta cifra a varias decenas.

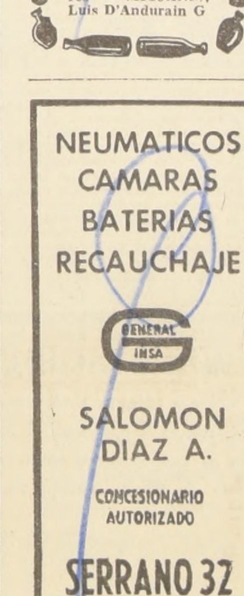
En distintos puntos de la ciudad, estudiantes de secundaria levantaron barricadas con maderas y neumáticos, a las que prendían fuego con la intención de interrumpir el tránsito y dificultar la labor represiva de la policía. Los hechos más graves se registraron en la Facultad de Medicina, a pocas cuadras de la sede del Poder Legislativo. En ese lugar los choques adquirieron espectacular violencia, y en dos oportunidades los efectivos de la "Guardia Metropolitana" agotaron sus aprovisionamientos de granadas lacrimógenas, debiendo distraer personal para que llevara reservas del Cuartel de la Unidad hasta la Facultad.





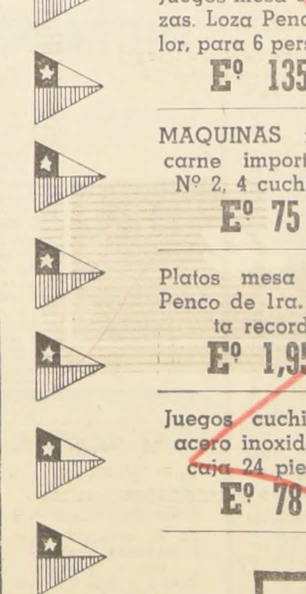
Esta extraordinaria secuencia fotográfica muestra dos fases del accidente ocurrido a un helicóptero que mantenía colgado en Forest Lawn, Hollywood, al operario Mike MacKena, mientras arreglaba el techo del campanario de una iglesia. La cuerda que lo sostenía se enredó en la veleta y el piloto, Walter Atherton, fue arrojado desde el helicóptro al vacío, cayendo sobre un auto estacionado, mientras el aparato se estrellaba en el parque. Los dos hombres murieron. (Foto UPI.)











50.000 tazas solas sin fallas, a elegir, c/u. Eº 0,65	PAPEL CONFORT ROLLO OFERTA RECORD Eº 0,90	HUINCHAS MEDIR 2 METROS Eº 4,50
Juegos mesa 30 piezas. Loza Penco color, para 6 personas Eº 135	JUEGOS serruchos Steigo alemanes, 5 usos, 5 piezas Eº 25	Máquinas peluquero importadas, inoxidables, todos los números Eº 34,50
MAQUINAS moler carne importadas Nº 2, 4 cuchillas Eº 75	TALADROS CARPINTEROS con chicharra Eº 37,50	Metros carpinteros importados Eº 2,80
Platos mesa Loza Penco de 1ra. Oferta record Eº 1,95	LIMAS triangular 4", c/u. Eº 2,95	Planchas eléctricas Universal garantizadas Eº 37,50
Juegos cuchillería acero inoxidable caja 24 piezas Eº 78	Cucharas, tenedores y cuchillos mesa acero inoxidable Eº 3,50	

NUEVAS OFERTAS TODOS LOS DIAS — FERRETERIA MODERNA — SAN DIEGO 164 — ACUDA TEMPRANO PARA EVITAR AGLOMERACIONES

Conferencia de Medellín Denuncia Abusos Sociales

MEDELLIN (Colombia), 7 (UPI).— Enfrentando el reto de los tiempos modernos, la Iglesia Católica condena simultáneamente el sistema liberal capitalista y el marxismo, porque ambos "atentan contra la dignidad de la persona humana" y pide una socialización cristiana de la economía.

● **Las voluminosas conclusiones finales de la Conferencia, que se dieron a conocer esta mañana en su texto definitivo, parten de la base de que en la mayoría de la América Latina existe una violencia institucionalizada en contra de las masas oprimidas y que ello crea una "tentación de violencia" insurreccional de parte de las últimas.**

■ En el más ambicioso esquema de la nueva sociedad latinoamericana, los obispos, que sesionaron aquí durante dos semanas, proponen una vasta serie de reformas audaces para aprovechar la oportunidad de situar a la Iglesia Católica en el liderazgo de una transformación pacífica de la sociedad latinoamericana.

■ **La conferencia episcopal defiende las tesis tradicionales de la Iglesia como la prohibición del control antinatural de la natalidad, pero plantea, al mismo tiempo, la teología para el desarrollo, que representa una modificación de la línea tradicional de acción pastoral evangélica de la Iglesia.**

■ De ahora en adelante, los Obispos latinoamericanos no podrán mantenerse recluidos en la estrecha comarca del culto y los sacramentos, pues la conferencia les ordena participar activamente de las angustias y miserias de las grandes masas de población, y ayudarlas, por medios no violentos, a obtener justicia y el reconocimiento de sus derechos.

■ **La conferencia denuncia que "el sistema empresarial latinoamericano, y por él la economía actual, responden a una concepción errónea sobre el derecho de propiedad de los medios de producción y sobre la finalidad misma de la economía".**

■ En cuanto al marxismo, dice que "aunque ideológicamente sostenga un humanismo, mira más bien al hombre colectivo, y en la práctica se traduce en una concentración totalitaria del poder del Estado".

■ **La conferencia concluye: "Debemos denunciar que Latinoamérica se ve encerrada entre estas dos opciones, y permanece dependiente de los centros de poder que canalizan su economía". Simultáneamente, los Prelados dicen que sin desconocer el carácter insustituible de la familia, como grupo natural, ésta solamente constituye una estructura intermedia, ya que es el conjunto de familias el que debe asumir una función más activa en el proceso de cambio social".**



Algunas compensaciones debía tener el líder checoslovaco Alejandro Dubcek, en medio de los malos ratos que le es[...] pasar los soviéticos. La hermosa y rubia actriz de la televisión, Ina Janzurova, corrió hacia él y le dio un gran bes[o...] gaba a una reunión del Comité Central del Partido Comunista.— (Foto UPI.)

REUNION DE "CELAM" HARA IMPACTO PROFUNDO EN FUTURO AMERICANO

MEDELLIN (Colombia), 7 (UPI).— Los Obispos que comprometieron a la Iglesia Católica a realizar una gran acción continental para lograr el cambio de estructura en la América Latina, regresan hoy a sus Diócesis con el propósito de aplicar localmente las recomendaciones de la Segunda Conferencia Episcopal Latinoamericana.

El documento final de esta asamblea tiene que recibir la aprobación del Papa Paulo VI antes de tener validez total.

El Cardenal Juan Landazuri Rickets, primado del Perú, dijo que la conferencia había interpretado "la voz de nuestras conciencias y la voz de nuestros pueblos" para atender a los graves problemas que afligen a las masas sufridas del continente. Agregó que es "apenas natural, lógico y deseable que se hubieran presentado diversas corrientes", pero que era estimulante que al final se hubiese manifestado el espíritu de unión en la unanimidad de las resoluciones. Afirmó el Cardenal peruano que nadie podría quedar insatisfecho.

■ **El Cardenal Antonio Samore, presidente de la Comisión Pontificia para la América Latina, declaró que la división no había existido en las grandes cuestiones. Como miembro de la presidencia dijo que inicialmente se había sentido abrumado por la responsabilidad pero que el espíritu de trabajo de todos los asistentes había permitido superar los obstáculos. Añadió que los resultados eran la obra conjunta de todos los participantes.**

■ Monseñor Avelar Brandao Vilella, presidente del CELAM, expresó que no se debían esperar milagros pero que esta conferencia abría una etapa de trabajo que requiere la movilización general de todo el pueblo de Dios.

■ **Representantes laicos de instituciones interamericanas y religiosos de diversas comunidades admitieron que llegaron a Medellín con cierto excepticismo, pero que a lo largo de los debates cambiaron de opinión, y hoy se sentían confiados en que la obra de la conferencia tendrá profundo impacto en toda la historia futura del continente.**

Paulo VI Exige a los Católicos Alemanes que Acepten Encíclica

CIUDAD DEL VATICANO, 7 (UPI).— El Papa Paulo VI instó a los católicos rebeldes de Alemania occidental a que acepten los términos de su encíclica sobre el control de la natalidad y se sometan a su autoridad en todas las cuestiones de fe.

● **El Santo Padre hizo su planteamiento en un mensaje enviado a la 82.a convención de alemanes católicos que se llevó a cabo en Essen. El Vaticano dio a publicidad el texto un día después de que la convención decidiera, por votación de su amplia mayoría, rechazar la Encíclica Papal que condena toda forma artificial de control de la natalidad.**

■ Los obispos de Alemania Occidental expresaron también sus reservas en torno a la Encíclica en una declaración dada a conocer por ellos la semana pasada en la cual se respalda a los católicos que, a conciencia, estiman que no pueden seguir las enseñanzas del Santo Padre.

■ **En obediencia de la ley de Dios —dice el Papa en su mensaje— quisimos en nuestra Encíclica "De la Vida Humana" es decir una palabra seria, pero paternal, sobre los valores de la vida humana, la dignidad del matrimonio y el amor conyugal.**

■ "La gran mayoría de la Iglesia ha aceptado nuestra palabra con asentimiento y obediencia, en la profunda convicción de que los principios éticos recientemente proclamados por Nos, confirman la conciencia moral, alentando la disposición a realizar sacrificios.

■ **"Sea la viva discusión precipitada por nuestra Encíclica lo que nos lleve a un mejor conocimiento de la voluntad de Dios. Pueda ella hallar entre vosotros esa aceptación que es la apropiada en hombres infundidos por el espíritu de la verdadera humanidad".**

■ El mensaje del Papa, que será leído en la sesión de clausura de la convención mañana, se conoce después que la reunión de 3.000 delegados aprobará una resolución por la que se rechaza la Encíclica y se exige una "revisión básica de la doctrina papal en esta materia".

Sólo 80 personas votaron en favor del documento papal.

Observatorio Español Controló Durante Tres Horas a un OVNI

MADRID, 7 (UPI).— Un Centro Meteorológico dio hoy cuenta de haber avistado un nuevo objeto volador no identificado (OVNI).

El anuncio fue hecho a raíz de la observación de otro objeto similar por parte de miles de madrileños la noche del jueves.

La Estación Meteorológica de Cuenca, al sureste de Madrid, dijo que mantuvo el OVNI bajo observacion por espacio de varias horas. Se agregó que el objeto se mantuvo inmóvil a una gran altura durante más de tres horas, y luego se desplazó hacia el oeste.

Según el anuncio, este OVNI tenía forma triangular, como el visto sobre Madrid.

En las últimas semanas ha habido numerosos casos similares de presuntos objetos voladores vistos en distintos lugares de España.

La Fuerza Aérea española ha movilizado en vano sus aparatos para tratar de acercarse a los OVNI captados en sus pantallas de radar, pero en todos los casos los objetos se han mantenido a altitudes superiores a las que pueden alcanzar los aviones a reacción.

En un comunicado, la Fuerza Aérea insinuó que los OVNI pueden ser globos meteorológicos empleados en experimentos relacionados con vue los futuros de aparatos supersónicos.

Un globo meteorológico descendió ayer en Logroño, en España Septentrional y fue rápidamente reclamado por técnicos del Centro Nacional de Estudios Espaciales de Francia.

Esos técnicos explicaron que siguieron el trayecto del artefacto desde Pau, en Francia, en automóviles y aviones, y que no había posibilidad de que ese globo tuviese relación con los OVNI presuntamente avistados en Madrid y Cuenca

DESENMASCARAR "ANTICOMUNISTAS" EXIGE LA URSS A LOS CHECOS

MOSCU, 7 (UPI).— La Unión Soviética exigió hoy que se ponga fin en Checoslovaquia a lo que calificó de sabotaje económico, mostrando impaciencia ante la resistencia de entidades e individuos de ese país a cooperar en el restablecimiento de la normalidad.

Entre tanto, el Primer Viceministro de Relaciones Exteriores, Vasily Kuznetsov, voló a Praga para conferenciar con el Presidente de esa nación Ludvik Svoboda.

La radio de Moscú dijo que Svoboda y Kuznetsov habían mantenido un cordial y franco cambio de impresiones sobre las relaciones entre ambos países. No dio más detalles.

La Agencia Oficial de Noticias TASS censuró, por su parte, la versión checoslovoca de que varias fábricas de esa nación no estaban operando a plena capacidad por habérseles restringido el envío de materia prima desde la Unión Soviética.

TASS aseguró que no tenían fundamento tales afirmaciones y citó autoridades competentes soviéticas para asegurar que se estaban cumpliendo cabalmente todas las obligaciones del caso.

Añadió que las entregas de mineral de hierro, petróleo, carbón, granos y gas natural, entre otros productos primordiales, se han realizado sin interrupción desde que fuerzas del Pacto de Varsovia ocuparon a Checoslovaquia.

"No obstante", indicó la agencia, "determinado número de entidades e individuos deliberadamente han demorado, y a veces impedido, el suministro de los cargamentos procedentes de la Unión Soviética, con el propósito de crear dificultades a la economía nacional checoslovaca.

El diario "Pravda", órgano del Partido Comunista soviético, insta, por otra parte, al Gobierno de Praga, a desenmascarar y desprenderse pronto de las fuerzas antisocialistas, a fin de proteger a la juventud contra toda influencia anticomunista. Asimismo, pide que se fortalezca resueltamente el control del Partido Comunista en los organismos estatales checoslovacos.

OPERADO DE LA CABEZA DICTADOR DE PORTUGAL

LISBOA, 7 (UPI).— El Primer Ministro, Antonio de Oliveira Salazar, fue operado hoy temprano para removerle un coágulo de sangre que tenía en la cabeza.

■ **En un boletín médico, emitido después de la intervención quirúrgica, se dijo que Salazar se encontraba bien. La operación fue realizada en el Hospital de la Cruz Roja en Benfica, cerca de Estoril, en la Costa Do Sol.**

■ De acuerdo con el informe del caso, Salazar se cayó en su residencia veraniega de Estoril hace unos días y se lesionó al parecer la cabeza.

■ El Primer Ministro fue internado ayer y ocho horas después se practicó la intervención. Su médico, Eduardo Coelho, dijo que fue necesario operarlo.

■ **Han surgido especulaciones en torno a que el gobernante portugués, que lleva 40 años en su posición rectora, fuera víctima de un derrame cerebral, pero no se pudo confirmar la versión por el momento.**

■ La caída se produjo hace pocos días, según fuentes allegadas al Gobierno, pero Salazar no sintió nada de inmediato. El viernes se le presentó un dolor y su médico pidió la asistencia de dos colegas, de acuerdo con estas fuentes.

Corazón... (De la 1ra. Pág.)

■ En el Groote Schuur se dijo que la mujer había concebido hace ocho meses y que el avanzado estado de gestaciones favorable para el buen éxito de la operación.

■ **Su nombre se ignora pero se informó que el policía se llama Petrus Johannes Smith y tiene 52 años**

Esta es la tercera operación que intenta el doctor Barnard y la 42a. realizada en el mundo.

El primer transplante de la historia fue ejecutado por el doctor Barnard del 3 de diciembre de 1967, pero su pacinte, Louis Washkansky, de 55 años de edad, falleció de complicaciones pulmonares 18 días más tarde.

■ **El segundo enfermo atendido por el médico sudafricano fue el dentista Philip Blaiberg, de 58 años, que recibió el corazón de un mestizo el 2 de enero de este año, y que ha vivido más que cualquier otro paciente sometido a este tipo de intervención.**

REGRESO A PRAG[A] CANCILLER HAJ[EK]

PRAGA, 7 (UPI).— (Urgente) [...] dio checoslovaca dijo hoy que el [...] Relaciones Exteriores, Jiri Hajek, [...] Praga esta mañana, el anuncio fue [...] transmisión nacional de la una [...] (12.00 GMT).

Sería Inminente Libe[ración] de Marinos del "Pu[eblo"]

SEUL, 7 (UPI).— Estados Uni[dos y Corea] del Norte podrían llegar a un acue[rdo este fin] de semana para poner en libertad [a los tri]pulantes del barco-escucha "Pueb[lo", capturado] por las autoridades norcoreanas el [...] de este año, según dice hoy el pe[riódico "Dong-A] sun Ilbo".

El destacado diario señala que [...] podría darse a conocer el lunes co[n] la celebración del vigésimo anive[rsario de la] instalación del Gobierno comunist[a] del Norte.

■ **Pocas horas después de publicarse es[...] agencia oficial de noticias norcoreana inf[ormó que ma]ñana, domingo, aumentará el número de [emisio]nes de noticias para ofrecer "importantes [...] No se explicó cuáles serían dichas inform[aciones].**

Los Comunistas Espa[ñoles] Condenan Asalto [...] a Checoslovaqui[a]

PARIS, 7 (ANSA).— El Parti[do Comunis]ta español, en la clandestinidad, re[...] aprobación por la invasión arma[da de que] fue víctima Checoslovaquia. Emp[...] ró "positivo" el acuerdo de Moscú. [...] ma una declaración de esa prosc[ripta organi]zación política, que publica hoy el [...] Partido Comunista francés "L'Hu[manité"].

Acuerdo en ALALC S[obre] Productos Agropecua[rios]

■ MONTEVIDEO, 7 (UPI).— La Comi[sión de Coordi]nación de la Conferencia Extraordinaria [de la Asocia]ción Latinoamericana de Libre Comercio [...] bó una serie de medidas destinadas a co[...] ductos agropecuarios colocados en la lista [...] vamen.

■ **Los delegados de 10 de los 11 países [...] ALALC, tomaron el acuerdo anoche, luego [de] negociaciones dominadas por frecuentes [...] la representación de Ecuador se abstuvo [...] acordado, por haber presentado un proy[ecto...]**

SE TEME NUEVO CHOQU[E] ESTUDIANTES Y DE GAU[LLE]

PARIS, 7 (UPI).— Estudiantes y autoridades pare[cen encami]narse a una nueva confrontación luego de que sólo una [...] de los 16.000 alumnos de la Facultad de Medicina de la [...] París aprobaran el boicot a los exámenes finales del curso [...]

Los educandos disconformes protestan contra los [...] todos de enseñanza y exigen que el Gobierno modifique [...] te el sistema educativo.

Añaden que las reformas prometidas por el Presi[dente] de Gaulle no son suficientes.

La Nación
EL DIARIO AL SERVICIO DE CHILE

Colo Colo 1, Unión Española 0

Un Empate Habría Sido Más Justo

...NCHA: Estadio Nacional. PAGARON: 13.237 personas. ...S: Colo Colo, 1.418 y de Unión Española, 323. RE...ACION: E° 46.196. ARBITRO: Lorenzo Cantillana, re... Discutible la determinación de anular el gol de Véliz, ...e el guardalíneas haya insistido en mantener su ban... en alto.

...LO COLO (1): Santander; Valentini, Cruz, Piriz y ...ez; Valdés y Ramírez; Valenzuela, Rodríguez (Caszelly) y Zelada. Entrenador: Francisco Molina.

...ION ESPAÑOLA: (0): Zazzalli; Avendaño, Díaz, Ava... Rodríguez; Silva y Pacheco; Arancibia, Zárate, García ...na (Véliz). Entrenador: Andrés Prieto.

...OL: Primer tiempo, a los 25' VALENZUELA, envió un centro en busca de la entrada de Mario Rodríguez y ..., pero se cruzaron Héctor Díaz y Avendaño, con tan ...erte que el primero, cayendo, desvió con su pierna la ...oria del balón, enviándolo a las mallas de su arco.

...PULSADO: Segundo tiempo, a los 44' Valentini (CC), ...pear en el suelo a García en la incidencia del gol anu... Véliz.

...ra vez Colo Colo venció a la Unión, pero ahora, a di...a del 3 a 0 de la "liguilla", a nadie hubiera parecido ... que el resultado final fuera un empate.

... jugó para ganar ninguno de los dos equipos. Empe... perdiendo lastimosamente los primeros 20 minutos del ..., con un juego cansino, intrascendente, sin velocidad, ...ejor muy preciso, pero sin cambios de ritmo, sin viva... en los delanteros y muy cómodos para las defensas. ...lo Pedro García, por parte del ataque rojo, que supe... ...na y otra vez la contención de "Chita" Cruz y Mario ...uez o Beirut, el primero por habilidad y el segundo ... tres o cuatro disparos directos al arco con singular ...s por parte de Colo Colo, inquietaban algo a los za...

... juego se empantanaba en el medio campo. Allí sólo ...ez y Pacheco (uno por cada equipo) luchaban por los ...hombres que debían estar en la zona. El remolón "Cha... Valdés y Moisés Silva. Jamás hubo control con ciertos ...e permanencia de parte de los medio campistas de am...uadras. Y ello redundó en un continuo ir y venir del ...y ataques alternados, pero sin profundidad de parte de ... elencos.

...go del gol de Colo Colo (¿o del "Chino" Díaz?), el ...ro levantó. Hubo más dinamismo en el juego, pero sin ...la tonalidad de equilibrio. Hubo emoción, pero en ambos pórticos por igual. Santander y Zazzalli trabajaron bastante y ahora sí el público se entusiasmó.

Eso fue lo mejor del encuentro. Porque en el segundo tiempo jamás se perdió el equilibrio y sí hubo más imprecisión, más desorden. Corrieron todos un poco más, pero sin claridad, sin buscar con orden el objetivo más importante.

A ratos, Colo Colo, especiamente en a primera media hora de juego, logró cierto dominio, más que dominio fue el hecho de que asumió la iniciativa, por la lenidad del equipo de Unión en ciertos sectores de su juego. Mal Arancibia y Zárate; neutralizado Molina, sólo García era hombre de riesgo. Esta baja de los rojos favoreció el juego colocolino, pero sus delanteros Beirut, Zelada o Valenzuela, especialmente, fracasaron sistemáticamente frente al arco de Unión.

Hubo cambios durante el partido. En Colo Colo, su entrenador varió la posición inicial de los punteros, pasando Zelada a la derecha y Valenzuela a la izquierda. Pero eso, si bien permitió que el último anulado por Rodríguez en su primitiva posición mejorara algo, no mejoró el trabajo general del ataque.

En Unión, al momento en que Colo Colo cambiaba a Rodríguez por Caszelly, ingresó Véliz por Molina. Todos presumimos que el ex evertoniano daría más claridad al ataque de los de Santa Laura, pero sólo ganó en vivacidad y de hecho él fue el autor del anulado gol que pudo ser el del empate.

Un pleito, para resumir, muy enredado, muy equilibrado, animado sólo a ratos por dos rivales que ya se "han visto" demasiado y que no supieron ofrecer un espectáculo de cierta jerarquía y que, por el contrario, no se transformó en un incentivo para que a los próximos encuentros del soso Torneo de Promoción concurra mayor cantidad de público.



VALENZUELA (al fondo) disparó un centro fuerte que iba para Rodríguez (9) o Zelada (11), pero el zaguero de Unión Española, Díaz (en el suelo con su pie arriba) desvió la treyectoria del balón y lo envió al fondo del arco. El acierto gráfico de Víctor Rojas, captó el único tanto del pleito entre Unión Española y Colo Colo.



...O RODRIGUEZ, estaba teniendo un más que regular cometido, cuando en inexplicable medida el en...dor "Paco" Molina lo cambió por Caszelly. Vemos al centrodelantero trasandino escapando a la marcación de "Chin o" Díaz.

"Viejo" Magallanes Venció al Renovado y Juvenil O'Higgins: 4-2

...ha: Estadio Nacional. ...de Magallanes: 281; ...ins: 53. Arbitro, Alber...tínez. Mal, el gol de ... completamente off... el primero.

EQUIPOS

Magallanes: Troilo; Hernández, Scardulla, Cuello y Rosales; Lara y Méndez, (Novo); **Acevedo, Garro, Torres y Galdámez.** Entrenador, Donato Hernández.

O'Higgins: Ramos. Contreras, Abarca, Gálvez y León; Valdivia, (Pinto) y Osorio; Arias, Bravo, Ayuso y Pino. Entrenador, Dante Pesce.

GOLES. Primer tiempo. A los 10' al salir fuera del área Troilo a controlar un balón aprovecha el puntero OSORIO para meter el balón de emboquillada. A los 45' GARRO al recibir de Rosales en neta posición adelantada anota la igualdad. Segundo tiempo. A los 2' Méndez se llevó el balón hasta la raya de fondo, hizo el centro, permitiendo la entrada de GARRO que anota el segundo tanto. Nuevamente OSORIO a los 6' es el encargado de anotar la segunda cifra para los sureños. El zaguero Hernández entregó mal a Troilo y se metió el puntero. A los 20' en servicio indirecto servido por Acevedo entregó sorpresivamente a GALDAMEZ que con tiro bajo venció a Ramos. Finalmente a los 30' LARA en brillante jugada individual puso el marcador final de 4—2.

—¡Otra para Magallanes!

—Segundo triunfo de la academia. Cuatro puntos en dos fechas. Dos como visitante y dos como dueño de casa. Ayer ganó de atrás. Se fue reponiendo lentamente de un dominio abrumador que ejerció el cuadro de Pesce durante los primeros 20 minutos de juego y que más tarde fue decayendo en su accionar en su fuerza para luchar hasta entregar prácticamente el partido.

Este Promocional, nos está permitiendo ver en acción a estos equipos provincianos que no habían tenido la suerte de actuar en el Nacional. Ayer vimos a O'Higgins y la verdad que su fútbol sorprende. Pero es un fútbol débil, de "margaritas", de toque suave, elegante, sutil, que no tiene profundidad ni peso en el área. Todos juegan un fútbol atildado, casi juvenil que con el correr de los minutos se va transformando en un traslado del balón, con muy poca utilidad práctica. Y ese ritmo permite, como en el caso de ayer de Magallanes de corregir errores, de conseguir armarse y sacar una victoria importante.

En este repunte de los albicelestes resultó vital la presencia de Galdámez y de Méndez, que las veces que incursionó por el medio campo sacó partido de su habilidad y sentido del pase. No así cuando trabajó por las orillas.

La ubicación de Garro arriba como ariete fue decisiva para el vencedor. Hizo dos goles y tuvo otras dos oportunidades de vencer la resistencia de Ramos que actuó en gran forma pese a los 4 goles, dos de los cuales fueron conseguidos en neta posición adelantada. Es posible que O'Higgins con un arbitraje de mejor calidad hubiera podido conseguir por lo menos un empate. Incluso en el tercer tanto, cuando el juez Martínez sancionó retención del balón por parte del arquero Ramos, éste se encontraba resentido por un golpe recibido en la cabeza. Es decir, hubo apresuramiento en la sanción y en el cobro. Son comentarios al margen de la victoria de Magallanes, que en el recuento final, en el resumen general del match, no se puede discutir.

Sin duda que Magallanes esta vez mostró mejor disposición de ataque, mayor trabazón en el mediocampo y una defensa extrema firme y contundente. Al revés de los sureños, que tienen problemas atrás en su bloque posterior. No hay envergadura física, ni fuerza, ni entendimiento. Todos actúan con mucha vehemencia, como es lógico, por su juventud e inexperiencia. Pierden su ubicación con facilidad por el entusiasmo que ponen en cada acción. Son defectos que con el tiempo se irán corriendo. Por el momento es un equipo "nuevo", con mentalidad de ataque, pero enmarcado en sus posibilidades que son limitadas.

Escándalo en Ferro: 5 Cracks Desahuciados

Más problemas en el fútbol profesional, y todo por la bendita cuestión económica. Naturalmente que esto ya no constituye ninguna novedad tal como se están planteando las cosas y con tan poco público que está acudiendo a los estadios. Pero remitámonos a los hechos. El afectado de turno es Ferrobádminton, que sin un cobre en las arcas, se ha visto en la imperiosa y a la vez tristísima necesidad de rescindirle el contrato a cinco de sus jugadores. ¿Los afectados?... Antezana, Villegas, Carrasco, Jorquera y un muchacho de la reserva cuyo nombre no fue dado a conocer.

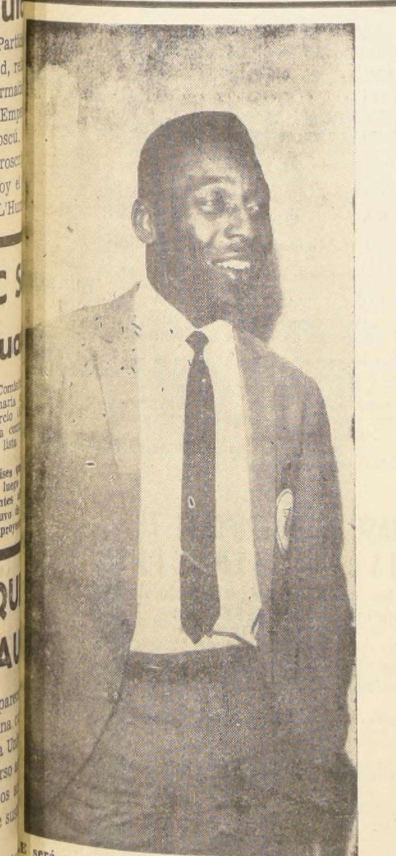
■ La directiva ferroviaria, luego de estudiar cuidadosamente la situación económica del club, llegó a la conclusión de que estaba al borde de la bancarrota y que se hacía imprescindible reducir los gastos de la planilla, aunque ello les significara tener que desprenderse de varios de sus cracks.

■ Una vez elegidos los candidatos al sobre azul, se les llamó, se les explicó la situación y al final se les dijo que no existía ninguna otra alternativa, pese a que ellos, los directivos, eran los primeros en lamentarlo.

■ Los jugadores no hicieron mayor cuestión del asunto. Aceptaron los hechos tal como se les presentaban, cobraron sus pocas platas y en seguida arreglaron sus bártulos para irse a casita.



LUIS GALDAMEZ, el puntero de Magallanes, jugó un buen encuentro frente a O'Higgins. Junto a Méndez, se transformaron en la columna fuerte que sostuvo el triunfo de la Academia. En el grabado, supera la marcación de León.



...E será nombrado Caballero por la Reina Isabel, por méritos futbolísticos. La ceremonia se llevará a efec... el día en que jueguen las Selecciones de Chile y Brasil en Maracaná, el próximo 10 de octubre.

EXCLUSIVO

Reina Isabel Ungirá Caballero a "Pelé" en Partido Chile - Brasil

RIO DE JANEIRO, 7 (Por Raúl González Alfaro).– La Reina Isabel de Inglaterra ungirá Caballero a Edson Arantes do Nascimento, "PELE", rey de la destreza futbolística del mundo, como se lo ha llamado, durante el partido que en su homenaje disputarán las Selecciones de Chile y Brasil en el Estadio Maracaná, el próximo 10 de octubre, por la Copa O'Higgins.

Hasta hoy, el único futbolista que luce el título de "SIR" es el personaje legendario de la selección inglesa Stanley Matthews.

Como se sabe, las selecciones de ambos países se medirán en disputa de la Copa O'Higgins en sendos encuentros, uno en Santiago, otro en Río de Janeiro, cuando la Soberana de Gran Bretaña visite precisamente a Brasil y Chile.

El homenaje de S. M. británica al "Rey" del fútbol brasileño producirá un enorme impacto en ese país, donde este deporte ha alcanzado dimensiones indescriptibles.



3.000 AÑOS
DE ARTE CHINO
MUSEO NACIONAL
DE BELLAS ARTES
(parque forestal)

INSCRIPCION PARA COLEGIOS
EN EL DEPARTAMENTO
DE CULTURA Y PUBLICACIONES
DEL MINISTERIO DE EDUCACION
ALAMEDA 264

ATENCION AL PUBLICO DE
9 A 13 HORAS Y
DE 16 A 21 HORAS.-



Una gran oportunidad de abrir la cuenta se perdió el paraguayo Ramírez, cuando remató con el arco a su merced y desvió junto a un poste. El arquero Arroyo, de Municipal, mira desde el suelo, mientras el zaguero Roa pretende interceptar. En el segundo tiempo salieron los tres goles de Ferro.

Ganó a Municipal 3-1

Los Goles de Ramír[ez] Despertaron a Fer[ro]

CANCHA: Estadio San Eugenio. PAGARON: 646 personas. SOCIOS: Fe[rrobad]minton, 207; Municipal, 61.— RECAUDACION: E.o 1.226. ARBITRO: [...] O'Kuinnghttonn (más que regular).

FERROBADMINTON (3): Salinas; Pino, Allende, Ferrada y Oliver; A[...] A. González (Cobo); Negrete, Moraga, Ramírez y Aretxavala. ENTRENADOR: [...] Varela.

MUNICIPAL (1): Arroyo; Ormazábal, Roa, M. Pérez y R. González; G[on]zález y C. Pérez; Luna, Romero, Larredonda y Barrera. ENTRENADOR: [...] González.

GOLES: Primer tiempo, 19', LUNA. Segunda fracción, 3', RAMIREZ, de [cabe]za; 15', RAMIREZ, de cabeza; 35', RAMIREZ.

Nuevamente Ferro sacó adelante un partido que en el primer tiempo se [...] ba con tristes presagios, para en el segundo volcar esa suerte de impotencia [...] va y terminar goleando, si se le pudiera llamar así al hecho de anotar tre[s] en 35 minutos.

El domingo pasado contra San Antonio los aurinegros ganaron cuatro [...] con un tanto convertido al filo del encuentro por Moraga que cerraba de [...] brillante una cuota de tres goles en 90 minutos. Ayer frente a Municipal, [...] de Ferro jugó ausente de chispa y debió ceder la calidad de goleador al pa[...] Bruno Ramírez que le encajó dos cabezazos y un disparo alto al arquero Ar[royo].

Esa "destapada" de Ramírez permitió al cuadro Ferroviario salir de su [...] go y mostrarse en el complementario como una fuerza arrolladora en su [...] llegar hasta las mallas. Porque el paraguayo ya había logrado el empate a [...] minutos del lapso final y el panorama se abría como al comienzo.

Sin embargo, las conquistas de Ferro no borran de ninguna manera la [...] futbolística que mostró en gran parte del encuentro y sobre todo esa [...] vencia para finiquitar situaciones propicias frente al arco. Como tampoco [...] lidades de su defensa y la falta de positivismo imperó en el mediocampo.

Municipal, acusando al igual que el adversario una deficiente retaguar[dia] grimió en cambio una delantera de superior fútbol y que supo aprovechar en [...] pa de apertura la ocasión de ponerse en ventaja. Con un juego más [...] transportando el balón con mayor intención desde el mediocampo, los ediles [...] ron sentar clara hegemonía en los primeros cuarenta y cinco minutos del [...] Ginés González entregó bien y Larredonda y Luna hicieron prosperar el ataque.

De todas maneras ello no alcanzó para desvirtuar el mediocre nivel de[l] [...] y cuando en el complementario Ferro reaccionó acuciado por los goles de [...] sólo se vivió más emoción por esa circunstancial mejoría de la ofensiva [...] Pero nada más.

Municipal se dejó arrastrar por el impetuoso ataque de Ferro, más [...] mental que futbolístico, y terminó por desordenarse y perder serenidad en [...] líneas.

Aún así, creemos que el tres a uno premia demasiado el oportunismo [de Ra]mírez, y de manera consecuente, el engañoso marcador final que otorgó los [...] tos a Ferro. Con mejor defensa y menos apresuramiento Municipal debió [...] empate.

FACIL TRIUNFO DE NAVAL SOBRE SAN ANTONIO: 2 POR 0

CANCHA: Estadio El Morro de Talcahuano. PAGARON: 5.730 personas. SOCIOS: Naval, 1.165; San Antonio, 2. RECAUDACION: E° 12.427. ARBITRO: Ricardo Moreno (aceptable).

NAVAL (2): Petinelli; Pérez, [illegible], Palma y Castañeda; Rojas y Navarro; Torres, Romero, Salgado y Castro.

SAN ANTONIO PORTUARIO (0): Stavelot; Mondaca, Reyes y Valdés; Salinas y Parra; Huerta, Reinoso, Peralta, Ruminot e Inostroza.

GOLES.— En el primer tiempo: A los 13', Torres, con [lanz]amiento de fuera del área. En el segundo tiempo: A los 2[...], Romero, de cabeza.

— : —

Un partido jugado bajo una [...] lluvia y con un dominio sostenido del equipo local fue el que animaron ayer en el Estadio El Morro de Talcahuano los conjuntos de Naval y San Antonio Portuario.

La cancha, demasiado barrosa, atentó contra el buen desempeño de los elencos. Pero en todo caso, Naval se mostró un poco más expedito en este tipo de terreno y pudo de esta manera estructurar un marcador favorable.

San Antonio, por su parte, luchó con mucho amor propio, pero no pudo ante su rival ocasional, ni menos como ya lo señaláramos con una cancha en pésimas condiciones.

La victoria de los marineros pudo ser más holgada en las cifras; sin embargo, perdieron muchas ocasiones propicias. En todo caso, su triunfo es totalmente justo y refleja fehacientemente lo acontecido en la cancha de Talcahuano.

BEISBOLISTAS DE LA UC, CAMPEONES DE APERTURA

Su tercera victoria obtuvo ayer en el Estadio Nacional la novena infantil de YMCA, al superar 11 carreras por 1 a Pintana por la tercera fecha del Torneo Infantil-Juvenil de Santiago.

Este triunfo deja a los guayanos como únicos punteros invictos, ratificando de paso su contundencia y efectividad. YMCA retiene el título de campeón infantil desde el año 1965, al adjudicarse cada temporada los torneos de apertura y clausura..

La diestra mano del entrenador Gonzalo Villalón —ausente ayer— no fue impedimento para que los beisboleros jugaran con tranquilidad, factor importante, sobre todo para los encuentros entre menores.

Figura destacada en la novena guayana fue el receptor Alvarado, quien cumplió una faena sin fallas.

En Pintana hubo desorden y repetidos yerros, que influyeron para que sus jugadores perdieran confianza, considerando la solvente expedición de sus calificados oponentes.

ALINEACIONES

YMCA (11): Freddy Peña, pitcher; Alvarado, catcher; Olate, primera base; Reyes, segunda base; Catrileo, tercera base; Parada, parador corto; Hernández, jardinero izquierdo; Bennet, jardinero centro; Morales, jardinero derecho.

PINTANA (1): Lema, pitcher; Máquina, catcher; Troncoso, primera base; Reyes, segunda base; Newauer, tercera base; Rojas, parador corto; Veloso, jardinero izquierdo; Medina, jardinero central; Olivarez, jardinero derecho.

U. CATOLICA, CAMPEON

Universidad Católica ganó el título de campeón de primera división de la Asociación Santiago sin jugar su último match. Unión Española —su rival— no se presentó ayer completo, perdiendo por W.O.

ASOCIACION UNIVERSITARIA

La "U" inicia esta tarde su torneo oficial con el match Leyes—Química y Farmacia.

El encuentro se jugará a las 15 horas, en el diamante de nuestro principal campo deportivo.

Otros participantes en el torneo universitario son: Escuela de Canteros, Instituto de Educación Física e Instituto Pedagógico.

Ringolen's Clothes
FASHION U. S. A. M.R.
POR ESTE MES
COMPRE AHORA
Y PAGUE DESPUES
SIN TRAMITES
SIN PROBLEMAS
Damas - Caballeros - Niños
Sección
Camisería - Zapatería etc.
CREDITOS
JUSTO PARA SU GUSTO
REX
663 BANDERA 663





MIGUEL GONZALEZ se juega su última carta a México. Corre hoy en la mañana la Maratón Preolímpica. 42,195 kms. repartidos entre el Estadio Nacional y San Bernardo, ida y vuelta, y sin acompañantes.

La Maratón de Miguel González:

ULTIMA CHANCE PARA VIAJAR A MEXICO

■ **Hoy en la mañana debe quedar designado el atleta nacional que viajará a México a participar en la Maratón, una de las pruebas más emotivas de los Juegos Olímpicos. Son dos los candidatos a ganarse el pasaje: Exequiel Baeza, que sorpresivamente, y cuando nadie lo esperaba, se impuso el domingo pasado con excelentes 2 horas, 28 minutos, 34 segundos, 2 décimas.**

■ El otro es Miguel González, atleta de la Universidad Técnica, que hoy se juega su última chance. González correrá el mismo tramo de la semana pasada, vale decir, 42 kilómetros 195 metros. La partida de esta maratón se hará desde el Estadio Nacional, para seguir por Avenida Grecia, Avenida Matta, San Diego, Gran Avenida hasta San Bernardo, para retornar posteriormente por el mismo camino.

■ **Dura tarea entonces para Miguel González, máxime cuando correrá solo, sin rivales, que lo apuren, que lo obliguen a esforzarse, salvo, naturalmente los cronómetros.**

■ Hasta hace algún tiempo no mucho, se pensaba que González no tendría dificultades para cubrir la distancia dentro de un tiempo aceptable que le permitiera en consecuencia, viajar a las Olimpíadas. Sin embargo, una lesión fue dilatando paulatinamente su control. Incluso, a raíz de esa misma lesión, no pudo participar en la Maratón del domingo pasado.

■ **Existe cierto temor por lo que pueda rendir el atleta de la U. T., temor que nace del hecho ya señalado de esa lesión, que puede reaparecer durante la prueba y temor también porque estará luchando permanentemente contra la marca de Exequiel Baeza. Además, el hecho de correr solo, también puede perjudicarlo aunque muchos piensan que esto último podría ser favorable para sus pretensiones, dado que no estará bajo el imperativo de ganar. La salida se programó para las 9 horas.**

No ha pasado nada:

El viernes 13 pelean Barcia y Pascualito título Sudamericano

Desde Paraguay, la Federación Chilena y la Confederación Latinoamericana de Boxeo recibieron comunicación en la cual se rectifica la fecha del combate por el título sudamericano de los gallos entre el chileno Jorge Barcia y el campeón guaraní Kid Pascualito. El match, a doce asaltos, se hará el próximo viernes 13. Así lo expresa cablegrama del manager de Barcia, Raúl Villalón.

El jueves pasado se anunció sorpresivamente desde Asunción que la pelea se adelantaba para ayer sábado, hecho que motivó inmediata contestación de la CLAB, en la que se impugnaba tal decisión.

En carta de Raúl Villalón a su esposa, éste comunica que Barcia se encu[entra en per]fecto estado [...] alimentación [...] ga que Barcia [...] y traerse el títu[lo] [...] preparación ha [...] sin interrupcion[es] [...] tal paraguaya y [...] expectación po[r] [...] con el campeón [...] Kid Pascualito.

Ayer viajó a [...] Vicepresidente [...] ción de Boxeo, [...] win, quien ade[más] [...] presentación de [...] presenciar el co[mbate].



MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO
CORPORACION DE OBRAS URBANAS
ESPECIALIDAD SERVICIOS SANITARIOS

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLI[CAS]

1.— Para la ejecución de obras de alcantarillado de la provincia de Santiago, Comuna de **ÑUÑOA**, y Comuna de **LA REINA**.

a) PROYECTO DSS—576 ("Alcantarillado sector Tobalaba, Hamburgo, Avda. Ossa, La Verbena") E° [illegible]

b) PROYECTO DSS—577 ("Red para sector Blest Gana, Nuncio Laghi, Lynch Sur y Camberra") E° [illegible]

c) PROYECTO DSS—592 ("Alcantarillado calles: Ortúzar, entre Pedro Solís y Hernando de Aguirre; Echeñique, entre Ortúzar y Coventry") ... E° [illegible]

Presupuesto Oficial para los tres Proyectos .. .. E° [illegible]

CATEGORIA: Tercera del Registro General de Contratistas.
APERTURA: El viernes 20 de septiembre de 1968, a las 14 horas.

— ● —

2.— Para la ejecución de obras de alcantarillado de la provincia de Santiago, Comuna de **SAN ANTONIO**:

PROYECTO DSS—588 ("Red de Alcantarillado Aguas Servidas Población Dolores de Placilla, Primera y Segunda Etapa").
Presupuesto Oficial ... ... E° [illegible]

CATEGORIA: Tercera del Registro General de Contratistas.
APERTURA: El viernes 20 de septiembre de 1968, a las 15 horas.

— ● —

3.— Para la ejecución de obras de agua potable de la provincia de Santiago, Comuna de **SAN MIGUEL**:

PROYECTO DSS—590 ("Alimentadora calle Tartini-Población Numancia").

Presupuesto Oficial ... ... E° [illegible]

CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas.
APERTURA: El viernes 20 de septiembre de 1968, a las 16 horas.

NOTA: Los antecedentes de los Proyectos correspondientes se entregarán en [...] de Construcción de la Dirección de Servicios Sanitarios, Amunátegui [86, Ofi]cina 507, desde el jueves 5 de septiembre de 1968.
Las Propuestas se abrirán en las fechas y horas indicadas, en la O[ficina del] Ingeniero Jefe del Depto. de Construcción, de la Dirección de Servi[cios Sani]tarios, Amunátegui 86, Oficina 507.
Las obras correspondientes a las presentes peticiones de propuestas [se finan]ciarán con aportes particulares y fondos fiscales.

— ● —

LLAMASE A INSCRIPCION EN REGISTRO ESPECIAL

para la construcción de las obras de alcantarillado de la provincia de Santiago, Comuna de **LA CISTERNA**:

PROYECTO 6772.— "Red de Alcantarillado de aguas servidas para las Poblaciones Goycolea, Venecia, Villa Italia Antigua, Villa Italia Moderna, Colar Parra y otras".

Presupuesto Oficial ... ... E° 2.4[...]

CATEGORIA: REGISTRO ESPECIAL.

NOTA: Las Bases para la inscripción en el Registro Especial se entregarán [en el De]partamento de Construcción de la Dirección de Servicios Sanitarios, [Amuná]tegui 86, Oficina 507, desde el jueves 5 de septiembre de 1968.

VICEPRESIDENTE EJECUTI[VO]
CORPORACION DE OBRAS URBA[NAS]

FUTBOL de ASOCIACIONES, LIGAS y AGRUPACIONES

La Asociación de Fútbol de Santiago y entidades congéneres, Ligas y Agrupaciones, programaron para hoy nuevas fechas de sus respectivas competencias oficiales, en las canchas y horarios que se indican:

ASOCIACION SANTIAGO

Séptima fecha de la segunda rueda para las series Honor y Unión. Corresponde a la cuarta de la serie República.

Todos los encuentros empezarán a las 14 horas, con excepción de los programados en las canchas interiores del Estadio Nacional, que se jugarán a las 13,30 horas.

Serie de Honor:
Cancha San Ramón: Vista Hermosa con Diablitos. Turno, Albión.
Cancha Santos Aybar: Santos Aybar con Estrella. Turno, Caupolicán.
Cancha Academia de Humanidades: Small Star con Fortín Mapocho. Turno, Albión.
Cancha Almirante Latorre: Almirante Latorre con Madeco. Turno, Primero de Mayo.
Cancha Ilharreborde: Ilharreborde con Madeco. Turno Germinal.
Serie Unión:
Cancha Cuarta Zona 5: Cuarta Zona con Teniente Godoy. Turno, Estrella San Francisco.
Cancha Nacional El Salto: Nacional El Salto con Primero de Mayo. Turno, Small Star.
Cancha Valdebenito: Valdebenito con México Central. Turno, Carlos Walker.
Cancha Caupolicán: Caupolicán con Unión Pacífico Turno, Mademsa.
Cancha Madeco: Unión Condell con Propa. Turno, Madeco.
Serie República.
Cancha Estadio Nacional 4: Muzzio Hermanos con Ipiranga. Turno. Arco Iris.
Cancha Estadio Nacional 5: Libertad con Liverpool Wanderers. Turno, La Cruz.
Cancha Estadio Nacional 19: Unión Arauco con Gimnástico Arturo Prat. Turno, Arco Iris.
Cancha Agua Potable: Agua Potable con Mademsa. Turno, Fortín Mapocho.
Cancha Borgoño: Borgoño con Veloz. Turno: Unión Pacífico.
Cancha LAN-CHILE 3: Germinal con Carlos Walker. Turno, Cuarta Zona.
Cancha Cuarta Zona 1: Estrella San Francisco con Everton. Turno, Teniente Godoy.
No juegan: Arco Iris, La Cruz, Lautaro Atlético y Albión.
Turno telefónico: Everton, que atenderá de 18,30 a 19,30 horas.

SECCION INFANTIL

Quinta fecha de la primera rueda Todos los partidos son con cuatro equipos. Los terceros infantiles empiezan a las 9,30 horas.
Cancha Mademsa: Mademsa con Copal. Turno, Vista Hermosa.
Cancha Caupolicán: Caupolicán con Small Star. Turno: Ilharreborde.
Cancha Madeco: Madeco con Vista Hermosa. Turno, Mademsa.
Cancha Borgoño: Borgoño con Liverpool Wanderers. Turno, Madeco.
Libre: Ilharreborde.

ASOCIACION DEPORTIVA PROVIDENCIA

Los terceros equipos juegan a las 13,45 horas.
Cancha 1 del Estadio Municipal: Unión Italia con Salvador Juniors.
Cancha 2 del Estadio Municipal: Deportivo Rapid con River Plate.
Cancha ETC: Nacional F. C. con Rubén Leyton.
Cancha Hospital San Luis: Defensor Vitacura con Jorge V.
Cancha Sedylan: Paraguay con Real Barcelona.
Cancha Sparta: Sparta con Eleuterio Ramírez.
Cancha 3 del Estadio Nacional: Covadonga con Santiago National.
Turno: California.

ASOCIACION SAN MIGUEL

Quinta fecha de la segunda rueda.
Copa San Miguel.
9 horas.
Cancha Pedro Montt: Pedro Montt con Oriental. Turno, J. Plana. Arbitros, Norteamérica y Juan Guajardo.
Cancha Malaquías Concha: Malaquías Concha con Victoria de Chile. Turno, Pacífico 79. Arbitros, 16 de Febrero.
13,45 horas.
Cancha Defensor: Defensor América con Manuel Ríoseco. Turno, Balmaceda. Arbitros, Pedro Villagra y José Acuña.
Cancha Esperanza: Juventud Esperanza con San Javier. Turno, Los Zorros. Arbitros, Juan Yarur y Enrique Sáez.
Cancha Toledo: Francisco de Toledo con Luis Ramírez. Turno, Cóndor. Arbitros, Estrella y Fermín Iturrieta.
Cancha Víctor Domingo Silva: Víctor Domingo Silva con José Luis Vergara. Turno, Julio Dávila. Arbitros, Ismael Valdés y Luis Núñez.
Cancha 1 del Estadio San Miguel: Germania con Galil Maguenzo. Turno, J. P. Huemul. Arbitros, Séptimo de Línea con Juan Tropa.
Copa Antonio Sagredo.
9 horas:
Cancha Ismael Valdés: Ismael Valdés con Estrella del Pacífico. Turno, I. Ramírez. Arbitros, Esperanza y Luis Acevedo.
Cancha Huemul: Balmaceda con Cóndor. Turno, San Javier. Arbitros, Ríoseco y José Troncoso.
13,45 horas.
Cancha Julio Dávila: Julio Dávila con Juan Plana. Turno, Pedro Montt. Arbitros, Toledo y Luis Cuevas.
Cancha Norteamérica: Norteamérica con 16 de Febrero. Turno, Víctor Domingo Silva. Arbitros, Malaquías Concha y Alejandro Tapia.
Cancha Juan Yarur. Juan Yarur con Los Zorros. Turno, Maguenzo. Arbitros, Oriental y Daniel Encina.
Cancha 2 del Estadio San Eugenio: Pacífico 79 con Séptimo de Línea. Turno, J. L. Vergara. Arbitros, Defensor y Germán Rubio.
Bye: Juventud Población Huemul.

LIGA DE LOS BARRIOS DE PUENTE ALTO

Octava fecha le la segunda rueda.
Cancha Estrella Nacional: Jugami con Barrabases.
Cancha Maipo: Sargento Aldea con Estrella Nacional.
Cancha Juventud Esperanza: Marcos Pérez con 29 de Septiembbre.
Cancha José Andrade: Los Halcones con Juventud Esperanza.
Cancha Juventud Meléndez: Juventud Meléndez con Juventud Lautaro.
Cancha 29 de Septiembre: Restos del Mundo con Roberto Frojuelo.
Todos los terceros equipos juegan a las 14 horas.

ARBITROS C. C. U.

Liga John Kennedy.
J. Porvenir con Juventud Chilena. Arbitro, José Isla.
Luis Ferrada con Agustín Kreb. Arbitro, Enrique Fuentes.
Hijos de Estrellas con A. Paredes. Arbitro, Enrique Fuentes.
Antonio Cabello con Apóstol Santiago. Arbitro, Juan Valdés.
Fluminense con S. Torino. Arbitro: Pedro Farías.
Ecuador con Juventud Abtao. Arbitro, Mario Jaime.
Unión San Pablo con Defensor Las Mercedes. Arbitro, Joel Aravena.
Liga Independiente El Monte:
Cancha J. Católica: Juventud Católica con Santa Adriana. Arbitro, Enrique Silva.
Cancha Santa Elena: Lo Chacón con Santa Elena. Arbitro: José Mosquer.
Cancha V. Valdés: Víctor Valdés con El Paico. Arbitro Celso Avila.
Cancha Los Olmos: Los Olmos con Santa Adela. Arbitro, Manuel Pozo.
Cancha A. Tagle: A. Tagle con San Luis. Arbitro, José Chaparro.
Cancha Domingo Nacional: Domingo Nacional con Caupolicán. Arbitro, Venancio Meneses.

LIGA INDEPENDIENTE DE CONCHALI

Primera fecha de la segunda rueda.
9 30 horas.
Cancha 21 de Mayo: 21 de Mayo con Vidal Arava.
Cancha Relámpago: Relámpago con Defensor Cuba.
Cancha E. de Roma. Estrella de Roma con Angamos.
Cancha Los Beatles: Los Beatles con Villa La Palma.
Cancha Torino: Juventud Torino con El Rayo.
14 horas.
Cancha Juan Astorga: Atlético Serena con Santa Teresita.
Cancha Palais Royal: Palais Royal con Unión Venezuela.
Cancha Independiente: Juventud Independiente con Jake Mate.
Cancha Manuel Rodríguez: Manuel Rodríguez con Nueva Monterrey.
Cancha Verde Nilo: Verde Nilo con San Fernando.
Turnos: Sampdoria.

LIGA INDEPENDIENTE QUINTA NORMAL

Tercera fecha de la segunda rueda en la Serie de Honor.
Estadio Zambrano (en la mañana).
Cancha 1: Juventud Loyola (37 con Unión Samit (26). Turno, Nacional Fischer.
[illegible] 2: Santa María (21) con Víctor Fornés (21) Turno, Verdemar.
Cancha Los Naranjos.
En la mañana: Unión Prat Vicuña (19) con Los Leones (27). Turno, Los Tigres.
En la tarde: Enrique Signe (33), con Efraín Hurtado (32) Turno, National Stars.

ME CONTARON QUE EN EL BOXEO NO PASA NADA

ESTUVE la otra noche en la Federación de Boxeo. Nada entre dos platos, que le dicen. Según me contaron, todo no fue, sino una tempestad en un vaso de agua. Algo tiene que haber sucedido, pero no fue grave. Mal entendidos que se producen en todos los grupos humanos pero, a la postre, no hay mayores problemas. Los pugilistas han sido ya elegidos. Fernandito trabajará con ellos intensamente y, si es necesario, se ordenará una concentración en Sewell. Por el momento, vacaciones para los muchachos y viaje el 26 de este mes, rumbo a México. Hay que poner el hombro al asunto, darle duro.

———o

PERO ME HA quedado en la mente la declaración de uno de los boxeadores que no estaban conformes. Uno que dijo que él peleaba siempre con poco entrenamiento, que no acostumbraba salir a correr. Muy bien, pues. No le gusta correr, hacer carretera. No tiene importancia. Pero sucede que si hay algo que necesita cualquier pugilista es un firme y ágil par de piernas. Sobre todo en los momentos difíciles. Y para tener eso hay que correr, subir cerros, sacrificarse. Ese mozo tiene razón. Pero hay que agregar algo más. El joven que no es capaz de levantarse temprano y salir a correr y subir cerros, tiene un camino muy claro que seguir: no dedicarse al pugilismo. Hay muchas otras actividades en la vida que pueden realizarse, pero es indudable que el joven que no se siente con deseos o con fuerzas para cumplir el sacrificio a que me refiero, sencillamente no sirve para el boxeo.

Cuentas claras, compañero. No sirve, que se dedique a jugar a la rayuela o a cualquier otro deporte cómodo. ¿Estamos?

———o

FERNANDITO, que ha sido el más inteligente y el más hábil y técnico de nuestros boxeadores, sabe muy bien lo que es eso. Raúl Carabantes, A. Godoy, el Tani, todos lo saben. Porque jamás le hicieron asco a eso de correr y subir cerros. Me habría gustado, compañero, que usted hubiera visto al Eximio por las mañanas subiendo el San Cristóbal. Después se iba a dormir y, por la tarde, trabajaba en el gimnasio. Y eso lo hacía todos los días, hermano. ¡Todos los días!

———o

TIENEN QUE comprender los jóvenes que se dedican a esto, que el pugilismo es el más duro, el más exigente y el más peligroso de los deportes. Yo nunca olvido una frase que era muy común en nuestros tiempo: "Es duro el juego del boxeo, hermano...".

Es por eso que yo recomendaría a ese mozo que cree que él pelea mejor mal entrenado y que no le agrada levantarse temprano para salir a correr, que se olvidara para siempre de este duro juego.

———o

PERO LO importante es que todo no pasó de ser una tormenta de verano. Una falsa alarma, algunas declaraciones hechas a la ligera, que no se pensaron bien ni se quisieron decir. Estos pugilistas nuestros son jóvenes, impulsivos y no reflexionan a veces antes de hablar. Puede que haya existido algunos roces —¿cuándo no los hay? — pero el asunto no fue más allá y todo está en paz.

Ya sabemos el nombre de los elegidos. No hay mayores objeciones ni tampoco es fácil decir quiénes tienen opción a medallas y quiénes no. En los Juegos Olímpicos hay mucho de azar, todo depende del sorteo, de la calidad de los rivales y nosotros no tenemos mayores noticias sobre ellos. Como regla general yo diría que es muchísimo más fácil llegar a las contiendas decisivas en las divisiones altas que en las bajas. A veces sucede que no hay más de ocho pesos pesados y, sí, más de cuarenta livianos. Son así las cosas, compañero, no hay nada que hacerle. Por eso yo lamento que no tengamos un peso completo con ciertas condiciones. Que sea fuerte, que pegue duro, que [illegible] te. Porque si ese hombre existiera, tendríamos en el una medalla olímpica casi segura.

SERVILLETAS de papel por MR. HUIFA

119 PAISES TOMARAN PARTE EN OLIMPIADAS

■ MEXICO, 6 (UPI).— Un total de 119 países, representados por 7.226 atletas, competirán en los 21 eventos de la XIX Olimpíada que se iniciarán en esta capital el 12 de octubre.

■ **Este era el total de atletas inscritos hasta el 28 de agosto, pero la lista puede aumentar, pues el libro de inscripciones se cerrará sólo días antes de que se inicien las competencias de cada deporte.**

■ Cinco naciones en condiciones de participar —Jordania, Cambodia, Nepal, Togo y Dahomey— no han respondido todavía a las invitaciones que se les cursaron.

■ **México es el único país que participará en los once eventos deportivos, seguido por Estados Unidos, que compite en 18, y la Unión Soviética, que lo hace en 17, al igual que Alemania Occidental, Alemania Oriental, Francia, Italia y Japón.**

■ Hasta ahora Estados Unidos cuenta con el equipo más numeroso, con 421 atletas, seguido por la Unión Soviética, con 401; México, con 327, y Alemania Occidental, con 311.

■ **De los 119 países participantes 14 no habían avisado, hasta el 26 de agosto, en qué deportes iban a competir y sólo comunicaron el número de atletas que enviaban. Estos países con su número de competidores son: Antillas, 1; Chad, 5; Gabón, 1; Guinea, 30; Guyana, 4; Honduras, 10; Liberia, 10; Marruecos, 50; Paraguay, 1; Perú, 37; Siria, 4; Tanzania, 9; Togo, 1; Vietnam, 30.**

MEXICO 68 — PANORAMA OLIMPICO



Varios atletas españoles, portadores de la Antorcha Olímpica en su viaje a México, sufrieron quemaduras durante el trayecto. En la nota gráfica se ve al atleta Gregorio Rojo, que en una de las calles de Barcelona experimentó un serio contratiempo cuando la antorcha hizo explosión muy cerca de su rostro, causándole heridas de bastante consideración.

Béisbol

YMCA Y PINTANA INAUGURAN METROPOLITANO

Con un equipo debutante en las lides del béisbol adulto, parte a las 10.30 horas en el diamante del Nacional, el Torneo Metropolitano 1968 de Primera División.

YMCA —es el nuevo elenco— con los mismos jugadores del fenecido Remache, buscará sus dos primeros puntos ante La Pintana.

La capacidad de los ex remachinos, lo mismo que la superación evidente en cada una de sus presentaciones de los "pintanos" abren un paréntesis de duda, sobre el ganador. YMCA más sólido y experimentado, en todo caso, es el que por su campaña reciente, aparece como más "hecho" para esta clase de presentaciones.

YMCA tendrá como entrenador a Enrique Carvajal, o sea el mismo del desaparecido Remache.

Otros equipos de este campeonato metropolitano son Unión Española y Universidad Católica.

Nacional de Básquetbol:

"COCH" ENVIARA A MEXICO AL MEJOR JUGADOR JUVENIL

■ El mejor jugador juvenil de básquetbol masculino del Campeonato Nacional a disputarse en Curicó, irá a los Juegos de la Juventud en México, evento que se realizará paralelamente con la Olimpiada. Así lo acordó el Comité Olímpico de Chile, quien desea premiar al deportista que llegue a la rueda final del certamen nacional donde, al margen de sus aptitudes basquetbolísticas, debe mostrar excelente conducta, condiciones de caballerosidad, capacidad escolar, y lo que es también muy importante, que sepa folklore nacional.

■ **Un deportista cabal, en todo el sentido de la palabra, que represente en la mejor forma posible al joven chileno.**

■ Este gesto del COCH, es un estímulo valioso para todos los jóvenes que practican básquetbol y que con sacrificios de diversa índole, han alcanzado su condición de finalistas.

■ **Es, a la vez, un nuevo aliciente al Torneo Nacional de Curicó, puesto que cada equipo, cada jugador tratará de ganar esa distinción, de la cual también serán jueces los aficionados que se den cita a sus reuniones.**

Hockey de Clausura

AUDAX - CATOLICA, UN "CHOQUE"

Los quintetos superiores de hockey-patín de Universidad Católica y Audax Italiano juegan a las 12 horas en la cancha de los "tanos".

Este match correspondiente a la segunda fecha del Torneo de Clausura es la atracción de la jornada.

Para los audinos, éste es el debut. Para la UCE, en cambio, su segunda presentación. La semana pasada, actuando por debajo de su juego habitual y en un encuentro desordenado y violento, igualó a tres con Escuela de Artes.

Tanto Audax como U. Católica, son equipos fuertes, y a la vez, únicos oponentes —con ciertas posibilidades— para Bata, campeón indiscutido desde hace muchísimos años.

El programa completo es el siguiente:

Cancha Audax Italiano:

10 horas: Audax Italiano con Universidad Católica. Juvenil. Arbitro, José San Martín.

11 horas: Audax Italiano con Universidad Católica. Segunda división. Arbitro Edo. Espinoza.

12 horas: Audax Italiano con Universidad Católica. Primera división. Arbitro, Carlos Castillo. Jueces de vallas: Enrique García y Sergio González. Turno, Humberto Mazzarelli.



Carlos Valdivia y Pedro Gonzalez, hockistas de Universidad Católica.

Fútbol:

Independiente Los Cedros contra Revelaciones Jets y Vida Sana

■ Los dos equipos de viejos cracks del Deportivo Independiente Los Cedros, de Macul, juegan hoy a las 10 horas con Revelaciones del Deportivo Jets. Los partidos tendrán por escenario la cancha de los primeros, ubicada en Froilán Roa con Departamental.

■ **Independiente Los Cedros ruega la asistencia de los siguientes jugadores: Fernando Lamilla, Hilario Fuentealba, Pedro Acevedo, Orlando Dupré, Miguel Zúñiga, Antolín Maldonado, José Mayorga, Guillermo Méndez, Francisco Chepo, Luis Gutiérrez, Sergio López, Pedro Montero, Ramón Aceitón, Eduardo Hernández, Salgado, Contreras, Manuel Acevedo, Juan Soto, Virginio Riquelme, René Tapia, Luis Campusano y Juan Riveros.**

■ En la tarde, a las 14 horas, jugarán los tres equipos adultos del Independiente Los Cedros contra Deportivo Vida Soda. Se encarece la concurrencia de los jugadores Vilches, Vargas, Montero, Carrasco, Soto, Dux, López, Pérez, **Rodríguez, Barrera, Molina y Durán.**

os Andes Agasaja y a Campeones de Cacería Deportiva

[...]ub de Caza y Pesca [...] Andes, que se ha cla- [...] durante dos años [...] campeón de [...] cacería, celebra hoy estos acontecimientos con una fiesta campestre que tendrá lugar en el fundo San Vicente.

Durante esta celebración se procederá a otorgar pergaminos de honor a los integrantes del equipo vencedor en ambas oportunidades y, en forma especial, a los capitanes Pancho Rueda en 1967 y Bertram Breuer, en 1968.

Estos triunfos del Club de Caza y Pesca de Los Andes fueron obtenidos en los certámenes efectuados en Cholqui y San Fernando, con las mejores marcas, tanto por equipo como individuales que se hayan registrado en este deporte.

En el Ascenso:

El Puntero Lister Rossel Recibe en su Cancha a Colchagua

Con cinco encuentros continúa disputándose esta tarde el certamen de la Serie de Promoción, todos ellos a efectuarse en canchas de provincias.

En Puente Alto, Iberia recibe la visita de Lota Schwager. El puntero Lister Rossel, de Linares, tendrá que enfrentar en su cancha a Deportes Colchagua.

En Los Andes, Trasandino, con Ñublense; en San Fernando, Deportes Colchagua con Antofagasta, y, finalmente, en Quillota, San Luis con Universidad Técnica.

Todos los encuentros se inician a las 15.30 horas.

Ciclismo

Torneo del Ibérico en el Parque Cousiño

Hoy a las 9.45 horas en la elipse que circunda la Laguna del Parque Cousiño, se realizará la competencia para corredores no afiliados que ha programado el club Ibérico de reciente fundación.

Este torneo que tiene como finalidad, encontrar nuevos valores en las prácticas pedaleras, se debe a una iniciativa de antiguos corredores, que dieron forma a esta nueva institución, como una manera de fomentar el ciclismo en la juventud.

Más de 80 inscritos, participarán en este torneo distribuidos en las siguientes categorías, a) de 6 a 8 años, b) de 8 a 10 años, c) de 10 a 12 años, d) de 14 a 16 años, e) de 18 a 20 años.

Valiosos trofeos habrán para los ganadores de las diferentes pruebas.

Ciclismo

BATA Y AUDAX: UN DUELO EN LA DOBLE A LA CALERA



FRANCISCO MARROQUIN, eficiente pedalero del club Bata, cuyo equipo va tras su cuarto triunfo consecutivo en la Doble La Calera.

Sensacional, promete ser la Doble La Calera, prueba ciclística que se corre hoy en Valparaíso, organizada por la Asociación de esta ciudad.

Este torneo considerado como preselección por la Federación de Ciclismo de Chile, para la constitución del elenco pedalero que nos representará en los Campeonatos Mundiales de Uruguay, será una competencia llena de emotividad y de una lucha sin cuartel, entre los equipos de Audax Italiano y Bata, las dos más poderosas escuadras metropolitanas y los viñamarinos, que se han preparado extraordinariamente para esta ocasión.

Sin duda que la participación de Audax con su equipo completo, donde figuran, Arturo León, Manuel González, Jaime Inda, Hernán Delgado, Héctor Pérez, Jaime Vega y su nueva adquisición, el jóven valor osornino Juan Kuchel, será la nota destacada de la jornada. Hacía tiempo que el club de colonia no contaba con sus mejores pedaleros, por cuanto ellos estuvieron participando con señalado éxito en la Vuelta de Guatemala, que le restó posibilidades a su escuadra, dando motivo al alza experimentada por Bata, que en los tres torneos oficiales organizados por la Asociación Santiago, prácticamente arrasaron con los lugares de privilegio.

Esta rivalidad deportiva ha derivado que para este evento, ambos equipos se han extremado su grado de preparación y tratan de llegar en la mejor de sus formas a dirimir una superioridas en el camino, pregonado a grandes voces por las dos instituciones.

También estarán en el punto de la partida otros elementos de reconocida capacidad, que son Juan Valdés de Quinta Normal, Hugo Rubio del Cóndor, Hugo Hidalgo y Juan Pradenas de Carteros, competidores de riesgo para aquéllos que dan por descontada una victoria.

Esta competencia se iniciará a las 9 horas.

DESIGNADOS DIRIGENTES Y TECNICOS

En su sesión del viernes, el Consejo Superior de Delegados de la Federación de Ciclismo de Chile, designó a los dirigentes y técnicos, que estarán a cargo de las delegaciones pedaleras que saldrán a las confrontaciones internacionales, que tiene en carpeta esta Federación. Para la Vuelta del Alto Valle de Neuquen, se nombró presidente de la delegación al dirigente Heriberto Sánchez Vera y como director técnico, al capacitado entrenador viñamarino Florentino Muñoz. Para el Campeonato Mundial de Uruguay, dado la importancia de este evento, se designó como presidente y delegado ante el Congreso Mundial a Pedro Rachet, actual timonel del ciclismo nacional. Para su asesoramiento y representante en propiedad de la delegación a Jorge Hidalgo; vicepresidente de la misma institución. Como técnico a Dino Arrigoni y Carlos Vega. Para la Vuelta a Sao Paulo, a Juan Kurte Corro, y Roberto González. Y para la Vuelta de la Juventud de México, se designó como dirigente al entusiasta presidente de la Asociación Santiago, Pedro Pablo Morales, y en la parte técnica a los mismos entrenadores que irán a Uruguay.

■ También este Consejo rindió un cálido homenaje al equipo que participó en la Vuelta de Guatemala, por la extraordinaria performance cumplida. Se acordó entregarle un diploma de la Federación como testimonio de su destacada actuación. Agradeció a nombre de los corredores, el entrenador Dino Arrigoni.

Sólo 2 partidos

EN PROVINCIAS TERMINA 2a. FECHA DEL PROMOCIONAL

Dos encuentros exhibe la programación del campeonato de Promoción de Primera División, completando la segunda fecha. Ambos en provincias.

En el Estadio Fiscal de Talca, Rangers recibe a Deportes La Serena. Los piducanos hicieron buen partido para empatar con Colo Colo a 1 el domingo pasado en su casa. Es posible que reaparezca Scandolli en el ataque y en la valla entre Ildefonso Rubio por Ernesto Díaz.

Los nortinos no anuncian cambios, y llegan al encuentro con un triunfo sobre O'Higgins, que si no es un natecedente muy importante, por lo menos sirve para levantar la moral. Arbitra Domingo Massaro.

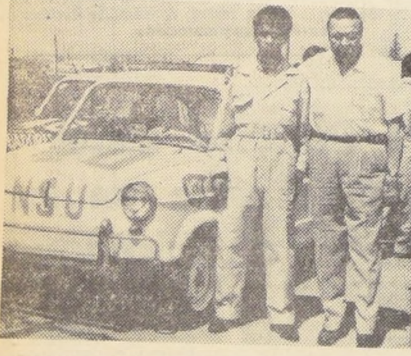
En el otro partido de la fecha se enfrentan Unión San Felipe con Unión Calera, en la capital de Aconcagua. No hay noticias de inclusiones nuevas, y se esperan las mismas alineaciones de la semana pasada.

Los sanfelipeños perdieron el sábado con Unión Española 3 por 1; los cementeros corrieron igual suerte a manos de Magallanes 2 por 1. Dirigió Mario Lira.



ILDEFONSO RUBIO sustituirá a Ernesto Diaz en el arco de Rangers. Los talquinos juegan con La Serena en la ciudad del Piduco.

"Vértigo y Velocidad" en el Autódromo Las Vizcachas



EDUARDO KOVAC, padre e hijo, que esta tarde participarán en el festival "Vértigo y Velocidad"

Esta tarde, a las 15 horas, se iniciará el extraordinario festival mecánico "Vértigo y Velocidad", preparado especialmente en beneficio del Comité de Navidad de Puente Alto, y que tendrá como escenario el Autódromo de Las Vizcachas.

Para esta ocasión, el recinto del torneo ha sido embanderado en su totalidad presentando un bello espectáculo. Por su parte, un servicio especial de locomoción, atenderá las necesidades de transporte de los aficionados, partiendo éstos desde la Plaza Italia, Mapocho, San Bernardo y Puente Alto.

■ **Sin duda que la novedad de la jornada será la participación de los mejores volantes que existen en el automovilismo actual. Ya han ratificado su inscripción, Eduardo Kovacs, Juan A. Band, Guillermo Haverbeck, Ricardo Rolando, Guillermo Rencoret, Alfredo Rebolat, Patricio Aguilar, Benjamín Bercovich, Eduardo Lasso, Sergio Ledesma, Eugenio Bastidas. Una competencia que mantendrá la atención del aficionado a lo largo de todo su desarrollo.**

■ El motociclismo tampoco estará ausente en esta oportunidad y se hará presente con sus mejores valores, donde se cuenta a Kurt Horta, campeón sudamericano de velocidad; Mario Mauriciano, Federico Lascham, José Zerga, Pietro Morales, José L. Vargas, Hernán Lillo, Guillermo Carter, Juan Gamberini, Juan Jiménez, Oscar Guzmán, Enrique Ramírez, Pablo Gamberini, Fernando Balbontín, Ramón González, Juan Carrizo, Hernán Pavicic, Samuel Robles Sergio Chamorro, José Luis Rico, Héctor Peláez y Leopoldo Ossandón.

KARTS Y PARACAIDISTAS

■ **Una comprobación del auge que está tomando en el país el "karting", es el subido número de inscritos que participarán en esta carrera. La nómina es la siguiente: Andrés Aceto, Mauricio Infante, José Scanavini, Enrique López, Patricio Undurraga, Miguel Cuevas, Fernando Navarro, Pablo Alvarez, José Bailac, Leopoldo Bailac, Osvaldo Muñoz, Sergio Agurto, Juan Denis-Lay, Roberto Jaras. Todos los nombrados pertenecen al Club de Karting Universitario de Aviación.**

■ Los paracaidistas efectuarán una exhibición de Salto libre. Amenizará esta competencia la Banda de los Talleres de San Vicente compuesta por 80 músicos, los que harán la delicia del público asistente. Además se sorteará un televisor, sirviendo de número los boletos de entrada.



FEDERICO HORSTER reaparece en Huachipato. Duro partido el de los usineros con Universidad de Chile en Concepción.

Se completa 2a. fecha en Honor

CATOLICA-EVERTON EN EL NACIONAL Y UNIV. DE CHILE-HUACHIPATO EN CONCEPCION

■ Con una reunión doble en el Estadio Nacional y tres encuentros en provincias se completa esta tarde la segunda fecha del torneo de Honor del fútbol profesional.

■ **Acapara el interés la presentación de Universidad de Chile en el Estadio Regional de Concepción, frente a Huachipato. En la capital también promete el match de fondo entre Universidad Católica y Everton.**

PALESTINO-AUDAX

■ Tricolores e itálicos animarán el preliminar de Ñuñoa. Los primeros ganaron sorpresivamente a Huichapto en Las Higueras el domingo pasado (1-0), al paso que Audax cayó inapelablemente ante Universidad Católica el sábado, por 2 a 0. Sin embargo, las posibilidades son parejas. Reaparece Walter Jiménez en Palestino, y es incierta la inclusión de Juan Carlos Moreno en la valla. Los verdes no ofrecen novedades. Se juega a las 14 horas y arbitra Carlos Robles.

CATOLICA-EVERTON

■ **Se anticipa buen fútbol para el partido de fondo. Los cruzados ganaron bien a Audax, y los viñamarinos no lo hicieron mal en su triunfo sobre Wanderers, en el tradicional clásico porteño (1-0).**

■ La Ucé lamentará ausencias importantes. No juegan Varas ni Barrales. Riera hará entrar a Díaz y Messen, pasando Fouilloux a la punta derecha, y dejándole el mediocampo a Sarnari. Everton formará igual que la fecha pasada en Sausalito. Juegan a las 16 horas, a las órdenes de Juan Carvajal.

LA "U" EN CONCEPCION

■ **El equipo campeón deberá bregar duro para superar a los acereros de Huachipato. Estos cayeron estrechamente con Palestino y arde en ellos el deseo de rehabilitación. Universidad de Chile por su parte, no tuvo problemas para derrotar a Deportes Concepción por 2 a 0.**

■ Washington Urrutia nuevamente anuncia la reaparición de Neff en el arco, y es probable que Contreras sea sustituido por Manuel Rodríguez. Los usineros harán reaparecer al centrodelantero Horster, que entrará por Ortiz, y volverá Jaime Ramírez a la banda derecha. Dirigirá Víctor Aeloíza.

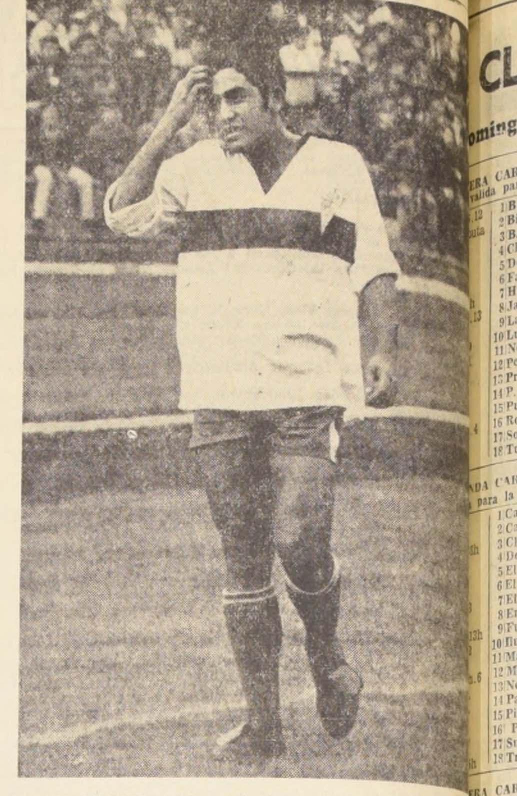
LOS "SANTIAGOS" EN PLAYA ANCHA

■ **Santiago Morning y Santiago Wanderers conforman otro de los cotejos atractivos de la jornada dominical. Aunque los porteños vienen de perder con Everton, siempre son rivales muy difíciles para los visitantes. Los "bohemios" ganaron a Green Cross 4 a 1 en anormal desenlace, con muchas expulsiones.**

■ Wanderers ofrece un cambio importante: Bonano por Juan Alvarez. En Santiago podría entrar Enrique González y Rosamel Parra por Gaymer y Paredes, respectivamente. Arbitra Jorge Cruzat.

GREEN CROSS-CONCEPCION

■ **Juegan en Temuco. Este partido constituye uno de los clásicos sureños. Los penquistas debutaron contra la "U" en forma débil, cayendo 2-0, al paso que los locales ambién regresaron de la capital con una derrota frente a los "bohemios". Pero el panorama para Green Cross es bastante oscuro. Sufrirá ausencias forzadas de D'Ascenso, Magna y Rojas, que están suspendidos por el Tribunal de Penas. Además, en el arco sería reemplazado Pancho Fernández, que hizo demasiadas payasadas contra Santiago Morning, por Ricardo Storch. Dirige José Luis Silva.**



SERGIO MESSEN vuelve al ataque de Universidad Católica ahora contra Everton, en el partido de fondo del Nacional.

El Tiro al Platillo Apunta Hacia México

Hoy cumplirá su primera prueba oficial.

En las canchas de Lo Curro se llevará a efecto hoy a partir de las 10 de la mañana, el primer entrenamiento controlado de los tiradores seleccionados para representar a Chile en las Olimpiadas de México.

Esta práctica oficial será presenciada por las autoridades del Consejo Nacional de Deportes: Sabino Aguad y Luis Lagos; de la Federación de Tiro al Vuelo: General del Aire, Joaquín García y Armando Gellona y, Comisión Técnica, integrada por: Gastón Manieu, Horacio Oteiza y José de Pablo.

En peana olímpica, los seleccionados Pedro Estay y Juan Enrique Lira, serán acompañados por quien se ubicó en tercer lugar del ranking, Jaime Bunster y en skeet, Nicolás Atalah y Jorge Jottar, por Fritz Dreyer.

De esta manera se inicia hoy el plan de entrenamiento y preparación de estos deportistas, que será muy estricto, a fin de que lleguen a rendir su exámen final en México, en las mejores condiciones de tiro y estado físico competente.

Tanto en las modalidades de skeet como en peana olímpica, Chile tiene las mayores posibilidades de lograr ubicaciones que ratifiquen y confirmen el sólido prestigio ganado en base a las especiales condiciones que han alzado como campeones del mundo a Juan Enrique Lira y Jorge Jottar, títulos éstos que representan y significan un orgullo nacional

NICOLAS ATALAH, primera carta chilena en tiro skeet, para la Olimpiada de México.

BANDERAS CHILENAS Y GLOBOS

PRECIOS POR MAYOR Y MENOR

POPELINA, COLORES INALTERABLES		
60x 90 cm., cada una E° 9,90. Docena	E°	96,00
80x120 cm., cada una E° 15,90. Docena		150,00
90x135 cm., cada una E° 19,80. Docena		180,00
100x150 cm., cada una E° 24,80. Docena		240,00
180x270 cm., cada una E° 60,00. Docena		600,00
LANILLA, COLORES INALTERABLES		
50x 76 cm., cada una E° 12,50. Docena	E°	120,00
80x120 cm., cada una E° 27,90. Docena		240,00
90x135 cm., cada una E° 32,90. Docena		270,00
100x150 cm., cada una E° 37,00. Docena		360,00
150x225 cm., cada una E° 69,00. Docena		720,00
BANDERA DE SEDA, CON PALO		
Número 2. Cada una E° 1,80. Ciento	E°	108,00
Número 3. Cada una E° 2,40. Ciento		140,00
Número 4. Cada una E° 3,20. Ciento		240,00
Extranjeras: cada una E° 3,90. Ciento		280,00

ADEMAS, PLASTICAS CON PALO Y SIN PALO, DE PAPEL CON PALO Y SIN PALO, EN GUIRNALDAS DE 10 METROS

GLOBOS DE GOMA		
N.o 4 liso. Ciento	E°	16,00
N.o 6 liso. Ciento		20,00
N.o 8 liso. Ciento		30,00
N.o 12 liso. Ciento		50,00
N.o 6 jaspeado. Gruesa		36,00
N.o 8 jaspeado. Gruesa		48,00
N.o 16 jaspeado. Gruesa		78,00
N.o 20 jaspeado gigante. Gruesa		90,00

GRAN SURTIDO EN GLOBOS FANTASIA Y ZEPPELIN, HILO PARA VOLANTIN, SURTIDO COMPLETO
Se despacha a provincias contra pago anticipado

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA

Almacén Distribuidor
de la Industria Chilena
BANDERA 660
BANDERA 617

Designado Equipo Uruguayo que Actuará en México

MONTEVIDEO, 6 (ANSA).— El Comité Olímpico Uruguayo designó a los representantes de once deportes que estarán presentes, defendiendo a Uruguay, en los próximos Juegos Olímpicos de México.

La delegación celeste se integrará de la siguiente forma: Presidente, Dr. Héctor Paysée Reyes; jefe de misión, Raúl Bove Ceriani; delegados: coronel Andrés Gómez, ingeniero Luis Simto; médico, Francisco del Campo (será a la vez delegado de natación); funcionario administrativo, A. Acuña Ariztegui (será también delegado de boxeo); técnicos: Artigas Parma (boxeo) y Alberto Carranza (natación). Adscritos, Alfredo Míguez, Huortensio Gularte, profesor Omar Borras, Dante Porro y un mecánico a designar (para ciclismo).

COMPETIDORES

Natación: Ana Norbis, Ruth Apt, Lilyan Castillo, Felicia Ospitaleche y G. Feguroa.

Atletismo: Josefa Vicent, Armando González y Albertino Etchechury.

Boxeo: Carlos Casal, Rivero, Silveira, Benítez y Freitas.

Equitación: Paullier y su caballo "Arachán".

Esgrima: Antonio Varela.

Yachting: Thode.

Remo: Sigot, Masseillot, Hnos. Alhers y timonel.

Tiro: Vera, Dante Porro y Barragán.

Ciclismo: Luis Barrufa, Garre, René Deceja, Luis Sosa y Jorge Jukich.

Básquetbol: Fue incluido, pero deberá conquistar su clasificación en Monterrey.

Pelota: La delegación de este deporte irá por su cuenta, para competir en exhibiciones fuera de los Juegos Olímpicos.

Poblac... Arauc... Campe... de la A... San... Eugen...

Recientemente ... Campeonato de ... la Asociación San ... clasificándose camp... portivo Población A... de destacada actu... cha Asociación de... dación, ya que se ... terizado por su b... peño durante este ... los campeonatos d... clasificación gener... equipos que milit... Asociación San E... la siguiente: 1.o ... Arauco, con 116 p... Juventud Pizarro, ... 3.o Defensor Sa... con 107; 4.o LAN ... 95; 5.o Sporting ... 70; 6.o Unión Ro... 7.o Deportivo Na... tiago, con 66, y ... Nóbel, con 46. E... peonato oficial, q... ciado, se ha inco... nueva institución ... ción San Eugenio, ... esta manera mayo... la competencia, ya ... ta de un club ... en la Población P... rre Cerda, cual e... tivo Los Albos, ... esta forma al en... to y prestigio ya ... ganado de la an... ción San Eugenio, ... pera, de esta man... tar el popular de... populosos barrios ... ca el barrio San E... actual competencia ... vando a efecto en ... que posee LAN-Chi... pone de tres camp... vos para la prácti... bol.

Tercera Categoría:

Atletismo en el E. Nacio...

Un torneo para elementos de Tercera Categoría se efectuará hoy en la ... na en el Estadio Nacional, bajo la organización de la Asociación Atlética San... La jornada se inicia a las 9 horas, de acuerdo a la siguiente programa...

9.00	HORAS:	110 metros vallas.
9.15	HORAS:	100 metros planos varones; salto alto varones; salto largo ... bala varones.
9.30	HORAS:	100 metros planos damas; disco damas.
9.45	HORAS:	1.500 metros planos; jabalina varones; largo varones; alto ...
10.15	HORAS:	400 metros planos varones.
10.30	HORAS:	Posta 4x100 varones; posta 4x100 damas.
11.00	HORAS:	5.000 metros planos.

CLUB HIPICO

Domingo 8 de Septiembre de 1968

…RA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— (1a. válida para la apuesta triple inicial).— A las 12,30 hrs.

1	B. Leon *	55	11	A. Zúñiga	José Melero
2	Bienhechor	55	18	C. Astorga	G. Sarmiento
3	B. Spring *	55	5	A. Salas	P. Bagú
4	Chacayal *	55	12	L. Camus	F. Castro
5	Decio *	55	6	L. Toro	Juan Melero
6	Falluto *	55	2	J. Escobar	A. Castro
7	Hueleco *	55	13	L. Rivera	M. Araneda
8	Jaguar *	55	17	V. Bravo	J. Bernal
9	Ladkin *	55	7	C. Pezoa	J. M. Baeza
10	Luchador *	55	3	N. N.	J. Chamorro
11	Neptuno *	55	14	R. Jaque	A. Bullezú
12	Percal *	55	8	C. García	S. González
13	Primordial	55	4	G. Jorquera	C. González
14	P. Glorioso *	55	15	P. Ulloa	J. Inda
15	Pumol	55	16	P. Castillo	H. Gazmuri
16	Royalero *	55	9	M. Ramírez	D. Miranda
17	Sorolla *	55	1	J. Salinas	A. Breque
18	Tulín	55	10	E. López	F. León

…DA CARRERA. — 1.000 metros. — Condicional. — 2.a para la Apuesta Triple Inicial.— A las 13 horas.—

1	Calafate	55	5	A. Poblete	O. Silva
2	Cantilien	55	10	J. Escobar	C. Tapia
3	Chincolco	55	15	G. Saavedra	J. B. Castro
4	Don Costa	55	4	C. Astorga	Alvaro Breque
5	El Cacique	55	9	C. Pezoa	P. Bagú
6	El Nevado *	55	13	E. Suárez	A. Abarca
7	El Puma *	55	16	L. Rivera	M. Araneda
8	Enrico	55	3	P. Ulloa	J. Inda
9	Furor	55	8	B. Campos	E. Bécar
10	Iluminado *	55	12	J. Toro	J. Maldonado
11	Mariluan	55	2	M. Ramírez	A. Lab
12	Motel *	55	17	C. Ocampo	H. Miranda
13	Nono	55	7	E. Naranjo	E. Inda
14	Panchulin	55	1	L. Villagra	P. Medina
15	Pililún	55	18	P. Muñoz	P. Inda
16	P. D'Orient	55	11	J. Baeza	S. Alamos
17	Supercali *	55	14	J. Soto	P. Briones
18	Trecho	55	6	F. Venegas	C. Covarrubias

…RA CARRERA.— A las 13.30 horas.— 1.000 metros.— …dicional.— (Tercera válida para la Apuesta Triple Ini-… con dividendo al 1.o y 2.o.)

1	Adulatory	55	1	F. Venegas	C. Covarrubias
2	Alicahue *	55	9	M. Ramírez	G. Pérez
3	Asteroide	55	14	J. Aliaga	G. Julia
4	Cabrestante*	55	8	L. Toro	Juan Melero
5	Celo *	55	2	A. Poblete	P. Fuentes
6	Epatant	55	10	P. Ulloa	O. Silva
7	Filtro	55	15	E. Suárez	M. Velarde
8	Gadi	55	18	A. Zúñiga	E. Pinochet
9	Last One	55	7	J. Soto	P. Briones
10	Lord Whisky	55	3	E. López	A. Valdés
11	Maniático	55	11	D. Astorga	G. Melej
12	Manilong	55	16	P. Salinas	P. Bagú
13	Notable	55	6	E. Naranjo	J. Inda
14	Robespierre	55	4	R. López	H. Miranda
15	Rociador	55	12	P. Muñoz	P. Inda
16	Serafijo	55	17	C. Miranda	H. Medina
17	Sugestivo	55	13	C. Pezoa	J. M. Baeza
18	Tergal	55	5	P. Herrera	E. Bécar

…A CARRERA.— A las 14.05 horas.— 1.000 metros.— 3a. (Primera carrera válida para la Segunda Apuesta …ple.)

1	Camogli *	55	8	F. Venegas	O. Silva
2	Deleite	52	9	J. Aliaga	O. Silva
3	Pirámide	47	5	L. Toro	O. Silva
4	Alegrador	54	1	E. Suárez	A. Abarca
5	Hill Red	52	4	P. Montoya	J. Cavieres A.
6	Quiquico	51	7	E. López	C. Muñoz
7	Boiarin	50	2	J. Salinas	S. Miceli
8	Marcita	50	6	A. Salas	V. Ramírez
9	Cascadero	49	3	N. N.	P. Medina

…RAL: 1 con 2 y 3.

…CARRERA.— A las 14.35 horas.— 1.100 metros.— …cional. SEGUNDA CARRERA VALIDA PARA LA …NDA APUESTA TRIPLE

1	Balbuceante	58	6	P. Ulloa	P. Bagú
2	Tórtola ?	52	9	C. García	P. Bagú
3	Catamarán	58	13	N. N.	L. Herrera
4	Elia Gut	58	1	O. Osorio	S. Fuentes
5	Musiquera	58	10	E. López	J. Castro R.
6	Oruba	58	7	A. Poblete	O. Silva
7	Ostentac.	58	11	G. Jorquera	O. González
8	Argucia	52	2	O. López	J. B. Castro
9	Cilenia ?	52	3	J. Salinas	J. M. Baeza
10	Lady Blue	52	8	C. Miranda	H. Salas
11	Rosa Gris	52	4	J. Aliaga	G. Melej
12	Sea Queen	52	12	L. Albornoz	J. Fuentes
13	Tatina	52	14	N. N.	E. Inda S.
14	Tocaya	52	5	A. Zúñiga	C. Tapia

…: 1 con 2.—

…CARRERA.— A las 15 horas.— 1.300 metros.— Ca…special. TERCERA CARRERA VALIDA PARA LA …ESTA TRIPLE CON DIVIDENDO AL 1.o y 2.o.—

1	Arribista	56	4	N. N.	E. Inda
2	Jurídica	56	5	P. Ulloa	J. Melero
3	Encandilad.	53	1	J. Baeza	M. Velarde
4	House	53	3	J. Aliaga	G. Juliá
5	Rómbica	53	2	E. Suárez	F. León
6	Tusrelda	53	6	C. García	L. A. García

…A CARRERA.— A las 15.35 horas.— 1.000 metros.— …serie.— Carrera válida para el Tiercé.

1	Monzón	56	5	P. Ulloa	Juan Melero
2	Proceso	55	11	J. Aliaga	G. Julia
3	Alamiro	54	4	N. N.	H. Miranda
4	Carebuena	54	15	L. Villagra	G. Avila
5	Tarika *	54	3	G. Jorquera	C. Tapia
6	Calishima	53	8	C. Astorga	C. Covarrub.
7	Marimand.	53	2	C. Pezoa	J. M. Baeza
8	Pangala	53	12	E. Suárez	F. León
9	Pelliza	53	10	J. Salinas	A. Breque
10	Razzia *	53	1	J. Toro	Alv. Breque
11	Veranicgo	53	16	J. Amestelly	A. Lab
12	Chinquito	52	13	L. Toro	J. Melero
13	Gila	52	17	M. Ramírez	J. Argagnon
14	Negrote	52	18	N. N.	E. Inda S.
15	Pima *	52	6	A. Salas	V. Ramírez
16	Chascona *	51	14	J. Baeza	M. Velarde
17	Vigilante	51	7	C. Ocampo	J. Castro
18	T. Bony *	48	9	C. García	O. Silva

…A CARRERA.— A las 16.05 horas.— 1.500 metros.— …ico.—

1	Quetral	57	1	N. N.	J. M. Baeza
2	Capitel	56	12	P. Ulloa	Alv. Breque
3	Riego	55	5	C. Astorga	Alv. Breque
4	Anticucho	53	4	G. Saavedra	I. Duque
5	Mirna	53	13	R. Clavería	P. Medina
6	Shangaic.	53	3	G. Jorquera	O. González
7	Prócer	52	10	J. M. Aravena	O. Silva
8	Denise	51	9	C. Pezoa	J. M. Baeza
9	La Riber. *	50	7	A. Núñez	J. Inda
10	Poligloto	50	14	J. Salinas	A. Breque
11	Regocijo	50	2	A. Salas	D. Sandoval
12	Chispazo	47	8	E. Suárez	F. León
13	Niño Malo	47	6	R. Jaque	C. Covarrub.
14	Chateau	45	11	L. Toro	D. Araya

…A CARRERA.— A las 16.35 horas.— 1.600 MTS.— 5a. — PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRI-…FINAL.)

1	La Milagro	57	8	P. Ulloa	E. Inda
2	Timandra	57	12	C. Pezoa	J. Castro R.
3	Chimpancé?	56	3	G. Jorquera	O. González
4	A. Querido?	55	4	C. Astorga	A. Muscat
5	Batán	55	9	J. Salinas	A. Breque
6	Gherrilha*	53	10	J. Baeza	P. Inda
7	G. Rojo	52	2	C. García	O. Silva
8	Siberiano	51	5	A. Zúñiga	J. Melero
9	Atle	47	11	A. Parra	E. Pinochet
10	Espuela	46	6	L. Toro	J. Melero
11	Shimaneku	46	1	H. Pilar	T. Bustos
12	Camilo?	45	7	S. Alcaide	A. Abarca

…A CARRERA.— A las 17.10 horas.— 1.600 MTS.— 2a. (SEGUNDA CARRERA VALIDA PARA LA APUES-…TRIPLE FINAL.)

1	Morgana	56	6	P. Ulloa	J. Inda
2	Bandolero	53	1	C. Ocampo	H. Cisternas
3	Principela	53	13	C. Pezoa	M. Baeza G.
4	Stirco?	53	12	J. Amestelly	A. Lab
5	Mocopulli?	51	2	N. Olguín	A. Vodanovic
6	Parlanchina	51	8	J. Aliaga	J. Zúñiga
7	R. de Lima	50	11	L. Albornoz	S. Fuentes
8	Clio	49	4	J. Salinas	A. Abarca
9	Perjuro?	48	10	E. Suárez	A. Abarca
10	El Sokol	49	3	A. Salas	E. Barticevic
11	Perugino?	49	9	J. Baeza	P. Inda
12	Hostigador			L. Toro	M. Velarde

…AL: 8 con 9.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera
LA NACION	P. Glorioso Percal Bienhechor	Enrico Iluminado Supercali	Sugestivo Celo Epatant	Pirámide Alegrador Deleite	Balbuceante Oruba Tórtola	House Arribista	Alamiro Razzia Calishima	Quetral Shangaicito La Ribereña	La Milagro Batán Amor Queri	Morgana Clio Principela	Michiko Meloso Paresita	Caliboro El Gavilán Lucena
LA TARDE	Sorolla Percal P. Glorioso	Enrico Iluminado Nono	Sugestivo Celo Filtro	Pirámide Alegrador Marcita	Balbuceante Oruba Cilenia	Rombica Arribista Jurídica	Calishima Pelliza Alamiro	Anticucho Shangaicito Riego	Batán Camilo Amor Queri	Parlanchina Rosa de Lin Mocopulli	Vassily Meloso Paresita	El Gavilán Caliboro Cochise
EL ENSAYO	Ladkin P. Glorioso Percal	Enrico Furor Supercali	Sugestivo Celo Filtro	Pirámide Alegrador Marcita	Cilenia Balbuceante Argucia	Rombica Jurídica House	Alamiro Pelliza Monzón	Anticucho Capirel Riego	La Milagro Batán Camilo	Clío Morgana Mocopulli	Vassily Meloso Candelita	Caliboro Cochise Esquimal
LA HIPICA	Ladkin Neptuno P. Glorioso	Enrico Iluminado El Puma	Celo Maniático Filtro	Boiarin Alegrador Pirámide	Balbuceante Cilenia Tórtola	House Jurídica Rómbica	Calishima Alamiro Tarika	Denise Shangaicito Anticucho	Amor Queri Batán La Milagro	El Sokol Mocopulli Perjuro	Michiko Vassily Variete	El Gavilán Esquimal Lucena
EL CLUB	P. Glorioso Bienhechor Ladkin	Enrico Iluminado Supercali	Sugestivo Celo Notable	Alegrador Marcita Piramide	Cilenia Balbuceante Oruba	Rombica House Jurídica	Alamiro Monzón Marimandon	Riego Capitel Shangaicito	Amor Queri Batán La Milagro	Clio R. de Lima Morgana	Varieté Meloso Paresita	El Gavilán Esquimal Dinamista
SI LOS PAS CONVERSA	Percal Royalero Neptuno	Panchulín Cantilien Chincolco	Sugestivo Cabrestante Filtro	Pirámide Alegrador Marcita	Balbuceante Sea Queen Cilenia	Rómbica House	Alamiro Negrote Vigilante	Capitel Shangaicito N. Malo	A. Querido Camilo Batán	Mocopulli Clio R. de Lima	Meloso G. Gate Paresita	Esquimal El Gavilán The Curragh
El Siglo	P. Glorioso Royalero Neptuno	Enrico Chincolco Supercali	Sugestivo Alicahue Filtro	Boiarín Alegrador Marcita	Balbuceante Cilenia Musiquera	House Jurídica	Monzón Alamiro Pángala	Riego Capitel N. Malo	A. Querido Batán La Milagro	El Sokol Bandolero Mocopulli	Meloso Vassily Michiko	Esquimal Caliboro El Gavilán
Las Ultimas Noticias	P. Glorioso Royalero Percal	Enrico Iluminado Supercali	Sugestivo Celo Maniático	Camogli Pirámide Alegrador	Balbuceante Tórtola Cilenia	House Rombica Jurídica	Alamiro Gila Calishima	Capitel Shangaicito Riego	Batán La Milagro A. Querido	Morgana Clio Bandolero	Vassily Michiko Paresita	Esquimal El Gavilán Lucena
La Segunda	P. Glorioso Royalero Bienhechor	Enrico Iluminado Cantilién	Sugestivo Maniático Celo	Pirámide Alegrador Camoglio	Balbuceante Tórtola Cilenia	House Rómbica Jurídica	Alamiro Gila Vigilante	Capitel Riego Shangaicito	Batán A. Querido La Milagro	Morgana Clio Parlanchina	Michiko Vassily Meloso	Caliboro El Gavilán Esquimal
La Tercera	Royalero Bienhechor P. Glorioso	Enrico El Nevado Iluminado	Celo Alicahue Sugestivo	Pirámide Quiquico Boiarín	Balbuceante Ostentación Cilenia	Jurídica House Tusrelda	Marimandon Monzón Negrote	Chispazo Denise Chateau	A. Querido Batán Chimpancé	El Sokol Mocopulli Clio	Meloso Benameji Paresita	Lucena Scarface Caliboro
Radio Magallanes	Percal Falluto Royalero	Enrico Iluminado Trecho	Sugestivo Alicahue Cabrestante	Deleite Alegrador Boiarín	Balbuceante Tocaya Cilenia	House Rómbica Jurídica	Monzón Calishima Pima	Shangaicito Riego La Ribereña	La Milagro Batán Camilo	Clío El Sokol Morgana	Varieté Meloso Vassily	Esquimal El Gavilán Dinamista
Míster Pato (La Tarde)	Sorolla Decio P. Glorioso	El Cacique Enrico Chincolco	Celo Maniático Sugestivo	Pirámide Quiquico Camogli	Balbuceante Oruba Cilenia	Arribista Encandilada House.	Razzia Pelliza Alamiro	Riego La Ribereña Denise	A. Querido La Milagro Chimpancé	Perjuro Hostigador Parlanchina	Meloso Paresita Algol	El Gavilán Scarface Caliboro

QUETRAL EN DISTANCIA CONVENIENTE

QUETRAL será nuestro favorito en el clásico "Estados Unidos del Brasil", que se disputa sobre 1.500 metros, y como número central en el Club Hípico. Es una competencia con un número de inscritos que asegura un desarrollo interesante.

El hijo de Hooligan y Queen Cross tiene dos victorias en el año, una de éllas en la distancia de 1.600 metros. Será dirigido por Sergio Azócar y creemos que se trata de un verdadero especialista en la distancia. Tiene velocidad y fondo. Resultará difícil aventajarlo.

El segundo lugar lo dejamos a SHAINGACITO, cuya campaña en manos de Oscar González ha sido excelente. El ex In 2 Tan ha ganado en cinco oportunidades en 1968 (cuatro de ellas fueron consecutivas). En su última aventajó a Montecasino en 1.500 metros, por 3|4 de cuerpo en convincente demostración. Es un ejemplar que imprime velocidad a las acciones y que tiene resistencia al final para conservar la vanguardia.

LA RIBERENA, cuyos últimos aprontes son muy buenos, ha conquistado tres victorias en el año: una en 1.400, otra en 1.500, y la restante en 1.600. Si la dejan atropellar a tiempo, será difícila ventajarla. En su última, fue quinta de Tirlemón, en 1.800 metros, a siete cuerpos del vencedor y en una distancia que pareció exceder a sus medios.



SERGIO AZOCAR dirigirá a Quetral, nuestro favorito, en el clásico de la tarde.

UNDECIMA CARRERA.— A las 17.40 horas.— 1.600 metros.— 4.a Serie.— TERCERA CARRERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE FINAL CON DIVID. AL 1.o y 2.o—

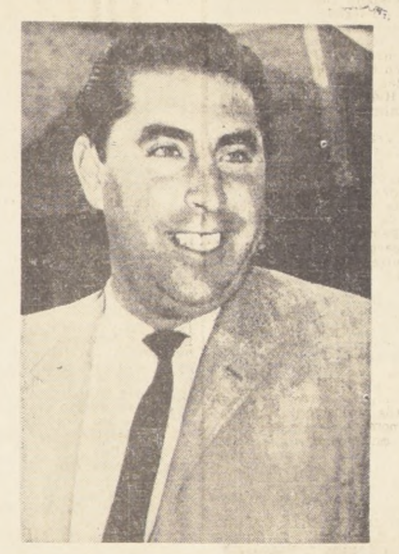
16.6h.1.	1	Vassily	56	9	J. Toro	A. Breque
2.7.	2	Michiko	54	3	C. Astorga	A. Breque
6.1.6.	3	Benameji	55	4	C. Pezoa	M. Baeza G.
7.5.7.6.	4	G. Gate *	55	15	N. N.	O. González
7.13.1.	5	Meloso	55	8	P. Ulloa	E. Inda
1.4.7.5.	6	Algol	54	13	N. N.	O. Silva
7h.2.2.	7	Paresita*	54	10	J. Salinas	A. Breque
5.6.	8	Marilola*	53	7	J. Aliaga	P. Valderrama
5h.8h.11h	9	Don Ciro	52	2	S. Pradenas	M. Araneda
1.4.9.5.	10	Archias	51	11	E. López	A. Muscat
7.6.1.7.	11	Progreso	50	1	E. Suárez	D. Sandoval
2.4.3.2.	12	Candelita	46	14	C. García	L. A. García
8.5.7.11.	13	Rumoroso*	46	5	L. Albornoz	J. Fuentes
11.7h.2.	14	Varieté	46	12	L. Toro	A. Abarca
7.5.12h	15	Locatelli*	45	6	H. Pilar	H. Jara

CORRAL: 1 con 2.

DUODECIMA CARRERA.— A las 18.20 horas.— 1.000 metros.— 4.a Serie.

8.11.11.	1	El Ferrol	57	9	J. Toro	P. Bagú
7.10h.1h.	2	D. Griega	56	5	G. Farfán	J. Castro R.
Reaparece	3	Bonfire	55	10	J. Escobar	L. Gajardo
1.12.7.	4	Dinamista	55	6	P. Ulloa	J. Melero
Reaparece	5	G. Bufo	55	11	J. Baeza	P. Inda
9.7.7h.	6	La Danse	52	7	G. Jorquera	P. Inda
13.1.1.	7	El Gavilán	53	2	C. Pezoa	O. Silva
11.7.9.	8	Th.Curragh*	53	1	N. N.	J. Chamorro
3.2.3.2.	9	Lucena	51	12	R. Jaque	C. Covarrubias
10.6.10.	10	Mia Farrow	51	3	A. Parra	J. Maldonado
1.2.3.8.	11	Scarface *	50	4	E. López	C. Tapia
3.2h.1h.	12	Calíboro	49	8	J. Salinas	J. Cavieres A.
1h.4.4.	13	Cochise	49	13	E. Suárez	L. Contreras A.
10.2.4.	14	Esquimal	49	14	J. Salinas	P. Briones

CORRAL: 5 con 6.



OSCAR SILVA, el preparador que es líder en el Club Hípico, tratará hoy de ampliar su ventaja.

EN LIMA DISPUTAN LA POLLA

LIMA, 7 (ANSA).— El Clásico "Ricardo Ortiz de Zevallos", que representa la segunda corona del turf peruano se disputa el próximo domingo en el Hipódromo de Monterrico de esta capital, sobre la distancia de dos mil metros, con un primer premio de trescientos mil soles al ganador (seis mil quinientos dólares aproximadamente).

Diez son los potrillos inscritos, de los cuales hasta el momento sólo uno ha desertado del compromiso

"Trastevere", considerado como uno de los cracks de la generación, es el potrillo quien ha sido ungido como gran favorito por la cátedra hípica.

El hijo de Agamenon disputó hasta el presente siete carreras, de las que ha ganado seis, llegando en la restante segundo, a un pescuezo de "Cosmopolita".

El ganador de la "Polla de Potrillos" tendrá en la oportunidad su más difícil compromiso al tener que enfrentar entre otros a "Gilete", convertido en una de las grandes incógnitas de la prueba, en mérito a sus tres categóricas victorias logradas en otras tantas salidas a la pista.

No Corren

Los siguientes animales no correrán en la reunión de hoy:

2a. (5) El Cacique.
3a. (18) Tergal.
8a. (3) Riego;
(11) Regocijo.
11.a (13) Rumoroso.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (SPORTING CLUB)

	1a. carrera	2.a carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera
LA NACION	Pericolo Prepotencia L. Esther	Forrahue S. Feet Baroneta	Eunice Tar Gar Normal	P. Valiente Justice El Tordo	R. Maní Artificioso 24 Kilates	Zorzalero Yemen Naisa	Roberto C. Míster K Babalú	Calypso Araceli Futurista
LA TARDE	L. Esther Pericolo Prepotencia	Forrahue Edelyoe Chambeda	Eunice Normal Tar Gar	P. Valiente El Tordo Justice	Artificioso Calicanto Royal Maní	Zorzalero Neveri Yemen	Roberto C. Nuvoletta Míster K	Calypso Futurista Celestino
SUBIERON BANDERA	Prepotencia Pericolo L. Esther	Forrahue Baroneta Edelyoe	Normal Eunice Tar Gar	P. Valiente Balanza El Tordo	Royal Maní 24 Kilates Artificioso	Zorzalero Yemen Neveri	Roberto C. Babalú Diálogo	Calypso Futurista Cautivador
EL VIÑAMARINO	Pericolo Lady Esther Prepotencia	Forrahue Chambeca Baroneta	Eunice Espartacus Normal	P. Valiente Raulí Balanza	Royal Maní Artificioso Veridiana	Zorzalero Burlesque Yemen	Roberto C. Míster K Diálogo	Cautivador Callypso Futurista

SPORTING CLUB

Domingo 8 de Septiembre de 1968

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros Condicional.— A las 13 horas.— (Primera de la Triple Inicial).

——	1	Moquetón	58	2	E. Wastavino	A. Proschle
——	2	Brisita	55	8	H. Barraza	E. Rodríguez
?.5.9.	3	Laurel	55	7	S. Leal	R. Carvajal
Reaparece	4	M. Donna	52	11	P. Hernández	D. Bravo
11.Pu.10.	5	Taita	52	12	C. Hernández	U. Bravo
U.11.13.	6	Conella	51	9	J. Beiza	G. Avila,
Reaparece	7	Aparicio	50	3	O. Leiva	O. Leiva
7.4.6.6.	8	C. Real	50	14	N. Bravo	H. Alcántara
4.9.10.9.	9	L. Esther	50	13	S. Vásquez	J. Medina
9. 2. 2. 3	10	Pericolo	50	5	F. Catafau	H. Navarro
6.7.8.11.	11	S. de España	50	4	J. Monardes	E. Vidal
9.6.8.2.	12	Mary Cape	47	6	C. Paredes	C. Urbina
3.3.3.12.	13	Prepotencia	47	10	C. González	H. Vera
7.8.9.8.	14	Tempestad	47	1	N. N.	C. Bagú

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros. Indice 19—28.— A las 13.30 horas. (Segunda de la Triple Inicial.

6.10.U.7.	1	Superfino	56	10	F. Catafau	H. Navarro
Pu.Pu.U.	2	P. Fadette	55	2	N. Bravo	N. Bravo
Reaparece	3	Baroneta	54	6	S. Arellano	O. Castillo
Pu.5.4.9.	4	S. Feet	54	4	C. González	D. Bernal
5.9.10.11.	5	Carabela	53	9	L. Yáñez	E. Guajardo
4.7.8.2.	6	Forrahue	53	1	S. Vásquez	P. Bernal
11.8.9.8.	7	Kelina	53	3	B. Parra	R. Bernal
Reaparece	8	Chambeca	52	8	L. Vásquez	E. Rodríguez
10.6.7.8.	9	Nocaut	52	11	N. N.	D. Alvarez
5.[illegible].3.Pu.	10	Edelyoe	48	5	J. Beiza	E. Bravo
5.8.10.5.	11	Buonasegna	47	7	C. Paredes	G. Avila

Corral 6 con 7.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros. Indice 27—34.— A las 14 horas.— (Tercera de la Triple Inicial).

7.U.3.U.	1	Ciriaco	56	2	N. N.	D. Alvarez
6.11.12.8.	2	La Plata	51	5	N. N.	D. Alvarez
4.8.10.10.	3	Normal	53	10	N. Bravo	C. Urbina
7.12.6.9.	4	B. Nuit	52	6	S. Vásquez	G. Sarmiento
8.7.9.11.	5	Chichito	52	7	P. Hernández	L. Bernal
5.2.10.5.	6	Espartacus	51	1	I. Saavedra	R. Saavedra
6.11.6.2.	7	Eunice	51	4	B. Parra	H. Alcántara
4. U. 2.5	8	Tar Gar	51	9	J. Monardes	E. Vidal
8.Pu.14.1.	9	Molinete	49	8	L. Vásquez	E. Guajardo
10.7.4.Pu.	10	W. Dish	49	3	C. González	D. Araya

Corral 1 con 2.

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Ind.: 37-48.— A las 14.30 horas.— (Primera de la Triple Central).

11.1 8.4	1	Nicoya	58	9	A. Arredondo	O. [illegible]
3.4 9.3	2	El Tordo	55	2	S. Arellano	G. M[illegible]
1 5.5.7	3	Muarre	54	5	E. Romero	L. Alvarez
Reaparece	4	Tranquero	54	11	J. Manríquez	A. Padovani
[illegible]	5	Ventisquero	54	8	C. Silva	H. Jara
[illegible]	6	Raulí	53	12	D. Ahumada	C. Bagú
Reaparece	7	El Chueco	52	7	C. González	O. Aliaga
5.4.4 U	8	Mamina	52	3	L. Vásquez	R. Pérez
[illegible]	9	Justice	51	10	J. Bórquez	A. Martínez
Reaparece	10	Torniquete	50	1	P. Hernández	E. Bravo
Reaparece	11	Balanza	49	4	C. Paredes	F. [illegible]
[illegible]	12	Pr. Valiente	47	6	S. Vásquez	E. Carreño

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Ind.: 34-39.— A las 15.05 horas.— (Segunda de la Triple Central).

8.5.10.11	1	Pichona	56	7	E. Romero	E. Bravo
5.2.4.1	2	Artificioso	53	6	N. Bravo	U. Bravo
9.7.5.U	3	C. Rita	53	2	S. Arellano	G. Mancilla
5.3.4.4	4	R. Maní	53	1	C. Silva	H. Navarro
6.6.6.9	5	24 Kilates	53	4	J. Monardes	C. Bagú
10.10.3.6	6	Veridiana	52	3	S. Vásquez	A. Padovani
8.8.7.6	7	Calicanto	51	8	I. Saavedra	H. Jara
8.8.7.6	8	C. Gitano	51	5	N. N.	D. Alvarez

SEXTA CARRERA.— 1.700 metros.— Handicap.— A las 15.40 horas.— (Tercera de la Triple Central).

Reaparece	1	Palmador	59	3	E. Romero	G. Avila
Reaparece	2	Califa	57	6	J. Farías	O. Castillo
9.1.1.1	3	Zorzalero	56	9	E. Wastavino	E. Bravo
4.4.2	4	Burlesque	55	2	C. Silva	A. Padovani
U.4.2.7	5	Carnavalito	54	4	J. Bórquez	H. Vera
12.8.6.3	6	Neveri	54	8	S. Arellano	G. Mancilla
4.4.1.5	7	Naisa	48	1	S. Vásquez	G. Mancilla
Reaparece	8	Yemen	48	5	C. González	G. Sarmiento
7.10.7.3	9	Bimestral	47	7	C. Paredes	E. Guajardo

CORRAL 6 con 7.

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Handicap.— A las 16.25 horas.— (Primera de la Triple Final).

Reaparece	1	Babalú	60	10	S. Arellano	A. Martínez
Reaparece	2	Legislador	59	2	R. Arredondo	O. Leiva
Reaparece	3	Espadachín	56	1	C. Silva	H. Navarro
Reaparece	4	Madeleine	56	11	I. Saavedra	H. Jara
Reaparece	5	Balafuego	54	5	L. Yáñez	E. Guajardo
7.8.7.6.	6	El Neptuno	51	3	D. Ahumada	O. Castillo
U.6.5.5.	7	Mister K.	51	8	S. Vásquez	J. Medina
8.5.Pu.Pu	8	Reforma	51	9	J. Bórquez	H. Jara
1.5.5.4.	9	Diálogo	48	6	C. González	R. Carvajal
3.3.4.4.	10	Nuvoletta	48	7	J. Parra	A. Martínez
Reaparece	11	Roberto C.	48	4	J. Monardes	E. Vidal

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 17 horas.— (Segunda de la Triple Final).

8.	1	Araceli	55	8	N. Bravo	H. Alcántara
11.Pu.11.	2	Galería	54	6	S. Arellano	H. Alcántara
12.12.2.6.	3	Contui	55	11	C. Silva	J. Medina
— — —	4	Calypso	54	14	F. Catafau	C. Urbina
Pu.4.5.5.	5	Gringo	53	13	S. Vásquez	A. Martínez
8.3.7.10.	6	Zapirón	53	5	P. Hernández	F. Olave
6.Pu.6.6.	7	Cautivador	52	2	C. González	O. Aliaga
Reaparece	8	Your Hope	52	7	L. Vásquez	L. Vásquez
9.2.10.3.	9	Celestino	50	3	J. Bórquez	H. Jara
Pu.11.11.1	10	Numérica	50	4	J. Beiza	O. Leiva
10.4.7.5.	11	P. Amiral	50	10	C. Hernández	U. Bravo
Pu.8.5.8.	12	Eter	49	1	J. Parra	E. Rodríguez
8.7.2.5.	13	Futurista	49	9	B. Parra	L. Bernal
9.6.9.7.	14	Popsy	47	12	J. Monardes	E. Vidal

LA NACION

TOQUI, EN CARRERA MUY ACCIDENTADA

Por la ganancia de Toqui se resolvió el Premio "México", carrera clásica sobre 1.200 metros, corrida en la tarde de ayer en la pista del Hipódromo Chile.

El ganador vino colocado en cuarto término, para atacar faltando cuatrocientos metros y pasar a la delantera cerca de las tribunas, deteniendo en buena forma el avance final que le llevó Tepual por el centro de la cancha y desde el fondo.

LA CARRERA

En el pique se vio a Luzeiro tomar la delantera, seguido por Monumento, pero luego El Rocío avanzó por los palos y cuando iba a tomar la punta fue cruzado todo el lote por Amigo Mío, que de esta manera se puso a la cabeza. La cruzada de este animal ocasionó la rodada de Regalada, que iba en cuarto término, y, al mismo tiempo, provocó un estrellón de El Rocío contra las barandas, haciéndole pisar mal y ocasionándole una mancadura que obligó a su jockey a detenerlo en los 700 metros.

Mientras tanto, Amigo Mío seguía adelante, dejando en el segundo lugar a Viento Fresco, que avanzaba por fuera; tercera Moretta y cuarto Toqui.

En plena curva, Viento Fresco pasó a la delantera y se cortó sobre el lote, entrando en ventaja a la recta. Por el centro atacó, entonces, Toqui y logró dar caza al puntero, mientras desde el fondo Tepual avanzaba con energías para sucumbir a una cabeza del pupilo de Julio Castro. Tercero, Viento Fresco, a medio pescuezo; cuarta, Moretta, a un cuerpo. Quinto, Tito Livio, a 3/4 de cuerpo; sexto, Amigo Mío, a pescuezo. Séptimo, Oportuno; octavo, Luzeiro; noveno, Kea; décimo, Persia, y undécimo, Monumento.

El ganador puso 1 minuto, 11 segundos y 2/5 para los 1.200 metros.

No fue de la partida: Gregory.

MEXICANOS

Una delegación de turfman mexicanos se encuentra de visita en nuestro país, con el fin de efectuar adquisiciones para ese país. En el día de ayer visitaron las aposentadurías del Hipódromo Chile.

CUADRAPANGUE

Fue enyesado de la caña de la mano derecha este ejemplar.

MECHERO

Perdió su condición de reproductor en la Clínica palmeña.

CUENTAPASOS

En el curso de la próxima semana debe viajar a Concepción.

Juan Toro: 21 Días de Suspensión

PRIMERA CARRERA: Reclamos: O. Osorio (Oropela) contra V. Barra (Yunque) y éste contra J. Toro (Rindo) por cerrar en los 600 metros. En este punto rodó PATACHE (Marcelo Ramírez) sin consecuencias para el jinete. Se suspende a JUAN TORO por 21 días. Dieron cuenta: S. Azócar (Colignon) y E. Rodríguez (West Lamb) que tuvieron tropiezos en los 600 metros, donde rodó un competidor. Comprobado. R. Clavería (Chicaloca) que su animal no respondió al final.

SEGUNDA CARRERA: Reclamos: G. Farfán (El Mario) y D. Cerda (Peter Towers) contra R. López (Broguel) por cerrar al primero a los 50 metros corridos y al segundo al entrar a la recta final. Comprobados. Se notificó al preparador de Broguel que lo adiestre. J. Amestelly (Trapiche) contra C. Díaz (First Love) por abrir al partir. Comprobado, casual. Dieron cuenta: C. Astorga (In Love) que su animal se abrió en el curso de la carrera. Se notifica a su preparador que lo adiestre para correr. I. Sandoval (Namos) que su caballo se quedó parado. A. Salas (Somerset) que partió rezagado y posteriormente se abrió. Se notifica al preparador de SOMERSET que lo adiestre para partir y correr. J. Amestelly (Trapiche) que corrió encajonado los primeros 200 metros. Comprobado.

TERCERA CARRERA: Reclamos: A. Salas (Coalster) contra R. Clavería (Il Capo) y éste contra C. Díaz (Ahí Viene) por cerrar en los primeros 100 metros. Comprobado, casuales. Dieron cuenta: M. Ramírez (Muñeco Negro) que su caballo se fue de punta al partir. Comprobado. P. Herrera (Ajerezado); C. García (Gin Solo) y S. Alcaide (Seda Pura) que partieron rezagados. Comprobado.

CUARTA CARRERA: Reclamó E. González (Molesto) contra C. Astorga (Blood Hound) por cerrar a los 200 metros corrido. Se multó a Carlos Astorga en E° 100.— A la altura de los 700 metros cayó muerto TECNICO.

QUINTA CARRERA: Dieron cuenta: J. Toro (Miss Diamela) que se quedó parada su conducida. Se notifica al preparador de MISS DIAMELA que la adiestre para partir. S. Azócar (Neolatino) que su animal se abrió en las curvas. S. Alcaide (Roble) que su animal se abrió en el curso de la carrera. R. Clavería (Tantauca) que su animal se abrió en la recta final.

SEXTA CARRERA: Dio cuenta R. Clavería (Lin Piao) que su animal no se empleó.

SEPTIMA CARRERA: Reclamos: E. González (Astería) contra J. Toro (Miss O'Shea), éste contra J. Salinas (Junker) y éste contra J. Eguren (Royal Assent) por cerrar en los primeros 300 metros y a éste último también en los 600 metros. Comprobados, se suspende por 7 días a JULIO EGUREN. Dieron cuenta: J. Toro (Miss O'Shea) que después del tropiezo no le respondió. Se presentó el preparador de JUNKER a manifestar su disconformidad con la carrera de su pupilo y la atribuye a muchos tropiezos declarados por el jinete y comprobados. Se presentó el preparador de TEMERARIO a declarar que su caballo llegó alcanzado.

OCTAVA CARRERA. Reclamos: J. Castillo (Chicalote) contra R. Jaque (Actor) por abrir a los 50 metros corridos. Se suspende por 7 días a RICARDO JAQUE. B. Barcia (Guitarreando) contra C. Jorquera (El Nogal) por cerrar entre los 1.100 y 1.000 metros. Comprobado. Dieron cuenta: O. Hermosilla (Elianne Rose) que perdió la huasca al partir y le mañoseó en el curso de la carrera. Se presentó el Preparador de ELIANNE ROSE a manifestar su disconformidad con la carrera de su pupilo atribuyéndola a que es un animal indócil y que necesita la huasca. I. Sandoval (Pilicura) que su animal se agotó al final. J. Castillo (Chicalote) que no pudo correr colocado con su animal, de acuerdo a las instrucciones recibidas, por el tropiezo sufrido al partir que lo dejó último. Se presentó el Preparador de GUITARREANDO a manifestar su disconformidad con la carrera de su caballo atribuyéndola a los tropiezos declarados por el jinete y comprobados, que le impidieron correr adelante, de acuerdo con su modalidad, agregó que probará correrlo con anteojeras próximamente.

NOVENA CARRERA: Reclamó J. Salinas (Moretta) contra J. Castillo (Toqui) por cerrar a 80 metros de la meta. Comprobado, se notifica por última vez al preparador de TOQUI que lo adiestre para correr. A la altura de los 900 metros se quebró EL ROCIO rodando Luis Toro (REGALADA) al chocar con él. Dieron cuenta: J. Marín (Monumento); R. Clavería (Oportuno) y E. Suárez (Tepual) que tuvieron tropiezos con la rodada y posteriormente con la yegua que corría sin jinete. Comprobados.

DECIMA CARRERA: Reclamos: E. Suárez (Karolín) contra S. Azócar (Mindango) y éste contra J. Pacheco (Somebody) por cerrar en los 900 metros. Comprobad, casual. Dio cuenta G. Saavedra (Erudito) que fue abierto en la curva final. Comprobado. L. Caroca (Lotino) que partió rezagado. Al Preparador de LOTINO que lo adiestre para partir. Se suspende a

UNDECIMA CARRERA: Dieron cuenta: J. Amestelly (Nueve por Ocho) que fue tapado al partir y a 400 metros de la meta. Comprobado. M. Ramírez (Tupac Amarú) que su caballo levantaba la cabeza mañoseando en el curso de la carrera. S. Azócar (Dominique) que notó sentida a su yegua. I. Sandoval (Colegial) que su caballo se negó a partir.

DESIMOSEGUNDA CARRERA: Reclamos: P. Castillo (Sabra) contra V. Bravo (Fachoso) por cerrar a los pocos metros corridos. Comprobado casual. D. Cerda (Rasmillón) contra J. Salinas (Rechiflado) y éste contra E. Súarez (Lama) por cerrar en los 1.000 metros. Comprobado, casual. A. Parra (Conchaguina) contra V. Bravo (Fachoso) por abrir en los 900 metros. J. oro (Novice) contra U. Gaete (Mauchito) por abrir en los 900 metros y éste contra B. Campos (Tomillo) por cerrar en los 900 metros. Comprobado, casuales. S. Azócar (Pay Roll) contra P. Castillo (Sabra) y éste contra J. Salinas (Rechiflado) por cerrar en los 900 metros. Comprobado, casuales. Dieron cuenta: J. oro (Novice) que se le corrió la silla en los 900 metros. U. Gaete (Mauchito) que su caballo se fue de puto en los 900 metros donde fue topado por otro caballo. J. Castillo (Olearia) que no le respondió en las últimas distancias. C. García (Frappé) que tuvo tropiesos al partir y en los 900 metros. Comprobado.

DECIMOTERCERA CARRERA: Reclamos: I. Sandoval (Rangoso) contra O. López (Rorrito) por cerrar al partir. Comprobado, casual. O. Hermosilla (Portinari) contra D. Cerda (Pimpinel) por abrir a los 150 metros corridos. Comprobado, casual. J. Salinas (Campanario) contra O. López (Rorrito) por abrir en los 500 metros. Comprobado. Se notifica al preparador de RORRITO que lo adiestre para correr. Dio cuenta, J. Castillo (My Time) que notó delicado a su animal y que no le respondió. Su preparador no quedó conforme con la conducción de su pupilo y que lo hará examinar.

TRIPLES

TRIPLE N.o 1.— Entraron en juego 8.117 vales. En la primera válida se impuso el N.o 12 CURANIE con 111 vales (valor nominal: E° 26,30). En la segunda válida ganó el N.o 15 SINDICADO con 13 vales (valor nominal: E° 2.071,80). En la tercera válida los vales fueron canjeados de la siguiente forma: 1) MUÑECO NEGRO: 0 vale; 2) AMURRADA: 0 vale; 3) SIERRA BELLA: 0 vale; 4) BOTICARIA: 0 vale; 5) COALSTER: 2 vales; 6) CURANDERA: 6 vales; 7) MARIA ESCANDALOSA: 0 vale; 8) PAPA: 0 vale; 9) TOSTI: 0 vale; 10) AHI VIENE: 4 vales; 11) AJEREZADO: 0 vale; 12) 13) GIN SOLO: 0 vale; 14) IL CAPO: 0 vale; 15) ROCKETTE: 0 vale; 16) SEDA PURA: 0 vale. La combinación CURANIE-SINDICADO-COALSTER con 2 vales dio E° 10.773,20 a primero. El N.o 10 AHI VIENE con 4 vales pagó E° 1.346,60 a segundo.

TRIPLE N.o 2.— Se apostaron 4.993 vales. En la primera válida se impuso el N.o 5 COALSTER con 893 vales (valor nominal: E° 20,10). En la segunda válida venció el N.o 1 ARMISTICIO con 288 vales (valor nominal: E° 62,40). En la última válida los vales fueron distribuidos de esta forma: 1) AULLIDO: 5 vales; 2) MISS DIAMELA: 46 vales; 3) ANZUELO: 3 vales; 4) BARGE, 5 vales; 5) VICTORERO: 1 vale; 6) ACHITABLA: 20 vales; 7) DIMINUTA: 5 vales; 8) PABLITO: 1 vale; 9) SERVIA: no corre; 10) VERNIER: 6 vales; 11) BELESA: 21 vales; 12) NEOLATINO: 31 vales; 13) ROBLE: 4 vales; 14) TATA-RINA: 71 vales; 15) LUDMILLA: 30 vales, y 16 TANTAUCA: 39 vales. La combinación COALSTER-ARMISTICIO-LUDMILLA, con 30 vales, abonó E° 479,30 a primero. El N.o 1 AULLIDO con 5 vales pagó E° 719,00 a segundo.

TRIPLE N.o 3.— Se jugaron 7.168 vales. En la primera válida se impuso el N.o 15 LUDMILLA, con 816 vales (valor nominal: E° 31,60). En la segunda válida ganó el N.o 12 EL PRADO con 62 vales (valor nominal: E° 416,20). En la última válida los vales fueron distribuidos de la siguiente manera: 1) CANTOR GAUCHO: 4 vales; 2) JUNKER: 9 vales; 3) BUCEFALO: 6 vales;; 4) TEMERARIO: 3 vales; 5) MACANEO: 2 vales; 6) PE-TECO: 0 vale;; 7) ROYAL ASSETN: 11 vales; 8) VIOLETERA: 7 vales; 9) ASTERIA: 4 vales; 10) LOS OLMOS: 2 vales; 11) MISS O'SHEA: 7 vales; 12) TOUR D'ARGENT: 0 vale; 13) CELINDA: 3 vales; 14) ECLIPSADA: 1 vale; 15) MORELIA: 3 vales, y 16) NARSES: 0 vale. La combinación LUDMILLA-EL PRADO-ECLIPSADA con 1 vale dio E° 20.643,80 a primero. El N.o 8 VIOLETERA con 7 vales dio E° 737,30 a segundo.

TRIPLE N.o 4.— Se apostaron 8.836 vales. En la primera válida se impuso el N.o 14 ECLIPSADA con 146 vales (valor nominal: E° 217,90). En la segunda válida se impuso el N.o 2 ENROQUE con 19 vales (valor nominal: E° 1.674,20). En la última válida el canje de los vales se efectuó de esta forma: 1) MORETTA: 3 vales; 2) AMIGO MIO: 0 vale; 3) EL ROCIO: 4 vales; 4) KEA: 1 vale; 5) PERSIA: 1 vale; 6) TOQUI: 3 vales; 7) LUZEIRO: 0 vale; 8) MONUMENTO: 0 vale; 9) TITO LIVIO: 1 vale; 10) GREGORY: no corrió; 11) OPORTUNO: 0 vale; 12) REGALADA: 0 vale; 13) TEPUAL: 1 vale, y 14) VIENTO FRESCO: 4 vales. La combinación ECLIPSADA-ENROQUE-TOQUI, con 3 vales, dio E° 8.484,60 a primero. El N.o 13 TEPUAL con 1 vale pagó E° 6.361,90.

TRIPLE N.o 5.— Se jugaron 17.020 vales. En la primera válida se impuso el N.o 6 TOQUI con 1.996 vales (valor nominal: E° 30,70). En la segunda válida ganó el N.o 8 TITULO con 40 vales (valor nominal: E° 1.521,10). En la última válida los vales fueron canjeados así: 1) MONGO: 9 vales; 2) ALCINO: 1 vale; 3) PIRAZA: 3 vales; 4) VISAGLED: 1 vale; 5) COLEGIAL: 0 vale; 6) MAHARANI: 0 vale; 7) HARTA LUZ: 5 vales; 8) MAXIE: 9 vales; 10) NUEVE POR OCHO: 2 vales; 11) TUPAC AMARU: 1 vale; 12) DOMINIQUE: 1 vale; 13) KALUNGA: 5 vales; 14) KUELAN: 0 vale; 15) CATENARIA: 2 vales, y 16) PORMENOR: 1 vale. La combinación TOQUI-TITULO-KALUNGA con 5 vales dio E° 9.734,80 a primero. El N.o 1 MONGO con 9 vales pagó E° 1.352,00 a segundo.

Sacrificado Faubourg

Faubourg el reproductor del haras El Rosarino, debió ser sacrificado en la mañana de ayer, por haber sufrido la quebradura de una pata en forma tal que hizo imposible intentar su recuperación.

El accidente se produjo cuando este ejemplar cubría a la yegua Epsom Lady, la que lo pateó violentamente ocasionándole la fractura.

3 Rodadas en La Palma

Tres rodadas se produjeron en el día de ayer en la pista palmeña. En la primera carrera, a la altura de los 800 metros, rodó el caballo Patache, cayendo su jockey, Marcelo Ramírez, sin consecuencias posteriores.

En la cuarta carrera, en los 700 metros, el caballo Técnico cayó fulminado al suelo, rodando su jockey, Rodolfo Hermosilla, también sin consecuencias.

Finalmente, en la prueba clásica, el ejemplar Regalada dio en tierra con su jockey, Luis Toro, quien, afortunadamente, no sufrió lesiones.

RESULTADOS GENERALES del HIPODROMO CHI[LE]



TOQUI, en fuerte avance por el centro de la cancha, consigue la victoria en la prueba clásica de ayer. Por fuera, en violenta carga final, Tepual sucumbe a cabeza del pupilo de Castro Ruiz. Tercero llegó V. Fresco

PRIMERA CARRERA. 10.a serie A. 1.200 metros.

1.o	CURANIE (12), 53 kilos, por Faubourg y Curadora, del Stud Millahuillín; jinete: Gastón Saavedra	1955	
2.o	Sebastiao (16), 52; L. Caroca	5844	8.80
3.o	Observada (8), 53; J. Amestelly	4282	12.10
4.o	Excéntrico (15); 52; C. Díaz	5898	8.80
5.o	Yunque (5), 54; V. Barra	8326	6.20
6.o	Rinde (2), 54; J. Toro	3223	16.00
7.o	La Suegra (1), 54; V. Bravo	6786	7.60
8.o	Es Tan Pilla (14), 52; A. Parra	13593	3.80
9.o	Daguilla (13), 52; P. Bustos	278	185.40
10.o	West Lamb (4), 54; E. Rodríguez	318	162.20
11.o	Colignon (11), 52; S. Azócar	4702	11.00
12.o	Oropella (9), 53; O. Osorio	492	104.90
13.o	Siguapa (3), 54; J. García	1028	50.00
14.o	Chicaloca (6), 53; R. Clavería	2840	18.20
15.o	Fin de Semana (7), 53; H. Ferrufino	328	157.20
	Patache (10), 53; M. Ramírez (rodó)	5879	8.80
		71772	

GANADA por 3/4 de cuerpo; el 3.o a 3/4 de cuerpo; el 4.o a 1 cuerpo; el 5.o a 1/2 cabeza, y el 6.o a 1/2 cabeza. Tiempo: 1.13 2/5. Corrieron todos. Preparador: Esteban Barticevic.
DIVIDENDOS: E° 6,50 y 2,40; 3,20 y 3,70.
DIVIDENDOS VIÑA: E° 7,40 y 1,80; 2,00 y 5,60.
DESARROLLO.— Observada tomó la delantera, seguida por Curanie, Es Tan Pilla, La Suegra, Sebastiao y Yunque. A la entrada de la recta, Sebastiao estaba al frente del grupo. A escasos metros de la sentencia avanzó Curanie, venciendo por claro margen al líder.

SEGUNDA CARRERA. 1.400 metros. Condicional.

1.o	SINDICADO (15), 52 kilos, por Snooker y Siboney, del Stud Jor-Gao; jinete: Rodolfo Hermosilla	766	
2.o	Marocco (10), 56; E. Suárez	24257	1.90
3.o	Firts Love (7), 54; C. Díaz	6473	7.20
4.o	Aire Guapo (1), 54; E. López	1859	25.10
5.o	Broguel (2), 54; R. López	359	129.90
6.o	Coperado (3), 56; L. Camus	1069	43.70
7.o	El Mario (5), 56; G. Farfán	5283	8.80
8.o	Somerset (17), 56; A. Salas	1001	46.70
9.o	In Love (8), 56; C. Astorga	3224	14.50
10.o	Posilipo (13), 52; J. Soto	3457	13.50
11.o	Trapiche (18), 56; J. Amestelly	5791	8.10
12.o	Saxophone (14), 52; R. Castro	1163	40.20
13.o	Solimán (16), 52; P. Salinas	271	172.00
14.o	Epicentro (6), 56; J. Pacheco	1730	27.00
15.o	Corajudo (4), 56; G. Saavedra	6616	7.10
16.o	Peter Towers (12), 56; D. Cerda	241	193.40
17.o	Namos (11), 56; I. Sandoval	1377	33.90
		64937	

GANADA por 1 cuerpo; el 3.o a 4 cuerpos; el 4.o a cabeza; el 5.o a 1/2 pescuezo y el 6.o a 1 3/4 de cuerpo. Tiempo: 1.25 4/5. Retirado el (9), Lord Kent. Preparador: Luis Contreras A.
DIVIDENDOS: E° 61,00 y 6,40; 1,40 y 2,10.
DIVIDENDOS VIÑA: E° 60,50 y 9,40; 1.50 y 2,50.
DESARROLLO.— Sindicado estuvo al frente en la largada. Doscientos metros más adelante Posilipo lo dejó en el segundo puesto. Luego seguían Aire Guapo, Epicentro, Coperado y Marocco. Cuando pisaron la recta final Sindicado recuperó el liderato. En los metros finales avanzó Marocco, pero sin dar alcance al puntero.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 9a. serie.—

1.o	COALSTER (5), 52; por Comodor y La Cuña; del Stud Picafort. Jinete Albino Salas	12.520	
2.o	Ahí Viene (10), 51; C. Díaz	13.875	4.10
3.o	Curandera (6), 52; J. Pacheco	10.686	5.30
4.o	María Escandalosa (7), 52; R. Jaque	2.217	25.40
5.o	Muñeco Negro (1), 55; M. Ramírez	12.153	4.60
6.o	Bon Gourmet (12), 51; Fdo. Venegas	6 785	8.30
7.o	Il Capo (14), 51; R. Clavería	5.274	10.70
8.o	Tosti (9), 52; B. Campos	——	179.50
9.o	Rockete (15), 50; L. Caroca	2.534	22.20
10.o	Sierra Bella (3), 53; D. Cerda	5.040	11.20
11.o	Amurrada (2), 53; R. Rojas	1.339	42.00
12.o	Papa (8), 52; H. Olguín	2.045	27.50
13.o	Gin Solo (13), 51; C. García	2.115	26.60
14.o	Boticaria (4), 52; J. Eguren	328	171.40
15 o	Ajerezado (11), 51; P. Herrera	202	278.10
16.o	Seda Pura (16), 50; S. Alcaide	701	80.20
	74áFv	78.128	

GANADA por 1/2 cab., el 3.o a 1.1/2 cpo., el 4.o a pesc., el 5.o a 1.1/4 cpo. y el 6.o a 3/4 cpo. Tiempo: 1.13.4/5. Corrieron todos. Preparador: C Bagu. DIVIDENDOS: E.o 4.50 y 1.80; 1.70 y 1.80. DIV. VIÑA: E.o 5.60 y 1.70; 1.40 y 1.70.
DESARROLLO.— Curandera salió a tomar la punta, seguida por Boticaria, María Escandalosa, Coalster, Il Capo, Ahí Viene y Muñeco Negro. A 200 metros de la raya, surgieron Ahí Viene y Coalster, imponiéndose el último de los nombrados por escaso margen.

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.

1.o	ARMISTICIO (1), 55 kilos; por Silver Moon y Lacustaria; del Stud La Muñeca. Jinete: Víctor Bravo	25256	—.—
2.o	Contrapunto (4), 56; J. Salinas	4882	12,20
3.o	Loyal (10), 56; J. Pacheco	6977	8,50
4.o	Blood Hound (2), 56; C. Astorga	10220	5,80
5.o	Mefistófeles (12), 54; E. López	6138	9,70
6.o	Lingo Lingo (9), 56; Edo. Suárez	9781	6,10
7.o	Monsieur (14), 56; G. Farfán	685	87.—
8.o	Soberbio (16), 52; Jn. Soto	1159	51,40
9.o	Infernal (8), 56; Jn. Amestelly	4447	13,40
10.o	Marcial (11), 56; G. Saavedra	1111	53,70
11.o	Terceto (18), 56; R. Clavería	580	102,80
12.o	El Chascón (6), 56; Jn. Toro	558	106,80
13.o	Molesto (13), 55; E. González	278	214,10
14.o	Chollinco (5), 52; R. Castro	233	255,30
	Engaño (3), 56; I. Sandoval	3149	18,90
	Técnico (17), 52; R. Hermosilla	372	160,10
		82868	

GANADA por 3/4 cuerpo; el 3.o a pescuezo; el 4.o a 2 1/4 cuerpos; el 5.o a 3/4 cuerpo y el 6.o a 5 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.26. Retirado: el (15) Pullami. Preparador: Fernando Gazmuri. — DIVIDENDOS: E° 2.40 y 1,70; 3.70 y 3.—. — DIVIDENDOS VIÑA: F° 4.20 y 2.10; 4.— y 2.60.
DESARROLLO.— Soberbio "picó" al frente vigilado por Mefistófeles, Técnico, Contranadie, Infernal y Armisticio. A la entrada de la recta Armisticio dominó la situación a su favor. Faltando escasos metros apuró Contrapunto, pero sin dar alcance al puntero.

QUINTA CARRERA.— 9.a Serie.— 1.200 metros.

1.o	LUDMILLA (15) 50, por Licurgo y Charmante, de la señora Juana C. de Toledo, jinete Luis Caroca	13495	
2.o	Aullido (1) 54; O. Cerda	555	125.90
3.o	Tantauca (16) 50; R. Clavería	8643	8.10
4.o	Tatarina (14) 51; J. Salinas	21501	3.20
5.o	Diminuta (7) 52; C. García	1012	68.90
6.o	Neolatino (12) 51; S. Azócar	8522	8.10
7.o	Victorero (5) 53; R. Rojas	1516	46.10
8.o	Belesa (11) 51; J. Castillo	8629	8.10
9.o	Achitabla (6) 52; D. Cerda	10575	6.60
10.o	Anzuelo (3) 53; L. Hevia	2179	32.00
11.o	Barge (4) 53; I. Sandoval	3159	22.10
12.o	Vernier (10) 52; Jn. Amestelly	2270	30.80
13.o	Pablito (8) 52; M. Ruiz	438	159.20
14.o	Roble (13) 51; S. Alcaide	3004	23.20
15.o	Miss Diamela (2) 54; Jn. Toro	11425	6.10
		97023	

GANADA por nariz el 3.o a 3/4 cuerpo, el 4.o a 1 3/4 cuerpo, el 5.o a 1 1/4 cuerpo y el 6.o a 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.13 2/5. Retirado el (9) Servia. Preparador: Luis Toledo. DIVIDENDOS: E.o 5.20 y 2.20; 28.90 y 2.60. Div. Viña: E.o 10.70 y 3.70; 6.60 y 3.70.
DESARROLLO.— Roble se adueñó del mando apenas corridos los primeros tramos. Tras él quedaron Achitabla, Tantauca, Neolatino, Aullido y Anzuelo. Apenas pisaron la recta final, Tantauca pasó a comandar el grupo. Quedaban 200 metros cuando surgieron Aullido y Ludmilla, ganando aquélla por mínima diferencia.

SEXTA CARRERA — 1.900 metros

1.o	EL PRADO (12), 47 kilos; por Los Teques y Quinsala, del señor Jorge Páez. Jinete, Pablo Castillo	6411	
2.o	Sálvame (11), 48; Edo. Suárez	9038	9.10
3.o	Polémica (13), 47; Alb. Salas	5765	14.20
4.o	Belle D'Or (7), 51; H. Olguín	10628	7.70
5.o	Bailen (4), 53; J. Salinas	11298	7.30
6.o	Candombe (3), 54; Jn. Amestelly	8334	9.80
7.o	Gran Victoria (1), 56; G. Farfán	5221	15.70
8.o	Marc Henry (2), 55; C. Díaz	5367	15.30
9.o	Economist (6), 53; C. Astorga	26132	3.10
10.o	Chipolito (5), 53; C. Jorquera	1150	71.30
11.o	Pituto (9), 51; L. Caroca	13276	6.20
12.o	Lin Piao (8), 51; R. Clavería	9780	8.40
13.o	Candor (10), 50; U. Gaete	1504	54.50
		113904	

GANADA por 1/2 pescuezo; el 3.o a nariz; el 4.o a 4 cuerpos; el 5.o a 1/2 pescuezo y el 6.o a 3 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.59 3/5. Corrieron todos. Preparador. Luis E. Vásquez. DIVIDENDOS: E° 12.80, 3.70, 3.20 y 4.30. Dividendos Viña: E° 6.10, 2.30, 3.70 y 5.50.
DESARROLLO.— Belle d'Or fue la encargada de señalar el camino. En los huecos siguientes se colocaron Bailén, El Prado, Marc Henry, Pituto, Economist y Sálvame. En el orden antes indicado pasaron por primera vez frente a la meta. No hubo mayores variaciones en el resto del recorrido. En los tramos finales avanzaron El Prado y Sálvame, siendo el triunfo para el primero de los nombrados, por estrecha ventaja.

SEPTIMA CARRERA — 1.200 metros — 8.a Serie

1.o	ECLIPSADA (14), 51 kilos; por Eyrefield y Agua Grande, del Stud "Wam". Jinete, J. Baeza	2046	
2.o	Violetera (8), 53; J. Amestelly	8363	10.30
3.o	Celinda (13), 51; J. Castillo	9070	9.50
4.o	Cantor Gaucho (1), 54; M. Ramírez	9057	9.50
5.o	Morelia (15), 51; J. Latorre	5807	14.80
6.o	Tour D'Argent (12), 52; L. Hevia	1015	84.60
7.o	Royal Assent (7), 53; J. Eguren	26451	3.20
8.o	Los Olmos (10), 52; L. Camus	4101	21.00
9.o	Narses (16), 51; B. Campos	1088	78.90
10.o	Peteco (6), 53; R. Clavería	2080	41.30
11.o	Macaneo (5), 53; C. Ocampo	3257	26.40
12.o	Asteria (9), 52; C. González	2728	31.50
13.o	Miss O'Shea (11), 52; J. Toro	9506	9.00
14.o	Junker (2), 54; J. Salinas	27082	3.20
15.o	Bucéfalo (3), 53; Alb. Salas, corral con Junker		
16.o	Temerario (4), 54; G. Saavedra	7747	11.10
		119398	

GANADA por 1 cuerpo; el 3.o a 3/4 cuerpo; el 4.o a cabeza; el 5.o a pescuezo, y el 6.o a 1 cuerpo. Tiempo: 1.13 1/5. Corrieron todos. Preparador, Oscar González. DIVIDENDOS: E° 42, 7.70, 2.90 y 3. Dividendos Viña: E° 25.90, 8, 3.40 y 2.70.
DESARROLLO: Bucéfalo se adueñó de la delantera. Tras él seguían Macaneo, Tour d'Argent, Morelia, Violetera, Narses y Celinda. A 200 metros del disco atropellaron Eclipsada y Violetera, venciendo aquélla con comodidad.

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— Octava serie.

1º	ENROQUE (2), 54; por Saint Ange y Eneida; del stud Inflexible; jinete, Enrique López	14.962	
2º	Picadero (15), 51; C. Díaz	9.139	12.30
3º	Absoluto (10), 52; M. Ramírez	8.170	13.70
4º	El Nogal (9), 53; C. Jorquera	9.894	11.30
5º	Allan Poe (6), 53; D. Cerda	6.223	18.00
6º	Atrayente (13), 52; H. Olguín	8.546	13.10
7º	Polorín (4), 54; G. Saavedra	5.647	19.90
8º	Afquintue (5), 53; J. Pacheco	2.681	41.80
9º	Actor (12), 51; R. Jaque	7.856	14.30
10º	Chicalote (8), 53; J. Castillo	7.595	14.80
11º	Scorpius (16), 51; J. Salinas	16.236	6.90
12º	Poncho (11), 52; M. Alquinta	5.347	21.00
13º	Pelicura (3), 54; C. Ocampo	7.050	15.90
14º	Guitarreando (14), 51; B. García	43.717	2.60
15º	Caravaggio (7), 53; Jn. García	763	147.10
16º	Elianna Rose (1), 54; Orl. Hermosilla	2.154	52.10
		155.980	

GANADA por 3/4 cuerpo; el 3º a 1 cuerpo; el 4º a 1 1/4 cuerpo; el 5º a cabeza, y el 6º a 1 1/3 cuerpo. Tiempo: 1.12 1/5. Corrieron todos. Preparador: Julio Castro R. DIVIDENDOS: E° 7.50 y E° 3,20; E° 4,— y E° 3.60. Dividendos Viña: E° 6,90 y E° 2,60; E° 3,30 y E° 3.—
DESARROLLO: Pilicura quedó en primer lugar. En los sitios restantes se ubicaron Allan Poe, Picadero, Enroque y El Nogal. A 200 metros de la meta avanzaron Enroque y Picadero, ganando aquél por clara diferencia.

NOVENA CARRERA.— Clásico.— 1.200 metros.

1.o	TOQUI (6) 49, por Paddy's Point y Báscula del Stud "Temple", jinete J. Castillo	14611	
2.o	Tepual (13) 47; E. Suárez	12590	7.80
3.o	Viento Fresco (14) 47; H. Olguín	26327	3.70
4.o	Moretta (1) 56; J. Salinas	8929	11.00
5.o	Tito Livio (9) 48; P. Castillo	5636	17.50
6.o	Amigo Mío (2) 55; G. Farfán	4458	22.10
7.o	Oportuno (11) 48; R. Clavería	9395	10.50
8.o	Luzeiro (7) 48; A. Parra	4728	20.90
9.o	Kea (4) 50; Hg. Pilar	13130	7.50
10.o	Persia (5) 49; C. García en corral con Kea		
11.o	Monumento (8) 48; J. Marín		
12.o	Regalada (12) 47; L. Toro (rodó)		
13.o	El Rocío (3) 51; J. M. Aravena (se mancó)		

GANADA por 1 cabeza, el 3.o a 1/2 [...] 4.o a 1 cuerpo, el 5.o a 3/4 cuerpo, el [...] cuezo. Tiempo: 1.11 2/5. Preparador: [...] Retirado (10) Gregory. DIVIDENDOS: [...] 2.50; 2.50 y 1.70. Div. Viña: E.o 6.60 [...] y 2.20.

DECIMA CARRERA.— 1.200 MTS.—

1.o	TITULO (8), 51; por Pandillero y Tettarquia; del Stud "Libro"; jinete, M. Ramírez
2.o	Humaso (12), 49; J. Castillo
3.o	Belcebú (11), 49; O. López
4.o	Griterio (10), 50; H. Olguín
5.o	Mindango (5), 52; S. Azócar
6.o	Karolín (13), 48; E. Suárez
7.o	Somebody (6), 52; J. Pacheco
8.o	Diablo Fuerte (7), 51; B. García
9.o	Erudito (2), 53; G. Saavedra
10.o	Sabatina (14), 49; A. Salas
11.o	Cuentapasos (1), 55; J. Toro
12.o	Lotino (4), 52; L. Caroca
13.o	Moderno (3), 53; J. Amestelly

GANADA por 3/4 cpo.; el 3.o a 1 1/4 [...] 12 cpo.; el 5.o a 1/2 cpo.; el 6.o a 1/2 [...] 1.12 2/5. Prep.: T. Herrera. Retirado [...] DIV.: E° 33.30 y 6.60, E° 1.60 y 2.40 [...] E° 22.90 y 5.50, E° 1.80 y 2.30.
DESARROLLO: Griterio tomó el [...] largada. En los lugares siguientes se [...] dango, Humaso, Cuentapasos y Título. [...] 600, Humaso que había pasado al [...] retrogradó notablemente. A la entrada [...] Título avanzó al lugar de privilegio. [...] finales avanzó con muchos bríos Hum[aso] [...] pudo dar alcance al líder que cruzó la [...] ro margen a su favor.

UNDECIMA CARRERA.— 7.a Serie.—

1.o	KALUNGA (13), 51, por Fez y King's Piece, del Stud Reyecito, jinete, Belisario
2.o	Mongó (1), 55; J. Castillo
3.o	Catenaria (15), 50; A. Parra
4.o	Pormenor (16), 50; H. Olguín
5.o	Tupac Amaru (11), 52; M. Ramírez
6.o	Nueve por Ocho (10), 52; Juan Amestelly
7.o	Piraza (3), 53; G. Saavedra
8.o	Alcino (2), 53; J. Pacheco
9.o	Kuelan (14), 51; E. López
10.o	Visagled (4), 53; E. Suárez
11.o	Harta Luz (7), 52; O. López
12.o	Maharani (6), 51; C. Díaz
13.o	Maxie (8), 52; J. Salinas
14.o	Metinca (0), 52; B. García
15.o	Dominique (12), 51; S. Azócar
16.o	Colegual (5), 53; I. Sandoval corral con Maharani

GANADA por 3/4 cuerpo, el 3.o a 3/4 [...] a 1 1/4 cuerpo, el 5.o a 1 1/4 cuerpo [...] 1 1/4 cuerpo. Tiempo, 1.12 2/5. Co[rrieron] [...] Preparador, Ignacio Duque. DI[VIDENDOS:] E° 12.30, 3.60, 2.60 y 5.10.— Divid[endos] [...] E° 8.60, 2.50, 2.50 y 4.10.
DESARROLLO: Dominique quedó en [...] largada. Más atrás se colocaron Kalunga [...] Pormenor, Piraza y Kuelán. Cuando p[...] ta decisiva, Kalunga quedó a la cabeza [...] los metros finales avanzó Mongo, pero [...] se dejó alcanzar y llegó a la meta con [...] taja.

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metr[os]

1.o	FACHOSO (2), 59; por Mortimer's Cross y Fumee; del Stud Paz; jinete, Víctor Bravo
2.o	Rechiflado (5), 49; J. Salinas
3.o	Doña Peque (3), 56; M. Ramírez
4.o	Daino (14), 48; A. Salas
5.o	Lama (16), 47; Edo. Suárez
6.o	Rasmillón (8), 51; D. Cerda
7.o	Me Da Gusto (7), 53; B. García, corral con Rasmillón
8.o	Colchagüina (12), 49; A. Parra
9.o	Pay Roll (13), 49; S Azócar
10.o	Sabra (15), 48; P. Castillo
11.o	Frappe (10), 52; C. García
12.o	Tomillo (1), 51; B. Campos
13.o	Olearia (9), 53; J. Castillo
14.o	Mauchito (6), 53; U. Gaete
15 o	Novice (1), 60; J. Toro

GANADA por 1 1/4 cuerpo; el 3.o a 1 [...] el 4.o a 1 pescuezo; el 5.o a 1 1/4 [...] 6.o a 1/2 pescuezo.— Retirado el (4) [...] Preparador, Pedro Briones.— D[IVIDENDOS:] E° 4.90 y 2,20; 2,30 y 3. VIÑA: E° [...] 2,20 y 2,60.
DESARROLLO: Me Dá Gusto fue [...] de señalar rumbos. Trás ella iban Doña [...] chaguina, Fachoso y Daino. A los [...] la entrada de la recta Fachoso ya [...] del grupo. En los últimos metros avanz[...] pero el líder defendió bien sus posiciones [...] la meta con clara diferencia a su fav[or].

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 [...] serie.

1.o	PIMPINEL (16), 52 kilos; por Pink Horse y Sonámbula; del Stud La Mora; jinete, David Cerda
2.o	Campanillón (6), 53; G. Saavedra
3.o	Campanario (8), 51; J. Salinas
4.o	Benita (3), 54; B. García
5.o	Fluoresco (14), 52; J. Eguren
6.o	Portinari (1), 55; O. Hermosilla
7.o	Jigger Girl (15), 52; A. Salas
8.o	Bisnaga (5), 53; O. Cerda
9.o	Colegiado (13), 52; M. Alquinta
10.o	Rapahue (10), 53; F. Venegas
11.o	Pinto (2), 53; E. López
12.o	My Time (7), 53; J. Castillo
13.o	Rorrito (11), 53; O. López
14.o	Rangoso (9), 53; I. Sandoval

GANADA por 1 cuerpo; el 3.o a 1 [...] a cabeza.— Tiempo, 1.12 3/5.— No [...] Faricha y (12) Alvar Fañez.— Pre[parador:] [...] que Beuzenberg.— DIVIDENDOS: G[anador] [...] Placés: E° 1,80, 1,60 y 1,90. VIÑA: G[anador] [...] Placés: 2,10, 1,90 y 2,90.
DESARROLLO.— Benita tomó la [...] guida de Jigger Girl, Rapahue y Ro[rrito] [...] a la punta en los 500 metros. En [...] atacó Pimpinel por los palos y venció [...] ma a Campanillón, que atacó por el [...]

CARRERA "A".— 1.200 metros. —10a [...]

1.o	DEFENSOR (2), 53 kilos, por Fil Rouge y Zancadilla, del Stud Bar[...]cenillas. Jinete, David Cerda
2.o	Navegadora (3), 54; L. Yáñez
3.o	Don Ernesto (12), 51; J. Marín
4.o	Andalucita (4), 53; J. Amestelly
5.o	Marival (1), 54; B. García
6.o	Whip (10), 53; L. Hevia
7.o	Canarita (6), 53; J. Baeza
8.o	El Tunita (7), 53; I. Sandoval
9.o	Bergamota (5), 53; J. E. Martínez
10.o	Rasgo (8), 53; E. López

GANADA por 1 1/2 cuerpos; el 3.o a [...] el 4.o a 1 1/2 cuerpo; el 5.o a 1/2 [...] rrieron: (9) Sweet Solera y el (11) [...] rador: Daniel Torres. DIVIDENDOS: [...] (1) Marival y (2) Defensor; Ganador [...] cé de Defensor, E° 2,20. Placés E° 4.2[...] Ganador, E° 1,70; placés, E° 1,50, 3[...]
DESARROLLO.— Don Ernesto [...] seguido de Rasgo, Whip y Defensor [...] tros, Whip tomó la punta y se [...] En lo derecho, avanzó Defensor [...] tros, y definió la carrera a su favor.

MINI - GUIA

TEATROS

ANTONIO VARAS. Mo... 25 (61200). ITUCH: ...canso.

...NES, Av. Bulnes 188 ...42).— TEKNOS.— 19 ...s: "El Tragaluz", de ...onio Buero Vallejos.

CAMILO HENRIQUEZ. ...unátegui 31 (88959): ...ro de Ensayo de la ...C. 19 horas: "Peligro a ...metros", de Sieveking y ...rda.

CARLOS CARIOLA. San ...o 246 (89350). Cía. Faus... García: 18,45 y 22,15 ...s: "Los Gavilanes".

CARPA ALAMEDA. Ala... 1461 (6078).— V. ... y N. 21.45 horas.— ...Norteamericano "Buf... Bill 1968". 15,15 horas.

CAUPOLICAN. San Die... 840 (82437).— V. 18.40 ... 21.40 horas.— Nue... Circo Las Aguilas Hu... ...s 1968.

MARU. San Antonio 149 (397907). Cía de Lucho Córdova y Olvido Leguía, 19 y 22 horas: "Cuatro para el Pata-Pata", de Lucho Córdova.

MONEDA. Moneda 920 (31477).— Cía de Américo Vargas y Pury Durante. 19 y 22 horas: "La cacatúa y el inspector", de Robert Thomas.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523).— ICTUS.— 11 y 15 horas: "Para saber y contar", de Maité Fernández. 19 hrs.: "Introducción al elefante y otras zoologías", de Jorge Díaz.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cía de Revistas Bim Bam Bum: 19, 21.40 y 23.15 horas: "Píldoras rigurosamente vigiladas".

PETIT REX. Huérfanos 7a5 (31143).— Cía de los Cuatro: 19 horas: "¿Quién salvará a ese hombre?", de Frank Gilroy.

PICARESQUE. Recoleta 343 (372606). 19.45 y 23 horas: Cía de Revistas Strip Tease.

PEÑA SI VAS PARA CHILE.— Matucana y Catedral, 14 hrs. Chito Faró y sus variedades folklóricas.

MUNICIPAL. San Antonio 149 (31407).— Función Descanso.

REGINA. Avda. Vicuña Mackenna 602 (36097). Cía. de Revistas Regina: 19.30 y 22.30 horas: "Por favor Dr. Castillo véame las piernas.

TEATRO DEL CALLEJON. Mac Iver 273, de viernes a domingo: "Los 2 tímidos".

CINES DE CENTRO

ASTOR, Estado 237 (392100).— 14. 16, 18,40 y 21,30 horas: "El camino de la Venganza" Acción, color, menores

BANDERA, Bandera 76 (714403).— A las 10.30, 14.30, 18 y 21.30 horas: El bueno el malo y el feo". Italiana, Cow boy, may. de 21.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rot. desde las 10 horas: Los mercenarios. (USA, acción, mayores de 18).

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555) — 13.30, 15,45, 18,30 y 21,30 horas: "La noche se hizo para robar". Italiana, policial menores.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381824).— Rot. desde las 10.30 horas: "En territorio enemigo". EE. UU. acción, may. de 14.

CINELANDIA, Puente 540 (65732).— Rot. desde las 14 horas: "Jibarito Rafael. El Cumbanchero". Mexicana, musical, menores.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rot. desde las 10 horas: "Operación Salchicha". W. Disney, Color, menores.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735).— Rot. desde las 14 horas: "Tierra Quemada". Chilena, acción, mayores de 14.

DUCAL, Agustinas 777 (84714). 10, 12, 13.50, 16, 13, 18,40, 21,45 horas: "Bella de Jour" (Bella de día), color, mayores de 21.

ESPAÑA, Estado-Huérfanos (398488).— A las 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: "Un novio para dos hermanas". Española, Musical, menores.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rot. desde las 12 horas: "La muerte se paga con dólares". Espionaje, acción, mayores de 14. Mat. 10 horas: El circo alrededor del mundo.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— A las 14, 16.15, y 18.45 horas: "Seis monedas por tus sueños"; Inglesa, comedia, menores.

HUELEN, Huérfanos 779 (31603).— Rot. desde las 10.30 horas: "Planeta de los Simios", EE. UU. aventura, menores.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555).— 12.45, 15.45, y 22 horas: "Lejos del mundanal Ruido". Inglesa, drama, may. de 18.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— 10.30; 14; 16.30. 19 y 22 horas.— New Love (chilena, drama, mayores

KING, Huérfanos 840 (32838).— Rot. desde las 10 horas: "La noche se hizo para robar". Italiana, policial, menores.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— A las 11, 14, 16.15 19 y 21.45 horas: "Prudencia y la Píldora". USA. comedia, mayores de 21,

MAYO, Monjitas 873 (391201).— Rot. desde las 10 10 hora: Por qué seguir matando (italiana, acción, mayores de 18).

METRO, Bandera-Unión Central (83361).— A las 10.30, 13, 16, 19 y 21.45 horas: El samurai (mayores Mat. 11 horas: Cómicas y Not. MGM.

NILO, Monjitas 873 (302078).— Rot. desde las 10 horas: Mil dólares al negro. Italiana, Cowboy. Mayores de 18 años.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— 10; 12.30; 15.30; 18.30 y 21.30 horas: El samurai. (Mayores de 18).

PLAZA, Compañía 1068 (847114).— 10; 12; 13,50; 16; 18; 20 y 22 horas: New Love (chilena, drama,

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rot. desde las 11 horas: "Tierra Quemada". Chilena, acción, may. de 14.

REX, Huérfanos 735 (Fono 31343).— 13.45; 15.45; 18.30 y 21.30 horas: New Love (chilena, drama, mayores de 21).

RIO, Monjitas 743 (Fono 33550).— Rot. desde las 11 horas: Todo a su tiempo. Solamente los miércoles.

RITZ, San Antonio 50 (8061).— Rotativo desde las 12,30 horas: El Fuego 13 horas: El fuego. Sueca (Sueca, drama, mayores de 21).

RIVIERA, San Antonio-I. Valdés V. (36093).— Rot. desde las 13 horas: Darling. Celos de amor.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rot. desde las 10 las 10 horas.— Por qué seguir matando (italiana, acción, mayores de 18).

SAN MARTIN, Alameda-San Francisco (35357).— Rot. desde las 14 horas: Tierra quemada. Chilena, acción, mayores de 14.

SANTA LUCIA, Alameda-San Isidro (34718).— A las 13.30, 16, 19 y 22 horas: Vacaciones en Rusia. Bailes, aventuras, menores.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Rot. desde las las 10.30 horas.— Por qué seguir matando (italiana, acción, mayores de 18).

SAO PAULO, Merced 772 (397946).— Rot. desde las 10 horas: Sólo se vive dos veces, Una Eva y dos Adanes. Mayores de 18 años.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rot. desde las 10.30 horas. Londres a Go-Go. Inglesa, musical, menores.

TOESCA, Huérfanos 1313 (711562).— Rot. desde las 10 horas: El fuego. Sueca. Drama. Mayores de 21 años.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021).— Desde las 13 horas: En territorio enemigo. (USA, acción, mayores de 14).

WINDSOR Ahumada y Moneda (89761).— 10,30, 14, 16,15 18,40 y 21.30 horas: New Love (Chilena, drama, mayores de 21).

YORK, Ahumada 166 (66687).— Desde las 10 horas: Cuando tú no estás. (Española, musical, menores).



AHORA MEJOR QUE NUNCA

a toda hora del día, sus programas favoritos

HORA DEL HOGAR

POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA

CINE EN SU HOGAR

LA CABALGATA MUSICAL

AL MARGEN DE LA LEY

Y sus voces favoritas.

Leonardo Perucci, Actor invitado del ITUCH:

Próximo estreno

T. Antonio Varas. Viernes 13, a las 22 horas



LEONARDO PERUCCI, una de las figuras artísticas de máxima popularidad en los diversos campos del teatro, el cine, la televisión y la fotonovela, ha sido invitado oficialmente por el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile para que intervenga en el próximo estreno oficial de esta institución. Nos referimos a la apasionante obra de Alejandro Sieveking, "TODO SE IRA —SE FUE— SE VA AL DIABLO", que empezará a presentarse en el T. Antonio Varas desde el próximo viernes 13. Esta obra, que cuenta con la actuación de otras notables figuras de nuestra escena, ha sido dirigida por Domingo Tessier. Escenografía de Guillermo Núñez; Iluminación, Víctor Segura; Vestuario, Irma Lizama.



El gran público tiene siempre "doble sentido" y prefiere lo mejor.

Digan lo que digan, el "CAUPOLICAN" impone su calidad internacional 1968:

HOY TRES FIESTAS DOMINICALES EN

MATINE INFANTIL a las 3 de la tarde, VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40.

Vean a los asombrosos equilibristas aéreos españoles, LOS CINCO PUIGRREDON, María Isabel y cuatro varoniles atletas hispánicos.

GRACIOSISIMOS los DIEZ CHIMPANCES del Chimps School de Londres... ¡TREMENDOS los trapecistas voladores suicidas mexicanos LOS CINCO HNOS. LUNA...!

HOY DOMINGO en MATINE, VERMUT y NOCHE

Palcos con 4 sillones	E° 60.—
Platea baja numerada adultos	12.—
Media platea baja num. niños	6.—
Platea alta adultos, segundo piso, con butacas generales	5.—
Media platea alta niños	2,50
Galería adultos	4.—
Galería niños	2.—

HOY ZOO-CIRCUS BUFFALO BILL — ZOO CIRCUS 1968 — Buffalo BILL — DAFNE Y APOLO — ALAMEDA entre AMUNATEGUI Y SAN MARTIN

CIRCO DE VERDAD
Circo AUTENTICO
Bajo Carpa moderna en Alameda 1461, entre Amunátegui y San Martín — Teléfono 60778.

MATINE Hoy a las 3.15
VERMUT a las 6.45
NOCHE a las 9.45

VEAN HOY a los magníficos equilibristas juveniles en monociclos:

THE HAPPY BOYS

Las Cebras, los Camellos, los Dromedarios, los Ponies y los Caballos Arabes. Los nuevos trapecistas voladores:

THE FLYING ASTORIS

De audacia impresionante;

FRANK, EL PIRATA VOLADOR

Vean a los magos ilusionistas de Holanda:

Mac-Ruben y Roberta

con sus palomas multicolores de Australia.

RIANSE chicos y grandes con los graciosos

JUMBO y DUMBO

HOY, Elefantes a Go Go.

Precios HOY en MATINE, VERMUT y NOCHE — ALAMEDA 1461

PALCOS con 4 sillones, E° 50; PREFERENCIA NUM. adultos de 1a. a 6a. filas, E° 10; PREF. NUM. NIÑOS, E° 5; PLATEA GENERAL adultos, E° 7; MEDIA PLATEA GENERAL NIÑOS, E° 3,50; TRIBUNAS adultos, E° 4; TRIBUNAS niños, E° 2.

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Concierto Extraordinario Gimnasio Maccabi

Tarapacá 850

ALBAN BERG "WOZZECK"

SOLISTAS: Willy Ferens, Keneth Mac Donald, Nino Falzetti, Juan Eduardo Lira, Sigfried Haertel, Víctor de Narké, Gregorio Cruz, María Elena Guiñez, Carmen Luisa Letelier. CORO.

Orquesta Sinfónica de Chile

Director: Choo Hoey

LUNES 9 DE SEPTIEMBRE, A LAS 19 HRS.

Sillas: E° 6
Entrada general: E° 4
Estudiantes: E° 2

Las entradas se encuentran en venta desde hoy sábado, de 9.30 a 12.30.
Lunes: de 9.30 a 16.30, en Compañía 1264, oficina de espectáculos. Después de las 16.30 horas, en la boletería del Gimnasio Maccabi.

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

CORHABIT

Propuesta Pública Autoconstrucción N° 45/68

COTIZACION:

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de 3.370 paquetes de complejo de Viviendas aisladas o pareadas, industrializadas o prefabricadas, destinadas a programas de Autoconstrucción y Plan de Ahorro popular, conforme al siguiente detalle:

a) 1.760 Unidades de vivienda 40 m2.
b) 1.610 Unidades de vivienda de 20 m2.

FECHA Y LUGAR APERTURA DE LA PROPUESTA:
La apertura se efectuará el 23 de septiembre de 1968, a las 10 horas, en las oficinas del Subdepartamento Técnico y Autoconstrucción, Sección Propuestas, calle Serrano N° 89, 2° piso, de la Delegación Santiago, de Santiago.

HOJA DE DECLARACION:
Las firmas contratistas interesadas en licitar deberán entregar la Hoja de Declaración el 15 de septiembre de 1968, de 15 a 17 horas. El 17 de septiembre de 1968 los contratistas que hayan presentado la "Hoja de Declaración", deberán concurrir a estas oficinas con el objeto de retirar las aclaraciones a sus consultas.

ENTREGA DE ANTECEDENTES:
Desde el 9 hasta el 15 de septiembre de 1968, de 15 a 17 horas, y deberán retirarse en la Delegación Santiago señalada (Subdepartamento Técnico y Autoconstrucción).

PROPONENTES:
Sólo podrán postular a las propuestas aquellas firmas que se encuentren inscritas en la Secretaría Técnica del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo al día 6 de septiembre de 1968.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

MUEBLERIA SALVADOR

MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO E° 100

ENTREGAMOS: Muebles — Comedor Dormitorio y Living. Gran surtido muebles Bombé, estante, cama y muebles sueltos. REFRIGERADORES Cocinas a Gas Licuado.

SALVADOR SANFUENTES N.o 2879, A UNA CUADRA DE ESTACION CENTRAL



SALDO A LARGO PLAZO - ENTREGA INMEDIATA

COCINAS COMPLETAS
+ 1 COCINA
+ 2 BALONES
+ 1 REGULADOR

TOTAL: Una Cocina completa con E° 15 de pie





Tráiganos E° 15 y compruébelo personalmente
NO ES PURA PROPAGANDA

RADIOHERNANDEZ
ESTADO 22
CASI ESQUINA ALAMEDA

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual ... ... E° 168.—
Semestral . ... E° 85.—
Trimestral . .. . E° 43.—

LA NACION

SANTIAGO, DOMINGO 8 DE SEPTIEMBRE DE 1968

Presidente del Consejo: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raúl González Alf...
Representante legal: Eduardo Labbé J...
Propietario: Empresa Periodística "La Nación"
Todos domiciliados en Agustinas 1269, ...

PRESTAMOS BANCARIOS DIRECTOS A LOS PRODUCTORES AGRICOLAS

El Ministerio de Agricultura dio a conocer que el Banco Central informó a la Comisión Nacional de Sequía sobre las medidas destinadas a complementar su acuerdo del 20 de mayo pasado sobre préstamos de fomento agrícola a que están obligadas las empresas bancarias según las disposiciones de la ley 13.305.

Este acuerdo establece lo siguiente:

"1.— Las empresas bancarias deberán otorgar préstamos directamente a agricultores y para fines también directamente relacionados con la explotación de los predios en que desarrollan sus actividades de tales, ya sea como propietarios, arrendatarios, o a cualquier otro título.

2.— Se aumenta la obligatoriedad para todas las empresas bancarias de mantener préstamos de fomento agrícola en conformidad a estas normas en la suma total de E° 20.000.000, que se distribuirá entre los distintos Bancos, por la Superintendencia de Bancos, a prorrata de las cuotas actualmente vigentes. La nueva exigencia impuesta a las empresas bancarias de mantener el total de créditos de la naturaleza indicada se entenderá estabilizada, mientras no se acuerde lo contrario.

3.— El aumento de E° 20.000.000 indicado en el número anterior, se hará efectivo para todo el sistema bancario, mensualmente a partir del 1.o de septiembre de 1968 a razón de 1/6, como mínimo, del total de dicha cantidad y calculado sobre la base de las cuotas actualmente vigentes para cada empresa bancaria.

4.— A las empresas bancarias que no dieran cumplimiento a la obligatoriedad de mantener los préstamos de fomento agrícola señalados, se les aplicarán las siguientes sanciones:

a) Las acogidas al régimen especial de encaje a que se refiere el acuerdo número 1.876, deberán recargar éste en una suma equivalente al 100% del déficit mensual que presenten, y

b) Las demás empresas bancarias deberán restar de los préstamos especiales deducibles del encaje, una suma igual al doble del déficit mensual que presenten.

5.— La tasa máxima de interés anual que podrá aplicarse a estos préstamos será del 18,5%.

6.— Los préstamos que se cursen en conformidad a estas normas tendrán un plazo de 5 años, con amortizaciones de 10% al término del primer año, 15% al final del segundo y 25% en los restantes, más los intereses respectivos.

7.— Se fija en E° 50.000 el monto máximo de préstamos de este tipo que un cliente puede mantener en cada empresa bancaria, dentro de cuyo límite deberá comprenderse los créditos de igual origen y naturaleza que en adelante obtenga y los que reconociere a la fecha del presente acuerdo.

8.— Recabar de la Superintendencia de Bancos su asentimiento para la aplicación de este acuerdo.

Las resoluciones anteriores fueron aprobadas por Decreto Supremo N.o 1.616 del Ministerio de Hacienda, de 23 de agosto último, que fue publicado en el Diario Oficial N.o 27.127, de 24 de agosto recién pasado.

Además, el Comité Ejecutivo acordó no considerar como colocaciones afectas a los márgenes de expansión los descuentos de letras que las empresas bancarias operen en relación con el Plan Nacional Triguero y del Maíz y estudia la posibilidad de dar igual tratamiento a otras operaciones que efectúen los Bancos y que favorezcan principalmente a los sectores afectados por la sequía.

Esto último implica una mayor disponibilidad de recursos para el plan de fomento triguero en la zona sur del país equivalente a lo que las empresas bancarias operen en las consolidaciones antes referidas."

INDUSTRIA NACIONAL EN LA FERIA "FISA"

Las industrias más importantes del país, representadas por la Sociedad de Fomento Fabril, se concentrarán este año en la Feria Internacional de Santiago en un gran pabellón de dos mil metros cuadrados que presentará esta entidad, para dar a conocer el progreso alcanzado por ese sector de la producción en favor de la comunidad nacional.

La idea nació de la Sociedad de Fomento Fabril que, consciente de la necesidad de establecer un diálogo de acercamiento entre la industria y el público consumidor, decidió la participación oficial de la manufactura nacional en la VI Exposición de Parque Cerrillos.

Esta es la primera vez que se produce una unión tan representativa de todas las firmas que integran la SOFOFA y los asistentes encontrarán, dentro del amplio pabellón, una completa y variada muestra de lo que es la industria nacional en todas sus ramas. Se exhibirá al público los últimos avances en técnicas y modelos destinados a prestar un mejor servicio al país.

Este año la Feria Internacional de Santiago trae una serie de innovaciones tendientes a favorecer tanto al público como a los expositores. Estos últimos tendrán días exclusivos para recibir y atender a sus invitados. A su vez, las mañanas de los días de semana se destinarán exclusivamente a los compradores e invitados oficiales, con el propósito de que cada expositor pueda destacar en sus respectivos stands los mejores elementos y brindar una atención idónea, a un público realmente interesado en las maquinarias o productos exhibidos. Por lo tanto, no se permitirá el acceso a delegaciones escolares, sino después de las 13 horas.

La Feria Internacional de Santiago (FISA), será inaugurada el viernes 11 de octubre próximo y estará abierta hasta el domingo 3 de noviembre, extendiendo sus tradicionales quince días a tres semanas completas.

LA "U" OFRECE ASISTENCIA A LOS GANADEROS

Una demostración de manejo del ganado de carne en condiciones de sequía realizaron ante un grupo de 80 ganaderos, investigadores de la Estación Experimental Agronómica de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile, en una visita a ese centro experimental programada por el organismo técnico Agroservicio.

Se eligió esta Estación Agronómica de la Universidad de Chile, porque sus terrenos de experimentación poseen las características de la zona central. Son de rulo y su única fuente de agua proviene de las lluvias, por lo que representan una fiel muestra de las condiciones imperantes en esta sequía en la zona central.

Los investigadores realizaron demostraciones de ensayos en crianza de ganado en corral, complementación de alimentos con guano de aves, manejos de ganado vacuno en período de preñez y lactancia, crianza de terneros, toritos y novillos.

"Esta demostración de ganaderos en la zona tiene como objetivo principal poner en conocimiento de ellos, los resultados obtenidos en estas condiciones anormales, y, ofrecer soluciones para el problema de crianza y mantención del ganado de carne", dice el Ingeniero Agrónomo Eduardo Porter, Jefe del Departamento de Producción Animal.

MAYOR NECESIDAD

Comúnmente una vaca durante su período de gestación necesita una mayor cantidad de alimentos, requerimiento que tiene su punto cúlmine durante la lactancia.

Ensayos efectuados en la Estación Agronómica, han determinado que es posible disminuir las raciones alimenticias durante el último período de gestación, lo que involucra para el ganadero un importante ahorro de talaje y relativa recuperación de la pradera para el período de lactancia, que dura aproximadamente 6 meses, en los cuales la única fuente alimenticia del ternero lo constituye la leche materna.

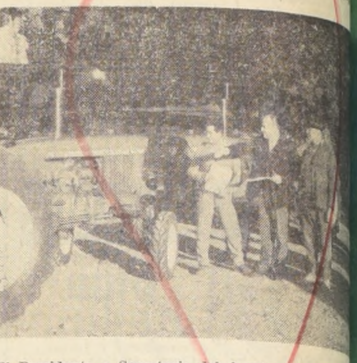
Pasada esta edad los terneros buscan por sus propios medios su sustento. Posteriormente, viene otra etapa de gran importancia, como característica de su precocidad, vale decir, un rápido aumento de peso, lo que significa un requerimiento considerable de alimentos.

Las investigaciones han demostrado que pasados los 6 meses, es posible suministrar dosis mínimas, para mantener al animal sin deteriorarlo biológicamente y, posteriormente, complementando la alimentación se recuperan fácilmente logrando un peso vivo (470 kilogramos) aceptable en términos comerciales.

Asentamiento "LA PLATINA" adquiere Tractores John Deere

Con fecha 27 de agosto recién pasado se realizó ... oficial de Tractores John Deere, modelo N° 2020 ... dos por el Asentamiento "La Platina", de Chimbarongo, a través de la firma importadora GILDEMEISTER S.A.C.

Otros asentamientos como "San José de Los L... Manzanal" y "Ninconlauta", ubicados en la provincia de ... chagua, también han adquirido Tractores y ... Deere y Nebulizadoras John Bean.



El Presidente y Secretario del Asentamiento "La Platina", señores Pedro Riveros Figueroa y Lázaro Caroca M..., respectivamente, junto al representante de Gildemeister, Sr. Ignacio Rodríguez A., quien está dando las ... técnicas pertinentes.



El Directorio del Asentamiento "La Platina", en ... Representante de Gildemeister S.A.C., junto a unidades entregadas.

JORNADAS AGRONOMICAS SE INICIARAN MAÑANA

Mañana se inician las XIX Jornadas Agronómicas organizadas por la Sociedad Agronómica de Chile, en las que se analizarán las investigaciones realizadas por los ingenieros del país en los rubros Producción Animal, Fertilidad de Suelos, Fitotecnia y Fitopatología.

Además, durante el desarrollo del evento, se efectuará un ciclo de foros sobre Producción Lechera, Enfermedades Virosas de las Plantas y Análisis de Suelos y Plantas.

Como colorario se llevará a efecto un exhaustivo análisis de los problemas derivados de la sequía.

Las Jornadas Agronómicas serán inauguradas por el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, a las 11 horas de mañana.

TV programas

CANAL 8 (Valparaíso)

16.00: Recuerdos del cine; 17.20: Dibujos; 17.30: Daktari; 18 30: El Agente de Cipol; 19.30: Mi Bella Genio; 19.55: El Tiempo; 20.00: Panorama Deportivo; 20.15: Mundo Insólito; 20.50: Noticiario Prolene D; 21.05: Misión Imposible; 22.00: Martini al Instante; 22.15: Mimos de Noisvander; 22.30: El Gran Chaparral.

CANAL 13

13.44: Los 3 chiflados; 14.00: Perfil Noticioso; 14.29: Noticioso Francés; 14.32: El Hombre en el espacio; 15.33: El Socio. Teleserie nacional; 16.13: Daxtari. "Muro en llamas" (1a. parte); 17 40: Picapiedras; 17.35: Perdidos en el Espacio: "Guerra de Robots"; 18.32: Recuerdos para una tarde de domingo con M. H. Sepúlveda. Invitados: Valentín Trujillo y Cinco para el Folklore; **19.02: La Hechizada; 19.34: La Chica de Cipol; 20.32: Sergio Livingstone; 21.02: Misión Imposible. "Una partida de ajedrez"; 22.00: Martini al Instante; 22.20: Los vengadores; 23.05: La Tribuna del Hincha; 23 35: Noticiario al cierre; 23.40: Cierre.**

CANAL 9

14.00: El Observador; 14.30: Risas y Regalos; 15.00: Wells Fargo; 15.55: Pepe Pótamo; 16.15: Tío Alejandro; 17.15: Los Apuros de Papá; 17.44: Los Enredos de Pablito; 18.09: Aventuras en el Paraíso; 18.55: Noticiario Prolene; 18.58: Comando Aéreo; 18.55: ¿Cuánto Sabe Ud? 20 00 Cimarrón; 21.30: El Continental; 21.45: Goles y Marcas; 22.10: Noticiario Prolene; 22.15: "Rojo y Negro" Largometraje francés; 23.15: Noticiario Prolene; 23.20: Cierre.



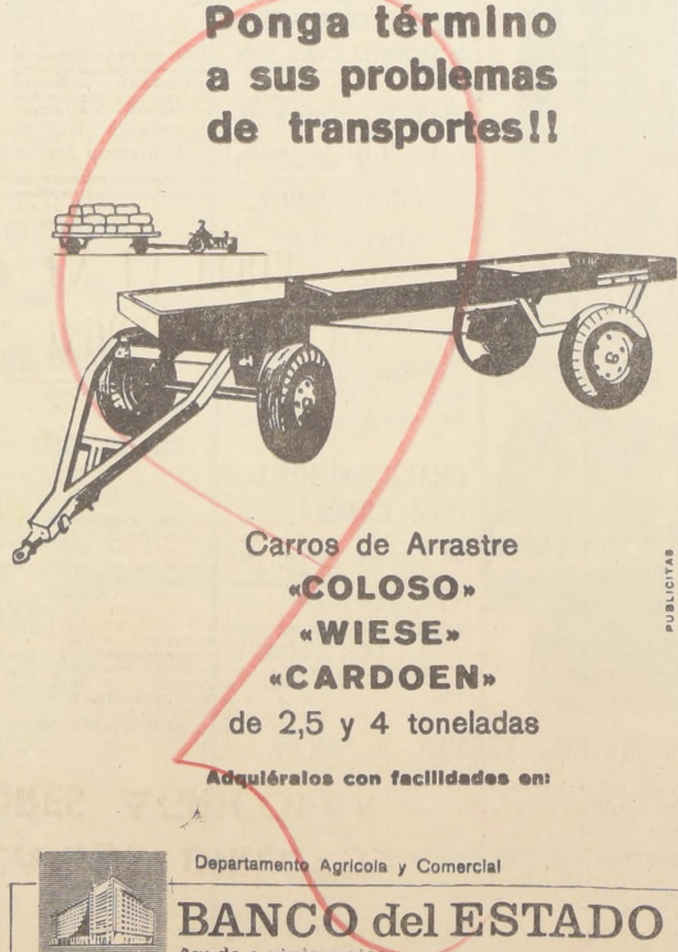
Escobillas para lavar
marca "WINDSOR"
EN PLASTICO Y RAIZ DE ZACATON
Ventas por mayor en Fábrica:
IBAÑEZ 411 ESQ. PINTO, TEL. 372963
Por Maruri 4 cuadras Estación Mapocho
CASILLA 6603

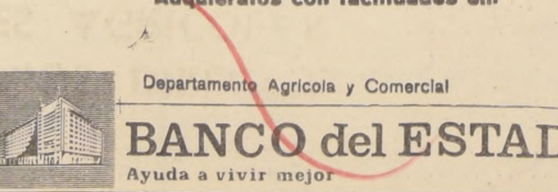





AGRICULTOR
APEROS PARA LABRANZA EN CAÑAMO Y SUELA.
Reich y Cía. Ltda.
AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS N° 3786,
FONOS: 90206-97328.

HOY DIA
DOMINGO
DIA de USAR
DOLLY PEN







PRODUCIDO POR
INDUSTRIAS AGROPECUARIAS S.A.
ANTOFAGASTA 3169 - FONO 95478 - STGO.

PARA ESTA TEMPORADA:
Recomendamos sembrar nuestros
HIBRIDOS PRECOCES G-17-A y G-...

EL VENCEDOR 1967 - 1968
CON 267,24 QQM POR CUADRA

DISTRIBUIDORES
BANCO DEL ESTADO DE CHILE
SOC. EL TATTERSALL
LARRAIN VALDIVIESO, SILVA Y CIA.
Covarrubias Vial y Cía. Ltda.
Covarrubias y Cía. Ltda.
Ferias Unidas La Rural
Agropecoop
...Y EN SU COOPERATIVA AGRICOLA

DISTRIBUIDORES REGIONALES
Raúl Correa Toledo. CURICO
IFUSAC — TALCA
Fernández del Canto Ltda. SAN FELIPE
DIMAGRI Ltda. LOS ANDES
Jorge Pérez Oliva. MELIPILLA
Y en su Cooperativa Agrícola.

Tm. Reg. U.S. Pat. Off.—All rights reserved ©1968 by United Feature Syndicate, Inc.



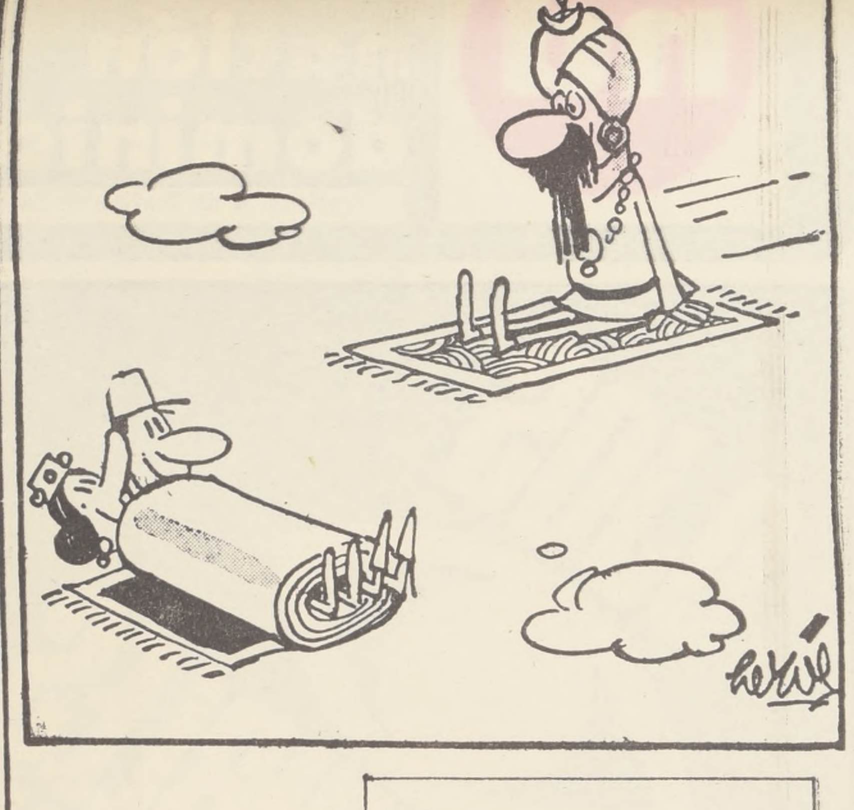
la nación dominical

Santiago, 8 de Septiembre de 1968

OJOS INVISIBLES NOS ESPIAN DESDE EL ESPACIO



2
3





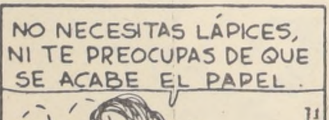


HUMOR Y HUMOR





CARLITOS
DIBUJAR EN EL AIRE ES TAN PRÁCTICO..



NO NECESITAS LÁPICES, NI TE PREOCUPAS DE QUE SE ACABE EL PAPEL





¡NADA PUEDE INTERRUMPIRTE..NADA EN ABSOLUTO!





TRACY
CIUDADANOS QUE TENGAN RADIO-TRANSMISORES EN EL AUTOMÓVIL. AVISEN A LA POLICÍA CUALQUIER COSA EXTRAÑA QUE VEAN ...
¡PARALIZADOS POR EL RAYO LASER MIENTRAS COMETÍAN UN ACTO CRIMINAL!
INCO
JUCIO
CLIF
NUESTRA EXCURSIÓN, LA DE LUNITA Y LA MÍA EN AREAS DE ALTO PORCENTAJE DE CRÍMENES DIÓ RESULTADO
"TEMPORALMENTE PARALIZADOS CUANDO COMETÍAN CRÍMENES FUERON ESPOSADOS Y RETRATADOS CUANDO ESTABAN INMÓVILES"
CUANDO ES POSIBLE SE INCLUYE UN TESTIGO. DE ESTA MANERA NO HAY DUDA POSIBLE...
AL FIN TENEMOS UN GRAN ARMA PARA LUCHAR CONTRA LOS CRIMINALES
IGUAL QUE EL MAGNETISMO HIZO ANTICUADO AL COHETE, EL RAYO LASER HA REVOLUCIONADO EL PROCESO DE LA JUSTICIA
¡TENGO UNA GRAN NOTICIA PARA TI, LUNITA!



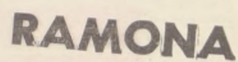
¡MI ESPOSA HA SIDO SELECCIONADA LA REINA DEL BAILE ANUAL DE LA POLICÍA!
¿DE VERAS?
¡ES EL HONOR MÁS GRANDE QUE CONCEDE LA POLICÍA A UNA PERSONA!
¡QUÉ BUENO!
MIENTRAS TANTO...
¡TODO ESTO ME ENFERMA, CERDÓN!
¡ESTO ES SÓLO UN ENSAYO!
© 1967 by The Chicago Tribune World Rights Reserved



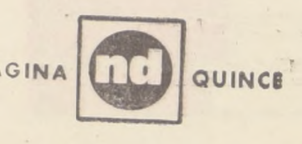
¡LUNITA FUE RESPONSABLE POR LA MUERTE DE 22 DE MIS HOMBRES Y LA PÉRDIDA DE MI FORTUNA! ¡ME VENGARÉ!



SR. ABOGADO, ¿CREE UD. QUE ME PAREZCO A LUNITA?
¡CADA VEZ ME DA MÁS ASCO!
¡TRAE EL CARACOL GIGANTE!
OINH
CHESTER GOULD
11-26 67 1654



RAMONA



PAGINA nd QUINCE



RAMONA...



...¿USTED SABE TIRAR LAS CARTAS?

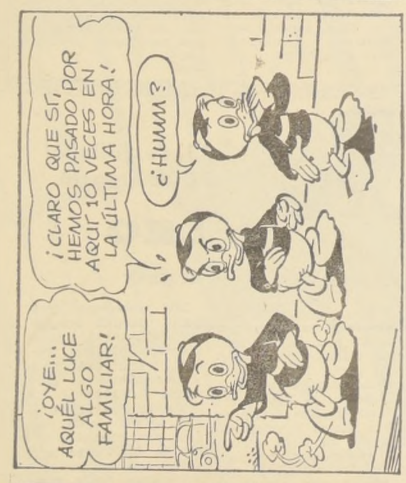


¡NO, SEÑORA, QUE ESPERANZA!
LAS QUE ME MANDA JESUS LAS GUARDO EN UNA CAJA CON UNA CINTITA CELESTE



























SUMARIO

el personaje de la semana



Eduardo Frei

Los resultados prácticos del viaje del Presidente Frei —si por prácticos han de entenderse solamente los beneficios económicos— sólo podrán ser conocidos cuando se pongan en marcha los mecanismos en que convengan los dos países. Pero hay la práctica que no admite medidas, del acercamiento de los pueblos. Frei hizo eso mejor que cualquiera otra embajada: acercar más aún a Chile y Brasil. "Si las fronteras nos impiden ser vecinos, nada nos impide ser hermanos", ha dicho allá. Y ha interpretado así un pensamiento que no es político sino humano, que no es de "élite" sino de pueblos.

Nuestras formas políticas no son las que rigen en Brasil; nuestros principios integracionistas formulados en la frialdad de la política internacional eran tomados con cautela en Brasil. La propia imagen de Frei había sufrido un cierto deterioro, principalmente por el doble ataque de izquierda y derecha a que se ve sometido nuestro Mandatario, tanto en el interior como en el exterior.

Pero eso era hasta antes del contacto personal.

Bastó que Frei llegara a tierra brasileña para que la congelación protocolar diera paso a la calidez humana. Y las puertas comenzaran a abrirse, para que, de par en par ahora, cruce la fuerza sin límites de la mutua simpatía.

Brasil conquistó a Frei. Frei conquistó a Brasil.

Y con una humildad propia de los hombres dignos, Frei no reclamó para sí mezquinos liderazgos continentales que nunca ha pretendido. Reconoció en cambio, y reclamó con énfasis, que Brasil sea el que asuma esa tarea de avanzada en pro de la integración continental.

Cuando el "Sistema Latinoamericano" sea una realidad distinta del "Sistema Interamericano", la historia tendrá que recordar que el primer impulso surgió de un abrazo entre Brasil y Chile.

el sol

Por COSME VIDAL LLASER
Ilustra: GUTIERREZ MONTIEL

PAGINA nd CUATRO

bles, ¿no?), aunque sí es cierto que no todos los hombres se han detenido a pensarlo y se han quedado sólo con una estrella.

En el «Café del Puerto», Sammy contempla en estos instantes a ese camarero adusto, picado de viruela, que acaba de traerle un «suissé» barato y le mira como el más extravagante de los hombres. ¿Es él entonces el que debería sonreírle? ¿O tal vez ofrecerle su vida, que es toda la que lleva en los bolsillos de los pantalones, apenas la suficiente para pagarle el «suissé» que ha dejado sobre la mesa? La noche se presta a las confidencias, pero de noche las estatuas también duermen. Y Sammy es una estatua. No poseer nada a fin de no ser poseído. Podría decir que él no se había conformado, que había tenido por lo menos tres o cuatro estrellas en el cielo, aunque a veces las sombras y las telarañas las ocultaran, pero él sabía que estaban allí y que podía confiar en ellas.

Una vez un tipo poderoso le había dicho: «¡Yo soy el presidente!» «Y yo un hombre. O un perro, o un gato... ¡O un tigre!», dijo Sammy. Así fue como empezó todo. Cuando recibió la primera confidencia de una de sus estrellas, cuando quiso ser un hombre libre de los pies a la cabeza, cuando su libertad comenzó a asomarse rabiosamente por los agujeros de sus ropas. Se dijo que los hombres iban en procesión dirigida a todas partes, hasta en los pasos de peatones, incluso detrás de las tapias de los cementerios. Y que la vida podía ser algo mucho más simple, tan simple quizá como la de los animales. En la gran ciudad se solía escuchar el silbido del tren en la noche, como un grito nervioso que resquebrajara el cielo, y entonces la gente que dormía se despertaba y se volvía del otro lado y empezaba a soñar. Era como un alfilerazo repentino, el gesto como para no acordarse de que alguien, no se sabía quién, nos tenía de algún modo agarrados. En aquellos tiempos ya sentía el deseo de huir. Y el día en que por fin se había decidido no hubo ni siquiera despedidas.

Macha era una mujer absorbente (Macha, alta, rubia, buen cuerpo y aquellas piernas que cobraban proporciones obsesionantes), pero el gusano hacía ya tiempo que andaba fuera de la fruta, sin duda porque estaba cansado de comerla. Macha debió olfatear el olor de la tormenta y le preguntó: «¿A-dón-de-quie-res-mar-char-te?» (Siempre hablaba con esa especie de cuentagotas intencionado en las grandes ocasiones.) Y la puerta se había cerrado detrás de Sammy, sin que por su parte se derramara una sola gota de propina. Ahora pensaba en aquella escena, que debió ser sensacional para Macha, acostumbrada a otras cosas. Pero, ¿cómo explicarle que a partir de aquel instante se habían borrado para él todos los paisajes, incluso el que ella le había estado ofreciendo durante años, y que él mismo había cambiado hasta el punto que ya no podría ni reconocerle? Al salir a la calle, un murciélago volaba alrededor de un farol y la luz parpadeaba, se apagaba y se encendía, hasta que la perdió de vista. Macha, la casa en la que habían vivido los dos, el barrio de la gran ciudad, los charcos sucios de un mundo asfixiante y cargado de piedades inútiles. Arriba, las estrellas agujereaban el cielo y caían encendidas de libertad.

Cuando estuvo en la isla, la primera visión de un mundo casi perfecto la había tenido al descubrir aquel monte lleno de olivos, con agujeros enormes en las rocas, que daban paso a las antiguas tumbas cartaginesas, al lado mismo de la ciudad. Allí estaba el vacío. Y Sammy quería condenarse a dormir años, años en el vacío. Descarbonizado, insuflado de una corriente que le hiciera refractario a todo. Se dijo que allí podría vivir en libertad, incluso

HOROSCOPO

23 de octubre al 21 de noviembre

ESCORPION

HOMBRES

Probablemente se sentirá con más confianza y energía para trabajar en sus planes personales y tomar decisiones. La gente podría mostrarse agradable y dispuesta a colaborar. Establezca contactos con personas importantes, pues existen probabilidades de ganar su benevolencia y colaboración.

MUJERES

Las distracciones de esta semana serán probablemente felices y la ayudarán a mantener su mente alejada de las preocupaciones. Incluya a su cónyuge en sus actividades. Semana ideal para el romance. La gente se mostrará simpática y dispuesta a unirse a usted en sus diversiones.

22 de noviembre al 20 de diciembre

SAGITARIO

HOMBRES

Los asuntos hogareños o familiares probablemente le resultarán de alguna ayuda en sus interesese financieros. Los seres amados pueden proporcionarle alguna idea útil, y las gentes o condiciones situadas en segundo plano es posible que lo favorezcan. Use tacto con sus superiores, especialmente en los últimos días de la semana.

MUJERES

Prevéngase contra influencias decepcionantes que pueden afectar sus decisiones. Es posible que reciba información errónea. Su trabajo acostumbrado, es posible que se deslice normalmente, pero los problemas financieros precisarán de mucha precaución. No se muestre demasiado segura de sí misma

21 de diciembre al 20 de enero

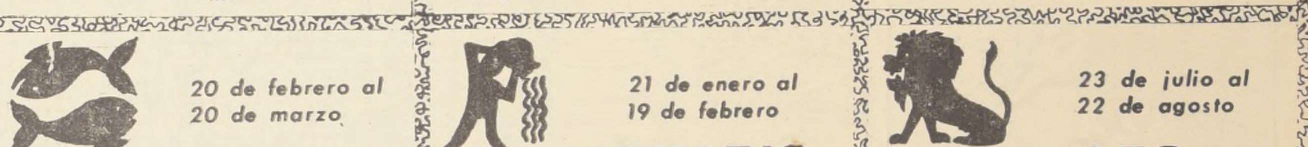
CAPRICORNIO

HOMBRES

Necesitará de toda su capacidad y concentración para hacer frente en buenas condiciones a una oferta muy importante e inesperada. Evite de servir de fiador a un amigo, pues ésto le traerá graves problemas. El aspecto social también jugará un papel muy importante en este ciclo. En el aspecto sentimental, momentos muy agradables.

MUJERES

Magníficas oportunidades en todo lo relacionado con el arte. Muy gratas noticias de una persona lejana e incluso la posibilidad de recibir una cantidad de dinero importante. Preocúpese de su aspecto físico y de su hogar. Evite deprimirse ante pequeños problemas y no abuse de los calmantes. En amor, discusiones motivadas por celos.



20 de febrero al 20 de marzo

PISCIS

HOMBRES

Prosiga sus planes y trabajo con energía y confianza. Probablemente, la gente se mostrará favorable a través de aspectos inesperados. Muy propicio para tratar con personas y lugares distantes. Use su imaginación para hacer su trabajo más atractivo. Las personas importantes se mostrarán muy agradables y comprensivas.

MUJERES

Muy favorable para tratar con parientes y vecinos. La oportunidad de un viaje la favorecerá mucho. La gente se mostrará muy amable y dispuesta a colaborar. Conocerá nuevas personas, que resultarán muy felices para usted. Preste especial atención a la correspondencia. Ciclo muy bueno para el amor

21 de enero al 19 de febrero

ACUARIO

HOMBRES

No se ofusque si sus socios o colaboradores no son todo lo eficientes que usted espera, pues de todas maneras los necesita, porque se presentará una oportunidad en que tendrá que trabajar en estrecha colaboración con ellos. Si puede, tómese unas pequeñas vacaciones, pues sus nervios lo necesitan. Sea prudente al conducir su vehículo.

MUJERES

Evite tomar partido en el problema conyugal de una amiga, pues usted saldrá muy perjudicada. El refugiarse en sus familiares le traerán muy buenos resultados. No haga gastos extras, pues cierto dinero que usted cree seguro, demorará en llegar. En el aspecto sentimental, sea más comprensiva con la persona amada.

23 de julio al 22 de agosto

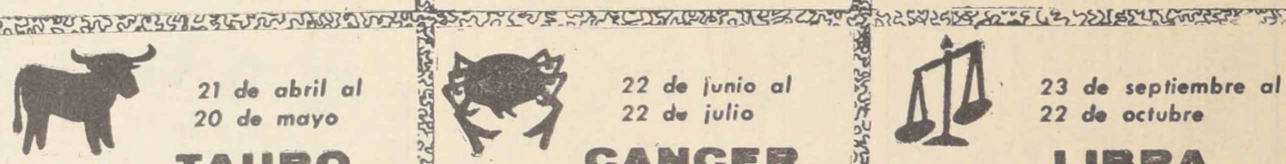
LEO

HOMBRES

Una semana muy propicia para efectuar una buena cantidad de trabajo, pero deberá poner todo su empeño para la feliz realización. Encontrará todo tipo de apoyo en sus socios y colaboradores. Si tiene alguna reunión con personas de otra ciudad es preferible que las realice personalmente.

MUJERES

Los problemas familiares pueden ocasionar discusiones con su cónyuge, a quien deberá tratar con tacto y consideración para evitar disputas. Es probable que los amigos le den problemas y se muestren muy exigentes. Muéstrese prudente con los gastos y preocúpese de la salud de los niños.



21 de abril al 20 de mayo

TAURO

HOMBRES

El encuentro con un antiguo compañero de colegio o de universidad será mucho más útil de lo que Ud. imagina. Por lo tanto, no tema contarle sus proyectos porque él es la persona clave para realizarlos. No se desanime ante ciertos problemas económicos, pues llegado el momento se solucionarán felizmente. En el hogar tenga una actitud más pasiva.

MUJERES

Evite la compañía de cierta amiga que dice comprenderla y que solo la está perjudicando con sus consejos que a Ud. le parecen benévolos. Ud. es demasiado capaz para enfrentar buenamente sus problemas sin recurrir a ayudas equivocadas. No postergue ni deje en segundo plano a la persona amada.

22 de junio al 22 de julio

CANCER

HOMBRES

No se desanime por el atraso de ciertos proyectos muy importantes, pues esta demora a la larga será muy beneficiosa. Concéntrese en ciertos trabajos atrasados y en actividades que Ud. considera de segundo orden. Tenga especial cuidado con una aventura sentimental que sólo le traerá problemas.

MUJERES

De más importancia al aspecto social, pues de ahí surgirán gratas sorpresas. Explote comercialmente cierto hobbie, pues este le deparará grandes utilidades. Demuéstrele su apoyo y comprensión a la persona amada. Preste especial atención a la correspondencia. Evite conducir vehículos ajenos.

23 de septiembre al 22 de octubre

LIBRA

HOMBRES

Mantenerse en un segundo plano será más beneficioso para sus asuntos financieros que el hacerlo de cara al público. Los socios y superiores, probablemente, se mostrarán favorables. Sin embargo, existe el peligro de algún desengaño, y es fácil que usted mismo se muestre decepcionante, por lo que deberá ser prudente al tomar decisiones.

MUJERES

Una semana inestable en el transcurso de la cual será preciso que maneje con precaución los fondos financieros. Procure no efectuar compras innecesarias. No es probable que la gente que la rodea se muestren favorables, pero los amigos íntimos pueden sentirse dispuestos a ayudarla. Problemas con la persona amada

23 de agosto al 22 de septiembre

VIRGO

HOMBRES

Evite las transacciones financieras con los amigos, ya que puede ser causa de discusiones, y la amistad resultar perjudicada. La gente es probable que no se muestre colaboradora y sus sentimientos puedan resultar heridos con facilidad. Procure trabajar para Ud. mismo y evitará dificultades.

MUJERES

Aproveche cualquier oportunidad que se presente para establecer contacto con personas influyentes. Sin embargo, sea precavida en sus gastos ya que corre el riesgo de caer en un despilfarro. Los seres amados pueden intentar influenciarla. Sus ideas y juicios quizás no sean las más acertadas.

21 de mayo al 21 de junio

GEMINIS

HOMBRES

Sus errores y problemas son el producto de su carácter y de sus reacciones demasiado violentas, por lo tanto no se escude ni culpe a los seres que lo rodean. Se avecina un importante avance financiero ante el cual Ud. no deberá tener una actitud de desconfianza, pues podría perderlo.

MUJERES

No debe desperdiciar la oportunidad de hacer un viaje, aún cuando piense que puede perjudicar a los seres que la rodean, pues gracias a este viaje logrará un bienestar para todos los suyos. Grandes éxitos en el campo artístico que le traerán pequeños problemas sentimentales solucionables a corto plazo. Suerte en juegos de azar.

21 de marzo al 20 de abril

ARIES

HOMBRES

Una discusión violenta con un superior puede perjudicarlo más de lo que Ud. imagina, pues cierta nueva oferta demorará más de lo previsto. Tampoco es el momento de arriesgar capitales en una nueva inversión. Escuche los consejos de un familiar o de la persona amada, pues ellos sabrán guiarlo.

MUJERES

Debe tener especial cuidado en lo que diga o escriba y asimismo abstenerse de tomar partido en problemas conyugales de unos amigos. El problema de los padres que la preocupa no es tan grave, pero necesita de su apoyo. Suerte en juegos de azar y gran comprensión y estímulo junto a la persona amada.





EN TODA la evolución histórica y social del hombre, nunca éste se había enfrentado con algo parecido a esa gran incógnita que se llama espacio. Ese desconocido y enorme océano sin costas, que sin embargo está presente en todas las naciones del planeta y que nadie, hasta hoy, se ha atrevido a explotar. El hombre se ha acercado superficialmente hacia ese vasto territorio de oportunidades; todas las experiencias e investigaciones que se han realizado, sólo dan diminutos precedentes para enfrentar el futuro y los problemas del espacio. El primer antecedente lo proporcionó el Sputnik I, en 1957, que sólo en 96,2 minutos navegó a través de los cielos, cruzando todas las teóricas fronteras de los países, sin solicitar "permiso" pra hacerlo. Nadie dijo nada. No hubo protesta alguna, porque la hazaña era demasiado grande y porque entonces no se había meditado en la creación de una especie de policía del tránsito o naves patrulleras que tuvieran la misión de defender los límites de algún mare nostrum teórico del espacio.

AMBIENTE DE BUENA VOLUNTAD

■ **Y así, esas violaciones teóricas han continuado, a partir del primer Sputnik, siempre dentro de un ambiente amistoso, gracias a la mutua tolerancia, en este sentido de Rusia y Estados Unidos, las dos potencias que luchan por la conquista del espacio. Ningún país está seguro de cómo utilizar ese vasto territorio aún desconocido; no se ha determinado si es posible dominarlo y existen dudas de si acaso el éxito compensaría el increíble**

dentro de la cual un pequeño núcleo de juristas internacionales se han dado a la tarea de buscar una fórmula que establezca orden en ese nuevo mundo aún sin mapa. Esa inquietud se ha introducido, en forma muy particular, en el Subcomité Legal de Usos Pacíficos del Espacio Exterior de las Naciones Unidas, formado por 28 miembros, que se han comprometido en la redacción del Tratado del Espacio que, una vez concluido, se enviará a la aprobación de la Asamblea General de ese organismo.

■ Las cláusulas que contempla ese Tratado se refieren fundamentalmente, a la prohibición de utilizar armas destructoras en masa desde el espacio exterior; hacer de la Luna y de todos los otros cuerpos celestes, un territorio de toda la humanidad; someter las actividades aeroespaciales al Derecho Internacional, incluyendo la Carta de las Naciones Unidas, e incluso dar cuenta a todos los otros países y a la NU, de cualquier peligro o fenómeno del espacio exterior que pudiera significar un riesgo a la vida de los astronautas.

■ **Algo falló, sin embargo, en los acelerados progresos de los conferenciantes. La suspensión de las conversaciones fue precipitada por la Unión Soviética al pedir que cualquier nación que conceda facilidades de detección a otra, debe proporcionar iguales condiciones a todas las demás. Esto significaría que el sistema mundial de estaciones detectoras elaborado por los Estados Unidos podría ser utilizado por los rusos a petición de éstos. Varias naciones afectadas se opusieron, para evitar que los técnicos soviéticos invadieran sus laboratorios. Al abrirse nuevamente la sesión de la Asamblea de la NU, el embajador norteamericano, Arturo Goldberg, hizo un dramático ofrecimiento para solucionar la impasse: conceder a los rusos las facilidades de detección en territorio de Estados Unidos, siempre que sea posible negociar un pacto "mutuamente beneficioso". A partir de entonces, sólo depende de Unión Soviética la muerte o el progreso del Tratado Espacial.**

¿COMO DETERMINAR EL ESPACIO AEREO?

■ A los juristas que examinan estas materias, de suyo imponderables, les interesa ponerse de acuerdo sobre el alinderamiento del territorio. Según lo determinado por la Convención de París en 1919 y la Convención Internacional de Aviación Civil de Chicago de 1944, "cada nación tiene completa y exclusiva soberanía sobre el espacio aéreo que queda encima de su territorio". El problema persiste en lo que se refiere **a dónde** termina éste, pero ha habido apoyo creciente a la teoría del fallecido profesor Teodoro von Karman, en el sentido de que el espacio aéreo concluía a 50 millas de altura donde el oxígeno molecular cae y la fuerza de elevación del aire se desvanece. La línea Von Karman se acepta, aun cuando legalmente la cuestión no ha sido obviada.

■ **Pero no sólo preocupa la interrogante de dónde comienza y dónde termina el espacio, sino también quién es su dueño. Rusia y Estados Unidos convinieron —basándose en la experiencia antártica— que ningún país puede alegar soberanía sobre la Luna o cualquier otro cuerpo celeste, además de no intentar establecer bases militares en nuestro satélite natural o en cualquier otro planeta. El acuerdo está basado en un interés mutuo. La Antártida mantiene buena analogía con las posibilidades que ofrece la Luna; en ésta, las naciones que la investigan obviaron los reclamos territoriales, gracias a un Tratado que dura 30 años; de igual modo se estableció no construir bases militares, además de aceptar el principio de mutua inspección. Los especialistas vinculados a los problemas espaciales, han ido variando paulatinamente sus ideas originales respecto al valor estratégico que depararía la Luna. Fundamentalmente porque los gastos que implicaría transportar proyectiles a la misma, subirían a cifras astronómicas. Por otra parte, cualquier cohete disparado desde ese satélite tardaría más de treinta horas en llegar a la Tierra, tiempo más que suficiente para ser ubicado, identificado y destruido por un sistema de anticohetes. Los expertos han determinado también que la explotación de algún metal o mineral que allí se encontrara convendría, sólo en el caso de que resultara más económico que en la Tierra. Se calcula que el embarque de material significaría algo así como 500.000 dólares la onza.**

CONTROL DEL TRANSITO AEREO

■ Pero, por sobre todos estos aspectos de aprovechamiento militar o comercial, hay una cuestión más inmediata que está relacionada con la posibilidad de controlar el tránsito aéreo. Considerando que sólo se está en los comienzos de las investigaciones espaciales, están circulando actualmente sobre la Tierra, cerca de 1.111 objetos, los cuales si bien es cierto aún no producen problemas de colisión aérea, es posible que más adelante produzcan dilemas legales. Este punto obligará a las naciones interesadas a discurrir la manera de ejercer algún control sobre el tránsito aéreo.

■ **Estados Unidos dispone en la actualidad, de un sistema altamente com-**

otra amenaza. Cada objeto que gira en el espacio exterior tiene asignado un número y es seguido meticulosamente por detectores de radar, computadoras y cámaras especiales con alcance de 50.000 millas. El Norad, o Comando Norteamericano de Defensa Aérea, puede informar de la ubicación de cada objeto en cualquier momento. De ellos, 251 son "cargas útiles": 201 americanos, 43 rusos, 3 franceses, dos ingleses y 2 canadienses. Los 860 restantes son piezas de "basura".

■ Frente al problema que implicaría la caída de una de estas piezas a la Tierra produciendo daños a la propiedad y a las personas, los conferenciantes de las Naciones Unidas han acordado que el país dueño de tal objeto deberá hacerse responsable de los perjuicios comentados. Rusia y Estados Unidos determinaron asumir responsabilidades, pasando por sobre el trámite judicial. Como parte complementaria a este acuerdo se convino, además, en tratar como un "enviado de la Humanidad" a cualquier astronauta caído, que sería inmediatamente devuelto a la nación que lo lanzó.

LOS ESPIAS DEL ESPACIO

■ **Dentro de los múltiples objetos enviados al espacio por los Estados Unidos, tienen especial importancia los satélites destinados a preservar a este país de ataques sorpresivos y que al mismo tiempo proporcionan una vasta información sobre las actividades que se efectúan tanto en Rusia como en China. A partir de la suspensión de los vuelos U-2 sobre Unión Soviética, Estados Unidos ha debido valerse fundamentalmente de los sistemas Samos, Ferret, Midas y Vela, para obtener datos vitales sobre aquélla, entre los que merecen mencionarse mapas y fotografías de bases de cohetes e instalaciones de radar de Rusia. Han dado, además un exacto conocimiento de las actividades y progresos nucleares de China Roja y otras informaciones de gran valor estratégico. Incluso se ha pedido interceptar las conversaciones en las rutas cósmicas de los rusos.**

■ Unión Soviética se quejó de estos espías celestes, cuando Estados Unidos los puso en órbita a partir de 1960. Poco después, sin embargo, emularon la acción de los norteamericanos y lanzaron el Cosmos. Durante 1967 una docena de Cosmos pasaba por sobre los Estados Unidos, enviando valiosísimas informaciones a los rusos.

EL TEMOR MILITAR LATENTE

■ **Las dos naciones que compiten por lograr la conquista del Cosmos, han considerado algunos acuerdos respecto de la utilización de un potencial militar en el espacio. Rusia y Estados Unidos se comprometieron con la NU, y lo reafirmaron en el actual Proyecto del Tratado del Espacio, en no colocar bombas nucleares en órbita. Pero en el caso que el convenio fuera violado, se procederá a "matar" de inmediato cualquier bomba que ponga en peligro la seguridad del otro país. En todo caso, la tensión persiste.**

■ El temor más grande quizás estriba en el hecho de que alguna nación logre tales avances técnicos que conllevara a negar la utilización del espacio a otras. USA mira con recelo el lanzamiento de un laboratorio del espacio —que posiblemente efectúe Rusia el año próximo— que se conoce con el nombre de Proton. Este será una especie de "isla en el cielo", tripulada por rusos y cuya misión será de vigilancia y reconocimiento y que contará con grupos de relevo. Este laboratorio podría parecer un buque de Comando, capaz de controlar flotas enteras de naves espaciales y de negar a Estados Unidos "el espacio cercano" entre la atmósfera y las 600 millas de altura del Cinturón Val Allen. Washington replicará con otro igual que proyecta poner en órbita también en 1969; allí trabajarán y vivirán los astronautas durante un mes. Y si el desafío es acentuado por Rusia, los norteamericanos dispondrían de un arma sin retroceso que podría ser disparada sin riesgo desde una nave espacial...

■ **Nadie mira con buenos ojos la competencia en perspectiva, sobre todo por el costo que implicaría esta empresa, calculado en 250 millones de dólares. Situación muy similar a lo que está ocurriendo actualmente en la Tierra.**

OPTIMISMO HACIA EL FUTURO

■ A pesar de los múltiples problemas que trae consigo la exploración del espacio, los juristas preocupados de estas materias ven con optimismo las relaciones de los países comprometidos en esta empresa. Reconocen que aún cuando el hombre no ha logrado ponerse de acuerdo respecto a implantar un régimen de derecho en su propio planeta, en el futuro muchos de los prejuicios, rivalidades, idealismos, y ambiciones podrán obviarse o modificarse frente al gran desafío, el enorme costo y el ambiente hostil que caracteriza la conquista del espacio.

misma tierra, hasta las visitas si llegaba a tenerlas.

A los pocos días había conocido a dos tipos especiales. El viejo Manuel solía pasear a la sombra de los olivos. «Aquí hay una galera con dos clases de remos», le dijo a Sammy. Pero Sammy sabía que él no había venido a remar y sintió una quemazón extraña dentro de su cuerpo. Los ojos inquisidores del viejo, acostumbrados a las biopsias, le miraban fijos y lo mismo podían hacer fructificar que morir. (Le hicieron mil preguntas; él no contestó en todo el interrogatorio. Le hicieron mil preguntas, pero él no contestó en todo el interrogatorio. Aunque él no contestara en todo el interrogatorio, le hicieron mil preguntas.) Un viejo sabio tratando por todos los medios de descubrir la inquietud del hombre, de ir más allá, de querer explicarlo todo. Al final, Sammy le dijo que necesitaba descansar, que todas las palabras le remataban como punzadas, y el viejo accedió a dejarle solo. El otro era Jaime, delgaducho, enfermizo, con unas ojeras enormes. Jaime dijo que aquí, en el verano, el tiempo era como si se quedara suspendido en el aire, parado, y que sólo existía el presente. Cuando no era verano, Jaime solía hablar de las quillas o de las cuadernas de los barcos, o de la arboladura de alguno de los veleros acabados de construir, o de sus proyectos para lanzar al mar las mejores yolas que iban a existir en el mundo. En el verano, sin embargo, todo esto quedaba arrinconado, como si sólo fuera un sueño, y Jaime únicamente veía ante sus ojos las manecillas inmóviles de un reloj que marcaba siempre la misma hora. La hora del mostrador del bar —no le entraba a él eso de «la barra»—, la hora de las amigas extranjeras (por cierto, tenía que abordar hoy sin falta a Johanna, la canadiense), la hora, en fin, de todas aquellas mujeres formidables, las ma hora para todo, el presente, el momento alucinante de pasarlo bien, de divertirse. En el bar no se hablaba de otra cosa que no fuera el turismo. Al fondo estaban las montañas, radiantes de claridad, y más cerca el monumento a los corsarios, el tinglado, la grúa oficial, una barca cargando cajas de gaseosas, coca-colas, maderos, colchonetas. Unos trabajadores del puerto se movían con el casco rojo sobre sus cabezas. El sol estaba en lo alto y lo llenaba todo de luz y de calor.

A pesar de todo, Sammy no había podido resistir a la tentación y volvió otra vez al «Café del Puerto». (De nuevo el camarero adusto, picado de viruela, etc.) Se bebió su «suissé» barato. Sentados en sillas de paja había multitud de turistas, hombres y mujeres, al fuego del sol, descalzos, mudos o hablando en silencio, aspirando el olor húmedo y salado del mar. Johanna, la canadiense, acababa de llegar en aquel instante y se sentó en la terraza. (También Johanna cruzaba las piernas o las abría, y Sammy pensó ahora que el mundo no hacía otra cosa que rodar y rodar y que no podía tener arreglo.)

Más tarde, cuando los dos estaban en el bosque, cerca de la playa, el olor de los pinos y las sabinas pretendía en vano algo tan absurdo como traerle a Sammy el recuerdo de su infancia. Hubiera golpeado el estómago de cualquiera para defender aquel presente contra todos los absurdos de antes o de después. Tuvo que apoyarse en Johanna para vomitar el alcohol que ya no le pasaba por la garganta, mientras se llevaba las manos a los ojos y se los restregaba con fuerza, porque ni el sacrificio de una niebla pasajera estaba dispuesto a soportar. Luego le preguntó a ella qué hacía cuando estaba en su país, cuando no estaba de vacaciones. «Lo mismo», dijo ella tranquilamente.

mundo. Quiero decir que, individualmente al menos, no era este el problema de Sammy. Cuando el viejo Bill, el bonachón, el sentimental de Bill, que había sido como su padre, le había dicho una vez a Sammy que se comportaba como un rebelde, Sammy se había echado a reír, porque entonces no sabía ni siquiera qué era la rebeldía. Pero una cosa estaba ya clara entonces: que no le gustaba el mundo de sus primeros años. «Sammy, haz esto.» «Sammy, haz aquello.» Apenas si le quedaba tiempo para dormir, mientras los demás, los que le daban órdenes, lo pasaban en grande, dormían todo lo que les apetecía y se divertían como animales civilizados. Luego había venido la guerra. Y más tarde otra. Y ahora una tercera...

Aquella noche, Sammy dormía en su cueva, rodeada de olivos, y soñaba con Macha. Luego soñó también en que empezaba otra vez, que todo era nuevo. Un tipo poderoso se había plantado ante él. «Yo soy el presidente, puedes pedirme lo que quieras», le decía.

—¡No me quites el sol! —gritó Sammy.

¿Hubiera podido pedirle otra cosa? ¿Quizá conservar su libertad hasta el último momento? Pero si le pedía ésto, ¿dónde estaba entonces la libertad? Lo que simplemente quería Sammy a través de sus sueños, y todos los Sammys del mundo, era vivir. Pero sucede que después, cuando se despiertan, parece como si todos los Sammys del mundo se empeñaran en complicarlo todo. Libertad es una palabra muy hermosa, pero desgraciadamente tal vez sólo sea eso, una palabra. Los hombres seguirán luchando y matándose en nombre de ella y harán lo que deben hacer. Los hombres no pueden pasarse la vida soñando. Los hombres necesitan vivir... y morir.





CANSANCIO Y VEJEZ

la fatiga no es una enfermedad

por el Dr. J. F

El problema de la fatiga y el cansancio en el hombre de edad avanzada, debe estudiarse y considerar su control con especial cuidado, por muchas razones; porque en el anciano el agotamiento físico, psíquico, mental e intelectual, se produce con mayor precocidad e intensidad, y puede dar lugar a confusiones y juicios apresurados, ya sea homologando el cansancio con una incapacidad senil, ya considerando que el afectado no está en condiciones de desempeñar una labor, etcétera.

● **Independiente de constituir un daño muchas veces oculto para la salud de quien la padece, la fatiga es un factor importantísimo —y que a pesar de ello suele pasar inadvertida— en la producción de accidentes. La fatiga disminuye la capacidad de acción del individuo frente al peligro, no sólo porque aminora el desempeño que el posible accidentado debe prestar a las normas de seguridad, y a los riesgos que lo rodean, sino porque además decrece con ello la capacidad orgánica del ser humano.**

● La fatiga no es, hablando con propiedad, una enfermedad concreta y definida, ni siquiera un estado bien determinado, con manifestaciones claras y siempre parecidas, que permitan establecerla a primera vista. Por el contrario, es un conjunto variado de fenómenos heterogéneos y de diversa intensidad en el que no puede casi nunca precisarse cuál es el momento o punto en el que se pasa de lo normal a lo patológico. Por eso, se ha distinguido una fatiga "normal o cansancio", y una fatiga "patológica o agotamiento"; una fatiga latente y una fatiga acelerada.

● **Hasta se podría considerar a la fatiga como un estado predisponente o propicio a la instalación de otras enfermedades; y lo que interesa bastante, factor propicio a la producción de no pocos accidentes de la vida corriente.**

● En rasgos generales se sabe cómo se produce y cómo se da a conocer la fatiga. Por un lado están las sensaciones subjetivas que quedan grabadas en la mente después de cumplir un esfuerzo sostenido. Por otra parte pueden notarse modificaciones de las células y órganos que han sido sometidos a un trabajo de intensidad tal que temporariamente anula su potencia de trabajo. Por último, en lo que respecta al rendimiento del individuo, la fatiga repercute provocando un decrecimiento más o menos notable en la cantidad o en la calidad del trabajo, lo que puede apreciarse estableciendo la producción por unidad de tiempo, analizado en condiciones equitativas.

● **La fatiga puede avaluarse hasta cierto grado, considerando a tres de sus repercusiones más importantes: deficiencia psíquica, orgánica y de rendimiento.**

Las manifestaciones subjetivas se miden por el decrecimiento en la velocidad del trabajo, o por la intensidad con que el individuo siente los deseos de abandonar la tarea que desempeña o debe desempeñar. Es necesario poseer una escala previamente establecida para el interrogatorio correspondiente.

● Las consecuencias funcionales de la fatiga se aprecian por las variaciones del metabolismo; la frecuencia de los movimientos respiratorios; la velocidad o número de los latidos del corazón; la presión de la sangre; la temperatura corporal, y otros datos que, en suma, son revelaciones indirectas.

● **La fatiga observada a travez del "rendimiento", en cambio, permite una apreciación más palpable y más objetiva. Puede determinarse, ya sea midiendo periódicamente el rendimiento de un obrero en la realización de un trabajo dado, y trazando una curva sobre unidades de tiempo (en este caso se toman como índice de apreciación la velocidad del trabajo, la exactitud, etc.); o bien, haciendo que el examinado realice un trabajo siempre igual, interrumpido periódicamente para hacerle realizar una labor distinta. En este caso pueden combinarse actividades manuales con trabajos mentales o intelectuales.**

● Todo lo que parecen sugerir los estudios así realizados, es que la fatiga se origina en parte, porque en el trabajo interno del organismo empiezan a prevalecer los fenómenos de desasimilación sobre los de asimilación; y, sobre todo, porque se produce una verdadera intoxicación de las terminaciones nerviosas que gobiernan los músculos, la cual se pondría de manifiesto cuando los órganos en actividad no llegan a eliminar con la prontitud normal las materias de excresión que se forman por el trabajo orgánico.

● **La "máquina-humana" —nombre que le ha sido dado tantas veces— difiere bastante en su estructura de las máquinas que trabajan en los talleres. Estas últimas pueden funcionar tres turnos ininterrumpidamente, apenas con un período de descanso que se puede considerar como mínimo en relación con el lapso de trabajo, y que se destina al engrase o a las reparaciones. Claro está que así se desgastan más rápidamente que nuestro organismo, pero se las cambia... y asunto concluido.**

● Con la máquina-humana, si se puede llamar así, no ocurre otro tanto; no sólo porque el problema no se soluciona con "cambiarla y asunto concluido", sino también porque en la máquina humana es distinta la relación que media entre el período de trabajo y el de descanso. En condiciones corrientes, como podrían ser las de una persona adulta que realiza trabajos de mediana intensidad, alrededor de 2/3 de las calorías introducidas con los alimentos las transforma el organismo en calor; y apenas un tercio proporciona trabajo muscular. Pero sucede aún que esa tercera parte no puede utilizarse totalmente para trabajo productivo. El gasto destinado a esto último no pasa generalmente del 10 o el 12 por ciento. Investigaciones realizadas por Coulomb establecen que no debe sobrepasar el límite de los 4/9 de la actividad total de que son capaces los músculos utilizados; y que la velocidad de trabajo no debe exceder de 1/3 de lo que podría alcanzarse intencionalmente, ya que en caso contrario la máquina humana se resiente y se agota con rapidez.

● **Estas observaciones han orientado hacia una racionalización del trabajo que, con vistas a mejorar la capacidad de producción, reduzcan por otra parte el agotamiento físico a un mínimo compensado y acrecientan las aptitudes del obrero para la seguridad.**

● Los datos existentes confirman de manera irrebatible, que en algunos casos hay factores genéticos o hereditarios en la predisposición a la fatiga; sin embargo, los estudios en gemelos muestran que esta influencia rara vez es abrumadora, y que con frecuencia puede ser más importante la del medio ambiente. La situación de cansancio ante una situación de tensión debe considerarse quizás como un fenómeno normal y saludable en el anciano, a no ser que se prolongue demasiado, sea excesivamente intensa o el individuo sea incapaz de adaptarse a ella. La interacción de factores constitucionales y ambientales es la causa fundamental de una gran parte de las crisis de fatiga.

● **Se cuentan por millones las personas que parecen estar afligidas de una especie de fatiga crónica, aunque no presentan señales de ningún mal físico ni de falta de reposo suficiente.**

La naturaleza de la fatiga siempre fue un misterio. Sin embargo, existen numerosas teorías acerca de la idea sostenida desde hace mucho tiempo, de que la fatiga se origina por la acción de un producto del metabolismo, el "ácido láctico", que se acumula en los músculos más allá de cierta cantidad, y que pasa a ser dañina.

● En lo que a prevención de accidentes interesa, la fatiga afecta también al sistema nervioso del individuo, por una serie de factores que ella pone en juego:

1.) Exitaciones externas de los sentidos (visuales, auditivas, gustativas, táctiles, etc.), o internas (dolores y otros trastornos de los órganos internos). Este primer grupo de factores es originado en gran parte por el ambiente de trabajo y la influencia de la vivienda.

2.) El esfuerzo, el ritmo y la duración del trabajo.

3.) Condiciones psíquicas que dependen del trabajo que se realiza, lo que determina una mayor o menor satisfacción de quien lo ejecuta.

4.) Instrucción (En general el grado de cultura, y en especial la instrucción que se refiere a la técnica del trabajo ejecutado). Todo esto perturba el dominio del individuo sobre sus aptitudes defensivas, y traba su desempeño en el momento del accidente.

● **La verdadera fatiga es fisiológica y la causan el esfuerzo físico excesivo, el trabajo pesado, o determinadas enfermedades, como la anemia y perturbaciones de la glándula tiroidea. Pero la fatiga crónica del anciano es, a menudo, un fenómeno mental, y tiene una característica básica, el aburrimiento; ya que los fisiólogos dicen que, aun sin acompañarse de esfuerzo muscular, el cansancio mental puede originar la sensación de fatiga corporal que caracteriza a los esfuerzos físicos sostenidos. En la práctica el esfuerzo muscular pequeño y mantenido suma sus efectos a los originados por el esfuerzo mental; en consecuencia, la sensación de fatiga resulta mayor que la que podría esperarse por la sola influencia del trabajo físico. Esto hace que los intereses del médico higienista, y los del patrón o industrial, se prolonguen fuera del taller, buscando en la higiene mental del operario en sus momentos fuera de ocupación, los posibles orígenes de una fatiga que perturban el desempeño correcto a la prevención de accidentes.**

● **Sobre los riñones existen las glándulas suprarrenales, que producen sustancias químicas que neutralizan el ácido láctico; investigaciones realizadas en Chile, por el Dr. J. F., han revelado que la producción de estas glándulas suprarrenales en los ancianos está notablemente disminuida. Pues bien, el trabajo muscular para movilizar los miembros o efectuar esfuerzos físicos, exige la utilización del alimento básico de los músculos que es el glucógeno, que produce energía, pero que al mismo tiempo deja como subproducto el ácido láctico. Si se acumula bastante ácido láctico se tiene la sensación de cansancio, porque los músculos experimentan una especie de intoxicación con este ácido.**

"YO FUSILE A MATA HARI"

"ANTES DE MORIR...ANTES DE IRME DE ESTE MUNDO, ME CONFIESO"

Por ARMANDO LEON PACHECO

5 DE octubre de 1917. Han pasado exactamente, 51 años desde que Mata Hari rindiera su vida frente al pelotón de fusilamiento, en el foso del castillo de Vincennes. Cualquiera podría pensar —con sobrada razón— que terminado el proceso y ajusticiada la espía, el caso debió cerrarse, encarpetarse para siempre, y naturalmente, echarse al olvido.

Pero no ha sucedido así. Todo lo contrario.

Es ahora, en el año 1968, cuando el asunto caratulado "Margarita Gertrude Zelle McLeod, alias "Mata Hari, espía y traidora", comienza a tomar verdadera importancia histórica, al darse a conocer los documentos, guardados en un "dossier" secreto del Ministerio de Guerra, —al comentar los diarios y revistas las confesiones de un testigo "de visu", el soldado Paul Koenig, que formó en la primera fila de la escuadra de la muerte, designada para cumplir la sentencia de la Corte Marcial.

De aspecto tranquilo y afable, de unos 78 años de edad, cargado de espaldas, de cabeza reluciente por la calva, más parece un antiguo predicador evangélico que el bizarro "polu" de la Primera Guerra Mundial. Su gesto, amistoso y alegre, desdice la tristeza que destilan sus ojos castaños, porque de ellos no ha podido borrarse la imagen espantosa de una mujer, toda vestida de negro, que con altivez y arrogancia enderezó sus pasos hasta el terraplén en donde moriría atravesada por las balas. El ex soldado Koenig está casado con Renata Chennier, tiene tres hijos mayores, y vive holgadamente como Administrador de una Agencia Inmobiliaria en París, calle Amsterdam N.o 37. El hombre lleva una vida burguesa y retraída, jamás ha hecho declaraciones sobre el trágico suceso en que le tocó actuar, como actor del último capítulo. Las recientes informaciones de prensa, de que se está revisando el proceso —para reivindicar la memoria de la extinta— lo han decidido a quebrar su silencio:

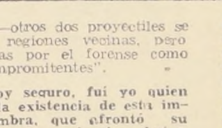
LA EXTRAÑA CONFESION DEL SOLDADO KOENIG

"Yo creo que los señores que hacen la Historia de los pueblos no saben interpretar los acontecimientos en su terrible objetividad. Hay que haber visto las cosas importantes para comprender que ellas han sucedido así, y no de otra manera, a pesar de lo que digan los erúditos, verdaderos fabricantes de una "Historia personal", que mañana será negada, corregida o contradicha. Yo no soy filósofo ni literato, sino que simple espectador de la vida. Lo que he visto lo contaré aquí, despojado de todo artificio, de toda fantasía, de toda interpretación casuística.

Fuí soldado de la Primera Guerra Mundial; eran los tiempos en que la masa humana, llamada contingente, —tenía mayor valor que las armas destructivas que se usaban para hacerla. Estuve con las divisiones del ala derecha, en las trincheras del primer frente de batalla, atacadas por el 5.o Ejército alemán, al mando del Kronprinz de Baviera; Luego, mi Regimiento fue desplazado hacia la frontera de Bélgica, para contener a Von Kluck, en donde nos diezmaron las granadas de los morteros alemanes; el resto de mi Compañía, de la que no quedábamos más de 30 fue retirada del frente y traída a París, en donde nos incorporaron al Regimiento N.o 27 de Infantería, que hacía servicio de Guarnición. He leído después los relatos de muchos escritores, sobre las acciones de nuestro Ejército, la condición miserable de los soldados, la vida piojosa e inmunda de las trincheras. En verdad, que todo ello es de una fuerza y colorido innegables, expresado en estilo vigoroso y bien compuesto, pero no refleja con exactitud los hechos acontecidos, lo que yo presencié en los largos años de aquella guerra despiadada.

Pero, vamos al grano. Todo el mundo comenta el proceso que se le instruye a una mujer, Mata Hari, acusada de vender informaciones al Servicio de Inteligencia Alemán. Se trata de una bailarina exótica, de singular belleza, que tiene "vueltos locos" a los personajes más connotados de la Europa Central; goza de justa fama como danzadora y se le atribuyen las más extravagantes aventuras en el Lejano Oriente. Después de varias alternativas, es condenada a muerte. Nuestro capitán, Gilbert La Turenne, recibe la orden de preparar el pelotón de fusilamiento.

Yo fuí uno de los doce elegidos para ajusticiar a esta desgraciada mujer, cuya vida y milagros han dividido a la opinión pública. Creo que mi bala, —pues estuve en el puesto de "tirador cuatro" en la primera fila— fue la que provocó su deceso, al hacer impacto en la región izquierda del tórax, seccionándole la aorta; —otros dos proyectiles se localizaron en regiones vecinas, pero fueron estimadas por el forense como "heridas no compromitentes".



—Sí..., estoy seguro, fuí yo quien puso fin a la existencia de esta impresionante hembra, que afrontó su destino con singular valentía. Antes —dos o tres semanas atrás—, habíamos fusilado a un Comandante, a un Intendente de suministros y a dos desertores—, puedo asegurar que ninguno de ellos conservó la entereza y presencia de ánimo en la forma cabal y digna con que lo hizo Mata Hari.

AQUELLA MAÑANA FRIA Y HUMEDA EN VINCENNES

Han pasado los años y el recuerdo de este triste suceso no me abandona nunca. Era una mañana fría, una tenue llovizna empapaba nuestros capotes; el sargento Dourier nos había repartido una medida de ron mientras esperábamos formados en filas cubiertas. Todos sabíamos quién era la mujer, que pronto tendríamos delante para abatirla. Un sentimiento vago de extrañeza y curiosidad nos embargaba; parecía chocante por no decir ridículo, que nosotros que no habíamos participado nada de su vida, fuésemos elegidos por el destino para tener su vida, —digo su muerte—, en las manos, y dársela a través de una bala.

La altiva mujer, que vendió secretos militares a los alemanes, fue contratada por el enigmático capitán Ladoux, bajo la cifra H-21; al principio dudaba aceptar esta misión, pero su afán al lujo, el deseo de notoriedad en los ambientes sociales y un desesperado amor por el capitán ruso Vadim de Masloff, la decidieron. Se cuenta que sus primeros ingresos, pagados por el Servicio Secreto francés, los aplicó al tratamiento médico de su hombre, que estaba a punto de quedar ciego; éste, en reconocimiento de tanta devoción y cariño, le pagó como judas, denunciando sus actividades en favor de los alemanes. Es destinada a Madrid, centro del espionaje europeo de aquellos años, obteniendo valiosos informes del Comandante Von Kalle quien al poco tiempo la convierte en su amante. Es entonces cuando comienza su doble juego; son interceptados sus telegramas con informaciones sobre los movimientos de las tropas francesas. El golpe de gracia lo da su primer amante, Masloff, quien la denuncia al Coronel Davignes, —de quién diremos de paso, que también había sido su amante—, acompañando al Código de Cifras, la clave y dos telegramas despachados en Gorinchem. En el mes de mayo de 1917, la fabulosa bailarina de los "velos y abanicos de pluma" es detenida y puesta a disposición del Tribunal Militar. Reconoce entonces, su entendimiento con los "boches", pero alega que ha actuado de esta manera para el mejor servicio de Francia; tal aserto, como es lógico, fue despreciado. La investigación abierta por el Fiscal, deja en claro que cuando aceptó la oferta del capitán Ladoux ya estaba trabajando para el enemigo, bajo las órdenes del pavoroso general Krammer, Jefe de los espías alemanes en Holanda. El sumario se cierra rápidamente, y se pide una sola pena: La Muerte.

Aquel aciago día de la ejecución, el 15 de octubre, fueron a despertarla a las 5,05 horas; ella acababa de terminar una carta a su querida hija, Banda Hari, residente en Batavia, a quien no veía desde que la dejara pequeñita, en poder de unos amigos. Está recostada sobre un jergón, dá media vuelta, mira a los soldados y dice... "Pero... ¿Qué costumbre ésta, la de ustedes, de hacer ejecuciones al alba? La verdad, es un poco exagerado; en la India, la muerte es una ceremonia a plena luz del día, ante la multitud, coronada de jazmines. En fin, ya me estaba aburriendo en este hoyo.

LA DESLUMBRANTE ESPIA, MUERE CON VALOR Y DIGNIDAD

Fue entonces cuando la ví aparecer. Hermosa, imponente como una Diosa griega, revestida de una particular dignidad. Junto a ella marchaba una monja, recitando sus oraciones; más atrás, un veterano con largas patillas. Es su abogado, Gastón Clunet, que por su aspecto alicaído, parece ser el verdadero reo de la causa.

Mata Hari recorre con paso firme los últimos tramos del parquecillo revestido de césped, hasta llegar al borde del foso, en donde la espera un oficial, el teniente Felipe Commines, el ajusticiador. La condenada viste toda de negro, en su cabeza un sombrerito estrecho del mismo color y sobre su pecho, un collar con una cruz esmaltada. Commines, le ata las manos a la espalda y se dispone a vendarle los ojos, pero ella se opone con gesto magnífico, echando la cabeza hacia atrás. Nuestro Jefe de Sección la saluda militarmente, desenvaina su sable, dá media vuelta y se ubica al lado derecho de nosotros.

Un capitán de artillería, de apellido Chevreusse, se adelanta hacia élla y le lee la sentencia de muerte, detalle grotesco y de inhumana crueldad. Mata Hari escucha, —innecesariamente, supongo—, la lectura de este libelo judicial sin inmutarse, sin pronunciar palabra. El capitán la saluda y se retira a un costado.

Entonces, nuestro Oficial dá las voces de mando, en un tono que me pareció opaco, tembloroso, quebrado, a causa de la intensidad emocional del momento que todos vivíamos

En joue!... Fusils levés!... FEU¡...

La mujer más fascinante de la época, nacida en Holanda, casada con un escocés borracho, trasplantada a la isla de Java, admirada por sus danzas de fuego, de exótica belleza y de perturbadora simpatía,... había muerto.

Su cuerpo cayó lentamente, deslizándose en el foso, la cabeza inclinada al lado izquierdo. El teniente Commines se adelanta y le dá el tiro de gracia; en tanto que el capitán Chevreusse, grita como un energúmeno... "¿Alguno reclama el cuerpo de esta mujer?" Como nadie contesta, fue llevado a la Facultad de Medicina de París, en donde le practican mil disecciones, quedando, al poco tiempo, únicamente su cabeza, —digo mejor, su cráneo—, como recuerdo.

¡Sí..., no cabe duda, mi bala la mató!

Para mí fue una musa de carne y hueso; para otros...; bueno para otros pudo ser la pasión desapoderada de la carne, simplemente!

LA TV EDUCACIONAL: VEHICULO DE REFORMAS Y PROGRESO

(Cuarto artículo de la serie "Familia y Escuela versus TV")

por Andrés Boubet Rainerie

Si la pedagogía moderna termina por aceptar a la TV como un valioso auxiliar didáctico, se presentará pronto el grave problema del empleo eficaz de este nuevo medio, por los maestros. ¿De qué sirven en efecto fantásticas emisiones de TV educacional, si éstas son mal utilizadas por alumnos y profesores? Creemos con Robert Lefranc que "la herramienta sólo es eficaz en la medida en que sea empleada por un buen artesano", idea que se tuvo seguramente presente en el Congreso de TV educacional de Tokio, cuando se recomendó "dar la mayor importancia a la formación de los maestros en lo concerniente a las técnicas de recepción de emisiones".

● **En realidad se impone cada vez más crear en Escuelas Normales y Universidades, cátedras de técnicas audio-visuales, ya que ante los cambios que se avecinan, no se puede cometer el error de entregar a los maestros magnetófonos, proyectores o televisores, sin antes haberles impartido una adecuada preparación metodológica.**

● Hay que preparar a los maestros para la TV, lo que se puede llevar a cabo a través de la propia TV. Esta podrá transformarse así en un verdadero instrumento de capacitación permanente del magisterio. Cassirer afirma que la TV no es una panacea, pero que ella ha cooperado a mejorar el contenido y los métodos de la enseñanza, contribuyendo por lo tanto indirectamente al perfeccionamiento del magisterio. En las recomendaciones del Congreso de Tokio, se manifestó que si bien es cierto que una buena emisión de TV educacional constituye una forma de entrenamiento y de capacitación permanente del magisterio, no es menos cierto que dicha capacitación puede efectuarse en forma sistemática por medio de la TV, dada la facilidad con que ésta puede llegar hasta los lugares de trabajo de los maestros.

● **La TV, tal como lo ha demostrado la Telescuola Italiana, puede transformarse en un vehículo de reforma, capacitando al magisterio y reactualizando el contenido de los programas, contribuyendo así a disminuir el atraso crónico de la Escuela con respecto a la vida, fenómeno que se debe a que el educador es conservador por instinto y a que los métodos pedagógicos no avanzan con la rapidez con que lo hace la ciencia.**

● La TV comprendida así como vehículo de reforma, no dejará de producir resistencias, pues de acuerdo con la bella imagen empleada por José Bullaude, tiene la virtud de inyectar "vinos nuevos" —nuevos métodos y contenidos de programas— en "odres viejos", cuales son las arcaicas estructuras escolares tradicionales; no es de extrañar entonces, que los odres no resistan el fermento de materias nuevas. ¿Es de lamentarlo?

● **Al referirnos a las características generales de la TV, hemos criticado su tendencia a la masificación, proceso a través del cual los individuos se uniformizan, llegando a integrar lo que el sociólogo J. Cazeneuve ha llamado "una especie de cuerpo social ideal", invisible, pero tan real que puede incluso ser sometido a encuestas. En dicho proceso los individuos llegarían a formar una comunidad, una comunión. ¿La enseñanza puede aprovechar para sus fines este aspecto aparentemente negativo e inherente a la naturaleza íntima del mensaje televisado?**

● Nosotros creemos abiertamente que sí y que la TV educacional puede llegar a constituir un factor de acercamiento entre las clases sociales y entre las naciones. Puede ser un vehículo de democratización de la cultura, haciéndola llegar a medios postergados y a lugares remotos. Para Cazeneuve, la TV es un factor de coordinación que nos recuerda el destino social del hombre; la TV sería incluso una nueva forma de incorporación del hombre a la Humanidad. Si bajamos la mirada del plano de lo sociológico al plano concreto de las realidades pedagógicas, comprobamos que el papel de la TV —precisamente por ser un medio de comunicación de masas— es inmenso; debido a su poder de síntesis, engloba a todos los medios audio-visuales y su ubicuidad le confiere un extraordinario poder multiplicador: —Un solo profesor, un solo experimento, un solo poema pueden ser vistos en condiciones óptimas por millones de seres humanos. ¿Puede este hecho dejar impasible al educador, si sabe que en su clase puede ser visitado por los mejores actores, por profesores eminentes o por los hombres que hacen la historia?

● **El Congreso de Tokio basándose sin duda en este poder multiplicador del mensaje de masas que es la TV, recomendó orientar la enseñanza de la Historia y de la Geografía en el sentido de subrayar las semejanzas y no las diferencias; la TV gracias a un intercambio de programas grabados en video-tape, podría contribuir decididamente a desarrollar la cooperación internacional, precisamente porque puede llegar fácilmente con su mensaje hasta miles de hombres.**



● Dentro de las posibilidades reales del empleo de la TV como auxiliar didáctico, quisiéramos dejar consignado un ejemplo concreto y elocuente, el de la "Continental Class-room" clases de Química y Física que se hacen en USA a las 6.30 A. M., desde 1958, fecha en la se inscribieron 5.000 alumnos, casi todos profesores; hay que agregar que miles de personas no inscritas oficialmente siguieron asiduamente las clases. Dichos cursos con equivalencia académica para quienes iban a reuniones de tres horas una vez por semana a la Universidad auspiciadora, demuestran el enorme poder de la TV en el campo de la cultura, poder que radica en su carácter de mensaje masivo, tan vilipendiado.

● No nos olvidemos que tenemos que tratar de responder a una última interrogante; los costos y resultados alcanzados con la TV educacional.

● **H. Cassirer afirma al respecto, que un curso de doscientos alumnos, dividido en grupos de 25, es menos costoso realizado en enseñanza tradicional que por TV. El mismo curso con más de 200 alumnos, es más barato por TV; es decir, que el costo de la TV educacional se amortiza en forma directamente proporcional al número de alumnos.**

● En cuanto a los resultados, las encuestas revelan que los alumnos que han seguido cursos televisados en clases numerosas, obtuvieron resultados iguales e incluso a veces mejores que los de cursos normales y con pocos alumnos.

● **Al término de estas reflexiones, podemos constatar que muchas de las acusaciones hechas a la TV educacional, provienen de una asimilación inconsciente, ya que se la identifica con la "otra televisión", la TV comercial que toma al hombre "tal como es", mientras que la TV educacional pretende ser un vehículo de reformas y de cambios, por lo tanto aspira a influir sobre él, orientándolo; en el fondo, resumimos nuestro pensamiento con Bullaude, al decir que "el publicista no pretende hacer pensar al cliente, mientras que el educador sí".**

● Así conceptuada la TV educacional, se presenta ante nuestros ojos como un medio, como un vehículo, el que según Robert Lefranc tendría una misión grandiosa, la de ser vehículo del pensamiento; gracias a ella, el maestro lejos de envilecerse podrá acrecentar su influencia personal sobre los alumnos.

● **La TV puede llegar a transformarse en una aliada y no en un reemplazante del maestro o del libro; lo que ocurre es que la TV ha provocado una revolución al poner fin a la enseñanza libresca; esta revolución sólo es comparable a la que provocara el libro, cuya aparición puso fin al comentario despótico y arbitrario del maestro, cuando el crepúsculo caía sobre la escolástica; tal como entonces el revolucionario-libro no desplazó al maestro, hoy la revolucionaria-TV no ha desplazado ni al libro ni al maestro: —Nil novi sub sole!**

● En realidad el libro seguirá siendo por mucho tiempo la base de la cultura especulativa, ya que ni éste ni el maestro correrán peligro, si sólo se considera a la TV como un medio más a disposición del profesor. Lo que éste debe hacer, es saber orquestar, sin perder jamás su papel de director; debe orquestar utilizando los auxiliares pedagógicos que la tecnología pone a su disposición, para servirlo y no para esclavizarlo; para ello, lo reiteramos, debe estar preparado, lo que no sucede en la actualidad.

● **Para concluir, citaremos un pensamiento de Vittorio Veronese, ex Director General de UNESCO, acerca del porvenir de la TV: "La TV sólo llegará a ser un auxiliar eficaz de la enseñanza, en la medida que se establezca una cooperación constructiva entre los profesores y los productores de los programas"; opinión que a nuestro modo de ver encierra un implícito llamado, pues en el informe final del Primer Congreso Mundial de TV de Roma, se decía que en 1961, el mundo contaba con 100 millones de aparatos de TV, y oponiendo a dicha cifra, se denunciaba la existencia de 600 millones de analfabetos y la de 700 millones de niños en edad escolar, muchísimos de los cuales recibían una instrucción arcaica, en nuestra era de la imagen, en nuestra era de la conquista espacial, en nuestra era de la energía nuclear. Ante este desafío, el educador moderno no puede menospreciar el aporte que le brindan los medios de comunicación de masas, en la lucha titánica que se perfila.**

● Creemos, finalmente, que hay que evitar dos errores igualmente graves cuando pensamos en la TV; aceptarla como única solución a los problemas educacionales o rechazarla de plano. Nos parece que el justo término medio lo podemos encontrar sintetizado en el pensamiento de un hombre que a pesar de haberse realizado con las máquinas y gracias a ellas, supo preservar intacta su dignidad; pensamos en Antoine de Saint-Exupery, el escritor y aviador francés que en "Tierra de los Hombres" dice que éstos al usar las máquinas, parecen haber confundido el fin con los medios y es por ello que se sienten horrorizados por los progresos de la técnica. Agrega que todos nosotros, quien más, quien menos, somos unos jóvenes bárbaros que jugamos maravillados con juguetes demasiado nuevos aún, y termina diciendo, que por desgracia hemos tal vez olvidado que todo cuanto inventamos y creamos, es para servir a los hombres.



Por el Dr. Fernando Casasbellas. Miembro Honorario de la Sociedad Científica de Chile

Para Dormir a Toda Costa

CAMAS VIBRATORIAS, TAPONES PARA LOS OIDOS, ANTIFACES, SONIDOS DE MOSCARDON, TODOS FORMAN PARTE DEL DESESPERADO ESFUERZO DEL INSOMNE POR CONCILIAR EL SUEÑO.

Existe en Nueva York el negocio de Hammacher Schlemmer, especializado en aparatos raros y costosos para poder dormir. Un vendedor condujo a una clienta hacia una máquina que parecía salchicha voladora. "Esto es mejor que el vino y los martinis", dijo, oprimiendo un botón al costado del utensilio.

"Suena como acondicionador de aire", respondió la señora.

"Sí, pero no sopla ni es frío".

■ Esta persona es una entre millones en el mundo que tienen dificultades para conseguir una noche bien dormida, particularmente en las grandes ciudades. El tránsito, los camiones basureros con sus golpes, los vecinos, las radios y la televisión, acondicionadores de aire, luces de neón y multitud de otros progresos modernos, que contribuyen inmensamente a nuestro confort, pueden sumarse desgraciadamente para mantenernos despiertos. Una vez que caemos dormidos, los mismos estímulos son capaces de reabrirnos los ojos.

■ **¿Cuál es la receta infalible para dormir? Todavía no existe. Fuera de mudarse al campo, mucha gente usa hipnóticos y tranquilizadores. Millones de seres lo hacen. Pero muchos otros ponen su fe en lo que un experto llama "sistemas mecánicos" para conciliar sueño. En busca de una noche tranquila, las gentes están comprando catres más largos y más anchos, colchones duros y almohadas esponjosas. Cuando el insomníaco moderno se retira al dormitorio, su cama suele estar más complicada que la de los reyes de Francia.**

■ El tamaño gigantesco es solamente uno de los factores reconfortantes de una cama a la moda. Los catres vibratorios acunan el sueño con suave vaivén, después que fueron rechazados los de tipo rock and roll. Las camas eléctricas suben, bajan y hasta giran, siempre que usted pueda comprarlas. El "aquarest", al costo de mil novecientos dólares, consiste en un adminículo como bañera llena de agua salada circulante donde el cuerpo flota. Es tan reposadora, que su fabricante asegura que bastan 4 horas diarias para recuperarse.

■ **Una ventaja de la cama moderna es su versatilidad. ¿Quiere usted quedarse en ella todo el día? Compre el modelo de Norman Dine, New York, para casados, con una división central provista de estante para libros, radio y mesita-comedor. ¿Desea usted cama blanca, y dura para su señora? Norman Dine también la tiene. Para acondicionar esta variedad de tipos, los manufactureros venden resortes, espuma plástica o crin. Lo único demodado son los colchones de plumas, considerados muy cálidos y suaves para el gusto actual. Los colchones duros son los que más se venden, ahora que están a la orden del día los dolores de espalda y de riñones. Con respecto a las almohadas, una de ellas esconde un alto parlante que permite escuchar radio mientras la otra persona duerme.**

Aparatos Ingeniosos



ALGUNOS de los aparatos "capta-sueño" son ingeniosos. Hay una lámpara con switch fotoeléctrico que se apaga al juntar las manos, y una máscara anti-ronquidos que se ajusta a las mandíbulas del paciente. El famoso escritor Marcel Proust se afligía tanto por los ruidos (su asma lo forzaba a dormir de día), que forraba su dormitorio en corcho. En los viajes alquilaba las piezas de los lados y la de arriba, para eliminar vecinos bulliciosos. Otro durmiente particular era Charles Dickens, quien reorientaba la cama en los hoteles, con la cabecera al norte y los pies al sur, siguiendo las líneas de fuerza magnéticas. Winston Churchil siempre pedía dos camas. Era bueno para dormir, pero se cambiaba de cama al enredarse las sábanas. Madame Chian Kai-shek siempre lleva sábanas en sus viajes; y existe un hombre en San Francisco que se duerme únicamente en un ataúd abierto.

■ **¿Hay alguna razón para tan peculiares rituales? De acuerdo con el Dr. Segal, famoso psicólogo norteamericano, existen motivos. Según Freud, toda persona tiene algún ritual que precede al sueño; y rara vez duerme si no se cumple. El insómnico que usa gorro de cama no sólo cumple un ritual, sino que emplea así un sedante suave. El Dr. Segal menciona alimentos, ejercicio y leche caliente como otros rituales que actúan sobre el sueño. La investigación reciente confirma que tales recursos ayudan al mal dormidor a sobrepasar las etapas iniciales del sueño, donde cualquier ruido las interrumpe. Si no ocurren incidentes, la persona vira a una etapa donde es mucho más difícil despertarla.**

■ A lo menos, las ayudas mecánicas son psicológicamente útiles y fisiológicamente inofensivas. En cambio, el sueño inducido por drogas, dicen los expertos, no es sueño normal. Algún día, piensan los psicólogos, habrá tabletas especiales para cada caso; pero ese día aún está distante. Al presente, es más seguro usar tapones o antifaz que un tranquilizador.









ESTE INSOMNE SOLO CONCILIA EL SUEÑO CUANDO REPOSA DENTRO DE UN ATAUD ABIERTO.

Misteriosos Volcanes de la Antártica



LA erupción explosiva de un volcán "extinguido" que forzó a los científicos de tres naciones a huir el año pasado de la pequeña Isla Decepción, es una de las principales razones de por qué los geólogos —y aún los astrofísicos— están tan interesados en el gran Continente helado que rodea al Polo Sur.

■ La erupción también ayuda a explicar por qué los biólogos se hallan tan interesados en los pingüinos y en las focas que allí se crían. Estos animales —denominados los más estúpidos de nuestra Tierra— fueron tan inteligentes que abandonaron los roqueríos de Isla Decepción cuatro horas antes que los entrenados científicos sintieran el primer temblor asociado con la erupción.

■ **Al presente, algo está aconteciendo en el interior de nuestro planeta, y los expertos no están muy seguros sobre el significado de "estos acontecimientos subterráneos". Por ello, rusos, norteamericanos y demás, están practicando un intenso "Estudio Cooperativo Internacional del Manto Terrestre". Este manto se extiende desde la corteza hasta el núcleo mismo del planeta, y es un líquido en perpetua turbulencia.**

■ Si una de las más nuevas teorías geofísicas es correcta, el empeoramiento de los climas no es sino un preludio al aumento de la actividad sísmica y volcánica. Particularmente, los científicos soviéticos creen que las perturbaciones dentro y sobre la Tierra están unidas a ciclos de manchas solares que abarcan cientos, miles o millones de años.

■ **La Antártida es un buen sitio para detectar todo movimiento inusitado de la corteza terrestre, porque es una de las áreas más sismicamente quietas del planeta. Aunque los instrumentos nunca han inscrito un temblor originado en el mismo Polo Sur, se han descubierto dos nuevos volcanes activos en las fronteras antárticas: Uno mira a Sudamérica y el otro a Australia y Nueva Zelandia.**

■ Parece que la gran meseta de hielo que hundió a la corteza terrestre hasta mil metros bajo el nivel del mar actúa como amortiguador de los temblores que ocurren en el fondo del mundo.

Sueño Para el Corazón



LOS pacientes que sufren un ataque cardíaco coronario agudo se están tratando mediante un sueño de hasta 8 días, como medio de sobreponerse al temor y al dolor angustioso. Se les despierta 3 veces al día para alimentación, limpieza y fisioterapia.

■ El propósito del nuevo tratamiento, instituido por dos médicos británicos, es prevenir la arritmia (irregularidad de los latidos) y el cese de las contracciones. Los doctores conocen el peligro de la muerte súbita en cardíacos asustados, y el tratamiento por sueño se está empleando en el "Charing Cross Hospital", mediante inyecciones de drogas que alivian al mismo tiempo el dolor. Esta terapéutica se usa hasta que la persona está tranquila y libre de fatiga al despertar, sin agitación, ni dolor, ni presión baja.

Bisturí Incruento



LOS cirujanos de la Universidad de Utah están usando un nuevo bisturí incruento, que tiene gas ionizado en su borde cortante. El Dr. Theodore Roberts informa que una radio frecuencia y argón producen un gas altamente ionizado que fluye a más de 18 mil grados F. de temperatura. El calor vaporiza literalmente la humedad de los tejidos, dejando una incisión libre de hemorragia por obturación de los vasos sanguíneos. El escalpelo esteriliza y cauteriza la sangre mientras corta. Hasta ahora, los estudios se han limitado a los animales de laboratorio.

■ LOS PULSARES, esos enigmáticos objetos del cielo que envían rítmicas radio-señales, también parpadean hacia nosotros. Dicen los astrónomos: ¿Cómo tales astros envían señales tan disciplinadas? Aunque no creen que sean emisiones de civilizaciones avanzadas, sin embargo, los pulsares constituyen actualmente el mayor misterio en el firmamento.

HUMPHREY, NIXON Y EL BIPARTIDISMO

INTERNACIONAL

LAS CONVENCIONES demócrata y republicana terminaron nominando, ambas, a los postulantes más conservadores: el Vicepresidente Hubert Humphrey y el ex Vicepresidente Richard Nixon. La Vicepresidencia, en los EE. UU. es un cargo en el que la opacidad es la mayor de las virtudes o, en su defecto, la habilidad que puedan tener hombres más brillantes en el arte de opacarse. De ahí que un comentarista de la BBC de Londres haya podido decir que la carrera electoral norteamericana se daba entre políticos respetables pero aburridores. La agitada presidencia de Truman prueba, sin embargo, que el acceso a la presidencia puede causar transformaciones insospechadas en el más "aburridor" de los vicepresidentes.

■ **Más significativo que su paso por la vicepresidencia es otro rasgo común entre los dos principales candidatos a la sucesión de Lyndon Johnson: su pertenencia al ala más conservadora de sus respectivos partidos. El triunfo de Nixon sobre el más liberal Rockefeller y el de Humphrey sobre el progresista y pacifista McCarthy, fueron previsibles por el control que ambos ejercen sobre sus aparatos partidarios. El primer efecto de ésto será plantear, nuevamente, las elecciones como un enfrentamiento entre hombres más que entre ideas. Republicanos y demócratas siguen siendo representantes de una realidad de la que los norteamericanos solían enorgullecerse: la sociedad de concenso: los grandes movimientos políticos ofrecen diferencias de matices (en la que los demócratas han pasado a representar el matiz progresista una vez olvidada la guerra de secesión), pero están de acuerdo en lo fundamental. Ninguno pone en cuestión el sistema mismo ni critica básicamente sus estructuras e instituciones. La competencia está limitada a un área muy precisa: la mayor o menor habilidad para administrar un Estado en nombre de una población, cuyos objetivos, en lo básico, no se consideran conflictivos.**

■ El creciente impacto de la guerra de Vietnam y de la cuestión racial transformó la campaña por la nominación en algo muy distinto a las campañas tradicionales. En su curso llegó a pensarse que la campaña electoral misma llegaría a ser una campaña ideológica más que personal; la nominación de Nixon y Humphrey indica que la campaña propiamente tal volverá a corresponder a los cánones clásicos, pero ésto no altera el fuerte papel jugado por las cuestiones ideológicas en la etapa previa. Los postulantes que por una u otra razón quedaron en el camino, como Rockefeller, Bobby Kennedy o Eugene McCarthy, no representan hoy simplemente diferencias de matiz que los partidos clásicos puedan absorber fácilmente. Prueba de ello fue la violencia hollywoodense de la convención de Chicago. Y esta violencia, en el seno del Partido Demócrata, va acompañada de un disentimiento más amplio que está separando a ciertos grupos de la población de los partidos predominantes. La oposición juvenil a la guerra de Vietnam, como la radicalización vertiginosa de los programas de los más moderados movimientos negros, pertenece a un tipo de fenómeno que, más que tender a absorberse en el consenso, tiende a crear oposiciones más decisivas que no calzan con el estilo de enfrentamiento entre republicanos y demócratas. Es por ésto que el triunfo de Nixon y Humphrey, que le resta parte de su interés a la lucha entre los dos principales partidos, agudiza, en cambio, las tensiones entre el sistema electoral y político y quienes comienzan a sentirse gravemente al margen de él.

■ **La radicalización de los programas de varios movimientos negros no incidirá directamente en las elecciones, salvo, tal vez al restarle algunos votos negros al partido que los obtenía en mayor proporción: el demócrata. Por el contrario, este fenómeno será de gran importancia en el cuadro político que enfrentará el próximo Presidente de los EE. UU., cualquier que éste sea. Otro grupo, también "marginal", desde el punto de vista del bipartidismo, puede tener una influencia importante en el campo estrictamente electoral: los partidarios del segregacionista Wallace. Wallace se niega a aceptar que se le trate de racista. El afirma que todas las razas son iguales y que hay que segregarlas para que se preserven tal como las hizo el buen Dios. Por cierto, estas opiniones son el ABC del racismo cuando son formuladas por el representante de una raza dominante en una sociedad no integrada racialmente. La posición de Wallace no tiene nada que ver con la de los partidarios del Poder Negro.**

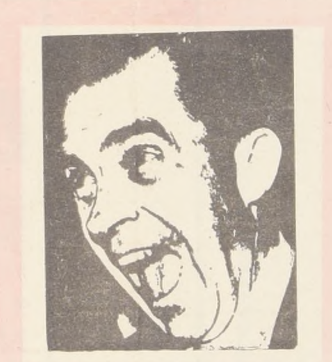
■ Estos rechazan, es cierto, el integracionismo simplista de los liberales blancos, buscan previamente la integración de la comunidad negra, empezando por una verdadera revolución en los valores de esa comunidad. Al proclamar el orgullo de ser negro, los dirigentes del Black Power sólo quieren terminar con la visión enajenada que la comunidad negro tenía de sí misma. En otros sentidos, el Poder Negro es una premisa y no un estorbo a la verdadera integración racial, ya que ningún grupo étnico, en los EE. UU., ha logrado integrarse sin desarrollar un cierto poder de grupo, tanto político e institucional como económico y social. Este rechazo de un integracionismo liberal, que disolvería a una comunidad negra mal preparada y débil en una comunidad norteamericana dominada por los blancos y su visión racial y SOCIAL, no tiene nada que ver con el segregacionismo ultraconservador de Wallace, que defiende la idea de pureza racial blanca en un estilo gemelo al del apartheid sudafricano (que también dice "proteger" a los negros contra la degradación traída por la mezcla).

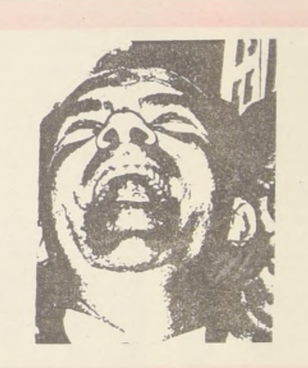
■ **El ultra conservantismo de Wallace coincide con muchos valores, a los que cierta clase media recalcitrante en los Estados Unidos, adhiere con gran fervor. Más que en los grandes consorcios y en una plutocracia cada vez más cosmopolita, cuyo mejor ejemplo es tal vez la figura de John Kennedy, el segregacionismo antinegro hace furor en capas medias a veces ligadas a los mejores sueños democráticos de la Norteamérica del siglo XIX, y que, buscando una explicación para la desaparición de la robusta y puritana sociedad de pioneros, va a dar de narices en los prejuicios raciales y los mitos socio-políticos.**

■ Ante una serie de problemas que vienen turbando a los norteamericanos, Wallace propone un programa que tiende a restablecer la confianza en el poderío y la seguridad de la Unión, así como en su estabilidad social. Wallace representa la tentación de borrar de un sólo golpe los obstáculos, sean los obstáculos armados de la guerrilla en Asia, las manifestaciones pacifistas en casa o la creciente protesta y violencia en los ghetos negros. Promete procesar a todos los "traidores" que, según él, defienden la causa del Vietcong en los Estados Unidos. En cuanto a los jóvenes que se tienden en las calles para detener los automóviles en determinadas manifestaciones, si uno lo hace delante del automóvil del señor Wallace, "será la última vez en su vida que lo haga". Esta tentación de apretar el acelerador no está lejos de algunas declaraciones de Richard Nixon, pero en Nixon se trata más bien de la necesidad de orientar su campaña a un cierto sector que de un verdadero descontrol. El lenguaje contra los jóvenes descontentos de Nixon ha sido casi tan duro como el de Wallace, provocando la reacción de un estudiante que, en una carta a la revista Time, le recordó al candidato republicano que, si los norteamericanos hubieran sido siempre "gente decente que trabaja y se queda en sus casas en vez de gritar y protestar", los Estados Unidos serían todavía una colonia británica. Por otra parte, aunque es cierto que Nixon es el campeón de un anticomunismo de la década del cincuenta y que le debe, en parte, su nominación a la solidaridad partidaria que demostró al hacer la campaña de Barry Golwater en 1964, es también un político hábil que, sin duda, ha asimilado los cambios en la situación mundial y norteamericana desde que él fue vicepresidente.

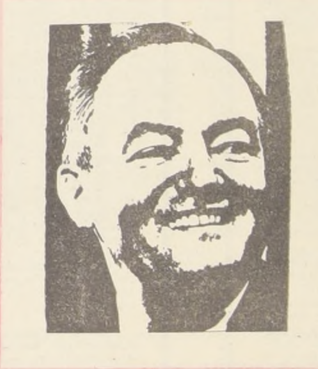
■ **Aunque Wallace no tiene ninguna probabilidad de obtener ni la primera ni la segunda mayoría en la votación popular, su candidatura dista mucho de pertenecer al grupo de fenómenos que amenazan desde lejor al bipartidismo sin amenazar el funcionamiento electoral o el resultado de las elecciones. Como se sabe, en los Estados Unidos hay distintas posibilidades de que el candidato que obtenga la primera mayoría, y hasta la mayoría absoluta, de los votos emitidos no logre ser presidente. El sistema indirecto se combina con una especie de "todo o nada". El ganador en la votación popular se adjudica, aunque tenga una ventaja mínima, TODOS los electores del Estado. Esto permite, como es obvio, que un candidato sin la mayoría popular tenga la mayoría de los electores. Por otra parte, la designación del presidente requiere la mayoría absoluta, lo que abre la posibilidad de que, de no obtenerla ningún candidato, el Parlamento designe a un candidato minoritario.**

■ Siendo la lucha entre Humphrey y Nixon una lucha entre iguales, Wallace puede impedir el surgimiento de una mayoría absoluta, puesto que se le considera capaz de imponerse en varios estados, obteniendo así un importante número de electores. Es difícil saber a quien favorecerá la creciente popularidad de Wallace, hombre dotado de un programa insólito pero también de un brillo personal que no muestran sus oponentes. Se ha dicho que la designación de Humphrey le ha quitado a los demócratas fuerza ante Nixon, pero también es obvio, que, contra Humprey y su línea johnsoniana, los republicanos habrían tenido mejores oportunidades con el liberal Nelson Rockefeller. Aunque Humphrey ha subrayado algunos aspectos liberales de su programa (que también estaban en los de Kennedy y Johnson), la imagen de la administración Johnson puede ser un freno en su campaña. En puntos en que se pensaba que Humphrey podría mostrar algo nuevo, aunque fuera aprovechando el vacío político que causó la muerte de Kennedy (ubicada entre Johnson - Humphrey y McCarty), Humphrey se vio obligado a asumir posiciones "duras" para satisfacer a fuertes sectores del aparato partidario que lo nombró candidato. Aunque esto no hipoteca su posible administración, afecta claramente sus posibilidades electorales. No resulta claro saber si lo que ganó en respaldo conservador lo perdió enteramente en respaldo liberal, pero contra Humphrey puede jugar una combinación de factores. Puede, por ejemplo, sufrir a la vez de una pérdida de votos liberales y de una mala diferenciación con la campaña de Nixon. Este, por su parte, podría beneficiarse de la pérdida de popularidad de Johnson, aunque para estos propósitos habría sido más eficaz Rockefeller.

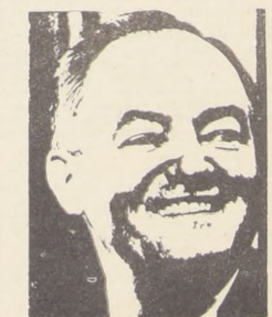
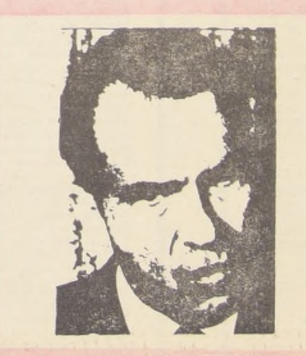










■ **No es difícil entonces que Nixon llegue a ser Presidente de los Estados Unidos. Por lo menos, no puede ya pensarse que el bipartidismo se haya transformado definitivamente en monopartidismo a favor de los demócratas, como se solía pensar hace poco. Todos los factores que hacen la candidatura de Humphrey más atractiva en el exterior parecen de poca importancia dentro de los Estados Unidos. Si para América Latina el actual vicepresidente implica la esperanza de mejores relaciones y de una mayor comprensión de sus problemas, el elector norteamericano difícilmente va a inclinarse dramáticamente por quien ofrezca un programa más generoso de ayuda al exterior. Factores mundiales, como el peligro de una guerra termonuclear y la necesidad de la coexistencia, que pesaron en las campañas de Kennedy y Johnson, parecen menos importantes por el largo período de distensión. A la falta de este factor "pro-demócrata", podría agregarse un aumento en la tensión que favorezca a Nixon, en las condiciones en que ahora surgiría esa tensión.**

■ Si Humphrey llega a la presidencia, su programa nos dice que continuará la política de entendimiento con la URSS, que no reconocerá a China comunista, que buscará una reducción en los cohetes ofensivos y defensivos ante el peligro de una nueva carrera armamentista desatada por los anti-cohetes, que buscará la paz en el Vietnam sin suspender incondicionalmente los bombardeos sobre el Norte, que en América Latina respaldará a las fuerzas democráticas contra los golpes militares y otras formas de subversión, etc. No hay nada particularmente nuevo en su programa, mientras Nixon mantiene también una plataforma republicana algo cambiada por las nuevas necesidades, conservando algunos rasgos "a la antigua" destinados al electorado clásico y que, como en su posición "dura" ante Cuba, pueden tener respaldo en ciertos cambios recientes. Esta falta de cambios sustanciales en las plataformas electorales puede acelerar la marginación de sectores de la población que no se sienten polarizados por los dos principales programas, ni atraídos por sus ideas, ni interesados en los resultados.

■ **La posición de Humphrey ante el problema de los conflictos raciales violentos es un ejemplo. Humphrey, como el propio Presidente Johnson, ha destacado la necesidad de curar las causas profundas del mal y no limitarse a la represión policial de la violencia. Sin embargo, para no enajenarse la simpatía de los conservadores, Humphrey combinó su plan de soluciones económicas y sociales con la más enérgica represión de la violencia cuando ésta aparezca. Es decir, alimentación y vitaminas para mejorar la salud social en general, pero cirugía y fuertes antibióticos cuando la enfermedad ya se ha presentado. Este enfoque medicinal del problema político-racial arriesga no cambiar gran cosa la difícil situación, ya que una serie de circunstancias internas, como la resistencia política, como la crisis de la balanza de pagos, la situación del dólar y la guerra de Vietnam, impiden que se destinen los recursos adecuados a una solución social profunda del problema negro.**

■ Uno de los problemas que plantea la democracia representativa en los Estados Unidos, es la creciente separación entre lo que un votante cree hacer en el momento de su decisión y lo que realmente hace. La cada vez mayor complejidad de los problemas enfrentados por una nación como los Estados Unidos y la complejidad de los mismos mecanismos de gobierno, hacen que el Presidente sea, ante todo, el coordinador de una amplia gama de equipos que trabajan en sectores y tareas distintas. Ni el propio Presidente sabe muy bien, al formular sus programas, cuáles serán exactamente sus posiciones ante problemas que, como los problemas militares, se plantean a un nivel altamente sofisticado. A esta separación entre un estilo de campaña política y lo que verdaderamente se discute corresponde, en otro sentido, la separación entre el bipartidismo conformista y grupos que se sienten marginados del sistema. Dentro de ciertos límites, ambos problemas, el primero de tipo teórico acerca del significado de la votación, y el segundo, más práctico y que afecta directamente a la estabilidad del sistema, podrían recibir soluciones simultáneas y paralelas.

■ **Es posible que la transformación futura de la política en los Estados Unidos en una política centrada en las ideas y la discusión a fondo lleve a terminar con el abismo entre slogans y realidades, entre un sistema electoral estructurado en un pasado lejano y una realidad que difícilmente puede expresarse en él. La campaña por la nominación mostró un ejemplo del tipo de debate que, por ahora, no estará presente en la campaña electoral. Pero si un "marginado" del bipartidismo, como Wallace, ha logrado darle a los ultra-conservadores la oportunidad de influir sobre el enfrentamiento republicano-demócrata, no hay por qué pensar que la nueva izquierda, el movimiento contra la segregación, el pacifismo y hasta sectores del propio Partido Demócrata, como el que representa Eugene McCarthy, no lograrán más tarde una influencia mayor en la gestación del poder para los partidarios de la renovación. Esta posibilidad, como parece mostrarlo el resultado de las convenciones no ha llegado todavía a transformarse en probabilidad.**